

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
**www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,  
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

176e JAARGANG



**N. 301**

176e ANNEE

DONDERDAG 21 SEPTEMBER 2006  
DERDE EDITIE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
**www.moniteur.be**

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,  
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

**Numéro tél. gratuit : 0800-98 809**

JEUDI 21 SEPTEMBRE 2006  
TROISIEME EDITION

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

12 JUNI 2006. — Wet dat het bedienen van automatische « externe » defibrillatoren toelaat, bl. 48684.

2 FEBRUARI 2005. — Ministerieel besluit tot erkenning van de laboratoria voor ontleding van en controle op de geneesmiddelen. Erratum, bl. 48685.

*Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie*

24 MEI 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001, betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten. Erratum, bl. 48685.

*Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole en Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie*

5 AUGUSTUS 2006. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven in het programma 04.31.2 van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006, bl. 48686.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

15 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de belastingvrijstelling van prijzen en subsidies, betaald of toegekend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars, bl. 48690.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

7 AUGUSTUS 2006. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de mandaten van de voorzitter en de leden van de Examencommissie belast met de organisatie van de examens over de vakkennis met het oog op het behalen van de vaarbewijzen A en B, bl. 48692.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

12 JUNI 2006. — Loi autorisant l'utilisation des défibrillateurs automatiques « externes », p. 48684.

2 FEVRIER 2005. — Arrêté ministériel relatif à l'agrément des laboratoires d'analyse et de contrôle des médicaments. Erratum, p. 48685.

*Service public fédéral Personnel et Organisation*

24 MAI 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation. Erratum, p. 48685.

*Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion et Service public fédéral Personnel et Organisation*

5 AOÛT 2006. — Arrêté royal portant répartition partielle du crédit provisionnel, inscrit au programme 04.31.2 du budget général des dépenses de l'année budgétaire 2006, p. 48686.

*Service public fédéral Finances*

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92 en ce qui concerne l'exonération des prix et subsides payés ou attribués à des savants, des écrivains ou des artistes, p. 48690.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

7 AOÛT 2006. — Arrêté ministériel portant prolongation des mandats du président et des membres de la Commission d'examen chargée de procéder à l'organisation des examens de connaissances professionnelles en vue de l'obtention des certificats de conduite A et B, p. 48692.

7 AUGUSTUS 2006. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de mandaten van de voorzitter en van de leden van de Examencommissie van matroos voor de binnenvaart, bl. 48692.

7 AUGUSTUS 2006. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de mandaten van de voorzitter en de leden van de Commissie belast met het houden van het examen van de gegadigden voor het radardiploma voor de Rijn, bl. 48693.

7 AUGUSTUS 2006. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de mandaten van de voorzitter en de leden van de Commissie voor het verlenen van Rijnschipperspatenten, bl. 48693.

15 SEPTEMBER 2006. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, bl. 48694.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

2 MEI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de eindejaarspremie, bl. 48713.

2 MEI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, in uitvoering van de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser, bl. 48714.

1 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de eenmalige premie, bl. 48716.

1 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, tot wijziging van de statuten van het "Zeevissersfonds", bl. 48717.

1 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de solidarisering van de vergoeding tot terugbetaling van de kosten voor mechanische gereedschappen, bl. 48718.

1 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de uitkering in geval van dodelijk arbeidsongeval, bl. 48720.

4 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de arbeidsvoorwaarden van de arbeiders-wegvervoerders, bl. 48722.

5 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding brugpensioenen aan sommige bejaarde werklieden, bl. 48727.

19 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de anciënniteitspremie, bl. 48730.

7 AOUT 2006. — Arrêté ministériel portant prolongation des mandats du président et des membres de la Commission d'examen de matelot pour la navigation intérieure, p. 48692.

7 AOUT 2006. — Arrêté ministériel portant prolongation des mandats du président et des membres de la Commission chargée de procéder à l'examen des candidats au diplôme de conducteur au radar pour le Rhin, p. 48693.

7 AOUT 2006. — Arrêté ministériel portant prolongation des mandats du président et membres de la Commission pour la délivrance des patentes de batelier du Rhin, p. 48693.

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, p. 48694.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

2 MAI 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 décembre 2004, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, concernant la prime de fin d'année, p. 48713.

2 MAI 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, en exécution de la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur, p. 48714.

1<sup>er</sup> JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, concernant la prime unique, p. 48716.

1<sup>er</sup> JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, modifiant les statuts du "Zeevissersfonds", p. 48717.

1<sup>er</sup> JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à la solidarisation de l'indemnité de remboursement des frais d'outillage mécanisé, p. 48718.

1<sup>er</sup> JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'indemnité en cas d'accident mortel du travail, p. 48720.

4 JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative aux conditions de travail des ouvriers transporteurs routiers, p. 48722.

5 JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire de prépension à certains ouvriers âgés, p. 48727.

19 JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à la prime d'ancienneté, p. 48730.

19 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de bijdragen verschuldigd aan het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen", "Bosuitbatingsfonds" genaamd, bl. 48731.

19 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de uitkering in geval van langdurige ziekte en/of arbeidsongeval, bl. 48733.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

15 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen, bl. 48735.

15 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 37bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 48736.

15 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 december 1987 betreffende de bijslagen verleend in het kader van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, bl. 48736.

4 SEPTEMBER 2006. — Verordening tot wijziging van de verordening van 28 juli 2003 tot uitvoering van artikel 22, 11°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 48738.

*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

15 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit betreffende veiligheid van aanstokers, bl. 48741.

*Ministerie van Landsverdediging*

1 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Nationaal Geografisch Instituut, bl. 48744.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Waals Gewest*

*Ministerie van het Waalse Gewest*

31 AUGUSTUS 2006. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp een aanvullende toelage van € 0,125 genieten per uur gepresteerd in 2005 ten gunste van gebruikers die in dunbevolkte gemeenten wonen, bl. 48746.

**Andere besluiten**

*Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

Carrière Hoofdbestuur. Eervol ontslag, bl. 48747.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor het groefbedrijf, bl. 48747.

19 JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à la fixation des cotisations patronales dues au "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières", dit "Fonds forestier", p. 48731.

19 JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'indemnité de maladie de longue durée et/ou d'accident de travail, p. 48733.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations, p. 48735.

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'article 37bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 48736.

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 10 décembre 1987 relatif aux allocations accordées dans le cadre de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, p. 48736.

4 SEPTEMBRE 2006. — Règlement modifiant le règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 48738.

*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal concernant la sécurité des briquets, p. 48741.

*Ministère de la Défense*

1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Institut géographique national, p. 48744.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Région wallonne*

*Ministère de la Région wallonne*

31 AOÛT 2006. — Arrêté du Gouvernement wallon portant règlement d'une subvention supplémentaire de € 0,125 octroyée aux services agréés d'aide aux familles et aux personnes âgées par heure prestée en 2005 au bénéfice d'usagers habitant des communes à faible densité de population, p. 48745.

**Autres arrêtés**

*Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

Carrière de l'Administration centrale. Démission honorable, p. 48747.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Direction générale Relations collectives de travail. Nomination des membres de la Commission paritaire de l'industrie des carrières, p. 48747.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Permanente werkgroep voor de forfaitarisering van de verzekeringstegemoetkoming in de ziekenhuizen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Aanwijzing van de voorzitter en van de leden, bl. 48748.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Beheerscomité van de sociale zekerheid. Ontslag en benoeming van effectieve en plaatsvervangende leden, bl. 48749.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 48749. — Directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen. Personeel. Benoeming, bl. 48750. — Directoraat-generaal wetgeving, fundamentele rechten en vrijheden. Islamitische Eredienst. Erkenning van twee plaatsen van secretaris-generaal en van twee plaatsen van secretaris, bl. 48750.

*Instituut voor de Gelijkheid van vrouwen en mannen*

Personeel. Benoeming, bl. 48750.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s, bl. 48750. — Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s, bl. 48751. — Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s, bl. 48751. — Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s, bl. 48751. — Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s, bl. 48752.

*Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen. Samenstelling van de raad van bestuur, bl. 48752. — Ruimtelijke ordening. Provincie Vlaams-Brabant. Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan, bl. 48753. — Driemaandelijke bekendmaking in toepassing van artikel 199, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, bl. 48753.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Besluiten betreffende de stad en de gemeenten, bl. 48753.

**Officiële berichten***Arbitragehof*

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, bl. 48755.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Groupe de travail permanent pour la forfaitarisation de l'intervention de l'assurance dans les hôpitaux, institué auprès du Service des soins de santé. Désignation du président et des membres, p. 48748.

*Service public fédéral Sécurité sociale et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Comité de gestion de la sécurité sociale. Démission et nomination de membres effectifs et suppléants, p. 48749.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 48749. — Direction générale Exécution des Peines et Mesures. Personnel. Nomination, p. 48750. — Direction générale de la Législation et des Libertés et Droits fondamentaux. Culte islamique. Reconnaissance de deux places de secrétaire général et de deux places de secrétaire, p. 48750.

*Institut pour l'égalité des femmes et des hommes*

Personnel. Nomination, p. 48750.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Arrêtés concernant la ville et les communes, p. 48753.

**Avis officiels***Cour d'arbitrage*

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, p. 48755.

*Schiedshof*

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, S. 48755.

*Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen*

Toestemming voor fusie tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen (artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen), bl. 48755. — Mededeling van een overdracht van risico's onderschreven in België tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte, bl. 48756.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Federaal Agentschap voor nucleaire controle. Kennisgeving, , bl. 48756.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Vernieuwing van het mandaat van de leden van sommige paritaire comités en paritaire subcomités, bl. 48757.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 48758. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen. Belangrijke mededeling, bl. 48759.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

Verkiezingen van 8 oktober 2006. Bericht aan de kiezers. Mededeling voorgeschreven door artikel 5 van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de Provincieraadsverkiezingen, bl. 48759.

*Commission bancaire, financière et des Assurances*

Autorisation de fusion entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières (article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit), p. 48755. — Information d'un transfert de risques souscrits en Belgique par des entreprises établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen, p. 48756.

*Service public fédéral Intérieur*

Agence fédérale de contrôle nucléaire. Notification, , p. 48756.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Renouvellement du mandat des membres de certaines commissions paritaires et sous-commissions paritaires, p. 48757.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 48758. — Ordre judiciaire. Places vacantes. Communication importante, p. 48759.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande**Affaires administratives*

Elections du 8 octobre 2006. Avis aux électeurs. Communiqué prescrit par l'article 5 de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, p. 48760.

*Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

Lokale Behörden, S. 48762.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

Voorlopige administratieve cel voor het beheer van de Waalse fiscaliteit. Belastingen op de afgedankte bedrijfsruimten. Bericht, bl. 48763. Bedrag van het kijk- en luistergeld dat geïnd dient te worden voor de periodes die in de loop van het jaar 2007 beginnen. Bericht, bl. 48764.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Cellule administrative transitoire pour la gestion de la fiscalité wallonne. Taxe sur les sites d'activité économique désaffectés. Avis, p. 48763. — Montant des redevances radio et télévision à percevoir pour les périodes débutant dans le courant de l'année 2007. Avis, p. 48764.

*Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

Vorläufige Administrative zelle für die verwaltung des Wallonischen Steuerwesens. Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände. Bekanntmachung, S. 48763. — Betrag der zu vereinnahmenden Rundfunk- und Fernsehgebühren für die im Laufe des Jahres 2007 beginnenden Perioden. Bekanntmachung, S. 48764.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 48765 tot bl. 48798.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 48765 à 48798.

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

N. 2006 — 3697

[C — 2006/22954]

12 JUNI 2006. — Wet dat het bedienen van automatische « externe » defibrillatoren toelaat (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** Eenieder mag in het kader van een reanimatie een automatische externe defibrillator gebruiken onder de voorwaarden bepaald door de Koning.

**Art. 3.** De Koning bepaalt op welke wijze het gebruik van de automatische externe defibrillator wordt geregistreerd.

**Art. 4.** Onverminderd de bevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie, zien de gezondheidsinspecteurs van de FOD Volksgezondheid toe op de toepassing van deze wet.

**Art. 5.** Met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met geldboete van zesentwintig euro tot vijfhonderd euro of met een van die straffen alleen wordt gestraft hij die de bepalingen van deze wet of van de uitvoeringsbesluiten ervan overtreedt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 12 juni 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,

R. DEMOTTE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

Mevr. L. ONKELINX

### SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

F. 2006 — 3697

[C — 2006/22954]

12 JUIN 2006. — Loi autorisant l'utilisation des défibrillateurs automatiques « externes » (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** Chacun est autorisé à utiliser un défibrillateur automatique externe dans le cadre d'une réanimation aux conditions définies par le Roi.

**Art. 3.** Le Roi fixe le mode d'enregistrement de l'utilisation du défibrillateur automatique externe.

**Art. 4.** Sans préjudice de la compétence des officiers de police judiciaire, les inspecteurs d'hygiène du SPF Santé publique exercent la surveillance de l'application de la présente loi.

**Art. 5.** Sera punie d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de vingt-six euros à cinq cent euros ou d'une de ces peines seulement toute personne contrevenant aux dispositions de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,

R. DEMOTTE

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,

Mme L. ONKELINX

## Nota

(1) *Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers* :  
 Doc 51 1566/ (2004/2005) :  
 001 : Wetsvoorstel van de dames Avontroodt en De Block.  
 002 : Verslag.  
 003 : Tekst verbeterd door de commissie.  
 004 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.  
 Zie ook : Integraal Verslag : 23 februari 2006.  
 Stukken van de Senaat :  
 3-1586 - 2005/2006 :  
 Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.  
 Nrs. 2 en 3 : Amendementen.  
 Nr. 4 : Verslag.  
 Nr. 5 : Tekst geamendeerd door de commissie.  
 Nr. 6 : Tekst geamendeerd door de Senaat en teruggezonden naar de Kamer van volksvertegenwoordigers.  
 Zie ook : *Handelingen van de Senaat* : 27 april 2006.  
 Documents de la Chambre des représentants :  
 Doc 51 1566/ (2004/2005) :  
 005 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.  
 006 : Verslag.  
 007 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.  
 Zie ook : Integraal verslag : 24 mei 2006.

## Note

(1) *Documents de la Chambre des représentants* :  
 Doc 51 1566/ (2004/2005) :  
 001 : Proposition de loi de Mmes Avontroodt et De Block.  
 002 : Rapport.  
 003 : Texte corrigé par la commission.  
 004 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.  
 Voir aussi : *Compte rendu intégral* : 23 février 2006.  
 Documents du Sénat :  
 3-1586 - 2005/2006 :  
 N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.  
 N°s 2 et 3 : Amendements.  
 N° 4 : Rapport.  
 N° 5 : Texte amendé par la commission.  
 N° 6 : Texte amendé par le Sénat et renvoyé à la Chambre des représentants.  
 Voir aussi : *Annales du Sénat* : 27 avril 2006.  
 Documents de la Chambre des représentants :  
 Doc 51 1566/ (2004/2005) :  
 005 : Projet amendé par le Sénat.  
 006 : Rapport.  
 007 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.  
 Voir aussi : *Compte rendu intégral* : 24 mai 2006.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
 VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
 EN LEEFMILIEU

N. 2006 — 3698 (2005 — 733) [C — 2006/22943]

**2 FEBRUARI 2005.** — Ministerieel besluit tot erkenning van de laboratoria voor ontleding van en controle op de geneesmiddelen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 18 maart 2005 — Ed. 3, blz. 12022, in artikel 1 van het voornoemde besluit, dient men te lezen : « SGS Lab Simon » au lieu de « Laboratoire J. Simon SA ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
 SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
 ET ENVIRONNEMENT

F. 2006 — 3698 (2005 — 733) [C — 2006/22943]

**2 FEVRIER 2005.** — Arrêté ministériel relatif à l'agrément des laboratoires d'analyse et de contrôle des médicaments. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 18 mars 2005 — Ed. 3, p. 12022, à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté précité, il faut lire : « SGS Lab Simon » au lieu de « Laboratoire J. Simon SA ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
 PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2006 — 3699 (2006 — 2557) [2006/02112]

**24 MEI 2006.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001, betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten. — Erratum

In de Nederlandse tekst van artikel 21, § 3, lid 3, van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001, betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten, zoals vervangen door artikel 4 van het koninklijk besluit van 24 mei 2006, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 2006, Ed. 2, bladzijde 32967, dienen de woorden « de eindevaluatie, » te worden ingevoegd tussen de woorden « toegekend bij » en de woorden « bij de tweede tussentijdse evaluatie ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
 PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2006 — 3699 (2006 — 2557) [2006/02112]

**24 MAI 2006.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation. — Erratum

Dans le texte néerlandais de l'article 21, § 3, alinéa 3, de l'arrêté royal du 29 octobre 2001, relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation, tel que remplacé par l'article 4 de l'arrêté royal du 24 mai 2006, publié au *Moniteur belge* du 30 juin 2006, Ed. 2, page 32967, il y a lieu d'insérer les mots « de eindevaluatie, » entre les mots « toegekend bij » et les mots « bij de tweede tussentijdse evaluatie ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUDGET EN BEHEERSCONTROLE EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2006 — 3700

[C — 2006/02114]

5 AUGUSTUS 2006. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke verdeling van het provisioneel krediet ingeschreven in het programma 04.31.2 van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 december 2005 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006, inzonderheid op artikel 2.04.3;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 juni 2006;

Overwegende dat op het programma 04-31/2 van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006 een provisioneel krediet is ingeschreven ten belope van 1.033.000 euro bestemd voor de uitvoering van opleidingsactiviteiten in de verschillende departementen en parastatalen;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Ambtenarenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een niet-gesplitst krediet ten belope van 1.032.317,25 euro wordt afgenomen van het provisioneel krediet ingeschreven op het programma 04-31/2 van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006, en wordt verdeeld overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

De in de tabel vermelde bedragen worden gevoegd bij de kredieten welke onder de betrokken programma's en basisallocaties zijn uitgetrokken voor het begrotingsjaar 2006.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Ambtenarenzaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 augustus 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Ambtenarenzaken,  
C. DUPONT

SERVICE PUBLIC FEDERAL BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION ET SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2006 — 3700

[C — 2006/02114]

5 AOÛT 2006. — Arrêté royal portant répartition partielle du crédit provisionnel, inscrit au programme 04.31.2 du budget général des dépenses de l'année budgétaire 2006

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 décembre 2005 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006, notamment l'article 2.04.3;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 juin 2006;

Considérant qu'un crédit provisionnel de 1.033.000 euros est inscrit au programme 04-31/2 du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006, destiné à l'exécution d'initiatives de formation dans les différents départements et parastataux;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre de la Fonction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un crédit non dissocié d'un montant de 1.032.317,25 euros est prélevé du crédit provisionnel inscrit au programme 04-31/2 du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 et est réparti conformément au tableau ci-annexé.

Les montants figurant dans ce tableau sont rattachés aux crédits prévus pour l'année budgétaire 2006 aux programmes et allocations de base concernés.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre du Budget et Notre Ministre de la Fonction publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 août 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre du Budget,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de la Fonction publique,  
C. DUPONT



Bijlage

I

Annexe

Wettelijke artikels - Articles légaux Departementen Afdelingen Programma's - - - Départements Divisions Programmes	Projecten - Projets	Niet-gesplitste kredieten (in euro) - Crédits non dissociés (en euros)	Activiteiten - Activités	Basisallocaties (en check digits) - Allocations de base (et check digits)
Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie Service Public Fédéral Personnel et Organisation 04 31 0	- Bevorderen van projectmatig werken binnen de horizontale FOD's Promotion du travail par projets au sein des SPF horizontaux	81.655,00	1	31.01.12.01 (61)
Federale Overheidsdienst Justitie Service Public Fédéral Justice 12 40 0	- Aansluiting strategische visie & individuele doelstellingen Correspondance entre vision stratégique et objectifs individuels	58.580,00	2	40.02.12.01 (26)
12 56 2	- Gebruik van beheersinstrumenten Utilisation d'instruments de gestion	45.600,00	1	56.21.12.01 (47)
Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken Service Public Fédéral Intérieur 13 40 0	- Begeleidings- en ontwikkelings-traject voor het Middenkader Trajet d'accompagnement et de développement pour les cadres moyens	54.540,75	2	40.02.12.01 (75)
13 40 0	- IT-training Formation IT	11.000,00	2	40.02.12.01 (75)
13 40 0	- Geïntegreerde onthaalstructuur Structure d'accueil intégrée	26.136,00	2	40.02.12.01 (75)
13 40 0	- Intervisiesessie voor evaluatoren Session d'intervision pour évaluateurs	4.083,75	2	40.02.12.01 (75)
13 40 0	- Beheersing van het arbeidsverzuim Maîtriser l'absentéisme	3.327,50	2	40.02.12.01 (75)
13 40 0	- Gesprekken over arbeidsverzuim Entretiens sur l'absentéisme	11.676,50	2	40.02.12.01 (75)
Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking Service Public Fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement 14 40 2	- Leren veranderen (fase 1 – Bedrijfstheater) Apprendre à changer (phase 1- Théâtre d'entreprise)	14.000,00	1	40.21.12.01 (04)
14 40 2	- Leren veranderen (fase 3 – collectieve coaching en praktische toepassingen) Apprendre à changer (phase 3- Coaching collectif et mises en pratique)	16.500,00	1	40.21.12.01 (04)
14 40 2	- Coaching van de cel PMO « het management ondersteunen bij de ontwikkeling van de organisatie » Coaching de la cellule PMO «appui au management dans le développement de l'organisation»	32.004,50	1	40.21.12.01 (04)
Ministerie van Landsverdediging Ministère de la Défense 16 50 0	- Veranderingsmanagement Management du changement	22.400,00	2	50.02.12.33 (39)

Wettelijke artikels - Articles légaux Departementen Afdelingen Programma's Départements Divisions Programmes	Projecten Projets	Niet-gesplitste kredieten (in euro) Crédits non dissociés (en euros)	Activiteiten Activités	Basisallocaties (en check digits) Allocations de base (et check digits)
Nationaal Geografisch Instituut Institut géographique national 16 90 1	- Meewerken aan de ontwikkeling van nieuwe wijzen voor de distributie van de specifieke producten en diensten van het NGI via het internet Contribution au développement de nouveaux modes de distribution des produits et services métier de l'IGN via Internet	25.700,00	1	90.11.41.41 (34)
Federale Overheidsdienst Financiën Service Public Fédéral Finances 18 40 0	- Communicatiestrategie Stratégie de communication	15.000,00	2	40.02.12.01 (29)
18 40 0	- Citizen Relationship Management Citizen Relationship Management	60.000,00	2	40.02.12.01 (29)
Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale 23 40 0	- Invoeren van een kwaliteits-systeem (deel 1) Introduction d'un système de qualité (partie 1)	53.769,37	2	40.02.12.01 (80)
23 40 0	- Invoeren van een kwaliteits-systeem (deel 2) Introduction d'un système de qualité (partie 2)	19.537,38	2	40.02.12.01 (80)
Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid Service Public Fédéral Sécurité sociale 24 21 4	- Ontwikkelen en implementeren van een e-learning tool Développement et implémentation d'un outil e-learning	52.937,50	2	21.42.12.10 (82)
24 21 4	- Opleiden van experts in klanttevredenheidsanalyse, die in het kader van de BSC's indicatoren kunnen opstellen Formation d'experts en analyse de la satisfaction des clients, capables de rédiger des indicateurs dans le cadre des BSC	21.175,00	2	21.42.12.10 (82)
Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement 25 21 0	- Ontwikkelingstraject Integraal Management Trajet de développement Management intégral	52.000,00	5	21.05.12.01 (80)
25 21 0	- Management- en veranderingsplanning als ondersteuning bij de implementatie van het veranderingstraject BPR Planification du management et du changement en support de l'implémentation du trajet de changement BPR	26.000,00	5	21.05.12.01 (80)
25 21 0	- Verzuimbegeleiding voor leidinggevenden Accompagnement de l'absentéisme pour dirigeants	12.000,00	5	21.05.12.01 (80)

Wettelijke artikels - Articles légaux Departementen Afdelingen Programma's - - - Départements Divisions Programmes	Projecten - Projets	Niet-gesplitste kredieten (in euro) - Crédits non dissociés (en euros)	Activiteiten - Activités	Basisallocaties (en check digits) - Allocations de base (et check digits)
Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire 25 54 3	- Opleiding audit-zelfcontrole van de voedselketen die specifiek bestemd is voor de doelgroep: controleurs van niv. B, C en D Formation à l'audit-autocontrôle de la chaîne alimentaire spécifiquement destinée au public cible : contrôleurs de niv. B, C et D	36.250,00	1	54.31.41.41 (71)
Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie 32 21 2	- Praktijkgericht leertraject voor veranderingsmanagers en communicatoren Trajet d'apprentissage pratique pour les managers du changement et les communicateurs	83.000,00	2	21.22.12.01 (91)
32 21 2	- Opleiding strategische economische bewaking Formation à la veille économique stratégique	15.000,00	2	21.22.12.01 (91)
Programmatorische Federale Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie Service Public Fédéral de Programmation Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Economie sociale 44 55 1	- Front Desk Accueil	17.787,00	1	55.11.12.01 (43)
Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers Agence fédérale d'Accueil des Demandeurs d'Asile 44 55 3	- People management People management	19.602,00	5	55.35.41.44 (01)
FOD Mobiliteit en Vervoer SPF Mobilité et Transports 33 21 0	- Competentietraject klantgerichtheid Trajet de compétence orientation client	79.180,00	1	21.01.12.01 (48)
33 21 0	- Optimalisatie van het projectbeheer in de FOD: projectbeheer Optimaliser la gestion de projets au sein du SPF : Gestion des projets	20.000,00	1	21.01.12.01 (48)
33 21 0	- Optimalisatie van het projectbeheer in de FOD: Project Management support Optimaliser la gestion de projets au sein du SPF : Project Management support	16.250,00	1	21.01.12.01 (48)

Wettelijke artikels - Articles légaux			Projecten - Projets	Niet-gesplitste kredieten (in euro) - Crédits non dissociés (en euros)	Activiteiten - Activités	Basisallocaties (en check digits) - Allocations de base (et check digits)
Departementen	Afdelingen	Programma's				
Départements	Divisions	Programmes				
33	21	0	- Optimalisatie van het projectbeheer in de FOD: individuele begeleiding van sommige projectleiders Optimiser la gestion de projets au sein du SPF : Accompagnement individuel de certains chefs de projet	25.625,00	1	21.01.12.01 (48)

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 5 augustus 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Ambtenarenzaken,

C. DUPONT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 août 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre du Budget,

Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de la Fonction publique,

C. DUPONT

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2006 — 3701

[C — 2006/03435]

15 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de belastingvrijstelling van prijzen en subsidies, betaald of toegekend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op artikel 90, 2°, tweede lid;

Gelet op het KB/WIB 92, inzonderheid op artikel 53, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 december 1993, 28 maart 1994, 7 oktober 1994, 17 oktober 1996, 9 juni 1999, 5 september 2001, 26 juni 2002, 10 maart 2003, 18 februari 2004 en 28 februari 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 juni 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 20 juli 2006;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 3701

[C — 2006/03435]

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'AR/CIR 92 en ce qui concerne l'exonération des prix et subsides payés ou attribués à des savants, des écrivains ou des artistes (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment l'article 90, 2°, alinéa 2;

Vu l'AR/CIR 92, notamment l'article 53, modifié par les arrêtés royaux des 13 décembre 1993, 28 mars 1994, 7 octobre 1994, 17 octobre 1996, 9 juin 1999, 5 septembre 2001, 26 juin 2002, 10 mars 2003, 18 février 2004 et 28 février 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 juin 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 juillet 2006;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Overwegende :

— dat de lijst van de instellingen, erkend voor het toekennen van belastingvrije prijzen en subsidies, moet worden aangevuld met een nieuwe instelling die op erkenning aanspraak kan maken;

— dat deze wijziging zonder uitstel moet worden doorgevoerd ten einde het belastingstelsel te bepalen van de vanaf 1 september 2003 betaalde of toegekende prijzen en subsidies;

— dat dit besluit dus dringend moet worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 53 van het KB/WIB 92, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 december 1993, 28 maart 1994, 7 oktober 1994, 17 oktober 1996, 9 juni 1999, 5 september 2001, 26 juni 2002, 10 maart 2003, 18 februari 2004 en 28 februari 2005, wordt § 2 aangevuld met :

« — de Stichting Bernheim, wat de beurzen « Esprit Européen » betreft. »

**Art. 2.** Dit besluit is van toepassing op de prijzen en subsidies die met ingang van 1 september 2003 zijn betaald of toegekend.

**Art. 3.** Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 15 september 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Koninklijk besluit van 13 december 1993, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1993.

Koninklijk besluit van 28 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 19 april 1994.

Koninklijk besluit van 7 oktober 1994, *Belgisch Staatsblad* van 25 oktober 1994.

Koninklijk besluit van 17 oktober 1996, *Belgisch Staatsblad* van 21 november 1996.

Koninklijk besluit van 9 juni 1999, *Belgisch Staatsblad* van 7 juli 1999, Ed. 1.

Koninklijk besluit van 5 september 2001, *Belgisch Staatsblad* van 28 september 2001.

Koninklijk besluit van 26 juni 2002, *Belgisch Staatsblad* van 5 juli 2002.

Koninklijk besluit van 10 maart 2003, *Belgisch Staatsblad* van 25 maart 2003.

Koninklijk besluit van 18 februari 2004, *Belgisch Staatsblad* van 1 maart 2004.

Koninklijk besluit van 28 februari 2005, *Belgisch Staatsblad* van 8 maart 2005.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996, err. 8 oktober 1996.

Considérant :

— que la liste des institutions agréées en vue de l'octroi de prix et subsides exonérés d'impôts doit être complétée par une nouvelle institution qui peut prétendre à l'agrément;

— que ladite modification doit être apportée sans délai afin de déterminer le régime fiscal des prix et subsides payés ou attribués à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2003;

— que cet arrêté doit dès lors être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 53 de l'AR/CIR 92, modifié par les arrêtés royaux des 13 décembre 1993, 28 mars 1994, 7 octobre 1994, 17 octobre 1996, 9 juin 1999, 5 septembre 2001, 26 juin 2002, 10 mars 2003, 18 février 2004 et 28 février 2005, le § 2 est complété par :

« — la Fondation Bernheim, en ce qui concerne les bourses « Esprit européen ».

**Art. 2.** Le présent arrêté est applicable aux prix et subsides payés ou attribués à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2003.

**Art. 3.** Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 15 septembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Arrêté royal du 13 décembre 1993, *Moniteur belge* du 24 décembre 1993.

Arrêté royal du 28 mars 1994, *Moniteur belge* du 19 avril 1994.

Arrêté royal du 7 octobre 1994, *Moniteur belge* du 25 octobre 1994.

Arrêté royal du 17 octobre 1996, *Moniteur belge* du 21 novembre 1996.

Arrêté royal du 9 juin 1999, *Moniteur belge* du 7 juillet 1999, Ed. 1.

Arrêté royal du 5 septembre 2001, *Moniteur belge* du 28 septembre 2001.

Arrêté royal du 26 juin 2002, *Moniteur belge* du 5 juillet 2002.

Arrêté royal du 10 mars 2003, *Moniteur belge* du 25 mars 2003.

Arrêté royal du 18 février 2004, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> mars 2004.

Arrêté royal du 28 février 2005, *Moniteur belge* du 8 mars 2005.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 20 août 1996, err. 8 octobre 1996.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2006 — 3702

[2006/14199]

**7 AUGUSTUS 2006. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de mandaten van de voorzitter en de leden van de Examencommissie belast met de organisatie van de examens over de vakkennis met het oog op het behalen van de vaarbewijzen A en B**

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de wet van 21 mei 1991 betreffende het invoeren van een stuurbrevet voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 december 1998 betreffende het verkrijgen van vaarbewijzen voor het besturen van binnenvaartuigen bestemd voor het goederen en personenvervoer, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 juli 2003 houdende benoeming van de voorzitter en de leden van de Examencommissie belast met de organisatie van de examens over de vakkennis met het oog op het behalen van de vaarbewijzen A en B,

Besluit :

**Artikel 1.** De mandaten van de voorzitter en van de leden van de Examencommissie belast met de organisatie van de examens over de vakkennis met het oog op het behalen van de vaarbewijzen A en B benoemd bij ministerieel besluit van 28 juli 2003 houdende benoeming van de voorzitter en de leden van de Examencommissie belast met de organisatie van de examens over de vakkennis met het oog op het behalen van de vaarbewijzen A en B worden verlengd tot 28 februari 2007.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 2006.

Brussel, 7 augustus 2006.

R. LANDUYT

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2006 — 3702

[2006/14199]

**7 AOÛT 2006. — Arrêté ministériel portant prolongation des mandats du président et des membres de la Commission d'examen chargée de procéder à l'organisation des examens de connaissances professionnelles en vue de l'obtention des certificats de conduite A et B**

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la loi du 21 mai 1991 relative à l'instauration d'un brevet de conduite pour la navigation sur les voies navigables du Royaume;

Vu l'arrêté royal du 23 décembre 1998 relatif à l'obtention de certificats de conduite de bateaux de navigation intérieure destinés au transport de marchandises et de personnes, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté ministériel du 28 juillet 2003 portant nomination du président et des membres de la Commission d'examen chargée de procéder à l'organisation des examens de connaissances professionnelles en vue de l'obtention des certificats de conduite A et B,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les mandats du président et des membres de la Commission d'examen chargée de procéder à l'organisation des examens de connaissances professionnelles en vue de l'obtention des certificats de conduite A et B nommés par arrêté ministériel du 28 juillet 2003 portant nomination du président et des membres de la Commission d'examen chargée de procéder à l'organisation des examens de connaissances professionnelles en vue de l'obtention des certificats de conduite A et B sont prolongés jusqu'au 28 février 2007.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> août 2006.

Bruxelles, le 7 août 2006.

R. LANDUYT

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2006 — 3703

[2006/14202]

**7 AUGUSTUS 2006. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de mandaten van de voorzitter en van de leden van de Examencommissie van matroos voor de binnenvaart**

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de overeenkomst tussen het Groothertogdom Baden, Beieren, Frankrijk, het Groothertogdom Hessen, Nederland en Pruisen voor de Rijnvaart, getekend op 17 oktober 1868 te Mannheim, inzonderheid op artikel 46, gewijzigd door de overeenkomst van 20 november 1963, goedgekeurd door de wet van 4 februari 1967;

Gelet op het Reglement betreffende het Onderzoek van Rijnschepen, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 30 maart 1976, zoals achteraf gewijzigd, inzonderheid op het hoofdstuk 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 november 1988 houdende goedkeuring van de resolutie nr. 11 van 4 juni 1987 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart met betrekking tot het onderzoek van Rijnschepen, inzonderheid op het artikel 14.02, punt 2.2., van bijlage 1, bij de resolutie;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 december 2002 houdende organisatie van een examen matroos voor de binnenvaart, inzonderheid artikel 8;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 mei 2003 houdende de benoeming van de voorzitter en leden van de examencommissie van matroos voor de binnenvaart,

Besluit :

**Artikel 1.** De mandaten van de voorzitter en van de leden van de examencommissie van matroos voor de binnenvaart benoemd bij ministerieel besluit van 9 mei 2003 houdende benoeming van de voorzitter en leden van de examencommissie van matroos voor de binnenvaart worden verlengd tot 28 februari 2007.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 27 mei 2006.

Brussel, 7 augustus 2006.

R. LANDUYT

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2006 — 3703

[2006/14202]

**7 AOÛT 2006. — Arrêté ministériel portant prolongation des mandats du président et des membres de la Commission d'examen de matelot pour la navigation intérieure**

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la convention entre le Grand-Duché de Bade, la Bavière, la France, le Grand-Duché de Hesse, les Pays-Bas et la Prusse pour la navigation du Rhin, signée à Mannheim le 17 octobre 1868, notamment l'article 46, modifié par la convention du 20 novembre 1963, approuvée par la loi du 4 février 1967;

Vu le Règlement de Visite des Bateaux du Rhin, approuvé par arrêté royal du 30 mars 1976 tel qu'il a été modifié ultérieurement notamment le chapitre 14;

Vu l'arrêté royal du 17 novembre 1988 approuvant la résolution n° 11 du 4 juin 1987 de la Commission centrale pour la navigation du Rhin relative au Règlement de Visite des Bateaux du Rhin, notamment l'article 14.02, point 2.2 de l'annexe 1<sup>re</sup>, à la résolution;

Vu l'arrêté ministériel du 6 décembre 2002 portant organisation d'un examen de matelot pour la navigation intérieure, notamment l'article 8;

Vu l'arrêté ministériel du 9 mai 2003 nommant les président et membres de la commission d'examen de matelot pour la navigation intérieure,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les mandats du président et des membres de la commission d'examen de matelot pour la navigation intérieure nommés par arrêté ministériel du 9 mai 2003 nommant les président et membres de la commission d'examen de matelot pour la navigation intérieure sont prolongés jusqu'au 28 février 2007.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 27 mai 2006.

Bruxelles, le 7 août 2006.

R. LANDUYT

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2006 — 3704

[2006/14201]

**7 AUGUSTUS 2006. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de mandaten van de voorzitter en de leden van de Commissie belast met het houden van het examen van de gegadigden voor het radardiploma voor de Rijn**

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juni 1965 houdende goedkeuring van het reglement betreffende het verlenen van radardiploma's voor de Rijn, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 december 2003 houdende benoeming van de voorzitter en leden van de Commissie belast met het houden van het examen van de gegadigden voor het radardiploma voor de Rijn,

Besluit :

**Artikel 1.** De mandaten van de voorzitter en van de leden van de Commissie belast met het houden van het examen van de gegadigden voor het radardiploma voor de Rijn benoemd bij ministerieel besluit van 2 december 2003 houdende benoeming van de voorzitter en leden van de Commissie belast met het houden van het examen van de gegadigden voor het radardiploma voor de Rijn worden verlengd tot 28 februari 2007.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007.

Brussel, 7 augustus 2006.

R. LANDUYT

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2006 — 3704

[2006/14201]

**7 AOÛT 2006. — Arrêté ministériel portant prolongation des mandats du président et des membres de la Commission chargée de procéder à l'examen des candidats au diplôme de conducteur au radar pour le Rhin**

Le Ministre de la Mobilité,

Vu l'arrêté royal du 14 juin 1965 approuvant le règlement relatif à la délivrance des diplômes de conducteur au radar pour le Rhin, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté ministériel du 2 décembre 2003 notamment les président et membres de la Commission chargée de procéder à l'examen des candidats au diplôme de conducteur au radar pour le Rhin,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les mandats du président et des membres de la Commission chargée de procéder à l'examen des candidats au diplôme de conducteur au radar pour le Rhin nommés par arrêté ministériel du 2 décembre 2003 nommant les président et membres de la Commission chargée de procéder à l'examen des candidats au diplôme de conducteur au radar pour le Rhin sont prolongés jusqu'au 28 février 2007.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

Bruxelles, le 7 août 2006.

R. LANDUYT

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2006 — 3705

[2006/14200]

**7 AUGUSTUS 2006. — Ministerieel besluit houdende verlenging van de mandaten van de voorzitter en de leden van de Commissie voor het verlenen van Rijnschipperspatenten**

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op het koninklijk besluit van 23 december 1925 betreffende de oprichting van een commissie voor het verlenen van Rijnschipperspatenten, inzonderheid de artikelen 1, 2, 3 en 17;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 2000 houdende goedkeuring van het nieuwe Reglement betreffende het verlenen van Rijnschipperspatenten en van de Bijlagen en opheffing van het koninklijk besluit van 3 juni 1976 houdende goedkeuring van de nieuwe tekst van het Reglement betreffende het verlenen van Rijnschipperspatenten;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 december 2003 houdende benoeming van de voorzitter en leden van de Commissie voor het verlenen van Rijnschipperspatenten,

Besluit :

**Artikel 1.** De mandaten van de voorzitter en van de leden van de Commissie voor het verlenen van Rijnschipperspatenten benoemd bij ministerieel besluit van 2 december 2003 houdende benoeming van de voorzitter en leden van de Commissie voor het verlenen van Rijnschipperspatenten worden verlengd tot 28 februari 2007.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007.

Brussel, 7 augustus 2006.

R. LANDUYT

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2006 — 3705

[2006/14200]

**7 AOÛT 2006. — Arrêté ministériel portant prolongation des mandats du président et membres de la Commission pour la délivrance des patentes de batelier du Rhin**

Le Ministre de la Mobilité,

Vu l'arrêté royal du 23 décembre 1925 relatif à la constitution d'une Commission pour la délivrance des patentes de batelier du Rhin, notamment les articles 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 17;

Vu l'arrêté royal du 31 mai 2000 portant approbation du nouveau Règlement relatif à la délivrance des patentes du Rhin et de ses Annexes et abrogation de l'arrêté royal du 3 juin 1976 approuvant le nouveau texte du Règlement relatif à la délivrance des patentes de batelier du Rhin;

Vu l'arrêté ministériel du 2 décembre 2003 nommant les président et membres de la Commission pour la délivrance des patentes de batelier du Rhin,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les mandats du président et des membres de la Commission pour la délivrance des patentes de batelier du Rhin nommés par arrêté ministériel du 2 décembre 2003 nommant les président et membres de la Commission pour la délivrance des patentes de batelier du Rhin sont prolongés jusqu'au 28 février 2007.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

Bruxelles, le 7 août 2006.

R. LANDUYT

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2006 — 3706

[C — 2006/14213]

15 SEPTEMBER 2006. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 21 juni 1985, 5 augustus 2003 en 20 juli 2005 en op artikel 26, gewijzigd bij de wet van 9 juli 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, inzonderheid op artikel 17, artikel 50, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 en artikel 69, vervangen bij het koninklijk besluit van 8 maart 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 30 maart 2005, 20 juli 2005, 21 april 2006 en 20 juli 2006;

Gelet op de omstandigheid dat de Gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn,

Besluit :

**Artikel 1.** De bijlage 7 bij het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, vervangen bij het ministerieel besluit van 20 juli 2006, wordt vervangen door de bijlage 1 bij dit besluit.

**Art. 2.** De bijlage 8 bij hetzelfde besluit, vervangen bij het ministerieel besluit van 20 juli 2006, wordt vervangen door de bijlage 2 bij dit besluit.

**Art. 3.** De bijlage 10 bij hetzelfde besluit, vervangen bij het ministerieel besluit van 21 april 2006, wordt vervangen door de bijlage 3 bij dit besluit.

**Art. 4.** De bijlage 14 bij hetzelfde besluit, ingevoerd bij het ministerieel besluit van 21 april 2006, wordt vervangen door de bijlage 4 bij dit besluit.

**Art. 5.** De bijlage 15 bij hetzelfde besluit, ingevoerd bij het ministerieel besluit van 21 april 2006, wordt vervangen door de bijlage 5 bij dit besluit.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 15 september 2006.

Brussel, 15 september 2006.

R. LANDUYT

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2006 — 3706

[C — 2006/14213]

15 SEPTEMBER 2006. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 21 juin 1985, 5 août 2003 et 20 juillet 2005 et l'article 26, modifié par la loi du 9 juillet 1976;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, notamment l'article 17, l'article 50, modifié par l'arrêté royal du 5 septembre 2002 et l'article 69, remplacé par l'arrêté royal du 8 mars 2006;

Vu l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, modifié par les arrêtés ministériels des 30 mars 2005, 20 juillet 2005, 21 avril 2006 et 20 juillet 2006;

Vu l'association des gouvernements de Région à l'élaboration du présent arrêté,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'annexe 7 à l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, remplacée par l'arrêté ministériel du 20 juillet 2006, est remplacée par l'annexe 1 au présent arrêté.

**Art. 2.** L'annexe 8 au même arrêté, remplacée par l'arrêté ministériel du 20 juillet 2006, est remplacée par l'annexe 2 au présent arrêté.

**Art. 3.** L'annexe 10 au même arrêté, remplacée par l'arrêté ministériel du 21 avril 2006, est remplacée par l'annexe 3 au présent arrêté.

**Art. 4.** L'annexe 14 au même arrêté, insérée par l'arrêté ministériel du 21 avril 2006, est remplacée par l'annexe 4 au présent arrêté.

**Art. 5.** L'annexe 15 au même arrêté, insérée par l'arrêté ministériel du 21 avril 2006, est remplacée par l'annexe 5 au présent arrêté.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 15 septembre 2006.

Bruxelles, le 15 septembre 2006.

R. LANDUYT



Bijlage 1 bij het ministerieel besluit van 15 september 2006 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

Bijlage 7 bij het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER  
AANVRAAG OM EEN RIJBEWIJS**

**IK ONDERGETEKENDE**

Zie keerzijde en vul aan

Naam en voornaam:	
Geboortedatum en -plaats:	
Nr. identiteitsdocument:	
Adres (straat, nr., postbus):	
Postnummer + gemeente:	
Nr. Rijksregister (facultatief):	

**IN TE VULLEN DOOR DE  
OVERHEID**

**RIJBEWIJS**

**Cat./Subcat.:**

Nr.: .....  
Afgeleverd op: .....  
De aangestelde:

vraag (1):  een rijbewijs voor de categorie of de subcategorie:

**A3**
 **A** ≤ 25 kW en  
≤ 0,16 kW/kg
 **A**
 **B**
 **B+E**

**C1**
 **C1+E**
 **C**
 **C+**
 **D1**
 **D1+**
 **D**
 **D+E**
 **G**

de weglating, voor één van de hiervoor genoemde categorieën of subcategorieën, van de vermelding "automatisch" (code 78) op het rijbewijs waarvan ik houder ben.

Ik verklaar (1)  geen houder te zijn van een Europees rijbewijs.

houder te zijn van een geldig en authentiek Europees of buitenlands rijbewijs ter omwisseling.

Gedaan te ....., op ..... Handtekening van de aanvrager :  
Het (de) overeenkomstig(e) vakje(s) aankruisen

**IN TE VULLEN DOOR HET EXAMENCENTRUM**

<p><b>I. Examen Centrum/dossier nr.:</b></p> <p>Rijschool nr.: .....</p>	<p><b>II. Attest van slagen voor of vrijstelling van het THEORETISCH EXAMEN (1)</b></p> <p><b>CAT./SUBCAT.:</b></p> <p><b>Datum:</b> .....</p> <p><small>(1) De vrijstelling van dit examen wordt door de overheid bevestigd</small></p>	<p><b>III. Attest van slagen voor of vrijstelling van het PRAKTISCH EXAMEN (1)</b></p> <p><b>CAT./SUBCAT.:</b> .....</p> <p><b>Datum:</b> .....</p> <p><b>Beperkingscodes:</b> .....</p> <p><small>(1) De vrijstelling van dit examen wordt door de overheid bevestigd</small></p>
--	--	--

**Enkel voor A3, A, B, G:**

**IV. Resultaat van de LEESTEST (1):**

Gunstig

Ongunstig (2)

**STEMPEL**

(1) Niet nodig voor de houders van een rijbewijs of van een voorlopig rijbewijs

(2) Zie vak III op de keerzijde

**V. Naam, handtekening, datum en stempel.**

**IN TE VULLEN DOOR DE OVERHEID**

**Enkel voor C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D en D+E:**

Medisch attest:

Geldig tot: .....

Beperkingen: .....

**N06**

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 15 september 2006 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs.

De Minister van Mobiliteit,

R. LANDUYT

Annexe 1<sup>re</sup> à l'arrêté ministériel du 15 septembre 2006 modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

Annexe 7 à l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

**SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL MOBILITÉ ET TRANSPORTS**

**DEMANDE D'UN PERMIS DE CONDUIRE**

**JE SOUSSIGNÉ(E)**

Voir verso et compléter

Nom et prénom:																				
Date et lieu de naissance :																				
N° document d'identité :																				
Adresse (rue, n°, boîte) :																				
Code postal + commune :																				
N° registre national (facultatif):																				

**A REMPLIR PAR L'AUTORITÉ**

<b>PERMIS DE CONDUIRE</b> <b>Cat./Sous-cat.:</b>  N°: ..... Délivré le: ..... Le préposé:
--

sollicite (1):  l'octroi d'un permis de conduire pour la catégorie ou la sous-catégorie:

<input type="checkbox"/> A3	<input type="checkbox"/> A <small>≤ 25 kW et ≤ 0,16 kW/kg</small>	<input type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> B+E
-----------------------------	---	----------------------------	----------------------------	------------------------------

<input type="checkbox"/> C1	<input type="checkbox"/> C1+E	<input type="checkbox"/> C	<input type="checkbox"/> C+	<input type="checkbox"/> D1	<input type="checkbox"/> D1+E	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> D+E	<input type="checkbox"/> G
-----------------------------	-------------------------------	----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-------------------------------	----------------------------	------------------------------	----------------------------

la suppression pour une des catégories ou sous-catégories ci-dessus de la mention « automatique » (code 78) figurant sur le permis de conduire dont je suis le titulaire.

Je déclare (1)  ne pas être titulaire d'un permis de conduire européen.

que le permis de conduire européen ou étranger dont je demande l'échange est valable et authentique.

Fait à ..... le ..... Signature du demandeur:

(1) *Cochez la (les) case(s) adéquate(s).*

**A REMPLIR PAR LE CENTRE D'EXAMEN**

I. Centre d'examen/n° de dossier :	II. Attestation de réussite ou d'exemption de l'EXAMEN THEORIQUE (1)	III. Attestation de réussite ou d'exemption de l'EXAMEN PRATIQUE (1)
Auto-école n° : .....	CAT./SOUS-CAT.:	CAT./SOUS-CAT.: .....
	Date : .....	Date : .....
		Restrictions (codes) : .....
	(1) L'exemption de cet examen est attestée par l'autorité	(1) L'exemption de cet examen est attestée par l'autorité

**Uniquement pour A3, A, B, G :**

IV. Résultat du TEST LECTURE (1)

Satisfait  
Non-satisfait (2)                      Sceau

(1) *Sans objet pour les titulaires d'un permis de conduire ou d'un permis de conduire provisoire*

(2) *Voir verso cadre III*

V. Nom, signature, date et sceau.

**A REMPLIR PAR L'AUTORITÉ**

**Uniquement pour C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D et D+E :**

Attestation médicale: ..... Validité: .....

Restrictions : .....

**F06**

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 15 septembre 2006 modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire.

Le Ministre de la Mobilité,

R. LANDUYT

Anlage 1 zum Ministeriellen Erlaß vom 15. September 2006 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses von 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind

Anlage 7 zum Ministeriellen Erlaß vom 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind

**FÖDERALER OFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORT WESEN**  
**FÜHRERSCHEINANTRAG**

**VON DER BEHÖRDE  
 AUSZUFÜLLEN**

UNTERZEICHNETE(R)

**BITTE WENDEN UND RÜCKSEITE AUSFÜLLEN**

FÜHRERSCHEIN

Name und Vorname:																			
Geburtsdatum und -ort:																			
Personalausweis-Nr.:																			
Anschrift (Straße, Haus-Nr., Briefkasten):																			
Postleitzahl + Gemeinde:																			
Erkennungsnummer des Nationalregisters (nichtobligatorische Angabe):																			

**Klasse/Unterklasse:**  
 Nr.: .....  
 ausgestellt am: .....  
 Der Beauftragte: .....

beantragt (1):  die Erteilung

eines Führerscheins der Klasse oder der Unterklasse:

<input type="checkbox"/> A3	<input type="checkbox"/> A <small>≤25 kW und ≤0,16 kW/kg</small>	<input type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B	<input type="checkbox"/> B+E				
<input type="checkbox"/> C1	<input type="checkbox"/> C1+E	<input type="checkbox"/> C	<input type="checkbox"/> C+E	<input type="checkbox"/> D1	<input type="checkbox"/> D1+E	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> D+E	<input type="checkbox"/> G

die Streichung für eine der obenerwähnten Klassen oder Unterklassen des auf seinem/ihrer Führerschein angegebenen Vermerks « automatisches Getriebe » (Code 78).

Ich erkläre (1)  nicht Inhaber eines Europäischen Führerscheins zu sein.  
 Inhaber eines gültigen und authentischen Europäischen bzw. ausländischen Führerscheins zu sein und dessen Umtausch zu beantragen.

Geschehen zu ....., am ..... Unterschrift des Antragstellers:

**VOM PRÜFUNGSZENTRUM AUSZUFÜLLEN**

I. Prüfungszentrum / Akten-Nr.:  Fahrschule-Nr.: .....	II. Bescheinigung über das Bestehen bzw. die Freistellung von der theoretischen Prüfung (1)  Klasse/Unterklasse: Datum: .....  <i>(1) Die Freistellung dieser Prüfung wird von der Behörde bestätigt</i>	III. Bescheinigung über das Bestehen bzw. die Freistellung von der theoretischen Prüfung (1) Klasse/Unterklasse: .....  Datum: .....  Beschränkungen: ..... <i>(1) Die Freistellung dieser Prüfung wird von der Behörde bestätigt</i>
--	---	---

**lediglich für A3, A u. B, G:**

IV. Ergebnis des Sehtests (1):  
 bestanden  
 nicht bestanden (2) SIEGEL

*(1) Gegenstandslos für Führerschein- und Schulungsführscheinhaber*  
*(2) Siehe Rückseite, Feld III*

V. Name, Unterschrift, Datum und Siegel.

**VON DER BEHÖRDE AUSZUFÜLLEN**

**Lediglich für C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D und D+E:**

Ärztliches Tauglichkeitsattest: Gültigkeit: .....

Beschränkungen: .....

*(1) das/die zutreffende(n) Kästchen ankreuzen*

**D06**

Gesehen, um dem Ministeriellen Erlaß vom 15. September 2006 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses von 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind, beigelegt zu werden.

Bijlage 2 bij het ministerieel besluit van 15 september 2006 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

Bijlage 8 bij het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER**

**ATTEST VAN AANGIFTE VAN VERLIES OF DIEFSTAL - AANVRAAG OM EEN DUPLICHAAT**

IK ONDERGETEKENDE	Zie keerzijde en vul aan	IN TE VULLEN DOOR DE OVERHEID
Naam en voornaam:		Nr. : ..... Afgeleverd op : ..... De aangestelde :
Geboortedatum en -plaats:		
Nr. identiteitsdocument:		
Adres (straat, nr., postbus):		
Postnummer + gemeente:		
Nr. Rijksregister (facultatief):		

vraag een duplicaat van [het (de) overeenkomstig(e) vakje(s) aankruisen]:

- mijn rijbewijs (zie en vul aan op de keerzijde)  
 mijn voorlopig rijbewijs (zie en vul aan op de keerzijde)

om volgende reden [het (de) overeenkomstig(e) vakje(s) aankruisen]:

- (50) diefstal (zie hieronder attest van aangifte van diefstal)  
 (51) verlies (zie hieronder attest van aangifte van verlies)  
 (52) vernietiging  
 (53) beschadiging, onleesbaarheid, niet gelijkende foto (het te vervangen document bijvoegen)  
 (54) intrekking door de nationale overheid van ..... (het attest van de buitenlandse overheid bijvoegen)  
 (55) weglating van de vermelding van het verval aangebracht op het rijbewijs (het te vervangen document bijvoegen)  
 (56) toepassing van artikel 80, § 2 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs (het te vervangen document bijvoegen)

Ik verklaar niet vervallen te zijn van het recht tot sturen van een voertuig van de aangevraagde categorie en, in voorkomend geval, voor de herstelonderzoeken in het recht tot sturen geslaagd te zijn. Evenmin is mijn rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs onmiddellijk ingetrokken.

Ik verklaar bovendien in kennis gesteld te zijn van het feit dat het document, ter vervanging waarvan een duplicaat werd afgeleverd, zijn geldigheid verliest en verbind mij ertoe, indien ik opnieuw in het bezit kom van het kwijtgeraakte document, het terug te geven aan de overheid die het heeft afgeleverd.

Gedaan te ....., op ....., Handtekening:

<u>ATTEST VAN AANGIFTE VAN VERLIES OF DIEFSTAL</u>	In te vullen door de Federale of lokale politie
Ik ondergetekende .....	
bevestig dat de hierboven vermelde persoon op ..... aangifte gedaan heeft van (1) : <input type="checkbox"/> het verlies <input type="checkbox"/> de diefstal	
van (1): <input type="checkbox"/> zijn/haar rijbewijs <input type="checkbox"/> zijn/haar voorlopig rijbewijs	
met het oog op het bekomen van een duplicaat ervan.	
Stempel	Gedaan te ....., op ..... (datum) Handtekening
(1) Vakje naast de ingeroepen reden en het te vervangen document aankruisen.	

## I. Belgisch nationaal rijbewijs afgeleverd vóór 1 januari 1989 (1)

- Categorie A : A3 en A  
 Categorie B : A3, A, B en B+E  
 Categorie C : A3, A, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E en G  
 Categorie D : A3, A, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E en G  
 Categorie AF : A3 of A met vermelding van de aanpassing aan het voertuig  
 Categorie BF : B met vermelding van de aanpassing aan het voertuig

## II. Belgisch rijbewijs naar communautair model afgeleverd tussen 1 januari 1989 en 30 september 1998 (1)

- Categorie A3 : A3  
 Categorie A2 : A3 en A  
 Categorie A1 : A3 en A  
 Categorie B : A3 en B  
 Categorie BE : A3, B en B+E  
 Categorie C : A3, B, C1 en C  
 Categorie CE : A3, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E en G  
 Categorie D : A3, B, D1 en D  
 Categorie DE : A3, B, B+E, D1, D1+E, D en D+E  
 Categorieën CE en D : A3, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E en G

## III. Belgisch rijbewijs naar communautair model afgeleverd na 30 september 1998

Categorie(ën) of subcategorie(ën) (1) :

- A3     A  $\leq 25$  kW en  $\leq 0,16$  kW/kg     A     B     B+E  
 C1     C1+E     C     C+E     D1     D1+E     D     D+E     G

## IV. Voorlopig rijbewijs (1)

- Categorie A3  
 Categorie A  $\leq 25$  kW en  $\leq 0,16$  kW/kg  
 Categorie A  
 Categorie B     Model 1  
                            Model 2  
                            Model 3  
 Categorie B+E
- Subcategorie C 1  
 Subcategorie C1+E  
 Categorie C  
 Categorie C+E  
 Subcategorie D1  
 Subcategorie D1+E  
 Categorie D  
 Categorie D+E  
 Scholing om de weglating van de vermelding "automatisch" te bekomen

Het is mij bekend dat ik, in toepassing van artikel 24 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, mijn rijbewijs moet inleveren bij het overheidsorgaan dat het heeft afgeleverd wanneer mijn lichamelijke of geestelijke geschiktheid niet meer beantwoordt aan de medische minimumnormen voor het besturen van een motorvoertuig. Het overheidsorgaan heeft mij daarover een folder met de medische normen betreffende de categorieën A3, A, B en B+E overhandigd.

**De aanvraag om een duplicaat correct ingevuld en ondertekend door de aanvrager, moet voorgelegd worden samen met het identiteitsdocument en voor het duplicaat van een rijbewijs, met twee recente foto's van 35 mm op 45 mm, van voren genomen en met bril indien betrokkene er gewoonlijk een draagt. Om gerechtvaardigde godsdienstige of medische redenen, kan een foto met hoofddeksel toegestaan worden, op voorwaarde dat het gezicht volledig vrij is, d.w.z. het voorhoofd, de wangen, de ogen, de neus en de kin.**

De gegevens die voorkomen op dit formulier, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, zullen behandeld worden voor het beheer van de rijbewijzen en de als zodanig geldende bewijzen door en onder de verantwoordelijkheid van de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister tot wiens bevoegdheid de verkeersveiligheid behoort.

Indien u inzage wenst in de gegevens die u aanbelangen en, in voorkomend geval, een rechtzetting vraagt, kunt u zich richten tot het Directoraat-generaal Mobiliteit en Verkeersveiligheid - Dienst Rijbewijzen - City Atrium, Vooruitgangstraat 56, 1210 Brussel.

(1) Het (de) overeenkomstig(e) vakje(s) aankruisen

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 15 september 2006 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs.

De Minister van Mobiliteit,

R. LANDUYT

Annexe 2 à l'arrêté ministériel du 15 septembre 2006 modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

Annexe 8 à l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

**SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL MOBILITÉ ET TRANSPORTS**

**ATTESTATION DE PERTE OU DE VOL – DEMANDE DE DUPLICATA**

**A REMPLIR PAR  
L'AUTORITÉ**

JE SOUSSIGNÉ(E)	Voir verso et compléter																			
Nom et prénom:																				
Date et lieu de naissance:																				
N° document d'identité:																				
Adresse (rue, n°, boîte):																				
Code postal + commune:																				
N° registre national (facultatif):																				

N°:.....

Délivré le: .....

Le préposé:

sollicite un duplicata de [Cochez la (les) case(s) adéquate(s)]:

- mon permis de conduire (voir et compléter au verso)
- mon permis de conduire provisoire (voir et compléter au verso)

pour le motif suivant [Cochez la (les) case(s) adéquate(s)]:

- (50) vol (voir l'attestation de déclaration de vol ci-dessous)
- (51) perte (voir l'attestation de déclaration de perte ci-dessous)
- (52) destruction
- (53) détérioration, illisibilité, photo non ressemblante (joindre le document à remplacer)
- (54) retrait par l'autorité nationale ..... (joindre l'attestation de l'autorité étrangère)
- (55) suppression de la mention de déchéance figurant sur le permis de conduire (joindre le document à remplacer)
- (56) application de l'article 80, §2 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire (joindre le document à remplacer)

Je déclare ne pas être déchu du droit de conduire un véhicule de la catégorie sollicitée et avoir réussi, le cas échéant, les examens de réintégration dans le droit de conduire. Mon permis de conduire ou le titre qui en tient lieu n'a pas davantage fait l'objet d'un retrait immédiat.

Je déclare en outre avoir été informé de ce que le document en remplacement duquel un duplicata a été délivré perd sa validité et m'engage, si je rentre en possession du document dont j'ai été dépossédé, à le remettre à l'autorité qui l'a délivré.

Fait le ....., le ..... Signature:

ATTESTATION DE DÉCLARATION DE PERTE OU DE VOL	A remplir par la Police Fédérale ou Locale
Je soussigné(e) .....	
atteste que la personne visée ci-avant a déclaré le ..... : (1) <input type="checkbox"/> la perte <input type="checkbox"/> le vol	
de (1) <input type="checkbox"/> son permis de conduire <input type="checkbox"/> son permis de conduire provisoire	
afin d'en obtenir un duplicata.	
Sceau	Fait à ....., le ..... (date)
	Signature
(1) Cocher la case en regard du motif invoqué et du document à remplacer.	

I. Permis de conduire national belge délivré avant le 1<sup>er</sup> janvier 1989 (1)

- Catégorie A : A3 et A  
 Catégorie B : A3, A, B et B+E  
 Catégorie C : A3, A, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E et G  
 Catégorie D : A3, A, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E et G  
 Catégorie AF : A3 ou A avec mention de l'aménagement du véhicule  
 Catégorie BF : B avec mention de l'aménagement du véhicule

II. Permis de conduire national belge de modèle communautaire délivré entre 1<sup>er</sup> janvier 1989 et le 30 septembre 1998 (1)

- Catégorie A3 : A3  
 Catégorie A2 : A3 et A  
 Catégorie A1 : A3 et A  
 Catégorie B : A3 et B  
 Catégorie BE : A3, B et B+E  
 Catégorie C : A3, B, C1 et C  
 Catégorie CE : A3, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E et G  
 Catégorie D : A3, B, D1 et D  
 Catégorie DE : A3, B, B+E, D1, D1+E, D et D+E  
 Catégories CE et D : A3, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E et G

## III. Permis de conduire national belge de modèle communautaire délivré après le 30 septembre 1998

Catégorie(s) ou sous-catégorie(s) (1) :

- A3     A  $\leq 25$  kW et  $\leq 0,16$  kW/kg     A     B     B+E

- C1     C1+E     C     C+E     D1     D1+E     D     D+E     G

## IV. Permis de conduire provisoire (1)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Catégorie A3                                  | <input type="checkbox"/> Sous-catégorie C 1                                     |
| <input type="checkbox"/> Catégorie A $\leq 25$ kW et $\leq 0,16$ kW/kg | <input type="checkbox"/> Sous-catégorie C1+E                                    |
| <input type="checkbox"/> Catégorie A                                   | <input type="checkbox"/> Catégorie C  |
| <input type="checkbox"/> Catégorie B                                   | <input type="checkbox"/> Catégorie C+E  |
| <input type="checkbox"/> Modèle 1                                      | <input type="checkbox"/> Sous-catégorie D1                                      |
| <input type="checkbox"/> Modèle 2                                      | <input type="checkbox"/> Sous-catégorie D1+E                                    |
| <input type="checkbox"/> Modèle 3                                      | <input type="checkbox"/> Catégorie D  |
| <input type="checkbox"/> Catégorie B+E                                 | <input type="checkbox"/> Catégorie D+E  |
|  | <input type="checkbox"/> Apprentissage pour suppression mention « automatique » |

J'ai été informé de ce que, en application de l'article 24 de la loi relative à la police de la circulation routière, mon permis de conduire doit être restitué à l'autorité qui l'a délivré lorsque mon aptitude physique ou psychique ne répond plus aux normes médicales minimum pour la conduite d'un véhicule à moteur. L'autorité m'a remis un dépliant contenant les normes minimales pour les catégories A3, A, B et B+E.

**La demande de duplicata, dûment complétée et signée par l'intéressé, doit être accompagnée du document d'identité, ainsi que, pour le duplicata d'un permis de conduire, de deux photographies de 35 mm sur 45 mm prises de face, d'exécution récente et avec des lunettes si le requérant en porte habituellement. Pour des raisons médicales ou religieuses dûment justifiées, une photographie où la tête est couverte peut être admise à la condition que le visage, c.à.d. le front, les joues, les yeux, le nez et le menton soient entièrement découverts.**

**Les données collectées à l'aide de ce formulaire seront traitées pour la gestion des permis de conduire et titres qui en tiennent lieu par et sous la responsabilité de l'Etat belge représenté par le Ministre ayant la sécurité routière dans ses attributions, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire. Si vous désirez prendre connaissance des données qui vous concernent et demander, le cas échéant, la rectification de celles-ci, adressez-vous à la Direction générale Mobilité et Sécurité routière - Service Permis de conduire - City Atrium, Rue du Progrès 56, 1210 Bruxelles.**

(1) Cochez la (les) case(s) adéquate(s)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 15 septembre 2006 modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire.

Le Ministre de la Mobilité,

R. LANDUYT

Anlage 2 zum Ministeriellen Erlaß vom 15. September 2006 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses von 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führenschein erwähnt sind

Anlage 8 zum Ministeriellen Erlaß vom 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Fuhrenschein erwähnt sind

FÖDERALER OFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORT WESEN

VERLUST- BZW. DIEBSTAHELMELDUNGSBESCHEINIGUNG - ANTRAG AUF EIN DUPLIKAT

UNTERZEICHNETE(R)

BITTE WENDEN UND RÜCKSEITE AUSFÜLLEN

VON DER BEHÖRDE AUSZUFÜLLEN

Grid form for personal information: Name und Vorname, Geburtsdatum und -ort, Personalausweis-Nr., Anschrift (Straße, Haus-Nr., Briefkasten), Postleitzahl + Gemeinde, Erkennungsnummer des Nationalregisters (nichtobligatorische Angabe)

Form for authority completion: Nr., ausgestellt am, Der Beauftragte

beantragt ein Duplikat [das/die zutreffende(n) Kästchen bitte ankreuzen]:

- des Führerscheins (Bitte wenden und Rückseite ausfüllen)
des Schulungsführerscheins (Bitte wenden und Rückseite ausfüllen)

aus folgendem Grund [das/die zutreffende(n) Kästchen bitte ankreuzen]:

- (50) Diebstahl (Bitte die Diebstahlmeldebescheinigung beilegen)
(51) Verlust (Bitte die Verlustmeldebescheinigung beilegen)
(52) Zerstörung
(53) Beschädigung, Unleserlichkeit, unkenntliches Lichtbild (Bitte das zu ersetzende Dokument beilegen)
(54) Entzug durch die Nationalbehörde (Bitte die von der ausländischen Behörde ausgestellte Bescheinigung beilegen)
(55) Löschung des auf dem Führerschein vermerkten Fahrverbots (Bitte das zu ersetzende Dokument beilegen)
(56) Anwendung des Artikels 80 Abs. 2 des Königlichen Erlasses vom 23. März 1998 über den Führerschein (Bitte das zu ersetzende Dokument beilegen)

Ich erkläre, daß mir die Fahrerlaubnis für die beantragte Fahrzeugklasse nicht entzogen wurde, und vorkommendenfalls, daß ich die Wiederzulassungsprüfungen zur Fahrerlaubnis bestanden habe. Darüber hinaus erkläre ich, daß mir zur Kenntnis gebracht wurde, daß das Dokument, zur dessen Ersetzung eine Zweitausfertigung ausgestellt wurde, seine Gültigkeit verliert, falls ich wieder in den Besitz des abhanden gekommenen Dokuments gelange, und daß ich dieses Dokument der ausstellenden Behörde wieder zuzustellen habe.

Geschehen zu ....., am ..... Unterschrift des Antragstellers:

Form for reporting loss or theft: VERLUST- BZW. DIEBSTAHELMELDUNGSBESCHEINIGUNG, Von der föderalen oder lokalen Polizei auszufüllen, UNTERZEICHNETE(R), bescheinigt, daß die obenerwähnte Person am ... den Verlust (1) den Diebstahl (1) seines/ihrer Führerscheins (1) seines/ihrer Schulungsführerscheins (1) zwecks Erlangung eines Duplikats gemeldet hat. Includes fields for Dienstsiegel and signature.



## I. Belgischer innerstaatlicher Führerschein, ausgestellt vor dem 1. Januar 1989 (1)

- Klasse A: A3 und A  
 Klasse B: A3, A, B et B+E  
 Klasse C: A3, A, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E und G  
 Klasse D: A3, A, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E und G  
 Klasse AF: A3 oder A mit Vermerk der Fahrzeuganpassung  
 Klasse BF: B mit Vermerk der Fahrzeuganpassung

## II. Belgischer Führerschein nach dem EG-Muster, ausgestellt zwischen dem 1. Januar 1989 und 30. September 1998 (1)

- Klasse A3: A3  
 Klasse A2: A3 und A  
 Klasse A1: A3 und A  
 Klasse B: A3 und B  
 Klasse BE: A3, B und B+E  
 Klasse C: A3, B, C1 und C  
 Klasse CE: A3, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E und G  
 Klasse D: A3, B, D1 und D  
 Klasse DE: A3, B, B+E, D1, D1+E, D und D+E  
 Klasse CE und D: A3, B, B+E, C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D, D+E und G

## III. Belgischer Führerschein nach dem EG-Muster, ausgestellt nach dem 30. September 1998.

Klasse(n) oder Unterklasse(n) (1):

- A3     A  $\leq 0,25$  kW und  $\leq 0,16$  kW/kg     A     B     B+E  
 C1     C1+E     C     C+E     D1     D1+E     D     D+E     G

## IV. Schulungsführerschein (1)

- Klasse A3  
 Klasse A  $\leq 25$  kW und  $\leq 0,16$  kW/kg  
 Klasse A  
 Klasse B     Muster 1  
                    Muster 2  
                    Muster 3  
 Klasse B+E
- Unterklasse C 1  
 Unterklasse C1+E  
 Klasse C  
 Klasse C+E  
 Unterklasse D1  
 Unterklasse D1+E  
 Klasse D  
 Klasse D+E  
 falls die Schulung mit der Streichung des Vermerks  
 «automatisches Getriebe» verbunden ist

Mir ist bekannt, daß ich in Anwendung des Artikel 24 des Straßenverkehrsgesetzes meinen Führerschein der ausstellenden Behörde zurückzuerstatten habe, wenn meine körperliche oder geistige Tauglichkeit nicht mehr den ärztlichen Mindestanforderungen für das Führen eines Kraftfahrzeugs entspricht. Zu diesem Zweck hat die Behörde mir ein Falblatt mit den ärztlichen Anforderungen für die Klassen A3, A, B und B+E behändigt.

**Der vom Antragsteller ordnungsgemäß ausgefüllte und unterschriebene Antrag auf Umtausch ist der zuständigen Behörde vorzulegen unter Befügung folgender Dokumente: der Personalausweis sowie zwei für das Duplikat eines Führerscheins bestimmte rezente 35 mm x 45 mm-Lichtbilder in Vorderansicht und mit Brille, falls der Antragsteller gewöhnlich eine trägt. Ein Lichtbild mit Kopfbedeckung ist aus medizinischen oder religiösen Gründen nur zulässig, wenn das Gesicht, d.h. Stirn, Wangen, Augen, Nase und Kinn völlig entblößt sind.**

Die gemäß den Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 23. März 1998 über den Führerschein anhand des vorliegenden Vordrucks gesammelten Daten werden im Hinblick auf die Verwaltung der Führerscheine und gleichwertigen Bescheinigungen unter der Verantwortung des belgischen Staates, vertreten durch den Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Verkehrssicherheit gehört, verarbeitet. Möchten Sie die Sie betreffenden Daten mitgeteilt bekommen oder gegebenenfalls berichtigen lassen, wenden Sie sich bitte an das Generaldirektorat Mobilität und Verkehrssicherheit - Dienststelle Führerscheine - City Atrium, Rue du Progrès 56, 1210 Brüssel.

(1) das (die) entsprechende(n) Kästchen bitte ankreuzen

Gesehen, um dem Ministeriellen Erlaß vom 15. September 2006 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses von 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind, beigefügt zu werden.

Der Minister der Mobilität,

R. LANDUYT

Bijlage 3 bij het ministerieel besluit van 15 september 2006 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

Bijlage 10 bij het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

**ATTEST voor het bekomen van een rijbewijs waarvan de geldigheid beperkt is tot bepaalde CATEGORIEËN**

Ik, ondergetekende ..... verklaar dat de Heer/Mevrouw (1) :

.....(naam)  
 .....(voornamen)  
 .....(nr. identiteitsdocument).....(Nr. RR., facultatief)  
 geboren op .....(datum) te .....(geboorteplaats)  
 en met woonplaats .....  
 .....(volledig adres)  
 Houder van (2)  Belgisch rijbewijs nr. ...., afgegeven te .....(gemeente);  
 EER-rijbewijs nr. ...., land van uitgifte .....;  
 buitenlands rijbewijs nr. ...., land van uitgifte .....;  
 op .....(datum van afgifte) en geldig voor de categorieën of subcategorieën (2):

A3	A2	A1	$A \leq 25 \text{ kW}$ $A \leq 0,16 \text{ kW/kg}$	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

Gelijkwaardige categorieën of subcategorieën : .....

in België vervallen verklaard van het recht tot sturen van een motorvoertuig van de categorieën of subcategorieën (2) :

A3	A2	A1	$A \leq 25 \text{ kW}$ $A \leq 0,16 \text{ kW/kg}$	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

voor een periode van ..... te beginnen vanaf .....

- zonder herstelonderzoeken of –examens;
- met de herstelonderzoeken en/of –examens en met de verplichting om de hierna aangekruiste onderzoeken en/of –examens te ondergaan (2):

THEORIE

PRAKTIJK

MEDISCH

PSYCHOLOGISCH

het rijbewijs waarvan (1) hij/zij houder is, heeft afgegeven aan de griffie van de rechtbank van ..... overeenkomstig artikel 69, § 3 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, een Belgisch rijbewijs kan bekomen geldig verklaard voor de categorieën of subcategorieën waarop het verval geen betrekking heeft. Dit laatstgenoemde rijbewijs kan worden bekomen op voorlegging en tegen afgifte van dit attest gedurende een maand vanaf de datum van opmaak ervan.

Gedaan te ....., op .....

De Griffier,

- (1) Wat niet van toepassing is, moet worden geschrapt.  
 (2) Aankruisen wat van toepassing is.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 15 september 2006 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs.

De Minister van Mobiliteit,

R. LANDUYT

Annexe 3 à l'arrêté ministériel du 15 septembre 2006 modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

Annexe 10 à l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

**ATTESTATION pour l'obtention d'un permis de conduire dont la validité est limitée à certaines CATEGORIES**

Le/la soussigné(e)<sup>1</sup> ....., déclare que monsieur/madame<sup>1</sup>:

..... (nom)  
 ..... (prénoms)  
 .....(n° document d'identité) ..... (n° RN, facultatif),  
 né(e) le .....(date) à .....(lieu de naissance)  
 et domicilié(e) à .....  
 ..... (adresse complète),  
 titulaire du<sup>2</sup>  permis de conduire belge n° ....., délivré à ..... (commune);  
 permis de conduire EEE n° ....., (pays de délivrance) .....;  
 permis de conduire étranger n° ....., (pays de délivrance) .....;  
 et délivré le ..... (date de délivrance) et valable pour les catégories ou sous-catégories<sup>2</sup>

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

ou pour les catégories ou sous-catégories équivalentes: .....,

est déchu(e) en Belgique du droit de conduire un véhicule à moteur d'une des catégories ou sous-catégories suivantes<sup>2</sup>:

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

pour une période de ..... débutant le .....

- sans examens de réintégration ;
- avec examens de réintégration et avec l'obligation de subir un ou plusieurs des examens cochés ci-après<sup>2</sup> :
  - THEORIQUE       PRATIQUE       MEDICAL       PSYCHOLOGIQUE

et confirme que le/la titulaire susnommé(e)<sup>1</sup> a remis le permis de conduire dont il/elle<sup>1</sup> est titulaire, au greffe du tribunal de ..... et que, conformément à l'article 69, §3 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, il/elle<sup>1</sup> peut obtenir un permis de conduire belge valable pour les catégories ou sous-catégories auxquelles la déchéance ne s'applique pas. Ce permis de conduire peut être obtenu sur présentation et remise de la présente attestation dans le mois qui suit la date d'établissement de cette attestation.

Fait à ....., le .....

Le greffier,

<sup>1</sup> Biffer la mention inutile.  
<sup>2</sup> Cocher la case correspondante.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 15 septembre 2006 modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire.

Anlage 3 zum Ministeriellen Erlaß vom 15. September 2006 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses von 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind

Anlage 10 zum Ministeriellen Erlaß vom 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind

**Bescheinigung zur Erlangung eines Führerscheins, dessen Gültigkeit auf bestimmte  
KLASSEN beschränkt ist**

Unterzeichnete(r), ....., erklärt, daß Herr/Frau<sup>1</sup>:

..... (Name)  
 ..... (Vornamen)  
 .....(Nr. Identitätsdokument) ..... (NRN, fakultativ),  
 geboren am .....(Datum) in ..... (Geburtsort)  
 und ansässig in .....  
 ..... (vollständige Anschrift)  
 Inhaber des<sup>2</sup>  belgischen Führerscheins Nr. ...., ausgestellt in ..... (Gemeinde);  
 EWR-Führerscheins Nr. ...., Ausstellungsland .....;  
 ausländischen Führerscheins Nr. ...., Ausstellungsland .....;  
 am ..... (Ausstellungsdatum) und gültig für die Klassen oder Unterklassen<sup>2</sup>:

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

gleichwertige Klassen oder Unterklassen: .....

in Belgien mit einem Fahrverbot belegt wurde für ein Kraftfahrzeug der folgenden Klassen oder Unterklassen<sup>2</sup>:

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

für eine Frist von ..... ab dem .....

- ohne weitere Prüfungen oder Untersuchungen zur Wiedererlangung der Fahrerlaubnis;  
 mit der Pflicht, sich den nachstehend angekreuzten Prüfungen oder Untersuchungen zu unterziehen<sup>2</sup>:
- THEORETISCH     PRAKTISCH     MEDIZINISCH     PSYCHOLOGISCH

und bestätigt, daß vorgenannte(r) Führerscheininhaber(in) den Führerschein bei der Gerichtskanzlei von ..... abgeliefert hat, und gemäß Artikel 69 §3 des Königlichen Erlasses vom 23. März 1998 über den Führerschein, einen belgischen Führerschein erhalten kann, der nur für die Klassen und Unterklassen gültig ist, für die die Entziehung der Fahrerlaubnis nicht gilt. Letzterer Führerschein kann gegen Vorlage und Abgabe dieser Bescheinigung innerhalb eines Monats nach deren Erstellungsdatum erlangt werden.

Gegeben zu ....., am .....

Der Greffier,

<sup>1</sup> Nichtzutreffendes bitte streichen

<sup>2</sup> Zutreffendes bitte ankreuzen.

Gesehen, um dem Ministeriellen Erlaß vom 15. September 2006 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses von 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind, beigefügt zu werden.

Der Minister der Mobilität,  
R. LANDUYT

Bijlage 4 bij het ministerieel besluit van 15 september 2006 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

Bijlage 14 bij het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

**ATTEST voor het bekomen van een rijbewijs beperkt tot perioden buiten het WEEKEINDE EN FEESTDAGEN**

Ik, ondergetekende ..... verklaar dat de Heer/Mevrouw (1) :

.....(naam)  
 .....(voornamen)  
 .....(nr. identiteitsdocument).....(Nr. RR., facultatief)  
 geboren op .....(datum) te .....(geboorteplaats)  
 en met woonplaats .....  
 .....(volledig adres)

Houder van (2)  Belgisch rijbewijs nr. ...., afgegeven te .....(gemeente);  
 EER-rijbewijs nr. ...., land van uitgifte .....;  
 buitenlands rijbewijs nr. ...., land van uitgifte .....

en afgegeven op ..... (datum van afgifte) en geldig voor de categorieën of subcategorieën (2) :

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

Gelijkwaardige categorieën of subcategorieën : .....

in België is vervallen verklaard van het recht tot sturen van een motorvoertuig van de categorieën of subcategorieën (2) :

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

voor een periode van ..... te beginnen vanaf .....

- zonder herstelonderzoeken of –examens;
- met herstelonderzoeken en/of –examens en met de verplichting om de hierna aangekruiste onderzoeken en/of –examens te ondergaan (2):

THEORIE       PRAKTIJK       MEDISCH       PSYCHOLOGISCH

het rijbewijs waarvan (1) hij/zij houder is, heeft afgegeven aan de griffie van de rechtbank van ..... overeenkomstig artikel 69, § 2 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, een Belgisch rijbewijs kan bekomen geldig verklaard voor de categorieën of subcategorieën waarop het verval geen betrekking heeft, en waarbij het verval enkel betrekking heeft op de weekends, dit vanaf vrijdagavond om 20 uur tot zondagavond 20 uur, en van 20 uur op de vooravond van een feestdag tot 20 uur op die feestdag. Dit laatstgenoemde rijbewijs kan worden bekomen op voorlegging en tegen afgifte van dit attest gedurende een maand vanaf de datum van opmaak ervan.

Gedaan te ....., op .....

De Griffier,

- (1) Wat niet van toepassing is, moet worden geschrapt.  
 (2) Aankruisen wat van toepassing is.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 15 september 2006 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs.

De Minister van Mobiliteit,

R. LANDUYT

Annexe 4 à l'arrêté ministériel du 15 septembre 2006 modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

Annexe 14 à l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

**ATTESTATION pour l'obtention d'un permis de conduire dont la validité est limitée aux périodes autres que les WEEK-ENDS ET JOURS FERIES**

Le/la soussigné(e)<sup>1</sup> ....., déclare que monsieur/madame<sup>1</sup>:

..... (nom)  
 ..... (prénoms)  
 .....(n° document d'identité) ..... (n° RN, facultatif),  
 né(e) le .....(date) à ..... (lieu de naissance)  
 et domicilié(e) à ..... (adresse complète),  
 titulaire du<sup>2</sup>  permis de conduire belge n° ....., délivré à ..... (commune);  
 permis de conduire EEE n° ....., (pays de délivrance) .....;  
 permis de conduire étranger n° ....., (pays de délivrance) .....;  
 et délivré le ..... (date de délivrance) et valable pour les catégories ou sous-catégories<sup>2</sup>

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

ou pour les catégories ou sous-catégories équivalentes: .....,

est déchu(e) en Belgique du droit de conduire un véhicule à moteur d'une des catégories ou sous-catégories suivantes<sup>2</sup>:

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

pour une période de ..... débutant le .....

- sans examens de réintégration ;
- avec examens de réintégration et avec l'obligation de subir un ou plusieurs des examens cochés ci-après<sup>2</sup> :
- THEORIQUE       PRATIQUE       MEDICAL       PSYCHOLOGIQUE

et confirme que le/la titulaire susnommé(e)<sup>1</sup> a remis le permis de conduire dont il/elle<sup>1</sup> est titulaire, au greffe du tribunal de ..... et que, conformément à l'article 69, §2 de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, il/elle<sup>1</sup> peut obtenir un permis de conduire belge valable pour les catégories ou sous-catégories auxquelles la déchéance ne s'applique pas et dont la déchéance est limitée aux week-ends du vendredi 20 heures au dimanche 20 heures, et aux jours fériés de 20 heures la veille du jour férié à 20 heures le jour férié même. Ce permis de conduire peut être obtenu sur présentation et remise de la présente attestation dans le mois qui suit la date d'établissement de cette attestation.

Fait à ....., le .....

Le greffier,

<sup>1</sup> Biffer la mention inutile.

<sup>2</sup> Cocher la case correspondante.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 15 septembre 2006 modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire.

Le Ministre de la Mobilité,  
R. LANDUYT

Anlage 4 zum Ministeriellen Erlaß vom 15. September 2006 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses von 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind

Anlage 14 zum Ministeriellen Erlaß vom 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind

**Bescheinigung zur Erlangung eines Führerscheins, dessen Gültigkeit auf Zeiträume außerhalb der WOCHENENDEN UND FEIERTAGE beschränkt ist**

Untersignete(r), ....., erklärt, daß Herr/Frau<sup>1</sup>:

..... (Name)  
 ..... (Vornamen)  
 ..... (Nr. Identitätsdokument) ..... (Nr RN, fakultativ),  
 geboren am ..... (Datum) in ..... (Geburtsort)  
 und ansässig in ..... (vollständige Anschrift)  
 Inhaber des<sup>2</sup>  belgischen Führerscheins Nr. ...., ausgestellt in ..... (Gemeinde);  
 EWR-Führerscheins Nr. ...., Ausstellungsland .....;  
 ausländischen Führerscheins Nr. ...., Ausstellungsland .....;  
 am ..... (Ausstellungsdatum) und gültig für die Klassen oder Unterklassen<sup>2</sup>:

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E				
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G		

gleichwertige Klassen oder Unterklassen: ..... ;

in Belgien mit einem Fahrverbot belegt wurde für ein Kraftfahrzeug der folgenden Klassen oder Unterklassen<sup>2</sup> :

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E				
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G		

für eine Frist von ..... ab dem .....

- ohne weitere Prüfungen oder Untersuchungen zur Wiedererlangung der Fahrerlaubnis;
- mit der Pflicht, sich den nachstehend angekreuzten Prüfungen oder Untersuchungen zu unterziehen<sup>2</sup>:
  - THEORETISCH     PRAKTISCH     MEDIZINISCH     PSYCHOLOGISCH

und bestätigt, daß vorgenannte(r) Führerscheininhaber(in) den Führerschein bei der Gerichtskanzlei von ..... abgeliefert hat, und gemäß Artikel 69 §2 des Königlichen Erlasses vom 23. März 1998 über den Führerschein, einen belgischen Führerschein erhalten kann, der nur für die Klassen und Unterklassen gültig ist, für die die Entziehung der Fahrerlaubnis nicht gilt. In diesem Fall bezieht sich das Fahrverbot lediglich auf Wochenenden, ab Freitagabend 20 Uhr bis zum Sonntagabend 20 Uhr, und auf Feiertage, ab Feiertagvorabend 20 Uhr bis zum darauffolgenden Feiertag 20 Uhr. Letzterer Führerschein kann gegen Vorlage und Abgabe dieser Bescheinigung innerhalb eines Monats nach deren Erstellungsdatum erlangt werden.

Gegeben zu ....., am .....

Der Greffier,

<sup>1</sup> Nichtzutreffendes bitte streichen.  
<sup>2</sup> Zutreffendes bitte ankreuzen.

Gesehen, um dem Ministeriellen Erlaß vom 15. September 2006 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses von 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind, beigefügt zu werden.

Der Minister der Mobilität,  
 R. LANDUYT

Bijlage 5 bij het ministerieel besluit van 15 september 2006 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

Bijlage 15 bij het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs

**VERKLARING VAN INSTEMMING**  
**tot het overmaken van persoonlijke gegevens en keuze van instelling**

Ik, ondergetekende .....

.....(naam)  
.....(voornamen)  
.....(nr. identiteitsdocument).....(Nr. RR., facultatief)  
geboren op .....(datum) te .....(geboorteplaats)  
en met woonplaats .....(volledig adres)

Houder van (1)  Belgisch rijbewijs nr. ...., afgegeven te .....(gemeente);  
 EER-rijbewijs nr. ...., land van uitgifte .....;  
 buitenlands rijbewijs nr. ...., land van uitgifte .....

en afgegeven op ..... (datum van afgifte) en geldig voor de categorieën of subcategorieën (1) :

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

Gelijkwaardige categorieën of subcategorieën : .....

in België vervallen verklaard van het recht tot sturen van een motorvoertuig van de categorieën of subcategorieën (1):

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E		
C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

voor een periode van ..... te beginnen vanaf .....  
met de verplichting om de hierna aangekruiste onderzoeken en/of –examens te ondergaan (1):

THEORIE       PRAKTIJK       MEDISCH       PSYCHOLOGISCH

ten gevolge van het vonnis .....(referentie vonnis) uitgesproken d.d.  
.....(datum vonnis), verklaar ermee in te stemmen dat mijn identiteitsgegevens en alsook de gegevens verbonden aan het eerder vermelde vonnis, met het oog op het afleggen van de opgelegde herstelonderzoeken, worden overgemaakt aan .....(2).

Wanneer ik hieromtrent geen keuze maak, stem ik ermee in de herstelonderzoeken te ondergaan in een door het Openbaar Ministerie aangewezen en aan mij meegedeelde instelling, alsook met de mededeling van de hoger vermelde gegevens aan deze instelling.

Gedaan te ....., op .....

(Handtekening van de belanghebbende)

(1) Aankruisen wat van toepassing is.

(2) Naam en nummer van de instelling invullen: zie bijgevoegde lijst.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 15 september 2006 tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 maart 1998 tot bepaling van de modellen van de documenten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs.

De Minister van Mobiliteit,  
R. LANDUYT



Annexe 5 à l'arrêté ministériel du 15 septembre 2006 modifiant l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

Annexe 15 à l'arrêté ministériel du 27 mars 1998 déterminant les modèles de documents visés à l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire

**DECLARATION DE CONSENTEMENT  
à la communication de données personnelles**

Le/la soussigné(e)<sup>1</sup> ..... (nom)  
 ..... (prénoms)  
 .....(n° document d'identité) ..... (n° RN, facultatif)  
 né(e) le .....(date) à .....(lieu de naissance)  
 et domicilié(e) à ..... (adresse complète),  
 titulaire du<sup>2</sup>  permis de conduire belge n° ....., délivré à ..... (commune);  
 permis de conduire EEE n° ..... , (pays de délivrance) ..... ;  
 permis de conduire étranger n° ..... , (pays de délivrance) ..... ;  
 et délivré le ..... (date de délivrance) et valable pour les catégories ou sous-catégories<sup>2</sup>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E	C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

ou pour les catégories ou sous-catégories équivalentes: ..... ,  
 confirme que suite au jugement n° ....., prononcé contre lui/elle<sup>1</sup> le ..... (date),  
 il/elle a été déchu(e) en Belgique du droit de conduire un véhicule à moteur d'une des catégories ou sous-catégories suivantes<sup>2</sup> :

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E	C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G

pour une période de ..... débutant le .....  
 avec obligation de subir un ou plusieurs des examens cochés ci-après:  
 THEORIQUE     PRATIQUE     MEDICAL     PSYCHOLOGIQUE

et déclare consentir à la communication de ses données personnelles ainsi que des données du jugement susmentionné à l'institution suivante : .....  
 afin de pouvoir passer l'examen de réintégration dans le droit de conduire.  
 Si il/elle n'a pas choisi d'institution, il/elle<sup>1</sup> accepte que le ministère public désigne l'institution auprès de laquelle il/elle sera soumis(e) aux examens susmentionnés et consent à la communication des données susmentionnées à cette institution.

Fait à ....., le .....

[signature de l'intéressé(e)]

<sup>1</sup> Biffer la mention inutile.  
<sup>2</sup> Cocher la case correspondante.  
<sup>3</sup> Remplir le nom et le n° de l'institution où ont lieu les examens : voir liste ci-jointe de toutes les institutions agréées.

Anlage 5 zum Ministeriellen Erlaß vom 15. September 2006 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses von 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind

Anlage 15 zum Ministeriellen Erlaß vom 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind

**ERKLÄRUNG DER ZUSTIMMUNG  
zur Übermittlung personenbezogener Daten**

Untersignierte(r),

..... (Name)

..... (Vornamen)

..... (Nr. Identitätsdokument) ..... (Nr. RN, fakultativ),

geboren am ..... (Datum) in ..... (Geburtsort)

und ansässig in ..... (vollständige Anschrift)

Inhaber des<sup>1</sup>  belgischen Führerscheins Nr. ...., ausgestellt in ..... (Gemeinde);

EWR-Führerscheins Nr. ...., Ausstellungsland .....

ausländischen Führerscheins Nr. ...., Ausstellungsland .....

am ..... (Ausstellungsdatum) und gültig für die Klassen oder Unterklassen<sup>1</sup>:

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E
----	----	----	-----------------------------	---	---	-----

C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G
----	------	---	-----	----	------	---	-----	---

gleichwertige Klassen oder Unterklassen: .....

bestätigt, daß er/sie<sup>2</sup> aufgrund des über ihn/sie<sup>2</sup> gesprochenen Urteils vom ..... (Datum), mit Aktennummer ....., in Belgien mit einem Fahrverbot belegt wurde für ein Kraftfahrzeug der folgenden Klassen oder Unterklassen<sup>1</sup>:

A3	A2	A1	A ≤ 25 kW A ≤ 0,16 kW/kg	A	B	B+E
----	----	----	-----------------------------	---	---	-----

C1	C1+E	C	C+E	D1	D1+E	D	D+E	G
----	------	---	-----	----	------	---	-----	---

für eine Frist von ..... ab dem .....

mit der Pflicht, sich den nachstehend angekreuzten Untersuchungen zu unterziehen<sup>1</sup>:

THEORETISCH     PRAKTISCH     MEDIZINISCH     PSYCHOLOGISCH

und erklärt sich damit einverstanden, daß zur Ablegung der ihm/ihr<sup>2</sup> auferlegten Wiederzulassungsprüfungen, der<sup>3</sup>

..... seine/ihre personenbezogenen Daten und die vorgenannten Urteilsdaten übermittelt werden dürfen.

Bei mangelndem Vorzug wird er/sie sich in der vom Staatsanwaltschaft angezeigten Einrichtung den

Wiederzulassungsprüfungen unterziehen und stimmt er/sie der Übermittlung der obenerwähnten Daten an die

besagte Einrichtung zu.

Gegeben zu ....., am .....

(Unterschrift des/der Betroffenen)

<sup>1</sup> Zutreffendes bitte ankreuzen.

<sup>2</sup> Nichtzutreffendes bitte streichen.

<sup>3</sup> Namen und Nummer der zugelassenen Einrichtung bitte ausfüllen: siehe Verzeichnis im Anhang.

Gesehen, um dem Ministeriellen Erlaß vom 15. September 2006 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses von 27. März 1998 zur Festlegung der Muster der Dokumente, die im Königlichen Erlaß von 23. März 1998 über den Führerschein erwähnt sind, beigefügt zu werden.

Der Minister der Mobilität,

R. LANDUYT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 3707

[2006/201355]

2 MEI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de eindejaarspremie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de zeevisserij;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de eindejaarspremie.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 mei 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de zeevisserij**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2004*

Eindejaarspremie  
(Overeenkomst geregistreerd op 16 september 2005  
onder het nummer 76410/CO/143)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Nationaal Paritair Comité voor de zeevisserij en gekend onder het kengetal 086.

Art. 2. Volgens het sectorakkoord 2001-2002 wordt de eindejaar conjunctuurpremie verhoogd met het equivalent van 20 maal het individuele uurloon van de werklieden en werksters van toepassing in uitvoering van hun individuele arbeidsovereenkomst op 30 november van het betrokken kalenderjaar.

Aan elke werkmán en werkster wordt een eindejaarspremie toegekend waarvan het bedrag per maand arbeidsprestatie verricht gedurende de referentieperiode gaande van 1 december tot 30 november van het volgend kalenderjaar, gelijk is aan één twaalfde van een bedrag dat :

a) gelijk aan 110 maal het individueel werkelijk betaalde uurloon op 30 november van het volgend kalenderjaar voor een werknemer die voltijds tewerkgesteld is;

b) gelijk aan 74 maal het individueel werkelijk betaalde uurloon op 30 november van het volgend kalenderjaar voor een werknemer die deeltijds tewerkgesteld is.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 3707

[2006/201355]

2 MAI 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 décembre 2004, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, concernant la prime de fin d'année (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la pêche maritime;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 14 décembre 2004, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, concernant la prime de fin d'année.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire de la pêche maritime**

*Convention collective de travail du 14 décembre 2004*

Prime de fin d'année  
(Convention enregistrée le 16 septembre 2005  
sous le numéro 76410/CO/143)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la pêche maritime, connues sous l'indice 086.

Art. 2. Selon l'accord sectoriel 2001-2002, la prime conjoncturelle de fin d'année est relevée de l'équivalent de 20 fois le salaire horaire individuel des ouvriers et ouvrières résultant de l'exécution de leur contrat de travail individuel au 30 novembre de l'année civile concernée.

A chaque ouvrier et ouvrière, il est accordé une prime de fin d'année dont le montant par mois travaillé pendant la période de référence, allant du 1<sup>er</sup> décembre au 30 novembre de l'année civile suivante, est égale à un douzième d'un montant qui est égal à :

a) 110 fois le salaire horaire individuel effectivement payé au 30 novembre de l'année civile suivante pour un travailleur occupé à temps plein;

b) 74 fois le salaire horaire individuel effectivement payé au 30 novembre de l'année civile suivante pour un travailleur occupé à temps partiel.

Art. 3. De premie wordt betaald aan de werknemer die minstens 6 maanden in de sector werkzaam was in de in artikel 2 omschreven referentieperiode en die sector niet vrijwillig verlaten heeft. Deze laatste voorwaarde moet niet door de pensioengerechtigde worden vervuld. De premie wordt ook toegekend aan de rechthebbenden van de overleden werklieden of werksters.

Art. 4. In volgende gevallen wordt de premie pro rata berekend :

- tijdskrediet;
- vermindering loopbaan en landingsbanen;
- ouderschapsverlof.

De pro rata berekening wordt uitgevoerd volgens de tewerkstellingsbreuk. In alle gevallen zal de minimum premie na berekening 74 EUR bedragen.

Art. 5. Elke maand gedurende welke de werkman of werkster is ingeschreven in het personeelsregister en erin werd ingeschreven ten laatste op de 15de van de maand of uitgeschreven na de 15de van de maand, moet als een maand arbeidsprestatie worden beschouwd.

Art. 6. De werkman of werkster kan de betaling van de eindejaarspremie bekomen van iedere werkgever die hen tewerkstelde gedurende de referentieperiode naar rata van de maanden arbeidsprestaties die zij bij ieder van hen hebben verricht tijdens de referentieperiode.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten voor onbepaalde duur en kan worden opgezegd door één van de contracterende partijen mits naleving van een opzeggingstermijn van drie maanden te rekenen vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de datum van de betekening van de opzeg. Deze opzegging geschiedt bij een ter post aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité zeevisserij en aan elk van de contracterende partijen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 mei 2006.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Art. 3. La prime est payée au travailleur occupé pendant au moins 6 mois dans le secteur durant la période de référence définie à l'article 2 et qui n'a pas quitté le secteur volontairement. Cette dernière condition ne doit pas être remplie par les personnes ayant droit à la pension. La prime est également accordée aux ayants droit des ouvriers et ouvrières décédés.

Art. 4. La prime est calculée au prorata dans les cas suivants :

- le crédit-temps;
- la diminution du temps de travail ou les emplois d'atterrissage;
- le congé parental.

Le calcul au prorata se fait selon la fraction d'occupation. Dans tous les cas, la prime minimum après calcul s'élèvera à 74 EUR.

Art. 5. Chaque mois pendant lequel l'ouvrier ou l'ouvrière est inscrit au registre du personnel et y a été inscrit au plus tard au 15 du mois ou en a été rayé après le 15 du mois doit être considéré comme un mois travaillé.

Art. 6. L'ouvrier ou l'ouvrière peut obtenir le paiement de la prime de fin d'année de tout employeur qui l'a occupé durant la période de référence au prorata des mois travaillés chez chacun d'eux au cours de la période de référence.

Art. 7. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant respect d'un délai de préavis de trois mois à compter du premier jour du mois suivant la date de notification du préavis. La dénonciation se fait par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de la pêche maritime ainsi qu'à chacune des parties contractantes.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 mai 2006.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 3708

[2006/201445]

2 MEI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, in uitvoering van de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser, inzonderheid de artikelen 24 en 58;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de zeevisserij;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, in uitvoering van de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 3708

[2006/201445]

2 MAI 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, en exécution de la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur, notamment les articles 24 et 58;

Vu la demande de la Commission paritaire de la pêche maritime;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, en exécution de la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur.

**Art. 2.** 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 mei 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Wet van 3 mei 2003, *Belgisch Staatsblad* van 20 juni 2003.

Bijlage

**Paritair Comité voor de zeevisserij**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2005*

Uitvoering van de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser (Overeenkomst geregistreerd op 2 juni 2005 onder het nummer 74932/CO/143)

De organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor de zeevisserij hebben op 28 april 2005, in uitvoering van de artikelen 24 en 58 van de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser, de hiernavolgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten :

Artikel 1. Deze overeenkomst is van toepassing op de reders en de werknemers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij en die onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser.

Art. 2. Het "Zeevisserijfonds", opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 29 augustus 1986 gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij (koninklijk besluit van 10 december 1986 - *Belgisch Staatsblad* van 25 december 1986) overeenkomstig de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid en waarvan de statuten gewijzigd en gecoördineerd zijn bij collectieve arbeidsovereenkomst van 4 februari 2003 (koninklijk besluit van 16 juni 2004 - *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 2004), neemt de verplichtingen over die de reder heeft ingevolge artikel 24, § 1 van de voornoemde wet van 3 mei 2003.

Art. 3. In uitvoering van artikel 58 van de voornoemde wet van 3 mei 2003 wordt het "Zeevisserijfonds" belast met de verplichtingen inzake de betaling van loon, van gewaarborgd loon, van een vergoeding, een bijkomende vergoeding of van kosten, zoals bepaald bij de artikelen 23, 30 § 3, 31 § 1, 45 en 48.

De ten laste name door het "Zeevisserijfonds" van de in artikel 2 en artikel 3 1ste lid vermelde verplichtingen geldt enkel voor de reders die hun verplichtingen ten aanzien van dit fonds, alsook hun wettelijke verplichtingen in het kader van de wetgeving met betrekking tot de sociale zekerheid zijn nagekomen.

Art. 4. Deze overeenkomst is gesloten voor onbepaalde tijd en treedt in werking op 1 april 2005. Zij kan worden opgezegd door elk van de partijen met een opzeggingstermijn van een jaar, te betekenen per aangetekend schrijven aan de voorzitter van het paritair comité.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 mei 2006.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 mai 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Loi du 3 mai 2003, *Moniteur belge* du 20 juin 2003.

Annexe

**Commission paritaire de la pêche maritime**

*Convention collective de travail du 28 avril 2005*

Exécution de la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur (Convention enregistrée le 2 juin 2005 sous le numéro 74932/CO/143)

Les organisations représentées au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime ont conclu le 28 avril 2005 la convention collective de travail suivante en exécution des articles 24 et 58 de la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur :

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention s'applique aux armateurs et aux travailleurs ressortissant à la Commission paritaire de la pêche maritime et tombant sous le champ d'application de la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur.

Art. 2. Le "Zeevisserijfonds", institué par la convention collective de travail du 29 août 1986 conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime (arrêté royal du 10 décembre 1986 - *Moniteur belge* du 25 décembre 1986) conformément à la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence et dont les statuts sont modifiés et coordonnés par convention collective de travail du 4 février 2003 (arrêté royal du 16 juin 2004 - *Moniteur belge* du 17 juillet 2004), reprend les obligations de l'armateur en vertu de l'article 24, § 1<sup>er</sup> de la loi précitée du 3 mai 2003.

Art. 3. En exécution de l'article 58 de la loi précitée du 3 mai 2003, le "Zeevisserijfonds" est chargé des obligations en matière de paiement de salaire, de salaire garanti, d'une indemnité, d'une indemnité supplémentaire ou de coûts, tels que définis aux articles 23, 30, § 3, 31, § 1<sup>er</sup>, 45 et 48.

La prise en charge par le "Zeevisserijfonds" des obligations mentionnées aux articles 2 et article 3, 1<sup>er</sup> alinéa est uniquement valable pour les armateurs qui ont rempli leurs obligations vis-à-vis de ce fonds, ainsi que leurs obligations légales dans le cadre de la législation relative à la sécurité sociale.

Art. 4. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur au 1<sup>er</sup> avril 2005. Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis d'un an, à notifier par lettre recommandée au président de la commission paritaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 mai 2006.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 3709

[2006/202136]

1 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de eenmalige premie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de zeevisserij;  
Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, betreffende de eenmalige premie.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor de zeevisserij**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juli 2005*

Enmalige premie  
(Overeenkomst geregistreerd op 16 september 2005  
onder het nummer 76411/CO/143)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Nationaal Paritair Comité voor de zeevisserij en gekend onder het kengetal 086.

Art. 2. Op 1 april 2004 wordt een premie van 2 maal 100 EUR toegekend, zijnde de som van de premie die voorzien was voor het gebruik van het restant van de loonnorm binnen de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst 2001-2002 (100 EUR) en van de premie die conform het sectorakkoord 2003-2004 werd omgezet in een vaste premie van 100 EUR. Die bedrijven die reeds een regeling hebben op bedrijfsvlak moeten deze premie niet toekennen.

Art. 3. Vanaf 2005 wordt jaarlijks, een premie van 100 EUR betaald. De premie moet niet worden betaald in de ondernemingen die via een bedrijfsakkoord een andere regeling hebben.

Art. 4. In volgende gevallen wordt de premie pro rata berekend :

- deeltijdse tewerkstelling;
- tijdskrediet;
- vermindering loopbaan en landingsbanen;
- ouderschapsverlof;
- thematische verloven.

Elke maand gedurende welke de werkmans of werkster is ingeschreven in het personeelsregister en erin werd ingeschreven ten laatste op de 15de van de maand of uitgeschreven na de 15de van de maand, moet als een maand arbeidsprestatie worden beschouwd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 3709

[2006/202136]

1<sup>er</sup> JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, concernant la prime unique (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la pêche maritime;  
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 juillet 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, concernant la prime unique.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Commission paritaire de la pêche maritime**

*Convention collective de travail du 8 juillet 2005*

Prime unique  
(Convention enregistrée le 16 septembre 2005  
sous le numéro 76411/CO/143)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire nationale de la pêche maritime, connues sous l'indice 086.

Art. 2. Le 1<sup>er</sup> avril 2004, une prime de 2 fois 100 EUR est accordée, soit le montant de la prime prévue pour l'affectation du solde de la norme salariale dans le cadre de la convention collective de travail sectorielle pour la période 2001-2002 (100 EUR) net de la prime transformée, conformément à l'accord sectoriel 2003-2004, en une prime fixe de 100 EUR. Les entreprises qui ont déjà un règlement au niveau de l'entreprise ne sont pas obligées d'accorder cette prime.

Art. 3. A partir de 2005, une prime de 100 EUR est payée annuellement. Cette prime ne doit pas être payée dans les entreprises qui ont un autre arrangement par un accord d'entreprise.

Art. 4. La prime est payée au prorata dans les cas suivants :

- l'emploi à temps partiel;
- le crédit-temps;
- la diminution du temps de travail et les emplois d'atterrissage;
- le congé parental;
- les congés thématiques.

Chaque mois pendant lequel l'ouvrier ou l'ouvrière est inscrit au registre du personnel et y a été inscrit au plus tard au 15 du mois ou en a été rayé après le 15 du mois doit être considéré comme un mois travaillé.

Art. 5. Deze overeenkomst treedt in werking op 3 juni 2004.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten voor onbepaalde duur en kan worden opgezegd door één van de contracterende partijen mits naleving van een opzeggingstermijn van drie maanden te rekenen vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de datum van de betekening van opzeg. Deze opzegging geschiedt bij een ter post aangetekend schrijven gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de zeevisserij en aan elk van de contracterende partijen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 juli 2006.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Art. 5. La présente convention prend effet au 3 juin 2004.

Art. 6. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant respect d'un délai de préavis de trois mois à compter du premier jour du mois suivant la date de notification du préavis. La dénonciation se fait par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de la pêche maritime ainsi qu'à chacune des parties contractantes.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2006.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 3710

[2006/201946]

**1 JULI 2006.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, tot wijziging van de statuten van het "Zeevisserijfonds" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 februari 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, tot wijziging en coördinatie van de statuten van het "Zeevisserijfonds", algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 juni 2004;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de zeevisserij;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij, tot wijziging van de statuten van het "Zeevisserijfonds".

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.  
Koninklijk besluit van 16 juni 2004, *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 2004.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 3710

[2006/201946]

**1<sup>er</sup> JUILLET 2006.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, modifiant les statuts du "Zeevisserijfonds" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 4 février 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, portant modification et coordination des statuts du "Zeevisserijfonds", rendue obligatoire par arrêté royal du 16 juin 2004;

Vu la demande de la Commission paritaire de la pêche maritime;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 28 avril 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, modifiant les statuts du "Zeevisserijfonds".

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :  
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.  
Arrêté royal du 16 juin 2004, *Moniteur belge* du 17 juillet 2004.

## Bijlage

## Paritair Comité voor de zeevisserij

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 2005

Wijziging van de statuten van het "Zeevisserijfonds"  
(Overeenkomst geregistreerd op 14 juni 2005  
onder het nummer 75068/CO/143)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de reders die ressorteren onder het Paritair Comité voor de zeevisserij en sommige werknemers die zij tewerkstellen of tewerkgesteld hebben.

Art. 2. Artikel 3 van de statuten vastgesteld bij titel II van de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 februari 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de zeevisserij tot wijziging en coördinatie van de statuten van het "Zeevisserijfonds" (koninklijk besluit van 16 juni 2004 - *Belgisch Staatsblad* van 13 juli 2004) wordt uitgebreid als volgt:

"f) financieren en organiseren van de vakopleiding van de werknemers en jongeren;

g) financieren en verzekeren van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers in het algemeen;

h) financieren en organiseren van de opleiding van de werknemers, werkzoekenden, werklozen of andere doelgroepen;

i) financieren en organiseren van specifieke maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid;

j) nemen van maatregelen te bevordering van de naleving van sociale verplichtingen;

k) toekennen van andere sociale voordelen overeenkomstig artikel 58 van de wet van 3 mei 2003 tot regeling van de arbeidsovereenkomst wegens scheepsdienst voor de zeevisserij en tot verbetering van het sociaal statuut van de zeevisser en het koninklijk besluit van 17 februari 2005 tot uitvoering van de bepalingen van de wet van 3 mei 2003."

Art. 3. De bepalingen van artikel 4, § 2, van de statuten vastgesteld bij titel II van hogergenoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 4 februari 2003 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het "Zeevisserijfonds" worden opgeheven.

Art. 4. Deze collectieve overeenkomst treedt in werking op 1 april 2005 en heeft dezelfde geldigheidsduur als deze die ze wijzigt.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 juli 2006.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

## Annexe

## Commission paritaire de la pêche maritime

Convention collective de travail du 28 avril 2005

Modification des statuts du "Zeevisserijfonds"  
(Convention enregistrée le 14 juin 2005  
sous le numéro 75068/CO/143)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux armateurs ressortissant à la Commission paritaire de la pêche maritime et à certains travailleurs qu'ils occupent ou ont occupés.

Art. 2. L'article 3 des statuts, tels qu'établis par le titre II de la convention collective de travail du 4 février 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de la pêche maritime, modifiant et coordonnant les statuts du "Zeevisserijfonds" (arrêté royal du 16 juin 2004 - *Moniteur belge* du 13 juillet 2004) est élargi comme suit:

"f) de financer et d'organiser la formation professionnelle des travailleurs et des jeunes;

g) de financer et d'assurer la sécurité et la santé des travailleurs en général;

h) de financer et d'organiser la formation des travailleurs, demandeurs d'emploi, chômeurs ou autres groupes cibles;

i) de financer et d'organiser des mesures spécifiques de promotion de l'emploi;

j) de prendre des mesures de promotion du respect des obligations sociales;

k) d'octroyer d'autres avantages sociaux conformément à l'article 58 de la loi du 3 mai 2003 portant réglementation du contrat d'engagement maritime pour la pêche maritime et améliorant le statut social du marin pêcheur et de l'arrêté royal du 17 février 2005 portant exécution des dispositions de ladite loi du 3 mai 2003."

Art. 3. Les dispositions de l'article 4, § 2, des statuts tels qu'établis par le titre II de la convention collective de travail susmentionnée du 4 février 2003 modifiant et coordonnant les statuts du "Zeevisserijfonds" sont supprimées.

Art. 4. La présente convention collective de travail prend effet au 1<sup>er</sup> avril 2005 et a la même durée de validité que celle qu'elle modifie.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2006.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 3711

[2006/202007]

1 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de solidarisering van de vergoeding tot terugbetaling van de kosten voor mechanische gereedschappen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de solidarisering van de vergoeding tot terugbetaling van de kosten voor mechanische gereedschappen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 3711

[2006/202007]

1<sup>er</sup> JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à la solidarisation de l'indemnité de remboursement des frais d'outillage mécanisé (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons:

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à la solidarisation de l'indemnité de remboursement des frais d'outillage mécanisé.



**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor de bosontginningen**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006*

Solidarisering van de vergoeding tot terugbetaling van de kosten voor mechanische gereedschappen (Overeenkomst geregistreerd op 13 maart 2006 onder het nummer 78960/CO/125.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de bosontginningen.

Met "werklieden" bedoelt men : de werklieden en werksters.

Met "Bosuitbatingsfonds" bedoelt men : het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen".

Met "toekenningsjaar" bedoelt men : het jaar van de betaling van de vergoeding tot terugbetaling van de kosten voor mechanische gereedschappen.

Met "refertejaar" bedoelt men : het kalenderjaar dat voorafgaat aan het toekenningsjaar.

HOOFDSTUK II. — *Juridisch kader*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in het kader van artikel 3, § 1 van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen", opgericht bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 oktober 1996 tot oprichting van een "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen" genaamd "Bosuitbatingsfonds", en vaststelling van zijn statuten (en gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 2003).

HOOFDSTUK III. — *Toekenningsvoorwaarden en bedragen van vergoeding*

Art. 3. Er wordt een vergoeding tot terugbetaling van de kosten voor mechanische gereedschappen toegekend, die een forfaitaire terugbetaling is van de gereedschapskosten die de werknemer heeft gemaakt in het kader van de uitoefening van zijn beroep.

Art. 4. § 1. Het bedrag van de vergoeding tot terugbetaling van de kosten voor mechanische gereedschappen wordt afhankelijk gemaakt van het hieronder vermeld jaarlijks criterium.

Het jaarlijks criterium is een brutoloon aan 108 pct. verdiend door de arbeider tijdens het refertejaar minstens gelijkwaardig met 10 337 EUR voor kalenderjaar 2004.

Dit bedrag wordt gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Het bedrag wordt vermenigvuldigd met het indexcijfer van de maand januari van het toekenningsjaar en gedeeld door het indexcijfer van de maand januari van het refertejaar.

Het bekomen bedrag wordt tot de hogere euro afgerond.

§ 2. Voor de berekening van het in § 1 bedoelde loon wordt rekening gehouden met de dagen van ziekte en ongeval.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières**

*Convention collective de travail du 7 février 2006*

Solidarisation de l'indemnité de remboursement des frais d'outillage mécanisé (Convention enregistrée le 13 mars 2006 sous le numéro 78960/CO/125.01)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

Par "Fonds forestier", on entend : le "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières".

Par "année d'octroi", on entend : l'année de paiement de l'indemnité de remboursement des frais d'outillage mécanisé.

Par "année de référence", on entend : l'année civile qui précède l'année d'octroi.

CHAPITRE II. — *Cadre juridique*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue dans le cadre de l'article 3, § 1<sup>er</sup> des statuts du "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières", créé par la convention collective de travail du 2 octobre 1996 instituant un "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières", dit "Fonds forestier" et fixant ses statuts (et modifiée par la convention collective de travail du 26 juin 2003).

CHAPITRE III. — *Conditions d'octroi et montants de l'indemnité*

Art. 3. Il est octroyé une indemnité de remboursement des frais d'outillage mécanisé, celle-ci étant un remboursement forfaitaire des frais d'outillage engagés par le travailleur pour l'exercice de sa profession.

Art. 4. § 1<sup>er</sup>. Le montant de l'indemnité de remboursement des frais d'outillage mécanisé sera fonction du critère annuel mentionné ci-dessous.

Le critère annuel est un salaire brut à 108 p.c. perçu par l'ouvrier au cours de l'année de référence au moins équivalent à 10 337 EUR pour l'année civile 2004.

Ce montant est lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Ce montant est multiplié par l'index du mois de janvier de l'année d'octroi et divisé par l'index du mois de janvier de l'année de référence.

Le montant obtenu est arrondi à l'euro supérieur.

§ 2. Pour le calcul du salaire visé au § 1<sup>er</sup>, il est tenu compte des journées de maladie et d'accident.

Art. 5. § 1. Als het jaarlijkse criterium is bereikt, vanaf het toekenningsjaar 2007, wordt het bedrag van de vergoeding vastgesteld op 14,725 pct. van het brutoloon aan 108 pct. dat de arbeider heeft ontvangen tijdens het refertejaar.

§ 2. Als het jaarlijkse criterium niet is bereikt, vanaf het toekenningsjaar 2007, wordt het bedrag van de vergoeding vastgesteld op 1 pct. van het brutoloon aan 108 pct. dat de arbeider heeft ontvangen tijdens het refertejaar.

#### HOOFDSTUK IV. — *Tijdstip van uitbetaling*

Art. 6. De vergoeding tot terugbetaling van de kosten voor mechanische gereedschappen wordt uitbetaald in de loop van de maand juni van het toekenningsjaar.

#### HOOFDSTUK V. — *Geldigheidsduur*

Art. 7. De collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003 betreffende de solidarisering van de vergoeding voor mechanische gereedschappen (geregistreerd onder het nr. 69198/CO/125.01) wordt opgeheven.

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan worden opgezegd door iedere partij mits betekening aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, per aangetekende brief, van een opzeggingstermijn van drie maanden.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 juli 2006.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Art. 5. § 1<sup>er</sup>. Si le critère annuel est atteint, à partir de l'année d'octroi 2007, le montant de l'indemnité est fixé à 14,725 p.c. du salaire brut à 108 p.c. perçu par l'ouvrier au cours de l'année de référence.

§ 2. Si le critère annuel n'est pas atteint, à partir de l'année d'octroi 2007, le montant de l'indemnité est fixé à 1 p.c. du salaire brut à 108 p.c. perçu par l'ouvrier au cours de l'année de référence.

#### CHAPITRE IV. — *Epoque de paiement*

Art. 6. L'indemnité de remboursement des frais d'outillage mécanisé est payée dans le courant du mois de juin de l'année d'octroi.

#### CHAPITRE V. — *Durée de validité*

Art. 7. La convention collective de travail du 8 octobre 2003 relative à la solidarisation de l'indemnité d'outillage mécanisé (enregistrée sous le n° 69198/CO/125.01) est abrogée.

Art. 8. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2006 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant notification, par lettre recommandée, d'un préavis de trois mois adressé au président de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2006.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 3712

[2006/202006]

1 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de uitkering in geval van dodelijk arbeidsongeval (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de uitkering in geval van dodelijk arbeidsongeval.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 3712

[2006/202006]

1<sup>er</sup> JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'indemnité en cas d'accident mortel du travail (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'indemnité en cas d'accident mortel du travail.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

## Bijlage

## Paritair Subcomité voor de bosontginningen

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006*

Uitkering in geval van dodelijk arbeidsongeval  
(Overeenkomst geregistreerd op 13 maart 2006  
onder het nummer 78959/CO/125.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de bosontginningen.

Met "werklieden" bedoelt men : de werklieden en werksters.

Met "Bosuitbatingsfonds" bedoelt men : het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen".

HOOFDSTUK II. — *Toekenningsvoorwaarden*

Art. 2. Het overlijden van de werkman dat het recht opent op de uitkering, geregeld door deze collectieve arbeidsovereenkomst, moet het gevolg zijn van een arbeidsongeval vergoedbaar door de bevoegde verzekeraar.

HOOFDSTUK III. — *Rechthebbenden*

Art. 3. De vergoeding verschuldigd krachtens deze overeenkomst wordt uitbetaald aan de overlevende echtgenoot (echtgenote) of aan de persoon met wie de werkman samenwoonde of, bij ontstentenis, aan zijn afstammelingen.

HOOFDSTUK IV. — *Bedrag van de uitkering*

Art. 4. Het bedrag van de uitkering blijft behouden op 2 500 EUR vanaf 1 januari 2005.

HOOFDSTUK V. — *Uitbetalingsmodaliteiten*

Art. 5. De vergoeding wordt door het "Bosuitbatingsfonds" uitbetaald op verzoek van een in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigde vakorganisatie waarbij de overleden werkman aangesloten was of op vraag van de rechthebbenden bedoeld in artikel 3.

Art. 6. Het paritair beheerscomité van het "Bosuitbatingsfonds" bepaalt de bewijsstukken die bij de aanvraag tot uitbetaling van de uitkering worden gevoegd.

HOOFDSTUK VI. — *Crisiscel*

Art. 7. Het paritair beheerscomité van het "Bosuitbatingsfonds" zal kunnen samenkomen en een crisiscel creëren indien zich uitzonderlijke omstandigheden voordoen.

HOOFDSTUK VII. — *Opheffingsbepaling*

Art. 8. De collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003 betreffende de uitkering in geval van dodelijk arbeidsongeval (geregistreerd onder het nr. 69195/CO/125.01) wordt opgeheven.

HOOFDSTUK VIII. — *Geldigheidsduur*

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en is voor onbepaalde tijd gesloten.

Zij kan worden opgezegd door iedere partij mits betekening aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen per aangetekende brief, van een opzeggingstermijn van drie maanden.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 juli 2006.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

## Annexe

## Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières

*Convention collective de travail du 7 février 2006*

Indemnité en cas d'accident mortel du travail  
(Convention enregistrée le 13 mars 2006  
sous le numéro 78959/CO/125.01)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

Par "Fonds forestier", on entend : le "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières".

CHAPITRE II. — *Conditions d'octroi*

Art. 2. Le décès de l'ouvrier ouvrant le droit à l'indemnité régie par la présente convention collective de travail doit résulter d'un accident du travail indemnisable par l'assureur compétent.

CHAPITRE III. — *Bénéficiaire*

Art. 3. L'indemnité due en application de la présente convention est payée au conjoint survivant ou à la personne avec laquelle l'ouvrier cohabitait ou, à défaut, à ses descendants.

CHAPITRE IV. — *Montant de l'indemnité*

Art. 4. Le montant de l'indemnité est maintenu à 2 500 EUR à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2005.

CHAPITRE V. — *Modalités de paiement*

Art. 5. L'indemnité est payée par le "Fonds forestier" à la demande d'une organisation syndicale représentée au sein du Conseil national du travail à laquelle l'ouvrier décédé appartenait ou à la demande des ayants droit visés à l'article 3.

Art. 6. Le comité paritaire de gestion du "Fonds forestier" détermine les documents justificatifs à joindre à la demande de paiement de l'indemnité.

CHAPITRE VI. — *Cellule de crise*

Art. 7. Le comité paritaire de gestion du "Fonds forestier" pourra se réunir et créer une cellule de crise si des circonstances exceptionnelles se produisent.

CHAPITRE VII. — *Disposition abrogatoire*

Art. 8. La convention collective de travail du 8 octobre 2003 relative à l'indemnité en cas d'accident mortel du travail (enregistrée sous le n° 69195/CO/125.01) est abrogée.

CHAPITRE VIII. — *Durée de validité*

Art. 9. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant notification, par lettre recommandée, d'un préavis de trois mois adressé au président de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juillet 2006.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 3713

[C — 2006/12202]

4 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de arbeidsvoorwaarden van de arbeiders-wegvervoerders (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de arbeidsvoorwaarden van de arbeiders-wegvervoerders.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

\_\_\_\_\_  
Bijlage

**Paritair Subcomité voor de bosontginningen**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2005*

Arbidsvoorwaarden van de arbeiders-wegvervoerders (Overeenkomst geregistreerd op 22 december 2005 onder het nummer 77840/CO/125.01)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen evenals op de werklieden die zij tewerkstellen.

Onder "werklieden" verstaat men : de arbeiders en arbeidsters.

Wordt beschouwd als "arbeider-wegvervoerder" : de werknemer die houder is van een rijbewijs type C of C+E en die de functie uitoefent van bestuurder van een voertuig met een gewicht gelijk aan of hoger dan 3,5 ton en die bij het uitoefenen van deze functie gewoonlijk geconfronteerd wordt met het probleem van de in artikel 4 van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 (*Belgisch Staatsblad* van 5 september 2005) betreffende de arbeidsduur van de werklieden-wegvervoerders die ressorteren onder het Paritair Comité voor de houtnijverheid (PC 125) opgesomde beschikbaarheidstijden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 3713

[C — 2006/12202]

4 JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative aux conditions de travail des ouvriers transporteurs routiers (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative aux conditions de travail des ouvriers transporteurs routiers.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

\_\_\_\_\_  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

\_\_\_\_\_  
Annexe

**Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières**

*Convention collective de travail du 29 novembre 2005*

Conditions de travail des ouvriers transporteurs routiers  
(Convention enregistrée le 22 décembre 2005  
sous le numéro 77840/CO/125.01)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, ainsi qu'aux ouvriers qu'ils occupent.

Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Est considéré comme "ouvrier transporteur routier" : le travailleur titulaire d'un permis de conduire de type C ou C+E exerçant la fonction de chauffeur de véhicules automobiles d'un poids égal ou supérieur à 3,5 tonnes et régulièrement confronté, dans l'exercice de sa fonction, à la problématique des temps de disponibilité énumérés à l'article 4 de l'arrêté royal du 10 août 2005 (*Moniteur belge* du 5 septembre 2005) relatif à la durée du travail des ouvriers transporteurs routiers ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie du bois (CP 125).

Art. 2. De in artikel 4 van het voornoemd koninklijk besluit van 10 augustus 2005 opgesomde beschikbaarheidstijden zijn onderworpen aan de loon- en arbeidsvoorwaarden die werden vastgelegd in de verschillende sectorale collectieve arbeidsovereenkomsten van de paritair subcomités voor de houtnijverheid.

Art. 3. De in deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde arbeiders ontvangen, tot een maximum van 12 uur per dag (arbeidstijd of niet als arbeidstijd beschouwde tijd wordt zoals bedoeld in artikel 3 van het voornoemd koninklijk besluit van 10 augustus 2005), een ARAB-uurvergoeding ten bedrage van 0,99 EUR (basis: indexcijfer op 1 januari 2005), die de driemaandelijke evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgt.

Art. 4. Het uurloon van de arbeiders-wegvervoerders wordt vastgesteld op 8,96 EUR (basis: indexcijfer op 1 januari 2005), die de driemaandelijke evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgt.

Art. 5. De grenzen van de arbeidsduur vastgesteld bij artikelen 19, 20 en 26bis van de arbeidswet van 16 maart 1971, kunnen overschreden worden op voorwaarde dat de wekelijkse arbeidsduur, berekend over een periode van maximum zes maanden, gemiddeld de bij wet of bij collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde arbeidsduur niet overschrijft.

Art. 6. De arbeidstijden en de niet als arbeidstijden beschouwde tijden, zoals bedoeld in artikel 3 van het voornoemd koninklijk besluit van 10 augustus 2005, moeten worden opgetekend op een individueel document (prestatieblad) dat de chauffeur ter beschikking wordt gesteld en dat tenminste eens per maand door de werkgever en de chauffeur wordt ondertekend. Een model van dat prestatieblad wordt bij deze collectieve arbeidsovereenkomst gevoegd.

Art. 7. De werkgever moet binnen de 15 dagen die volgen op de indienstneming van de arbeider-wegvervoerder of de inschakeling van bestaand personeel in de functie van arbeider-wegvervoerder, de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen per aangetekend schrijven hiervan op de hoogte brengen.

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 29 november 2005. Zij is gesloten voor onbepaalde duur. Zij kan door elk van de partijen opgezegd worden mits inachtneming van een opzeggingstermijn van drie maanden, bij aangetekend schrijven betekend aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,

P. VANVELTHOVEN

Art. 2. Les temps de disponibilité énumérés à l'article 4 de l'arrêté royal du 10 août 2005 précité sont soumis aux conditions de travail et de rémunération fixées par les différentes conventions collectives de travail sectorielles conclues dans les sous-commissions paritaires de l'industrie du bois.

Art. 3. A concurrence de maximum 12 heures par jour (temps de travail ou temps non considéré comme temps de travail visé à l'article 3 de l'arrêté royal du 10 août 2005 précité), les ouvriers visés par la présente convention collective de travail perçoivent une indemnité RGPT horaire d'un montant de 0,99 EUR (base: index au 1<sup>er</sup> janvier 2005), qui sera soumise à l'évolution trimestrielle de l'indice des prix à la consommation.

Art. 4. Le salaire horaire des ouvriers transporteurs routiers est fixé à 8,96 EUR (base: index au 1<sup>er</sup> janvier 2005), qui sera soumis à l'évolution trimestrielle de l'indice des prix à la consommation.

Art. 5. Les limites de la durée du travail fixées par les articles 19, 20 et 26bis de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, peuvent être dépassées à condition que la durée hebdomadaire de travail, calculée sur une période de six mois au maximum, ne dépasse pas en moyenne la durée du travail fixée par la loi ou par la convention collective de travail sectorielle.

Art. 6. Les temps de travail et les temps non considérés comme temps de travail visés à l'article 3 de l'arrêté royal du 10 août 2005 précité doivent être indiqués sur un document individuel (feuille de prestations) mis à la disposition du chauffeur et signé par l'employeur et le chauffeur au moins une fois par mois. Un modèle de feuille de prestations est annexé à la présente convention collective de travail.

Art. 7. Dans les 15 jours suivant l'engagement d'un ouvrier transporteur routier ou l'affectation d'un membre du personnel en place au statut d'ouvrier transporteur routier, l'employeur est tenu d'informer par lettre recommandée le président de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières de cet engagement ou de cette affectation.

Art. 8. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 29 novembre 2005. Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, adressé par lettre recommandée au président de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,

P. VANVELTHOVEN

Bijlage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2005  
betreffende de arbeidsvoorwaarden van de arbeiders-wegvervoerders

## Prestatieblad

ONDERNEMING :

Naam van de chauffeur

Adres

Periode van :

tot

Dag	Datum	Arbeidstijd	Tijd niet beschouwd als arbeidstijd		Over-uren	Dagvergoedingen			Opmerkingen
			Beschikbaarheidstijden Betaalde	Stilstand Onbetaalde		A	B	C	
Ma									
Di									
Wo									
Do									
Vr									
Za									
Zo									

Weektotalen

Ma									
Di									
Wo									
Do									
Vr									
Za									
Zo									

Weektotalen

Ma									
Di									
Wo									
Do									
Vr									
Za									
Zo									

Weektotalen

Ma									
Di									
Wo									
Do									
Vr									
Za									
Zo									

Weektotalen

Ma									
Di									
Wo									
Do									
Vr									
Za									
Zo									
Weektotalen									

Maandtotalen

Handtekeningen

Prestaties :

aantal	dagen	type	uren
T		arbeid	
T		Beschiko	
uren	Suppl.		
JV			
BF			
ZI			

Code

T = Arbeidstijd of beschikbaarheidstijden

JV = vakantie

BF = wettelijke feestdag

ZI = ziekte

WR = wekelijkse rustdag

AO = arbeidsongeluk

Werknemer :

Werkgever :

A	ARAB		B
B	maaltijds		
C	wachten		

Minstens 5 jaar te bewaren door de werkgever

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,

P. VANVELTHOVEN

Annexe à la convention collective de travail du 29 novembre 2005 relative  
au conditions de travail des ouvriers transporteurs routiers

## Feuille de prestations

Entreprise :

Nom du chauffeur :

Adresse

Période du : au

Jour	Date	Temps de travail	Temps non considéré comme temps de travail		Heures suppl.	Indemnités journalières			Remarques
			Temps de disponibilité rémunéré	Arrêt non-rémunéré		A	B	C	
Lun									
Mar									
Mer									
Jeu									
Vend									
Sam									
Dim									

Totaux semaine

Lun									
Mar									
Mer									
Jeu									
Vend									
Sam									
Dim									

Totaux semaine

Lun									
Mar									
Mer									
Jeu									
Vend									
Sam									
Dim									

Totaux semaine

Lun									
Mar									
Mer									
Jeu									
Vend									
Sam									
Dim									

Totaux semaine



Lun									
Mar									
Mer									
Jeu									
Vend									
Sam									
Dim									
Totaux semaine									

Totaux mois

Signatures

Prestations :

Nbre	Jours	Type	Heures
T		Travail	
T		Dispo	
Hr.	Suppl.		
VA			
JF			
MA			

Code

T = Temps de travail ou de disponibilité

VA = Vacances annuelles

JF = Jours fériés

MA = Maladie

RH = Repos hebdomadaire

At = Accident de travail

Tavailleur :

Employeur :

A	RGPT	B
B	Repas	
C	Nuitées	

Document à conserver 5 ans minimum par l'employeur

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVENFEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 3714

[C - 2006/12199]

5 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding brugpensioen aan sommige bejaarde werklieden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bosontginningen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2005, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding brugpensioen aan sommige bejaarde werklieden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 3714

[C - 2006/12199]

5 JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2005, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire de prépension à certains ouvriers âgés (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 29 novembre 2005, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire de prépension à certains ouvriers âgés.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor de bosontginningen**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2005*

Toekenning van een aanvullende vergoeding brugpensioen aan sommige bejaarde werklieden (Overeenkomst geregistreerd op 22 december 2005 onder het nummer 77841/CO/125.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werklieden die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de bosontginningen.

Met "werklieden" bedoelt men : de werklieden en werksters.

Met "bosuitbatingsfonds" bedoelt men : het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen".

HOOFDSTUK II. — *Doel*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel het brugpensioenstelsel met compenserende indienstneming te verlengen om de tewerkstelling van jonge werklieden te bevorderen.

HOOFDSTUK III. — *Juridisch kader*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen en met toepassing van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen (*Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992).

HOOFDSTUK IV. — *Toekenningsvoorwaarden*

Art. 4. De aanvullende vergoeding brugpensioen wordt toegekend aan de in artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde werklieden die aan de volgende voorwaarden beantwoorden :

1° ontslagen zijn door een in artikel 1 bedoelde werkgever, behalve om dringende reden;

2° minstens 58 jaar oud zijn op het ogenblik dat de arbeidsovereenkomst die hem verbindt tegenover een werkgever, bedoeld in artikel 1, een einde neemt;

3° iedere beroepsactiviteit hebben beëindigd die door de reglementering betreffende het brugpensioen niet toegelaten is;

4° werkloosheidsuitkeringen genieten;

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières**

*Convention collective de travail du 29 novembre 2005*

Octroi d'une indemnité complémentaire de prépension à certains ouvriers âgés (Convention enregistrée le 22 décembre 2005 sous le numéro 77841/CO/125.01)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

Par "fonds forestier" on entend : le "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières".

CHAPITRE II. — *Objectif*

Art. 2. La présente convention collective de travail a pour objectif de prolonger le régime de prépension avec embauche compensatoire en vue de promouvoir l'emploi des jeunes ouvriers.

CHAPITRE III. — *Cadre juridique*

Art. 3. La présente convention collective de travail est conclue dans le cadre de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement et en application de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle (*Moniteur belge* du 11 décembre 1992).

CHAPITRE IV. — *Conditions d'octroi*

Art. 4. L'indemnité complémentaire de prépension est octroyée aux ouvriers visés à l'article 1<sup>er</sup> de la présente convention collective de travail qui remplissent les conditions suivantes :

1° être licencié, sauf pour motif grave, par un employeur visé à l'article 1<sup>er</sup>;

2° être âgé d'au moins 58 ans au moment où le contrat de travail le liant à un employeur, visé à l'article 1<sup>er</sup>, prend fin;

3° avoir cessé toute activité professionnelle non autorisée par la réglementation applicable aux prépensionnés;

4° bénéficier des allocations de chômage;

5° het statuut van bruggepensioneerde overeenkomstig de wettelijke bepalingen terzake genieten;

6° voor de bejaarde werklieden die de leeftijd van 60 jaar niet bereikt hebben op het ogenblik dat hun overeenkomst een einde neemt :

a) minstens tien jaar beroepsactiviteit als werknemer bewijzen bij één of meerdere werkgevers die ressorteren onder een paritair subcomité van het Paritair Comité voor de houtnijverheid (125.01, 125.02, 125.03);

b) aanspraak kunnen maken op tenminste zeven vergoedingen voor mechanische gereedschappen in de loop van de laatste tien jaar voorafgaand aan de ingang van het brugpensioenstelsel.

Met de vergoeding voor mechanische gereedschappen wordt gelijkgesteld het sociaal voordeel dat door een ander fonds voor bestaanszekerheid opgericht in het Paritair Comité voor de houtnijverheid wordt toegekend.

#### HOOFDSTUK V. — *Bedrag van de aanvullende vergoeding*

Art. 5. Het bedrag van de aanvullende vergoeding die aan de bejaarde werkmans verschuldigd is, wordt berekend overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, zonder minder dan 115 EUR per maand te mogen bedragen.

De aanvullende vergoeding "brugpensioen" van de arbeiders die gebruik maakten van de mogelijkheid hun loopbaan te verminderen in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst 77bis en ter, afgesloten in de Nationale Arbeidsraad, wordt berekend op basis van hun referente bruto maandloon, omgerekend naar een voltijdse betrekking.

Art. 6. Indien de ontslagen bejaarde werknemer minstens tien jaar beroepsactiviteit als werknemer bij één of meerdere werkgevers bedoeld in artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bewijst en indien hij minstens aanspraak heeft kunnen maken op zeven vergoedingen voor mechanische gereedschappen in de loop van de tien jaren die voorafgaan aan de ingang van het brugpensioen :

de werkgever, die regelmatig alle bijdragen heeft betaald, ontvangt bij het bosuitbatingsfonds de terugbetaling van de aanvullende vergoeding "brugpensioen" die hij aan de werkmans heeft betaald.

De terugbetaling is beperkt tot het forfaitair bedrag van de bijkomende vergoeding brugpensioen.

Het beheerscomité van het bosuitbatingsfonds kan beslissen het forfaitair bedrag dat is bepaald in de vorige alinea rechtstreeks aan de bejaarde werkmans te betalen indien de werkgever de voorwaarden niet vervult.

#### HOOFDSTUK VI. — *Financiering*

Art. 7. Dit stelsel wordt gefinancierd door een werkgeversbijdrage aan het bosuitbatingsfonds.

Deze bijdrage is vastgesteld op 0,30 pct. van de brutolonen van de werklieden, tegen 108 pct.

#### HOOFDSTUK VII. — *Procedure en algemene bepalingen*

Art. 8. De aanvragen tot toekenning van de forfaitaire brugpensioenvergoedingen moeten worden ingediend bij het bosuitbatingsfonds door toedoen van een werknemersorganisatie, vertegenwoordigd in de Nationale Arbeidsraad, of rechtstreeks door de bejaarde werkmans.

Zij moeten vergezeld gaan van de documenten die het recht op de aanvullende vergoeding brugpensioen aantonen.

Art. 9. De bijzondere gevallen die niet kunnen worden geregeld overeenkomstig de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden door de meest gerede partij voorgelegd aan het beheerscomité van het bosuitbatingsfonds.

5° bénéficiaire du statut de prépensionné conformément aux dispositions légales en la matière;

6° pour les travailleurs âgés qui n'ont pas atteint l'âge de 60 ans au moment où leur contrat prend fin :

a) prouver une activité professionnelle d'au moins dix ans en qualité de salarié chez un ou plusieurs employeurs ressortissant à une des sous-commissions paritaires de la Commission paritaire de l'industrie du bois (125.01, 125.02, 125.03);

b) pouvoir justifier au minimum de sept indemnités d'outillage mécanisé au cours des dix dernières années précédant l'entrée dans le régime de prépension.

Est assimilé à l'indemnité d'outillage mécanisé, l'avantage social octroyé par un autre fonds de sécurité d'existence institué au sein de la Commission paritaire de l'industrie du bois.

#### CHAPITRE V. — *Montant de l'indemnité complémentaire*

Art. 5. Le montant de l'indemnité complémentaire due à l'ouvrier âgé est calculé conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 17 conclue au sein du Conseil national du travail le 19 décembre 1974, sans pouvoir être inférieur à 115 EUR par mois.

L'indemnité complémentaire "prépension" des travailleurs qui utilisaient la possibilité de diminuer leur carrière en exécution de la convention collective de travail 77bis et ter, conclue au sein du Conseil national du travail, est calculée sur la base de leur salaire mensuel brut de référence, converti en un emploi à temps plein.

Art. 6. Si l'ouvrier âgé licencié justifie d'au moins dix ans d'activité professionnelle en qualité de salarié chez un ou plusieurs employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup> de la présente convention et s'il peut justifier au minimum de sept indemnités d'outillage mécanisé au cours des dix années précédant l'entrée en prépension :

l'employeur, en règle de cotisations, obtient auprès du fonds forestier, le remboursement de l'indemnité complémentaire de "prépension" qu'il a payée à l'ouvrier.

Le remboursement est plafonné au montant forfaitaire de l'indemnité complémentaire de prépension.

Le comité de gestion du fonds forestier peut décider de payer directement à l'ouvrier âgé le montant forfaitaire fixé à l'alinéa précédent si l'employeur ne remplit pas les conditions requises.

#### CHAPITRE VI. — *Financement*

Art. 7. Le financement du régime est assuré par une cotisation patronale au fonds forestier.

Cette cotisation est fixée à 0,30 p.c. des salaires bruts des ouvriers à 108 p.c.

#### CHAPITRE VII. — *Procédure et dispositions générales*

Art. 8. Les demandes d'octroi de l'indemnité forfaitaire de prépension doivent être introduites auprès du fonds forestier à l'intervention d'une organisation syndicale représentée au sein du Conseil national du travail ou directement par l'ouvrier âgé.

Elles doivent être accompagnées des documents justificatifs du droit à l'indemnité complémentaire de prépension.

Art. 9. Les cas particuliers qui ne peuvent être résolus conformément aux dispositions de la présente convention sont soumis, par la partie la plus diligente, au comité de gestion du fonds forestier.

HOOFDSTUK VIII. — *Hoofdelijke bijdragen*

Art. 10. De hoofdelijke bijdragen die respectievelijk aan de Rijksdienst voor Pensioenen en aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening verschuldigd zijn vallen ten laste van de laatste werkgever.

Art. 11. In afwijking van de bepalingen van artikel 10, neemt het bosuitbatingsfonds de hoofdelijke bijdragen ten laste verschuldigd aan de Rijksdienst voor Pensioenen en aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

HOOFDSTUK IX. — *Compenserende indienstneming*

Art. 12. De bejaarde werkman die recht heeft op de toepassing van deze overeenkomst wordt bij voorkeur vervangen door een geslaagde van een sectorale beroepsopleidingscyclus.

HOOFDSTUK X. — *Geldigheidsduur*

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2005 en treedt buiten werking op 30 juni 2007.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

CHAPITRE VIII. — *Cotisations capitatives*

Art. 10. Les cotisations capitatives dues respectivement à l'Office national des pensions et à l'Office national de l'emploi sont à charge du dernier employeur.

Art. 11. Par dérogation aux dispositions de l'article 10, le fonds forestier prend en charge les cotisations capitatives dues à l'Office national des pensions et à l'Office national de l'emploi.

CHAPITRE IX. — *Embauche compensatoire*

Art. 12. L'ouvrier âgé bénéficiaire de la présente convention sera prioritairement remplacé par un lauréat d'un cycle de formation professionnelle sectorielle.

CHAPITRE X. — *Durée de validité*

Art. 13. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 2005 et cessera d'être en vigueur le 30 juin 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 3715

[2006/202356]

19 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de anciënniteitspremie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de anciënniteitspremie.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

—  
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 3715

[2006/202356]

19 JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à la prime d'ancienneté (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à la prime d'ancienneté.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

—  
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**Paritair Subcomité voor de bosontginningen***Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006*

Anciënniteitspremie (Overeenkomst geregistreerd op 13 maart 2006 onder het nummer 78957/CO/125.01)

**HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de bosontginningen.

Met "werklieden" bedoelt men : de werklieden en werksters.

Met "Bosuitbatingsfonds" bedoelt men : het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen".

**HOOFDSTUK II. — Toekenningsvoorwaarden**

Art. 2. Een éénmalige anciënniteitspremie wordt aan de werknemers die 20 jaar of meer anciënniteit binnen de houtsector bewijzen toegekend.

**HOOFDSTUK III. — Bedrag van de premie**

Art. 3. Het bedrag van de éénmalige premie bedraagt 125 EUR netto, ten laste van het "Bosuitbatingsfonds".

**HOOFDSTUK IV. — Geldigheidsduur**

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan worden opgezegd door iedere partij mits betekening aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, per aantekende brief, van een opzeggingstermijn van drie maanden.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 juli 2006.

De Minister van Werk,

P. VANVELTHOVEN

**Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières***Convention collective de travail du 7 février 2006*

Prime d'ancienneté (Convention enregistrée le 13 mars 2006 sous le numéro 78957/CO/125.01)

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Champ d'application**

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

Par "Fonds Forestier", on entend : le "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières".

**CHAPITRE II. — Conditions d'octroi**

Art. 2. Une prime unique d'ancienneté est accordée aux travailleurs comptant 20 ans ou plus d'ancienneté dans le secteur du bois.

**CHAPITRE III. — Montant de l'indemnité**

Art. 3. Le montant de la prime unique est de 125 EUR net, à charge du "Fonds Forestier".

**CHAPITRE IV. — Durée de validité**

Art. 4. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant notification, par lettre recommandée, d'un préavis de trois mois adressé au président de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 juillet 2006.

Le Ministre de l'Emploi,

P. VANVELTHOVEN

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2006 — 3716

[2006/202234]

19 JULI 2006. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de bijdragen verschuldigd aan het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen", "Bosuitbatingsfonds" genaamd (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de bijdragen verschuldigd aan het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen", "Bosuitbatingsfonds" genaamd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2006 — 3716

[2006/202234]

19 JUILLET 2006. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à la fixation des cotisations patronales dues au "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières", dit "Fonds forestier" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à la fixation des cotisations patronales dues au "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières", dit "Fonds forestier".

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Subcomité voor de bosontginningen**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006*

Bijdragen verschuldigd  
aan het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen",  
"Bosuitbatingsfonds" genaamd

(Overeenkomst geregistreerd op 13 maart 2006  
onder het nummer 78956/CO/125.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de bosontginningen.

Met "werklieden" bedoelt men : de werklieden en werksters.

Met "Bosuitbatingsfonds" bedoelt men : het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen".

HOOFDSTUK II. — *Doelstelling*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is afgesloten in uitvoering van artikel 5 van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen", opgericht bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 oktober 1996 tot oprichting van een "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen", genaamd "Bosuitbatingsfonds", en vaststelling van zijn statuten.

Art. 3. De bijdrage is vastgesteld voor onbepaalde duur, ingaande vanaf 1 januari 2006, op 16 pct. van de aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aangegeven brutolonen aan 108 pct.

De hierboven vastgestelde bijdrage heeft als doel de financiering van de opdrachten van het "Bosuitbatingsfonds".

HOOFDSTUK III. — *Verdeling van de bijdrage*

Art. 4. § 1. De bijdrage bestemd voor de financiering van de toekenning en de betaling van de conventionele voordelen inzake bestaanszekerheid en van de sectorale voordelen bedraagt 14,80 pct.

§ 2. Een bijdrage van 0,20 pct. als volgt verdeeld :

- bijdrage van 0,10 pct. voorzien voor de financiering van de risicogroepen in het kader van het koninklijk besluit van 27 januari 1997 houdende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid in toepassing van artikel 7, § 2 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen;
- bijdrage van 0,10 pct. voor de financiering van de inspanningen inzake sectorale beroepsopleiding.

§ 3. De bijdrage bestemd voor een financiering van het SOFBO, het "Studie- en Onderzoeksfonds voor de Bosontginningen", bedraagt 1 pct.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

**Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières**

*Convention collective de travail du 7 février 2006*

Fixation des cotisations patronales dues  
au "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières",  
dit "Fonds forestier"

(Convention enregistrée le 13 mars 2006  
sous le numéro 78956/CO/125.01)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

Par "Fonds forestier", on entend : le "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières".

CHAPITRE II. — *Objectif*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'article 5 des statuts du "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières", créé par la convention collective de travail du 2 octobre 1996 instituant un "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières", dit "Fonds forestier" et fixant ses statuts.

Art. 3. La cotisation est fixée pour une durée indéterminée, débutant le 1<sup>er</sup> janvier 2006, à 16 p.c. des salaires bruts à 108 p.c. déclarés à l'Office national de sécurité sociale.

La cotisation fixée ci-dessus a pour but de financer les missions du "Fonds forestier".

CHAPITRE III. — *Ventilation de la cotisation*

Art. 4. § 1<sup>er</sup>. La cotisation affectée au financement, à l'octroi et au paiement des avantages conventionnels de sécurité d'existence ainsi qu'aux avantages sociaux sectoriels est de 14,80 p.c.

§ 2. Une cotisation de 0,20 p.c. est ventilée comme suit :

- cotisation de 0,10 p.c. prévue pour le financement des groupes à risque dans le cadre de l'arrêté royal du 27 janvier 1997 contenant des mesures pour la promotion de l'emploi en application de l'article 7, § 2 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité;
- cotisation de 0,10 p.c. pour le financement des efforts de formation professionnelle sectorielle.

§ 3. La cotisation affectée au financement du FEREF, "Fonds d'Etudes et de Recherches des Exploitations forestières" est de 1 p.c.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheidsduur en slotbepalingen*

Art. 5. De collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003 betreffende de bijdragen verschuldigd aan het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen", "Bosuitbatingsfonds" genaamd (geregistreerd onder het nr. 69194/CO/125.01) wordt opgeheven.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan worden opgezegd door iedere partij mits betekening aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen per aangetekende brief, van een opzeggingstermijn van drie maanden.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 juli 2006.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

CHAPITRE IV. — *Durée de validité et dispositions finales*

Art. 5. La convention collective de travail du 8 octobre 2003 relative à la fixation des cotisations patronales dues au "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières", dit "Fonds forestier" (enregistrée sous le n° 69194/CO/125.01) est abrogée.

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2006 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant notification, par lettre recommandée, d'un préavis de trois mois adressé au président de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 juillet 2006.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 3717

[2006/202228]

**19 JULI 2006.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de uitkering in geval van langdurige ziekte en/of arbeidsongeval (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de uitkering in geval van langdurige ziekte en/of arbeidsongeval.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 juli 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,

P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 3717

[2006/202228]

**19 JUILLET 2006.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'indemnité de maladie de longue durée et/ou d'accident de travail (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 7 février 2006, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'indemnité de maladie de longue durée et/ou d'accident de travail.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 juillet 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,

P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

## Bijlage

**Paritair Subcomité voor de bosontginningen***Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 februari 2006*

Uitkering in geval van langdurige ziekte en/of arbeidsongeval

(Overeenkomst geregistreerd op 13 maart 2006 onder het nummer 78958/CO/125.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de bosontginningen.

Met "werklieden" bedoelt men : de werklieden en werksters.

Met "Bosuitbatingsfonds" bedoelt men : het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen".

HOOFDSTUK II. — *Juridisch kader*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in het kader van artikel 3, § 1, van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen", opgericht bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 oktober 1996 tot oprichting van een "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen", genaamd "Bosuitbatingsfonds", en vaststelling van zijn statuten.

HOOFDSTUK III. — *Toekenningsvoorwaarden*

Art. 3. Om de door deze collectieve arbeidsovereenkomst geregelde uitkering te genieten, moet de werkman aan de volgende voorwaarden voldoen :

a) tewerkgesteld zijn door een werkgever bedoeld in artikel 1 bij de aanvang van de arbeidsongeschiktheid die het recht op de uitkering opent;

b) vergoed worden ingevolge de bepalingen die van kracht zijn voor de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en/of arbeidsongevalverzekering;

c) de vergoeding voor mechanische gereedschappen genoten hebben tijdens het jaar dat het begin van de arbeidsongeschiktheid voorafgaat.

HOOFDSTUK IV. — *Toekenningsperiode*

Art. 4. De aanvullende vergoeding wordt toegekend door het "Bosuitbatingsfonds" vanaf de eenendertigste dag van de arbeidsongeschiktheid, aangegeven door de bevoegde instelling.

Art. 5. De aanvullende vergoeding wordt gedurende maximum 100 dagen (in de 6-dagen week) per ongeschiktheidsperiode toegekend.

HOOFDSTUK V. — *Bedrag van de uitkering*

Art. 6. Vanaf 1 januari 2005, wordt het bedrag van de dagelijkse uitkering op 2,60 EUR gebracht.

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheidsduur*

Art. 7. De collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003 betreffende de uitkering in geval van langdurige ziekte en/of arbeidsongeval (geregistreerd onder het nr. 69193/CI/125.01) wordt opgeheven.

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan worden opgezegd door iedere partij mits betekening aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, per aangetekende brief, van een opzeggingstermijn van drie maanden.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 juli 2006.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

## Annexe

**Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières***Convention collective de travail du 7 février 2006*

Indemnité de maladie de longue durée et/ou d'accident de travail

(Convention enregistrée le 13 mars 2006 sous le numéro 78958/CO/125.01)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Champ d'application*

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

Par "Fonds forestier", on entend : le "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières".

CHAPITRE II. — *Cadre juridique*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue dans le cadre de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, des statuts du "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières", créé par la convention collective de travail du 2 octobre 1996 instituant un "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières", dit "Fonds forestier" et fixant ses statuts.

CHAPITRE III. — *Conditions d'octroi*

Art. 3. Pour bénéficier de l'indemnité régie par la présente convention collective de travail, l'ouvriers doit répondre aux conditions suivantes :

a) être occupé au service d'un employeur visé à l'article 1<sup>er</sup> au moment où prend cours l'incapacité de travail ouvrant le droit à l'indemnité;

b) être indemnisé conformément aux dispositions régissant l'assurance obligatoire maladie-invalidité et/ou accident du travail;

c) avoir bénéficié de l'indemnité d'outillage mécanisé, au cours de l'année précédant le début de l'incapacité de travail.

CHAPITRE IV. — *Période d'octroi*

Art. 4. L'indemnité complémentaire est octroyée par le "Fonds forestier" à partir du trente et unième jour d'incapacité de travail, déclarée par l'organisme compétent.

Art. 5. L'indemnité complémentaire est accordée pendant maximum 100 jours (régime 6 jours) par période d'incapacité.

CHAPITRE V. — *Montant de l'indemnité*

Art. 6. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005, le montant de l'indemnité journalière est porté à 2,60 EUR.

CHAPITRE VI. — *Durée de validité*

Art. 7. La convention collective de travail du 8 octobre 2003 relative à l'indemnité de maladie de longue durée et/ou d'accident de travail (enregistrée sous le n°69193/CO/125.01) est abrogée.

Art. 8. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant notification, par lettre recommandée, d'un préavis de trois mois adressé au président de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 juillet 2006.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN



FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 3718

[C — 2006/22930]

15 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikel 37, § 1, gewijzigd bij de wetten 24 december 1999 en 22 augustus 2002 en bij het koninklijk besluit van 16 april 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 4 februari 1985, 30 juni 1986, 11 december 1987, 22 januari 1991, 7 augustus 1995 en 30 juni 1999;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 23 januari 2006;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 maart 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van begroting, gegeven op 26 april 2006;

Gelet op het advies nr. 40.562/1 van de Raad van State, gegeven op 13 juni 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van de State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 4 van het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen gewijzigd bij koninklijke besluiten van 4 februari 1985, 30 juni 1986, 11 december 1987, 22 januari 1991, 7 augustus 1995 en 30 juni 1999, worden de verstrekkingen 102815 en 102830 toegevoegd na de verstrekking 102756.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 15 september 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 3718

[C — 2006/22930]

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 37, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 24 décembre 1999 et 22 août 2002, et par l'arrêté du 16 avril 1997;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations, notamment l'article 4 modifié par les arrêtés royaux du 4 février 1985, 30 juin 1986, 11 décembre 1987, 22 janvier 1991, 7 août 1995 et 30 juin 1999;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 23 janvier 2006;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1<sup>er</sup> mars 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 26 avril 2006;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 40.562/1 du Conseil d'Etat donné le 13 juin 2006, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations, modifié par les arrêtés royaux du 4 février 1985, 30 juin 1986, 11 décembre 1987, 22 janvier 1991, 7 août 1995 et 30 juin 1999, les prestations 102815 et 102830 sont ajoutées après la prestation 102756.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 15 septembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 3719

[C — 2006/22931]

15 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 37bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 37bis, § 1, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 augustus 1995, 16 april 1997, 30 juni 1999, 8 juni 2000, 11 december 2001, 16 juli 2002, 3 december 2002, 28 september 2003, 22 december 2003, 18 februari 2004 en 25 april 2004 en op artikel 37ter ingevoegd bij de wet van 21 december 1994;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 23 januari 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van financiën, gegeven op 1 maart 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van begroting van 26 april 2006;

Gelet op het advies nr. 40.563/1 van de Raad van State, gegeven op 13 juni 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 37bis, § 1, C, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingevoegd bij de wet van 21 december 1994, worden de verstrekkingen 102815 en 102830 ingevoegd tussen de verstrekkingen 102756 en 103014.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 15 september 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R.DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 3719

[C — 2006/22931]

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'article 37bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 37bis, § 1<sup>er</sup>, inséré par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par les arrêtés royaux des 7 août 1995, 16 avril 1997, 30 juin 1999, 8 juin 2000, 11 décembre 2001, 16 juillet 2002, 3 décembre 2002, 28 septembre 2003, 22 décembre 2003, 18 février 2004 et 25 avril 2004 et l'article 37ter, inséré par la loi du 21 décembre 1994;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 23 janvier 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1<sup>er</sup> mars 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 26 avril 2006;

Vu l'avis n° 40.563/1 du Conseil d'Etat, donné le 13 juin 2006, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 37bis, § 1<sup>er</sup>, C, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inséré par la loi du 21 décembre 1994, les prestations 102815 et 102830 sont insérées entre les prestations 102756 et 103014.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 15 septembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 3720

[C — 2006/22937]

15 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 december 1987 betreffende de bijslagen verleend in het kader van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op de artikelen 27bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 december 1996 en bij de wet van 22 december 2003, en 27ter, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987 en gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998;

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 3720

[C — 2006/22937]

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 10 décembre 1987 relatif aux allocations accordées dans le cadre de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment les articles 27bis, inséré par l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987 et modifié par l'arrêté royal du 16 décembre 1996 et par la loi du 22 décembre 2003, et 27ter, inséré par l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987 et modifié par la loi du 22 février 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 december 1987 betreffende de bijlagen verleend in het kader van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op de artikelen 2, vervangen bij het koninklijk besluit van 23 september 2005, 4bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 23 september 2005, en 5, § 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 september 2005;

Gelet op het advies van het beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen, gegeven op 16 januari 2006;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 april 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 24 juli 2006;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat dit koninklijk besluit tot doel heeft een herwaarderingstoeslag aan de slachtoffers van een arbeidsongeval overkomen tussen 1998 en 1999 toe te kennen, overeenkomstig de beslissing van de ministerraad van 20 maart 2004.

Teneinde deze betaling aan de getroffen slachtoffers te garanderen zoals voorzien werd voor de maand september is het van belang dat dit besluit zo snel mogelijk genomen en bekend gemaakt wordt;

Gelet op het advies nr. 41256/1/V van de Raad van State, gegeven op 31 augustus 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 december 1987 betreffende de bijlagen verleend in het kader van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, vervangen bij het koninklijk besluit van 23 september 2005, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Aan de getroffen en rechthebbenden, bedoeld in artikel 27bis, eerste lid, en 45quater, eerste en tweede lid, van de wet, wordt door de verzekeringsonderneming, behoudens uitzondering bepaald in artikel 4bis, vanaf 1 september 2006 een herwaarderingstoeslag toegekend, wanneer het ongeval overkomen is van 1 januari 1998 tot 31 december 1999. Deze toeslag is gelijk aan 2% van het bedrag van de, eventueel overeenkomstig artikel 27bis van de wet geïndexeerde, jaarlijkse vergoeding of werkelijk uitbetaalde rente. ».

**Art. 2.** In artikel 4bis van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 23 september 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het derde lid worden de woorden « , eerste lid » ingevoegd tussen de woorden « artikel 2 » en « is voor de gevallen »;

2° het artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

« In afwijking van artikel 2, tweede lid, is voor de gevallen bedoeld in artikel 45quater van de wet, de bijslag verschuldigd door het Fonds, wanneer de datum van de bekrachtiging van de overeenkomst of van de in artikel 24 van de wet bedoelde beslissing gelegen is vóór 1 september 2006. ».

**Art. 3.** Artikel 5, § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 september 2005, wordt aangevuld als volgt :

« wanneer het ongeval zich voordeed van 1 januari 1998 tot en met 31 december 1999 wordt deze coëfficiënt vastgesteld op 1,02 voor de bijlagen verschuldigd vanaf 1 september 2006. ».

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2006.

Vu l'arrêté royal du 10 décembre 1987 relatif aux allocations accordées dans le cadre de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment les articles 2, remplacé par l'arrêté royal du 23 septembre 2005, 4bis, inséré par l'arrêté royal du 23 septembre 2005, et 5, § 2, modifié par l'arrêté royal du 23 septembre 2005;

Vu l'avis du comité de gestion du Fonds des accidents du travail, donné le 16 janvier 2006;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 avril 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 juillet 2006;

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté royal vise à accorder aux victimes d'un accident du travail survenu entre 1998 et 1999 une allocation de bien-être conformément à ce qui a été décidé lors du Conseil des ministres du 20 mars 2004.

Afin de garantir ce paiement aux victimes concernées comme prévu au mois de septembre, il convient que cet arrêté soit pris et publié le plus vite possible;

Vu l'avis n° 41256/1/V du Conseil d'Etat, donné le 31 août 2006, en application de l'article 84, §1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2 de l'arrêté royal du 10 décembre 1987 relatif aux allocations accordées dans le cadre de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, remplacé par l'arrêté royal du 23 septembre 2005, est complété par l'alinéa suivant :

« A partir du 1<sup>er</sup> septembre 2006, il est accordé par l'entreprise d'assurances aux victimes et ayants droit visés à l'article 27bis, alinéa 1<sup>er</sup>, et 45quater, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, de la loi, une allocation de réévaluation lorsque l'accident est survenu entre le 1<sup>er</sup> janvier 1998 et le 31 décembre 1999, sauf exception établie à l'article 4bis. Cette allocation est égale à 2 % du montant de l'allocation annuelle ou de la rente réellement versée éventuellement indexées conformément à l'article 27bis de la loi. ».

**Art. 2.** A l'article 4bis du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 23 septembre 2005, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 3, les mots « alinéa 1<sup>er</sup> » sont insérés entre les mots « l'article 2, » et « pour les cas »;

2° l'article est complété par l'alinéa suivant :

« Par dérogation à l'article 2, alinéa 2, pour les cas visés à l'article 45quater de la loi, l'allocation est due par le Fonds lorsque la date de l'entérinement de l'accord ou de la décision visée à l'article 24 de la loi est antérieure au 1<sup>er</sup> septembre 2006. ».

**Art. 3.** L'article 5, § 2, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 23 septembre 2005, est complété comme suit :

« lorsque l'accident est survenu entre le 1<sup>er</sup> janvier 1998 et le 31 décembre 1999 inclus, ce coefficient est fixé à 1,02 pour les allocations dues à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2006. ».

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2006.

**Art. 5.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 15 september 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

**Art. 5.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 15 septembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 3721

[C — 2006/22928]

**4 SEPTEMBER 2006.** — Verordening tot wijziging van de verordening van 28 juli 2003 tot uitvoering van artikel 22, 11°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Het Verzekeringscomité voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 22, 11°;

Gelet op de Verordening van 28 juli 2003 tot uitvoering van artikel 22, 11°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid artikel 6, 7°, gewijzigd met de verordeningen van 22 december 2003, 31 januari 2005 en 31 augustus 2005;

Gelet op het advies van de Overeenkomstencommissie opticiens-verzekeringsinstellingen van 2 juni 2006;

Na daarover te hebben beraadslaagd in zijn vergadering van 4 september 2006,

Besluit :

**Artikel 1.** De bijlage 15 van de Verordening van 28 juli 2003 tot uitvoering van artikel 22, 11°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wordt vervangen door de bijlage 15 die hierbij is gevoegd.

**Art. 2.** Deze verordening treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 4 september 2006.

De Leidend Ambtenaar,

H. DE RIDDER.

De Voorzitter,

D. SAUER.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 3721

[C — 2006/22928]

**4 SEPTEMBRE 2006.** — Règlement modifiant le règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

Le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 22, 11°;

Vu le Règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 6, 7°, modifié par les règlements des 22 décembre 2003, 31 janvier 2005 et 31 août 2005;

Vu l'avis de la Commission de convention opticiens-organismes assureurs du 2 juin 2006;

Après en avoir délibéré au cours de sa réunion du 4 septembre 2006,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'annexe 15 du Règlement du 28 juillet 2003 portant exécution de l'article 22, 11°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, est remplacée par l'annexe 15 ci-jointe.

**Art. 2.** Le présent règlement entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 septembre 2006.

Le Fonctionnaire Dirigeant,

H. DE RIDDER.

Le Président,

D. SAUER.

**Bijlage 15**

**Te vervolledigen door de gerechtigde**  
Kleefbriefje V.I. aanbrengen

Naam en voornaam van de gerechtigde/patiënt : .....

Verzekeringsinstelling : .....

Inschrijvingsnummer van de Sociale Zekerheid (INSZ) :

Adres van de gerechtigde : .....

**GETUIGSCHRIFT VAN AFLEVERING BESTEMD VOOR DE OPTICIENS**

**In te vullen door de zorgverlener**

Naam en voornaam van de patiënt : .....

Geboortedatum van de patiënt : .....

Benaming en hoeveelheid	Nummer van de nomenclatuur	Datum van de levering	Aangerekende prijs	Nomenclatuurprijs	Tussenkoms rechth. Bedrag M.B. 21.1.94	Tegemoetkoming V.I.	Vak voor de V.I.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Voorgescreven door..... Het voorschrift of de toestemming van de adviserend geneesheer van op datum van ...../...../..... gaat hierbij  
Inschrijvingsnr. R.I.Z.I.V. van de voorschrijver  -

Voor opgenomen rechthebbenden : Nr. van de instelling :  -  -  -   
Dienst :

Naam en voornaam van de zorgverlener : .....

Inschrijvingsnummer :  -

Naam van de onderneming : .....

Straat en nr. : .....

Gemeente en postnummer : .....

Ondernemingsnummer : .....

Ik bevestig (de) bovenvermeld(e) verstrekking(en) te hebben ontvangen : nr. ....

Datum : ...../...../..... Handtekening : .....

In geval van de derdebetalersregeling is dit getuigschrift betaalbaar door de verzekeringsinstelling op rekeningnummer  -  -

Vak voor de verzekeringsinstelling :	Ik bevestig dat ik de bovenvermelde verstrekking(en) persoonlijk daadwerkelijk heb gepast, aangepast en afgeleverd. <sup>(1)</sup> het woord «aangepast» moet in het geval van contactlenzen worden geschrapt indien de opticien de aanpassing niet heeft uitgevoerd.  Datum en handtekening van de zorgverlener
--------------------------------------	--

Gezien om te worden gevoegd bij de verordening van 04/09/2006  
De Leidend Ambtenaar,

De Voorzitter,

Dr. R. DE RIDDER

D. SAUER



FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 3722

[C — 2006/11402]

15 SEPTEMBER 2006

Koninklijk besluit betreffende veiligheid van aanstekers

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij de wetten van 4 april 2001 en 18 december 2002;

Gelet op de beschikking van de Europese Commissie van 11 mei 2006 waarbij de lidstaten worden verplicht maatregelen te treffen om ervoor te zorgen dat uitsluitend kinderveilige aanstekers op de markt worden gebracht en dat het op de markt brengen van novelty lighters wordt verboden;

Overwegende dat aan aanstekers inherente gevaren verbonden zijn omdat zij een vlam of warmte produceren en een brandbare vloeistof bevatten. Zij vormen een ernstig risico wanneer zij door kinderen verkeerd worden gebruikt, wat tot brand, letsels en zelfs de dood kan leiden. Gezien de inherente gevaren van aanstekers, het zeer grote aantal ervan op de markt en de te verwachten gebruiksomstandigheden, dient de ernst van het risico van aanstekers voor de veiligheid van kinderen te worden gerelateerd aan het mogelijk gebruik als speelgoed van deze aanstekers door kinderen;

Overwegende dat bij het aannemen van voornoemde Europese beschikking de producenten van aanstekers gehoord werden en dat het bijgevolg niet noodzakelijk is de Commissie voor de Veiligheid van de Consumenten te raadplegen;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door de verplichting om de beschikking van de Europese Commissie van 11 mei 2006, waarbij de lidstaten worden verplicht maatregelen te treffen om ervoor te zorgen dat uitsluitend kinderveilige aanstekers op de markt worden gebracht en dat het op de markt brengen van « novelty lighters » wordt verboden, om te zetten in nationale wetgeving ten laatste tegen 11 september 2006;

Gelet op het advies 41.259/1/V van de Raad van State, gegeven op 5 september 2006, met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° aansteker : een reeds met brandstof gevuld, al dan niet navulbaar, met de hand bedienbaar apparaat dat een vlam produceert met gebruikmaking van een brandstof, normaliter gebruikt voor het aansteken van sigaretten, sigaren en pijpen en dat naar verwachting kan worden gebruikt voor het aansteken van materialen zoals papier, lampenkousjes, kaarsen en lantaarns.

Onverminderd het krachtens artikel 2, § 2, vastgestelde verbod voor het op de markt brengen van novelty lighters is deze definitie niet van toepassing op navulbare aanstekers waarvoor de producenten de bevoegde autoriteiten op verzoek de vereiste documentatie voorleggen waarmee wordt gestaafd dat de aanstekers zodanig zijn ontworpen, vervaardigd en op de markt gebracht dat zij worden geacht gedurende een periode van minstens vijf jaar een veilig gebruik te waarborgen, dat zij kunnen worden gerepareerd en dat zij in het bijzonder aan de volgende eisen voldoen :

a) een schriftelijke garantie hebben van de producent van ten minste twee jaar voor iedere aansteker, overeenkomstig artikel 1649septies, § 2, van het Burgerlijk Wetboek;

b) in de praktijk kunnen worden gerepareerd en gedurende de hele levensduur veilig kunnen worden nagevuld en met name een herstelbaar ontstekingsmechanisme hebben;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 3722

[C — 2006/11402]

15 SEPTEMBRE 2006

Arrêté royal concernant la sécurité des briquets

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et des services, notamment l'article 4, modifié par les lois des 4 avril 2001 et 18 décembre 2002;

Vu la décision du 11 mai 2006 de la Commission européenne obligeant les Etats membres à prendre des mesures destinées à faire en sorte que seuls les briquets présentant des caractéristiques de sécurité enfants soient mis sur le marché et à interdire la mise sur le marché de briquets fantaisie;

Considérant que les briquets sont des produits intrinsèquement dangereux, car ils produisent une flamme ou de la chaleur et contiennent un combustible inflammable. Ils présentent un risque grave en cas d'utilisation incorrecte par des enfants, ce qui peut causer des incendies, des blessures, voire des décès. Compte tenu du caractère intrinsèquement dangereux des briquets, du très grand nombre d'articles mis sur le marché et des conditions prévisibles d'utilisation, la gravité du risque posé par les briquets pour la sécurité des enfants doit être mise en rapport avec l'utilisation potentielle comme jouets par des enfants de ces briquets;

Considérant que, lors de l'adoption de la décision européenne précitée, les producteurs des briquets ont été entendus et que, par conséquent, la consultation de la Commission de la Sécurité des Consommateurs n'est pas nécessaire;

Vu l'urgence motivée par l'obligation de transposer, dans la législation nationale, au plus tard le 11 septembre 2006, la décision de la Commission européenne du 11 mai 2006 qui oblige les Etats membres à prendre des mesures destinées à faire en sorte que seuls les briquets présentant des caractéristiques de sécurité « enfants » soient mis sur le marché et à interdire la mise sur le marché de briquets « fantaisie »;

Vu l'avis n° 41.259/1/V du Conseil d'Etat, donné le 5 septembre 2006, en application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° briquet : un dispositif actionné manuellement en vue de produire une flamme, utilisant un combustible, dont on se sert normalement pour allumer volontairement cigarettes, cigares et pipes notamment et dont il est prévisible qu'il puisse servir pour allumer d'autres matériaux tels que du papier, des mèches, des bougies et des lanternes, disposant d'une provision de combustible incorporée, rechargeable ou non.

Sans préjudice de l'interdiction de mise sur le marché de briquets fantaisie prévue à l'article 2, § 2, cette définition ne s'applique pas aux briquets rechargeables pour lesquels les producteurs fournissent sur demande aux autorités compétentes les documents nécessaires établissant que les briquets sont conçus, fabriqués et mis sur le marché de manière à garantir une sécurité d'utilisation prévisible sur une durée de vie d'au moins cinq ans, avec possibilité de réparation, et qu'ils répondent notamment à l'ensemble des exigences qui suivent :

a) une garantie écrite du producteur d'au moins deux ans pour chaque briquet, conformément à l'article 1649septies, § 2, du Code civil;

b) la possibilité pratique d'être réparés et rechargés de façon sûre sur toute leur durée de vie, ce qui inclut notamment un mécanisme d'allumage réparable;

c) de duurzame onderdelen die bij een voortgezet gebruik na de garantieperiode geneigd zijn te verslijten of kapot te gaan, kunnen worden vervangen of gerepareerd door een erkende of gespecialiseerde dienst na verkoop in de Europese Unie;

2° novelty lighter : een aansteker als gedefinieerd in punt 3.2 van de norm NBN EN 13869 :2002;

3° kinderveilige aansteker : een aansteker die op zodanige wijze is ontworpen en geproduceerd dat deze, onder normale en redelijkerwijs te verwachten gebruiksomstandigheden, niet kan worden gebruikt door kinderen jonger dan 51 maanden, bijvoorbeeld vanwege de kracht die nodig is om hem te bedienen, vanwege het ontwerp of de bescherming van zijn ontstekingsmechanisme of de complexiteit van de achtereenvolgende handelingen die voor de ontsteking nodig zijn.

De volgende aanstekers worden geacht kinderveilig te zijn :

a) aanstekers die in overeenstemming zijn met de norm NBN EN 13869 :2002, voor zover het andere specificaties betreft dan die van de punten 3.1, 3.4 en 5.2.3 van deze norm;

b) aanstekers die voldoen aan de relevante reglementeringen van derde landen waar kinderveiligheidseisen gelden die vergelijkbaar zijn met de bij dit besluit vastgestelde eisen;

4° model aansteker : aanstekers van dezelfde producent die wat ontwerp of andere kenmerken betreft niet afwijken op het stuk van de kinderveiligheid;

5° kinderveiligheidstest : een systematische test van de kinderveiligheid van een bepaald model aansteker, op een monster van de betreffende aanstekers, in specifieke tests die worden uitgevoerd in overeenstemming met de norm NBN EN 13869 :2002, voor zover het andere specificaties betreft dan die van de punten 3.1, 3.4 en 5.2.3 van deze norm, of in overeenstemming met de testcriteria van de relevante reglementeringen van derde landen waar kinderveiligheidseisen gelden die vergelijkbaar zijn met de eisen van dit besluit;

6° producent : een producent in de zin van artikel 1, punt 3, van de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten;

7° distributeur : een distributeur in de zin van artikel 1, punt 4, van de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten;

8° bevoegde ambtenaren : de ambtenaren aangeduid in uitvoering van artikel 19 van de wet van 9 februari 1994 betreffende veiligheid van producten en diensten.

**Art. 2. § 1.** Er mogen uitsluitend kinderveilige aanstekers op de markt worden gebracht.

§ 2. Het op de markt brengen van novelty lighters is verboden.

**Art. 3. § 1.** De producenten mogen nog slechts aanstekers op de markt brengen indien zij :

1° voor elk model aanstekers ter certificatie van de kinderveiligheid van het op de markt gebrachte model, een rapport bewaren van een kinderveiligheidstest, tezamen met monsters van de aanstekers van het geteste model, dat zij op verzoek onverwijld voorleggen aan de bevoegde ambtenaren;

2° op verzoek van de bevoegde ambtenaren een attest afgeven dat alle aanstekers in elk van de op de markt gebrachte partijen conform zijn aan het geteste model en deze ambtenaren op verzoek de documentatie verschaffen inzake het test- en controleprogramma waarop dat attest gebaseerd is;

3° met behulp van passende testmethoden voortdurend controleren of de geproduceerde aanstekers in overeenstemming zijn met de vastgestelde technische oplossingen om de kinderveiligheid te garanderen, en dat zij de productiedocumenten waaruit blijkt dat alle geproduceerde aanstekers in overeenstemming zijn met het geteste model, ter beschikking stellen van de bevoegde ambtenaren;

c) les pièces non consommables, mais susceptibles de s'user ou de cesser de fonctionner en utilisation continue après la période de garantie, sont accessibles en vue de leur remplacement ou de leur réparation par un centre de service après-vente agréé ou spécialisé, établi dans l'Union européenne;

2° briquet fantaisie : tout briquet tel que défini au point 3.2 de la norme NBN EN 13869 :2002;

3° briquet de sécurité enfants : un briquet conçu et fabriqué de manière à ne pas pouvoir, dans des conditions d'utilisation normales ou raisonnablement prévisibles, être allumé par des enfants de moins de 51 mois, par exemple en raison de la force nécessaire pour le faire fonctionner ou en raison de sa conception, de la protection de son mécanisme d'allumage ou de la complexité ou de la succession des opérations nécessaires à son allumage.

Les briquets suivants sont présumés de sécurité enfants :

a) les briquets conformes à la norme NBN EN 13869 :2002, en ce qui concerne les spécifications autres que celles des points 3.1, 3.4 et 5.2.3 de ladite norme;

b) les briquets conformes aux dispositions correspondantes de pays tiers dans lesquels des obligations de sécurité enfants équivalentes à celles établies par le présent arrêté s'appliquent;

4° modèle de briquet : les briquets d'un même producteur ayant la même conception et les mêmes caractéristiques concernant la résistance opposée à l'enfant;

5° essai de résistance opposée à l'enfant : un essai systématique de la résistance opposée à l'enfant par un modèle de briquet donné pratiqué sur un échantillon des briquets concernés, en particulier les essais réalisés conformément à la norme NBN EN 13869 :2002, en ce qui concerne les spécifications autres que celles des points 3.1, 3.4 et 5.2.3 de ladite norme, ou conformément aux dispositions en matière d'essai contenues dans les réglementations pertinentes de pays tiers dans lesquels des obligations de sécurité enfants équivalentes à celles établies dans la présente décision s'appliquent;

6° producteur : un producteur au sens de l'article 1<sup>er</sup>, point 3, de la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et des services;

7° distributeur : un distributeur au sens de l'article 1<sup>er</sup>, point 4, de la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et des services;

8° fonctionnaires compétents : les fonctionnaires désignés en exécution de l'article 19 de la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et des services.

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Seuls des briquets de sécurité enfants peuvent être mis sur le marché.

§ 2. La mise sur le marché des briquets fantaisie est interdite.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Les producteurs peuvent mettre sur le marché des briquets seulement :

1° s'ils conservent et fournissent immédiatement sur demande aux fonctionnaires compétents un rapport d'essai de résistance à l'enfant pour chaque modèle de briquet, accompagné d'échantillons du modèle de briquet testé, certifiant la résistance opposée à l'enfant du modèle de briquet mis sur le marché;

2° s'ils attestent sur demande aux fonctionnaires compétents que tous les briquets de chacun des lots mis sur le marché sont conformes au modèle soumis à l'essai et fournissent sur demande aux fonctionnaires compétents les documents relatifs au programme d'essai et de contrôle à l'appui de cette attestation;

3° s'ils vérifient en permanence, à l'aide des méthodes d'essai appropriées, la conformité des briquets produits aux solutions techniques adoptées pour la résistance opposée à l'enfant et qu'ils gardent à la disposition des fonctionnaires compétents les registres de production indiquant que tous les briquets produits sont conformes au modèle soumis à l'essai;



4° een nieuw rapport van een kinderveiligheidstest bewaren en dit op verzoek onmiddellijk aan de bevoegde ambtenaren voorleggen wanneer er veranderingen aan een model aansteker zijn aangebracht die een negatieve invloed kunnen hebben op het beantwoorden van dit model aan de eisen van dit besluit.

§ 2. De distributeurs leggen de documentatie die nodig is voor de identificatie van de leveranciers van de door hen in de handel gebrachte aanstekers op verzoek onverwijld voor aan de bevoegde ambtenaren teneinde de traceerbaarheid van de producent van de aanstekers in de gehele toeleveringsketen te waarborgen.

§ 3. Aanstekers waarvoor de producent en distributeur de in §§ 1 en 2 genoemde documentatie niet binnen de door de bevoegde ambtenaren vastgestelde termijn voorleggen, worden uit de handel genomen.

**Art. 4.** § 1. De in artikel 3 genoemde rapporten van een kinderveiligheidstest bevatten met name :

1° de naam, het adres en de plaats waar de producent, en voor het geval de aanstekers zijn ingevoerd, de invoerder, zijn hoofdzetel heeft;

2° een volledige beschrijving van de aanstekers, inclusief de afmeting, de vorm, het gewicht, de brandstof, de brandstofcapaciteit, het ontstekingsmechanisme, alsmede de kinderveiligheidsmechanismen, het design, de technische oplossingen en de andere kenmerken die de aansteker kinderveilig maken overeenkomstig de definities en eisen van dit besluit. Dit omvat in het bijzonder een gedetailleerde beschrijving van alle afmetingen, de benodigde kracht of andere kenmerken die van invloed kunnen zijn op de kinderveiligheid van de aansteker, met inbegrip van de fabricagetoleranties voor elk van deze kenmerken;

3° een gedetailleerde beschrijving van de tests en de verkregen resultaten, de data van de tests, de plaats waar deze zijn uitgevoerd, de identiteit van het organisme dat de tests heeft verricht en gedetailleerde informatie over de kwalificaties en bevoegdheden van dit organisme om de betreffende tests uit te voeren;

4° de identificatie van de plaats waar de aanstekers zijn gefabriceerd;

5° de plaats waar de voor dit besluit vereiste documentatie wordt bewaard;

6° de referenties van de accreditatie of erkenning van het organisme dat de tests heeft uitgevoerd.

§ 2. De in artikel 3 genoemde rapporten van een kinderveiligheidstest worden opgesteld :

1° door testinstellingen die werden geaccrediteerd als zijnde organismen die voldoen aan de eisen van de norm NBN EN ISO/IEC 17025 :2005 «Algemene eisen voor de competentie van beproevings- en kalibratielaboratoria», door een lid van de International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) voor de uitvoering van kinderveiligheidstests op aanstekers of op een andere wijze voor dit doel door de bevoegde autoriteit van een lidstaat erkende instanties; of

2° door testinstellingen waarvan de verslagen inzake kinderveiligheidstests worden aanvaard door één van de landen waarin eisen inzake de kinderveiligheid worden toegepast die vergelijkbaar zijn met de in dit besluit vastgestelde eisen.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 11 maart 2007.

**Art. 6.** Onze minister bevoegd voor Consumentenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 15 september 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

4° s'ils conservent et transmettent immédiatement sur demande un nouveau rapport d'essai de résistance opposée à l'enfant aux fonctionnaires compétents lorsqu'ils modifient un modèle de briquet d'une manière susceptible d'avoir des effets négatifs sur la capacité de ce modèle à répondre aux exigences établies par le présent arrêté.

§ 2. Les distributeurs conservent et fournissent immédiatement sur demande aux fonctionnaires compétents les documents nécessaires pour identifier toute personne qui leur a fourni les briquets qu'ils mettent sur le marché, de manière à garantir la traçabilité du producteur des briquets dans l'ensemble de la chaîne d'approvisionnement.

§ 3. Les briquets pour lesquels les producteurs et les distributeurs ne fournissent pas les documents mentionnés aux §§ 1<sup>er</sup> et 2 dans le délai fixé par les fonctionnaires compétents sont retirés du marché.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les rapports d'essai de résistance opposée à l'enfant visés à l'article 3 contiennent notamment :

1° le nom, l'adresse et le lieu de l'établissement principal du fabricant, et de l'importateur si les briquets sont importés;

2° une description complète du briquet, notamment la taille, la forme, le poids, le combustible, la contenance du réservoir de combustible, le mécanisme d'allumage, ainsi que les dispositifs de résistance opposée à l'enfant, la conception, les solutions techniques et autres caractéristiques garantissant la sécurité enfants conformément aux définitions et aux exigences établies par le présent arrêté. Le rapport contiendra en particulier une description détaillée de toutes les dimensions, forces requises ou autres caractéristiques susceptibles d'influer sur la résistance opposée à l'enfant, y compris les tolérances du fabricant pour chacune de ces caractéristiques;

3° une description détaillée des essais et des résultats obtenus, les dates des essais, le lieu où ils ont été pratiqués, l'identité de l'organisme qui a réalisé les essais et des précisions sur les qualifications et les compétences de cet organisme pour la réalisation des essais concernés;

4° l'identification du lieu où les briquets sont ou ont été fabriqués;

5° le lieu où les documents requis par le présent arrêté sont conservés;

6° les références de l'accréditation ou de la reconnaissance de l'organisme qui a procédé à l'essai.

§ 2. Les rapports d'essai de résistance opposée à l'enfant visés à l'article 3 sont établis par :

1° des organismes d'essai accrédités en tant qu'organismes répondant aux prescriptions fixées par la norme NBN EN ISO/CEI 17025 :2005 "Prescriptions générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais", par un membre de l'International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) pour réaliser des essais de résistance opposée à l'enfant sur des briquets ou reconnu de toute autre manière à cet effet par l'autorité compétente d'un Etat membre; ou

2° des organismes d'essais dont les rapports d'essai de résistance opposée à l'enfant sont acceptés par un des pays dans lesquels des obligations de sécurité enfants équivalentes à celles établies par le présent arrêté s'appliquent.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 11 mars 2007.

**Art. 6.** Notre ministre qui a la Protection de la Consommation dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 15 septembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la Consommation,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2006 — 3723

[C - 2006/07257]

**1 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Nationaal Geografisch Instituut**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid artikel 43, laatst gewijzigd bij de wetten van 20 juli 2005 en 4 april 2006;

Gelet op de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Nationaal Geografisch Instituut, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 234 van 22 december 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 september 2005 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de klassen en de graden van de ambtenaren van bepaalde centrale diensten, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het personeelsplan van het Nationaal Geografisch Instituut, dat op 13 maart 2006 door het Comité van Beheer werd goedgekeurd;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 22 juni 2006;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De betrekkingen van het personeelsplan van het Nationaal Geografisch Instituut worden in taalkaders ingedeeld volgens de hieronder vermelde tabel.

	Frans kader	Nederlands kader	Tweetalig kader	
	Cadre français	Cadre néerlandais	Cadre bilingue	
Trappen van de hiërarchie	% betrekkingen	% betrekkingen	% betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol	% betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol
Degrés de la hiërarchie	% d'emplois	% d'emplois	% d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	% d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais
1	40 %	40 %	10 %	10%
2	40 %	40 %	10 %	10%
3	49,87 %	50,13 %		
4	49,87 %	50,13 %		
5	49,87 %	50,13 %		

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 8 oktober 1999 tot vaststelling - met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 - van de graden van de personeelsleden die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen en van de taalkaders van het Nationaal Geografisch Instituut, is opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 4.** Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 september 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,  
A. FLAHAUT

## MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2006 — 3723

[C - 2006/07257]

**1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Institut géographique national**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, modifié en dernier lieu par les lois du 20 juillet 2005 et 4 avril 2006;

Vu la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut géographique national, modifiée par l'arrêté royal n° 234 du 22 décembre 1983;

Vu l'arrêté royal du 19 septembre 2005 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les classes et les grades des agents de certains services centraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu le plan de personnel de l'Institut géographique national approuvé par le Comité de Gestion le 13 mars 2006;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois coordonnées précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 22 juin 2006;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois du plan de personnel de l'Institut géographique national sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau ci-dessous.

**Art. 2.** L'arrêté royal du 8 octobre 1999 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents qui constituent un même degré de la hiérarchie et fixant les cadres linguistiques de l'Institut géographique national, est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1<sup>er</sup> septembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,  
A. FLAHAUT

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 3724

[2006/203033]

**31 AOUT 2006. — Arrêté du Gouvernement wallon portant règlement d'une subvention supplémentaire de € 0,125 octroyée aux services agréés d'aide aux familles et aux personnes âgées par heure prestée en 2005 au bénéfice d'usagers habitant des communes à faible densité de population**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret II du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

Vu les lois relatives à la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991;

Vu le décret du 15 décembre 2005 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2006, section 17, programme 04, allocations de base 33.65 et 43.65;

Vu le décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand;

Vu l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 1997 relatif au contrôle administratif et budgétaire, tel que modifié notamment par l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2004, et plus particulièrement l'article 7bis, § 3;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 décembre 1988 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services, tel que modifié;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 juillet 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 31 août 2006;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973 et notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de compenser sans retard les pertes financières des services agréés d'aide aux familles et aux personnes âgées intervenant chez les usagers habitant des communes à faible densité de population;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des chances;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une subvention supplémentaire de € 0,125 est octroyée aux services d'aide aux familles et aux personnes âgées, par heure prestée en 2005 au bénéfice d'usagers habitant des communes à faible densité de population.

**Art. 2.** Les services d'aide aux familles et aux personnes âgées visés par le présent arrêté sont les services agréés sur la base de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 décembre 1988 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services.

**Art. 3.** Les communes à faible densité de population sont les communes dont la population a une densité inférieure ou égale à 120 habitants par kilomètre carré.

**Art. 4.** La densité de la population est déterminée grâce :

1° à la superficie des communes telle que communiquée par l'administration centrale du Cadastre du Service public fédéral des Finances;

2° aux chiffres de la population de droit par commune à la date du 1<sup>er</sup> janvier 2005 tels qu'ils sont publiés au *Moniteur belge* par l'Institut national de Statistique.

**Art. 5.** Sont prises en considération pour l'octroi de la subvention toutes les activités d'aide à la vie quotidienne effectuées par les aides familiales et seniors en 2005 et visées à l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 16 décembre 1988 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services, à l'exception des activités visées aux articles 14, 15 et 17 dudit arrêté tel que modifié.

**Art. 6.** L'activité des aides familiales et seniors engagées dans le cadre du décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand, ainsi que l'activité des aides familiales et seniors dont l'emploi est financé dans le cadre des réductions de cotisations patronales appliquées en vertu de l'arrêté royal du 5 février 1997 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, sont prises en considération aux conditions du présent arrêté pour l'octroi de la subvention.

**Art. 7.** La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des chances est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 31 août 2006.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des chances,

Mme Ch. VIENNE

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 3724

[2006/203033]

**31 AUGUSTUS 2006. — Besluit van de Waalse Regering waarbij de erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp een aanvullende toelage van € 0,125 genieten per uur gepresteerd in 2005 ten gunste van gebruikers die in dunbevolkte gemeenten wonen**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet II van 22 juli 1993 betreffende de overheveling van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991;

Gelet op het decreet van 15 december 2005 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2006, afdeling 17, programma 04, basisallocaties 33.65 en 43.65;

Gelet op het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 1997 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, zoals gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 29 januari 2004, inzonderheid op artikel 7bis, § 3;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 16 december 1988 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van toelagen aan deze diensten, zoals gewijzigd;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 juli 2006;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 31 augustus 2006;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de financiële verliezen van de erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp in dunbevolkte gemeenten zo spoedig mogelijk gecompenseerd moeten worden;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De diensten voor gezins- en bejaardenhulp genieten een aanvullende toelage van € 0,125 per uur gepresteerd in 2005 ten gunste van gebruikers die in dunbevolkte gemeenten wonen.

**Art. 2.** De in dit besluit bedoelde diensten voor gezins- en bejaardenhulp zijn de diensten die erkend zijn overeenkomstig het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 16 december 1988 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van toelagen aan die diensten.

**Art. 3.** Dunbevolkte gemeenten zijn gemeenten waarvan de bevolkingsdichtheid niet hoger is dan 120 inwoners per km<sup>2</sup>.

**Art. 4.** De bevolkingsdichtheid wordt bepaald op grond van :

1° de oppervlakte van de gemeenten, zoals meegedeeld door de Centrale Administratie van het Kadaster van de Federale Overheidsdienst Financiën;

2° de cijfers van de werkelijke bevolking per gemeente op 1 januari 2005, zoals bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* door het Nationaal Instituut voor de Statistiek.

**Art. 5.** De toelagen worden verleend voor alle in 2005 verstrekte diensten inzake gezins- en bejaardenhulp waarvan sprake in het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 16 december 1988, met uitzondering van de activiteiten bedoeld in de artikelen 14, 15 en 17 van hetzelfde besluit zoals gewijzigd.

**Art. 6.** De activiteit van de gezins- en bejaardenhulpers die tewerkgesteld worden in het kader van het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector alsmede de activiteiten van gezins- en bejaardenhulpers van wie de tewerkstelling gefinancierd wordt in het kader van de verminderingen van de werkgeversbijdragen toegepast krachtens het koninklijk besluit van 5 februari 1997 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, komen in aanmerking voor de toelage onder de voorwaarden van dit besluit.

**Art. 7.** De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 31 augustus 2006.

De Minister-President,  
E. DI RUPO

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,  
Mevr. Ch. VIENNE

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[2006/15115]

## Carrière Hoofdbestuur. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 10 juni 2006 wordt met ingang van 31 mei 2007 's avonds, aan Mevr. Klimanowicz, Zofia, attaché, eervol ontslag uit haar functies verleend.

Mevr. Klimanowicz, Zofia, is het vergund haar aanspraak op rustpensioen te doen gelden en gemachtigd de titel van zijn ambt eershelve te voeren, vanaf 1 juni 2007.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[2006/15115]

## Carrière de l'Administration centrale. — Démission honorable

Par arrêté royal du 10 juin 2006, démission honorable de ses fonctions est accordée, à partir du 31 mai 2007 au soir, à Mme Klimanowicz, Zofia, attaché.

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2007, Mme Klimanowicz, Zofia, est admise à faire valoir ses droits à la pension de retraite et autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2006/12412]

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen  
Benoeming van de leden van het Paritair Comité  
voor het groefbedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 augustus 2006, dat in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt :

— worden benoemd tot leden van het Paritair Comité voor het groefbedrijf :

- als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties :

## Gewone leden :

De heren GALER Fernando, te Elsene;  
ABRAHAM Jean-Franz, te Zinnik;  
STONE Philippe, te Binche;  
PORTOIS Bernard, te Weismes;  
ARRAZOLA de ONATE Luk, te Balen;  
CARBONNELLE Jean-Jacques, te Doornik;  
MARTIN Jean-Pierre, te Sint-Gillis;  
BROWAEYS Eric, te Beersel;  
VERLINDEN Benoît, te Watermaal-Bosvoorde;

Mevr. VAN DER SMISSEN Anne, te Eigenbrakel;

de heren SADZOT Alain, te Luik;  
DE BRUYCKER Daniel, te Péruwelz.

## Plaatsvervangende leden :

Mevr. RODRIQUE Marie-Claire, te Overijse;

de heren ROMAIN Fernand, te Overijse;  
CROONENBERGHS Bruno, te Villers-le-Bouillet;  
COSTANTINI Franco, te Andenne;  
STULENS Mark, te Opglabbeek;  
BERTRAND Paul, te Doornik;  
BERTI Yvo, te Rebecq;

Mevr. BOURDON Donatienne, te Luik;

de heren LUYCKX Franklin, te Doornik;  
DERYCKE Fernand, te Waver;  
JORIS Jean-Jacques, te Andenne;  
LEBAILLY Jean, te Saint-Ghislain.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2006/12412]

Direction générale Relations collectives de travail  
Nomination des membres de la Commission paritaire  
de l'industrie des carrières

Par arrêté du Directeur général du 10 août 2006, qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* :

— sont nommés membres de la Commission paritaire de l'industrie des carrières :

- en qualité de représentants des organisations d'employeurs :

## Membres effectifs :

MM. GALER Fernando, à Ixelles;  
ABRAHAM Jean-Franz, à Soignies;  
STONE Philippe, à Binche;  
PORTOIS Bernard, à Waimes;  
ARRAZOLA de ONATE Luk, à Balen;  
CARBONNELLE Jean-Jacques, à Tournai;  
MARTIN Jean-Pierre, à Saint-Gilles;  
BROWAEYS Eric, à Beersel;  
VERLINDEN Benoît, à Watermael-Boitsfort;

Mme VAN DER SMISSEN Anne, à Braine-l'Alleud;

MM. SADZOT Alain, à Liège;  
DE BRUYCKER Daniel, à Péruwelz.

## Membres suppléants :

Mme RODRIQUE Marie-Claire, à Overijse;

MM. ROMAIN Fernand, à Overijse;  
CROONENBERGHS Bruno, à Villers-le-Bouillet;  
COSTANTINI Franco, à Andenne;  
STULENS Mark, à Opglabbeek;  
BERTRAND Paul, à Tournai;  
BERTI Yvo, à Rebecq;

Mme BOURDON Donatienne, à Liège;

MM. LUYCKX Franklin, à Tournai;  
DERYCKE Fernand, à Wavre;  
JORIS Jean-Jacques, à Andenne;  
LEBAILLY Jean, à Saint-Ghislain.

2. als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties :

Gewone leden :

De heren PITON Jean-Philippe, te Nijvel;  
 LOOTENS Paul, te Pont-à-Celles;  
 GOBLET Marc, te Herve;  
 TONON Thierry, te Fleurus;  
 LAMARQUE Fabrice, te Estaimpuis;  
 VERTENUEIL Robert, te Nijvel;  
 STALMANS Bart, te Hasselt;  
 BRISCOLINI Carlo, te Charleroi;  
 CUPPENS Pierre, te Chaudfontaine;  
 DELAIVE Paul, te Bergen;  
 GILLES Pol, te Aywaille;  
 VAN STEEN Jean-Paul, te Namen.

Plaatsvervangende leden :

De heren MICHIELS Jacques, te Namen;  
 DELPLANQUE Jean-Pierre, te Estinnes;  
 DE NOOZE Alain, te Bergen;  
 VIROUX Christian, te Farciennes;  
 HENCKAERTS Bart, te Diepenbeek;  
 LONDON Mathieu, te Dalhem;  
 DE GUISSME Daniel, te Lessen;  
 LECLERC Michel, te La Roche-en-Ardenne;  
 DAERDEN Justin, te Boortmeerbeek;  
 PEETERS Roger, te As;  
 OLISLAEGERS Paul, te Merksplas;  
 VERHELST Kristof, te Gavere.

2. en qualité de représentants des organisations de travailleurs :

Membres effectifs :

MM. PITON Jean-Philippe, à Nivelles;  
 LOOTENS Paul, à Pont-à-Celles;  
 GOBLET Marc, à Herve;  
 TONON Thierry, à Fleurus;  
 LAMARQUE Fabrice, à Estaimpuis;  
 VERTENUEIL Robert, à Nivelles;  
 STALMANS Bart, à Hasselt;  
 BRISCOLINI Carlo, à Charleroi;  
 CUPPENS Pierre, à Chaudfontaine;  
 DELAIVE Paul, à Mons;  
 GILLES Pol, à Aywaille;  
 VAN STEEN Jean-Paul, à Namur.

Membres suppléants :

MM. MICHIELS Jacques, à Namur;  
 DELPLANQUE Jean-Pierre, à Estinnes;  
 DE NOOZE Alain, à Mons;  
 VIROUX Christian, à Farciennes;  
 HENCKAERTS Bart, à Diepenbeek;  
 LONDON Mathieu, à Dalhem;  
 DE GUISSME Daniel, à Lessines;  
 LECLERC Michel, à La Roche-en-Ardenne;  
 DAERDEN Justin, à Boortmeerbeek;  
 PEETERS Roger, à As;  
 OLISLAEGERS Paul, à Merksplas;  
 VERHELST Kristof, à Gavere.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
 SOCIALE ZEKERHEID

[2006/22955]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Permanente werkgroep voor de forfaitarisering van de verzekeringstegegemoetkoming in de ziekenhuizen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Aanwijzing van de voorzitter en van de leden

Bij ministerieel besluit van 12 september 2006, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt Mevr. Casteels, M., aangewezen als voorzitter van de permanente werkgroep voor de forfaitarisering van de verzekeringstegegemoetkoming in de ziekenhuizen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, voor een termijn verstrijkend op 29 september 2010.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
 SECURITE SOCIALE

[2006/22955]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Groupe de travail permanent pour la forfaitarisering de l'intervention de l'assurance dans les hôpitaux, institué auprès du Service des soins de santé. — Désignation du président et des membres

Par arrêté ministériel du 12 septembre 2006, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, Mme Casteels, M., est désignée au titre de président du groupe de travail permanent pour la forfaitarisering de l'intervention de l'assurance dans les hôpitaux, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, pour un terme expirant le 29 septembre 2010.

Bij hetzelfde besluit, worden aangewezen als leden van voornoemde werkgroep, voor een termijn verstrijkend op 29 september 2010 :

1° als leden met een academisch mandaat aan de Belgische universiteiten en die een gespecialiseerde kennis van farmacologie kunnen aantonen :

- Mevr. Casteels, M. en de heer Robays, H.;

2° als ziekenhuisapothekers :

- de dames Even-Adin, D. en Wouters, D. en de heer Willems, L.;

3° als ziekenhuisgeneesheren :

- de heren De Backer, W.; Degaute, J.-P. en Dupont, A.;

4° als vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen :

- de dames Duyck, M.; Thorre, K.; Van de Vijver, A. en Zamurovic, D. en de heren Devillers, J.; Proesmans, H.; Sumkay, F. en Voisey, J.;

5° als vertegenwoordiger van de geneesmiddelenindustrie :

- de heer Van Tielen, R.

Par le même arrêté, sont désignés membres dudit groupe de travail, pour un terme expirant le 29 septembre 2010 :

1° comme membres disposant d'un mandat académique dans des universités belges et qui justifient d'une connaissance spécialisée en pharmacologie :

- Mme Casteels, M. et M. Robays, H.;

2° comme pharmaciens hospitaliers :

- Mmes Even-Adin, D.; Wouters, D. et M. Willems, L.;

3° comme médecins hospitaliers :

- MM. De Backer, W.; Degaute, J.-P. et Dupont, A.;

4° au titre de représentants des organismes assureurs :

- Mmes Duyck, M.; Thorre, K.; Van de Vijver, A. et Zamurovic, D. et MM. Devillers, J.; Proesmans, H.; Sumkay, F. et Voisey, J.;

5° au titre de représentant de l'industrie du médicament :

- M. Van Tielen, R.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2006/22942]

### Beheerscomité van de sociale zekerheid.

#### Ontslag en benoeming van effectieve en plaatsvervangende leden

Bij koninklijk besluit van 1 september 2006 dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking :

— wordt eervol ontslag uit hun mandaat van effectief lid van het Beheerscomité van de sociale zekerheid, verleend aan de heren André Mordant, Gilbert Deswert, Xavier Verboven en Christian Roland.

— worden benoemd tot werkend lid van voormeld Beheerscomité, in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties :

Mevrn. Anne Demelenne en Myriam Delmee en de heren Rudy De Leeuw en Paul Palsterman, ter vervanging van respectievelijk de heren Xavier Verboven, Christian Roland, André Mordant en Gilbert Deswert, wier mandaten zij zullen voleindigen.

— wordt eervol ontslag uit hun mandaat van plaatsvervangend lid van voormeld Beheerscomité, verleend aan Mevr. Kaat Meyns en de heer Marc Becker.

— worden benoemd tot plaatsvervangend lid van voormeld Beheerscomité, in de hoedanigheid van vertegenwoordigers van de representatieve werknemersorganisaties :

— de heren Chris Serroyen en Koen Meesters, ter vervanging van respectievelijk Mevr. Kaat Meyns en de heer Marc Becker, wier mandaten zij zullen voleindigen.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2006/22942]

### Comité de gestion de la sécurité sociale.

#### Démission et nomination de membres effectifs et suppléants

Par arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 2006 qui entre en vigueur le jour de la présente publication :

— démission honorable de leur mandat de membre effectif du Comité de gestion de la sécurité sociale, est accordée à MM. André Mordant, Gilbert Deswert, Xavier Verboven et Christian Roland.

— sont nommés en qualité de membre effectif du Comité de gestion susdit, au titre de représentants des organisations représentatives des travailleurs :

— Mmes Anne Demelenne et Myriam Delmée et MM. Rudy De Leeuw et Paul Palsterman, en remplacement respectivement de MM. Xavier Verboven, Christian Roland, André Mordant et Gilbert Deswert, dont ils achèveront les mandats.

— démission honorable de leur mandat de membre suppléant du Comité de gestion susdit, est accordée à Mme Kaat Meyns et M. Marc Becker.

— sont nommés en qualité de membre suppléant du Comité de gestion susdit, au titre de représentants des organisations représentatives des travailleurs :

MM. Chris Serroyen et Koen Meesters, en remplacement respectivement de Mme Kaat Meyns et M. Marc Becker, dont ils achèveront les mandats.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2006/09724]

### Rechterlijke Orde

Bij ministerieel besluit van 15 september 2006 is Mevr. Delbroek, S., licentiaat in de rechten, benoemd tot gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Hasselt, met ingang van 1 oktober 2006.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2006/09724]

### Ordre judiciaire

Par arrêté ministériel du 15 septembre 2006, Mme Delbroek, S., licenciée en droit, est nommée stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Hasselt, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2006.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2006/09722]

Directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen  
Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 1 september 2006 is Mevr. An Janssens, stagedoend directeur bij het Directoraat-generaal Uitvoering van Straffen en Maatregelen, in vast verband benoemd en zij neemt rang in op 1 maart 2005.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2006/09722]

Direction générale Exécution des Peines et Mesures  
Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 2006, Mme An Janssens, directeur stagiaire à la Direction générale Exécution des Peines et Mesures, est onnmée à titre définitif et elle prend rang à la date du 1<sup>er</sup> mars 2005.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2006/09509]

Directoraat-generaal wetgeving, fundamentele rechten en vrijheden.  
Islamitische Eredienst. — Erkenning van twee plaatsen van  
secretaris-generaal en van twee plaatsen van secretaris

Bij koninklijk besluit van 1 mei 2006 is een jaarwedde ten laste van de Schatkist gehecht aan twee plaatsen van secretaris generaal en aan twee plaatsen van secretaris bij het Executief van de Moslims van België.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 2006.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2006/09509]

Direction générale de la Législation et des Libertés et Droits  
fondamentaux. — Culte islamique. — Reconnaissance de deux  
places de secrétaire général et de deux places de secrétaire

Par arrêté royal du 1<sup>er</sup> mai 2006, un traitement annuel à charge du Trésor public est attaché à deux places de secrétaire général et à deux places de secrétaire auprès de l'Exécutif des Musulmans de Belgique.

Cet arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 2006.

INSTITUUT VOOR DE GELIJKHEID VAN VROUWEN  
EN MANNEN

[C - 2006/18117]

## Personeel. — Benoeming

Bij beslissing van de raad van bestuur van 6 september 2006 wordt Mevr. Maria Eva Abella Martin op 12 mei 2006 in vast verband benoemd in de hoedanigheid van attaché bij het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen binnen het Franse taalkader met terugwerkende kracht tot 1 december 2004.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na de huidige bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapstraat 33, 1000 Brussel) te worden toegezonden.

INSTITUT POUR L'EGALITE DES FEMMES  
ET DES HOMMES

[C - 2006/18117]

## Personnel. — Nomination

Par décision du conseil d'administration du 6 septembre 2006, Mme Maria Eva Abella Martin est nommée au titre d'attachée statutaire à l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes dans un emploi du cadre linguistique français au 12 mai 2006 avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> décembre 2004.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat dans les soixante jours qui suivent la présente publication. La requête doit être adressée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1000 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Bestuurszaken**

[C - 2006/36444]

**Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s**

PROVINCIE ANTWERPEN. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering van 19 juni 2006 werd het besluit van de bestendige deputatie van de provincieraad van Antwerpen van 16 maart 2006, houdende inrichting van een vergelijkend bevorderingsexamen van administratief hoofdmedewerker, vernietigd.



## VLAAMSE OVERHEID

## Bestuurszaken

[C - 2006/36446]

**Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s**

PROVINCIE LIMBURG. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering van 30 juni 2006 werden de besluiten van de bestendige deputatie van Provincieraad van Limburg d.d. 24 maart 2005, houdende openverklaring van de functie technisch deskundige bij het Provinciaal Centrum voor Theater, d.d. 30 juni 2005, houdende openverklaring van de functie deskundige bij het Provinciaal Centrum voor Theater, d.d. 1 september 2005 houdende aanstelling van de heer Tom Vandermeulen als contractueel technisch deskundige theatertechnicus in het Provinciaal Centrum voor Theater - Dommelhof en d.d. 19 oktober 2005 houdende aanstelling van mevrouw Liesbeth Van Houdt als contractueel deskundige in het Provinciaal Centrum voor Theater - Dommelhof vernietigd.

PROVINCIE LIMBURG. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering van 30 juni 2006 werden de besluiten van de bestendige deputatie van Provincieraad van Limburg d.d. 24 maart 2005 tot inrichting van een examen voor de contractuele aanwerving van 2 technisch assistenten ten behoeve van het Provinciaal Centrum voor Beelden Kunsten (Z33), d.d. 26 mei 2005, tot inrichting van een examen voor de contractuele aanwerving van een bestuurssecretaris zorgplanning en d.d. 6 oktober 2005, tot aanstelling van de heer Guy Thomas als contractueel technisch assistent tentoonstellingsbouwer in het Provinciaal Centrum voor Beeldende Kunsten (Z33) vernietigd.

PROVINCIE LIMBURG. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering van 30 juni 2006 werden de besluiten van de bestendige deputatie van Provincieraad van Limburg d.d. 2 juni 2005 houdende openverklaring van de functie deskundige bij de Provinciale Bibliotheek Limburg en d.d. 22 december 2005 houdende aanwijzing van de heer Gunther Closset voor de functie van deskundige bij de dienst klank en beeld van de afdeling Letteren en Ervaring van de Provinciale Bibliotheek Limburg vernietigd.

PROVINCIE LIMBURG. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering van 30 juni 2006 werd het besluit van de bestendige deputatie van Provincieraad van Limburg d.d. 5 januari 2006 tot contractuele aanstelling van de heer Johnny Wijnants als bestuurssecretaris zorgplanning vernietigd.

## VLAAMSE OVERHEID

## Bestuurszaken

[C - 2006/36445]

**Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s**

ANTWERPEN. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering van 30 juni 2006 is vernietigd, het besluit van 19 december 2005 van de gemeenteraad van Antwerpen tot goedkeuring van het ondernemingsplan van het gewoon gemeentebedrijf planningscel, wat betreft artikel 3.

## VLAAMSE OVERHEID

## Bestuurszaken

[C - 2006/36448]

**Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s**

SINT-TRUIDEN. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering van 23 augustus 2006 werd vernietigd het besluit van de gemeenteraad van Sint-Truiden van 20 februari 2006 betreffende de aanstelling van een schilder niveau D in statutair verband.

## VLAAMSE OVERHEID

## Bestuurszaken

[C - 2006/36442]

**Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s**

WEMMEL. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering van 19 mei 2006 werd vernietigd het besluit van het college van burgemeester en schepenen van Wommel van 21 december 2005 houdende niet-aanstelling van de heer L.B. als mecanicien.

## VLAAMSE OVERHEID

## Bestuurszaken

[C - 2006/36447]

## Besluiten betreffende de provincies, steden, gemeenten en O.C.M.W.'s

ZWIJNDRECHT. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Binnenlandse Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering van 30 juni 2006 is goedkeuring verleend aan het besluit van de gemeenteraad van de gemeente Zwijndrecht van 27 april 2006 tot ontslag van een op proef benoemde jeugdconsulente.

## VLAAMSE OVERHEID

## Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C - 2006/36482]

## Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen. — Samenstelling van de raad van bestuur

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 wordt het volgende bepaald :

**Artikel 1.** Aan de volgende personen wordt eervol ontslag verleend uit hun functie van bestuurder van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij :

- de heer Bob De Ridder, voorzitter (\*);
- de heer Willy De Saeger, vice-voorzitter;
- de heer André Bervaes, bestuurder;
- de heer Jean-Paul Coenen, bestuurder;
- de heer Aloïs De Backer, bestuurder;
- Mevr. Martine De Regge, bestuurder;
- Mevr. Hilde Degezelle, bestuurder;
- de heer Jos Geuens, bestuurder;
- de heer Eddy Pannecoucke, bestuurder;
- Mevr. Annick Vanhove, bestuurder;
- Mevr. Francine Winters, bestuurder.

**Art. 2.** Tot voorzitter van de raad van bestuur van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen wordt benoemd :

- de heer Bob De Ridder (\*).

**Art. 3.** tot ondervoorzitter van de raad van bestuur van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen wordt benoemd :

- de heer Willy De Saeger.

**Art. 4.** Tot lid van de raad van bestuur van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen wordt benoemd :

- de heer Koen Anciaux;
- de heer André Bervaes;
- Mevr. Hilde Degezelle;
- Mevr. Martine De Regge;
- de heer Luc Faveyts;
- de heer Jos Geuens;
- Mevr. Greet Geypen;
- de heer Eddy Pannecoucke;
- de heer Jacques Timmermans;
- Mevr. Ann Willen.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2006.

**Art. 6.** De Vlaamse minister bevoegd voor de huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

(\*) De Vlaamse Regering betreurt inmiddels het overlijden van de heer voorzitter Bob De Ridder op 24 augustus 2006.

## VLAAMSE OVERHEID

## Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C – 2006/36519]

## Ruimtelijke ordening. — Provincie Vlaams-Brabant. — Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan

GLABBEEK. — Bij besluit van 7 september 2006 heeft de bestendige deputatie van de provincie Vlaams-Brabant het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan van Glabbeek, zoals definitief vastgesteld door de gemeenteraad bij besluit van 13 juli 2006, bestaande uit een informatief, een richtinggevend en een bindend gedeelte, goedgekeurd met uitsluiting van de zin « Dit kan door de ontwikkeling van woonuitbreidingsgebieden of door de omvorming van een niet-woongebied indien kan aangetoond worden dat dit kernversterkend is » op blz. 101 van het richtinggevend deel.

Voor alle plannen in uitvoering van de opties van het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Glabbeek moet de watertoets nog geïmplementeerd worden in het planproces.

De vooropgestelde planningprocessen en inhoudelijke opties opgenomen in het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan Glabbeek, die raken aan planningsopdrachten en inhoudelijke concepten van het ruimtelijk beleid van de Vlaamse en provinciale overheid, op te vatten als suggestie naar de bevoegde beleidsniveaus.

## VLAAMSE OVERHEID

## Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C – 2006/36507]

## Driemaandelijkse bekendmaking in toepassing van artikel 199, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening

In de volgende gemeente werd in de periode tussen 1 april 2006 en 1 juli 2006 voldaan aan de voorwaarde van het beschikken over een plannen- en vergunningenregister : Zoutleeuw.

De volledige lijst van gemeenten die op 1 juli 2006 beschikten over een plannen- en vergunningenregister, luidt aldus :

Avelgem, Denderleeuw, Evergem, Hoogstraten, Niel, Stabroek, Vilvoorde, Wevelgem, Zoutleeuw, Zwevegem.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2006/31405]

## Besluiten betreffende de stad en de gemeenten

STAD BRUSSEL. — Bij besluit van 8 augustus 2006 wordt de beslissing van 19 juni 2006, waarbij de gemeenteraad van de stad Brussel de gunningswijze en het bestek betreffende de vernieuwing van de kleed- en doucheruimte en de toiletten van het depot, gelegen Ambiorixsquare, goedkeurt, vernietigd.

ANDERLECHT. — Bij besluit van 8 augustus 2006 wordt de beslissing van 22 juni 2006 waarbij de gemeenteraad van Anderlecht beslist een bijkomende tussenkomst toe te kennen aan de VZW « Wijkenregie », vernietigd.

EVERE. — Bij besluit van 28 augustus 2006 wordt vernietigd de beslissing van 22 juni 2006 waarbij de gemeenteraad van Evere beslist de oprichting van de VZW Aldebaran goed te keuren.

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2006/31405]

## Arrêtés concernant la ville et les communes

VILLE DE BRUXELLES. — Par arrêté du 8 août 2006, est annulée la délibération du 19 juin 2006, par laquelle le conseil communal de la ville de Bruxelles approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à la rénovation de l'espace vestiaires et douches ainsi que les toilettes du dépôt, situé square Ambiorix.

ANDERLECHT. — Par arrêté du 8 août 2006, est annulée la délibération du 22 juin 2006 par laquelle le conseil communal d'Anderlecht octroie à l'ASBL « Régie des Quartiers » une intervention supplémentaire.

EVERE. — Par arrêté du 28 août 2006, est annulée la délibération du 22 juin 2006 par laquelle le conseil communal d'Evere décide d'approuver la création de l'ASBL Aldebaran.

EVERE. — Bij besluit van 26 juli 2006 wordt de beslissing van 22 juni 2006 waarbij de gemeenteraad van Evere de gunningswijze en het bestek betreffende het afsluiten van een lening voor de financiering van de buitengewone dienst van de gemeente voor het dienstjaar 2005 voor een totaal bedrag van 2.575.033,31 EUR goedkeurt, goedgekeurd.

ELSENE. — Bij besluit van 5 september 2006 wordt goedgekeurd de beslissing van 22 juni 2006 waarbij de gemeenteraad van Elsene beslist het artikel 11 van het geldelijk statuut te wijzigen.

JETTE. — Bij besluit van 26 juli 2006 wordt goedgekeurd de beslissing van 20 juni 2006 waarbij het college van burgemeester en schepenen van Jette de wijze van gunning en het bestek betreffende de opdracht van verzekeringsdiensten met een onkostenraming goedkeurt.

KOEKELBERG. — Bij besluit van 26 juli 2006 wordt de beslissing van 27 juni 2006 waarbij de gemeenteraad van Koekelberg de wijze van gunning en het bijzonder lastenboek betreffende de inrichting van parkings in de Ganshoresestraat goedkeurt, goedgekeurd.

SCHAARBEEK. — Bij besluit van 26 augustus 2006 is niet goedgekeurd de beslissing van 28 juni 2006 waarbij de gemeenteraad van Schaarbeek de wijze van gunning en het bestek betreffende de aanleg van de Richard Vandeveldestraat goedkeurt.

SINT-JANS-MOLENBEEK. — Bij besluit van 9 augustus 2006 wordt de beslissing van 15 juni 2006, waarbij de gemeenteraad van Sint-Jans-Molenbeek de wijze van gunning en het bijzonder lastenboek betreffende de heraanleg van rijwegen en voetpaden (ontwerp nr. 29 - 2 percelen) goedkeurt, goedgekeurd.

SINT-JOOST-TEN-NODE. — Bij besluit van 27 juli 2006 wordt goedgekeurd de beslissing van 31 mei 2006 waarbij de gemeenteraad van Sint-Joost-ten-Node de wijze van gunning en het bestek betreffende het beheer van een pensioenfonds voor de mandatarissen en het statutair personeel van het gemeentelijk bestuur en van het O.C.M.W. goedkeurt.

SINT-PIETERS-WOLUWE. — Bij besluit van 9 augustus 2006 wordt de beslissing van 26 juni 2006, waarbij het college van burgemeester en schepenen van Sint-Pieters-Woluwe de wijze van gunning en het bijzonder lastenboek betreffende de verzekeringen schade en verlies (jaren 2007 tot 2010) goedkeurt, goedgekeurd.

UKKEL. — Bij besluit van 9 augustus 2006 wordt de beslissing van 1 juni 2006, waarbij de gemeenteraad van Ukkel de wijze van gunning en het bijzonder lastenboek betreffende het afsluiten van een onderhoudscontract voor het zwembad Longchamp gedurende tien jaar goedkeurt, goedgekeurd.

EVERE. — Par arrêté du 26 juillet 2006, est approuvée la délibération du 22 juin 2006 par laquelle le conseil communal d'Evere approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à la conclusion d'un emprunt pour le financement du budget extraordinaire de l'exercice 2005 de la commune pour un montant total de 2.575.033,31 EUR.

IXELLES. — Par arrêté du 5 septembre 2006, est approuvée la délibération du 22 juin 2006 par laquelle le conseil communal d'Ixelles modifie l'article 11 du statut pécuniaire.

JETTE. — Par arrêté du 26 juillet 2006, est approuvée la délibération du 20 juin 2006 par laquelle le collège des bourgmestre et échevins de jette approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à un marché de services d'assurances.

KOEKELBERG. — Par arrêté du 26 juillet 2006, est approuvée la délibération du 27 juin 2006 par laquelle le conseil communal de Koekelberg approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à l'aménagement de parkings dans la rue de Ganshoren.

SCHAARBEEK. — Par arrêté du 26 août 2006, n'est pas approuvée la délibération du 28 juin 2006 par laquelle le conseil communal de Schaarbeek approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à l'aménagement de la rue Richard Vandevelde.

MOLENBEEK-SAINT-JEAN. — Par arrêté du 9 août 2006, est approuvée la délibération du 15 juin 2006, par laquelle le conseil communal de Molenbeek-Saint-Jean approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs au réaménagement de voiries et de trottoirs (projet n° 29 - 2bis).

SAINT-JOSSE-TEN-NOODE. — Par arrêté du 27 juillet 2006, est approuvée la délibération du 31 mai 2006 par laquelle le conseil communal de Saint-Josse-ten-Noode approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à la gestion d'un fonds de pension pour les mandataires et le personnel statutaire de l'administration communale et du C.P.A.S.

WOLUWE-SAINT-PIERRE. — Par arrêté du 9 août 2006, est approuvée la délibération du 26 juin 2006, par laquelle le collège des bourgmestre et échevins de Woluwe-Saint-Pierre approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs aux assurances dégâts et pertes (années 2007 au 2010).

UCCLE. — Par arrêté du 9 août 2006, est approuvée la délibération du 1<sup>er</sup> juin 2006, par laquelle le conseil communal d'Uccle approuve le mode de passation et le cahier spécial des charges relatifs à la conclusion d'un contrat de maintenance pour la piscine Longchamp durant dix ans.

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

## COUR D'ARBITRAGE

[2006/203006]

## Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 6 septembre 2006 et parvenue au greffe le 7 septembre 2006, J. Debucquoy, demeurant à 7800 Ath, chaussée de Mons 290, a introduit un recours en annulation et une demande de suspension des articles 3, § 1<sup>er</sup>, 16<sup>o</sup>, 11, § 1<sup>er</sup> et § 3, 8<sup>o</sup>, 24, alinéa 2, 29, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, et 45, § 3, de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes (publiée au *Moniteur belge* du 9 juin 2006, troisième édition), pour cause de violation des articles 10, 11, 12, 15, 16, 17 et 22 de la Constitution.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4040 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## ARBITRAGEHOF

[2006/203006]

## Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 6 september 2006 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 7 september 2006, heeft J. Debucquoy, wonende te 7800 Aat, chaussée de Mons 290, beroep tot vernietiging en een vordering tot schorsing ingesteld van de artikelen 3, § 1, 16<sup>o</sup>, 11, § 1 en § 3, 8<sup>o</sup>, 24, tweede lid, 29, § 1, 1<sup>o</sup>, en 45, § 3, van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 9 juni 2006, derde editie), wegens schending van de artikelen 10, 11, 12, 15, 16, 17 en 22 van de Grondwet.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4040 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## SCHIEDSHOF

[2006/203006]

## Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 6. September 2006 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 7. September 2006 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob J. Debucquoy, wohnhaft in 7800 Ath, chaussée de Mons 290, Klage auf Nichtigerklärung und einstweilige Aufhebung der Artikel 3 § 1 Nr. 16, 11 § 1 und § 3 Nr. 8, 24 Absatz 2, 29 § 1 Nr. 1 und 45 § 3 des Gesetzes vom 8. Juni 2006 zur Regelung wirtschaftlicher und individueller Tätigkeiten mit Waffen (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 9. Juni 2006, dritte Ausgabe), wegen Verstoßes gegen die Artikel 10, 11, 12, 15, 16, 17 und 22 der Verfassung.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4040 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIË-  
EN ASSURANTIEWEZEN

[C - 2006/03444]

**Toestemming voor fusie tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen (artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen)**

Overeenkomstig artikel 30 van de wet van 22 maart 1993 heeft het directiecomité van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen zijn toestemming verleend voor de fusie door overneming van « ING Securities Bank (France), société anonyme, place de la Défense, Cœur défense, Tour A 90 à 102, avenue du Général de Gaulle, Courbevoie (92400) (Frankrijk) » door « ING België, naamloze vennootschap, Marnixlaan 24, 1000 Brussel (België) », zoals uiteengezet in het fusievoorstel d.d. 31 juli 2006, opgesteld overeenkomstig artikel 719 van het Belgische Wetboek van vennootschappen.

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE  
ET DES ASSURANCES

[C - 2006/03444]

**Autorisation de fusion entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières (article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit)**

Conformément à l'article 30 de la loi du 22 mars 1993, le Comité de direction de la Commission bancaire, financière et des Assurances a autorisé la fusion par absorption de « ING Securities Bank (France), société anonyme, place de la Défense, Cœur défense, Tour A 90 à 102, avenue du Général de Gaulle, Courbevoie (92400) (France) » par « ING Belgique, société anonyme, avenue Marnix 24, 1000 Bruxelles (Belgique) », comme exposé dans le projet de fusion du 31 juillet 2006, rédigé conformément à l'article 719 du Code des sociétés belge.

Ingevolge artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 is iedere overdracht tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen, van rechten en verplichtingen die voortkomen uit verrichtingen van de betrokken instellingen of ondernemingen, waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 30 van voornoemde wet, aan derden tegenstelbaar zodra de toestemming van het directiecomité van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 11 september 2006.

De Voorzitter,  
E. Wymeersch.

Aux termes de l'article 31 de la loi du 22 mars 1993, toute cession entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières des droits et obligations résultant des opérations des établissements ou entreprises concernés et autorisée conformément à l'article 30 de ladite loi, est opposable aux tiers dès la publication au *Moniteur belge* de l'autorisation du Comité de direction de la Commission bancaire, financière et des Assurances.

Bruxelles, le 11 septembre 2006.

Le Président,  
E. Wymeersch.

**COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIE-  
EN ASSURANTIEWEZEN**

[S - C - 2006/95185]

**Mededeling van een overdracht van risico's onderschreven in België tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte**

De risico's onderschreven via vrije dienstverrichting en via het Belgisch bijkantoor van de onderneming naar Brits recht "GE Frabkona Reinsurance Limited", waarvan de zetel in Groot-Brittannië is gevestigd Philipot Lane, 7-8, London, EC3M 8AA - UK en het Belgisch bijkantoor Woluwelaan, 64 te 1200 Brussel, werden overgedragen naar de onderneming naar Brits recht "Swiss Reinsurance Company UK Limited", waarvan de zetel is gevestigd St Mary Axe, London, EC3A 8EP - UK.

Deze overdracht werd in het Verenigd Koninkrijk op 17 mei 2006 door de "Court" goedgekeurd.

Deze overdracht is tegenstelbaar aan de verzekeringsnemers, de verzekerden en alle betrokken derden (artikel 76 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen).  
(40047)

**COMMISSION BANCAIRE, FINANCIERE  
ET DES ASSURANCES**

[S - C - 2006/95185]

**Information d'un transfert de risques souscrits en Belgique par des entreprises établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen**

Les risques souscrits par voie de libre prestation de services et par voie de la succursale belge de l'entreprise de droit britannique "GE Frankona Reinsurance Limited", dont le siège en Grande Bretagne est situé Philipot Lane, 7-8, London, EC3M 8AA - UK et la succursale belge avenue de la Woluwe 64, à 1200 Bruxelles, ont été transférés vers l'entreprise de droit britannique "Swiss Reinsurance Company UK Limited", dont le siège social est situé St Mary Axe, London, EC3A 8EP - UK.

Ce transfert a été approuvé au Royaume-Uni par la "Court" le 17 mai 2006.

La cession est opposable aux preneurs, aux assurés et à tous tiers intéressés (article 76 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances).  
(40047)

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN**

[C - 2006/00623]

**Federaal Agentschap voor nucleaire controle. — Kennisgeving**

Wijziging van de exploitatievergunning van een inrichting van klasse I in toepassing van artikelen 6 en 13 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen

Bij koninklijk besluit van 10 juli 2006, wordt het koninklijk besluit van 30 juni 1986, waarbij de Instelling van openbaar nut « Studiecetrum voor Kernenergie » (S.C.K.) vergund wordt de installaties gelegen te Mol verder te exploiteren, gedeeltelijk opgeheven, met dien verstande dat het Studiecetrum voor Kernenergie niet langer gemachtigd is een ondergronds laboratorium uit te baten.

Een beroep om bovenstaand besluit te annuleren kan binnen een termijn van zestig dagen na deze publicatie ingediend worden bij de dienst administratie van de Raad van State. Dit verzoek dient aangetekend verzonden te worden aan de Raad van State.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR**

[C - 2006/00623]

**Agence fédérale de contrôle nucléaire. — Notification**

Modification de l'autorisation d'exploitation d'un établissement de Classe I, en application des articles 6 et 13 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants

Par arrêté royal du 10 juillet 2006, l'arrêté royal du 30 juin 1986, par lequel l'Institut d'utilité publique « Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire » (C.E.N) est autorisé à continuer d'exploiter les installations situées à Mol, est partiellement abrogé, dans le sens que le Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire ne continue plus à être mandataire pour exploiter un laboratoire souterrain.

Le recours en annulation de l'acte précité peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2006/202520]

Vernieuwing van het mandaat van de leden  
van sommige paritaire comités en paritaire subcomités

De Minister van Werk, wiens kantoren gevestigd zijn te 1000 Brussel, Koningstraat 180, brengt ter kennis van de representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties dat de duur van het mandaat van de leden van de navolgende paritaire comités en paritaire subcomités verstrijkt op :

Paritair Comité	Datum
1. Paritair Comité voor de zelfstandige kleinhandel (nr. 201)	21.01.2007
2. Paritair Subcomité voor de cementfabrieken (nr. 106.01)	27.01.2007
3. Paritair Comité voor de houtnijverheid (nr. 125)	27.01.2007
4. Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen (nr. 127.02)	10.02.2007
5. Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf (nr. 145)	17.02.2007
6. Paritair Comité voor het tabaksbedrijf (nr. 133)	04.03.2007
7. Paritair Comité voor de ondernemingen waar teruggewonnen grondstoffen opnieuw ter waarde worden gebracht (nr. 142)	04.03.2007
8. Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteen-groeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincie Henegouwen (nr. 102.01)	06.03.2007
9. Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteen-groeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen (nr. 102.02)	06.03.2007
10. Paritair Subcomité voor de pelslooierijen (nr. 148.05)	14.03.2007
11. Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen, "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen" genaamd (nr. 301.01)	08.04.2007
12. Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspaatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk (nr. 102.09)	14.04.2007
13. Paritair Comité voor de voortbrenging van papierpap, papier en karton (nr. 129)	15.04.2007
14. Paritair Comité voor de steenbakkerij (nr. 114)	16.04.2007
15. Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid (nr. 116)	28.04.2007
16. Paritair Comité voor het bont en kleinvel (nr. 148)	28.04.2007

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2006/202520]

Renouvellement du mandat des membres  
de certaines commissions paritaires et sous-commissions paritaires

Le Ministre de l'Emploi, dont les bureaux sont situés à 1000 Bruxelles, rue Royale 180, informe les organisations représentatives de travailleurs et d'employeurs que le mandat des membres des commissions paritaires et sous-commissions paritaires citées ci-après expire au :

Commission paritaire	Date
1. Commission paritaire du commerce de détail indépendant (n° 201)	21.01.2007
2. Sous-commission paritaire pour les fabriques de ciment (n° 106.01)	27.01.2007
3. Commission paritaire de l'industrie du bois (n° 125)	27.01.2007
4. Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale (n° 127.02)	10.02.2007
5. Commission paritaire pour les entreprises horticoles (n° 145)	17.02.2007
6. Commission paritaire de l'industrie des tabacs (n° 133)	04.03.2007
7. Commission paritaire pour les entreprises de valorisation de matières premières de récupération (n° 142)	04.03.2007
8. Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler de la province de Hainaut (n° 102.01)	06.03.2007
9. Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur (n° 102.02)	06.03.2007
10. Sous-commission paritaire pour les tanneries de peaux (n° 148.05)	14.03.2007
11. Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen" (n° 301.01)	08.04.2007
12. Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume (n° 102.09)	14.04.2007
13. Commission paritaire pour la production des pâtes, papiers et cartons (n° 129)	15.04.2007
14. Commission paritaire de l'industrie des briques (n° 114)	16.04.2007
15. Commission paritaire de l'industrie chimique (n° 116)	28.04.2007
16. Commission paritaire de la fourrure et de la peau en poil (n° 148)	28.04.2007

Voor de toepassing van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités (art. 3) worden als representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties aangemerkt :

1. de interprofessionele organisaties van werknemers en van werkgevers, die voor het gehele land zijn opgericht en die in de Centrale Raad voor het bedrijfsleven en in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigd zijn; de werknemersorganisaties moeten bovendien ten minste 50.000 leden tellen;

2. de vakorganisaties die aangesloten zijn bij of deel uitmaken van een onder 1 genoemde interprofessionele organisatie;

3. de vakorganisaties van werkgevers die de Koning, op advies van de Nationale Arbeidsraad, als representatief in een bepaalde bedrijfstak erkent.

Worden bovendien als representatieve werkgeversorganisaties aangemerkt de overeenkomstig de wet van 6 maart 1964 tot organisatie van de middenstand erkende nationale interprofessionele organisaties en beroepsorganisaties die representatief zijn voor de ondernemingshoofden uit het ambachtswezen, de kleine en middelgrote handel en de kleine nijverheid en voor de zelfstandigen die een vrij of een ander intellectueel beroep uitoefenen.

Om vervolgens, met toepassing van artikel 42 van de bovenvermelde wet van 5 december 1968, gewijzigd bij de programmawet van 22 december 2003, over te gaan tot de nieuwe aanstelling van de leden van deze paritaire comités en paritaire subcomités worden de betrokken organisaties verzocht, binnen de maand volgend op de bekendmaking van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*, mee te delen of zij voor vertegenwoordiging in aanmerking wensen te komen en eventueel van hun representatieve aard te doen blijken.

Deze kandidaturen moeten gericht worden aan de heer directeur-generaal van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Ernest Blerotstraat 1, te 1070 Brussel.

Pour l'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires (art. 3), sont considérées comme organisations représentatives des travailleurs et comme organisations représentatives des employeurs :

1. les organisations interprofessionnelles de travailleurs et d'employeurs constituées sur le plan national et représentées au Conseil central de l'économie et au Conseil national du Travail; les organisations de travailleurs doivent, en outre, compter au moins 50.000 membres;

2. les organisations professionnelles affiliées à ou faisant partie d'une organisation interprofessionnelle visée au 1;

3. les organisations professionnelles d'employeurs qui sont, dans une branche d'activité déterminée, déclarées représentatives par le Roi, sur avis du Conseil national du Travail.

Sont, en outre, considérées comme organisations représentatives des employeurs, les organisations interprofessionnelles et professionnelles agréées conformément à la loi du 6 mars 1964 portant organisation des classes moyennes qui sont représentatives des chefs d'entreprise de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie et des indépendants exerçant une profession libérale ou une autre profession intellectuelle.

En vue de procéder ensuite, en application de l'article 42 de la loi susmentionnée du 5 décembre 1968, modifié par la loi-programme du 22 décembre 2003, à la nouvelle installation des membres de ces commissions paritaires et sous-commissions paritaires, les organisations intéressées sont invitées, dans le mois qui suit la publication au *Moniteur belge* du présent avis, à faire savoir si elles désirent être représentées, et, le cas échéant, à justifier leur caractère représentatif.

Ces candidatures doivent être adressées à Monsieur le directeur général de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2006/09726]

### Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

— griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te :

— Antwerpen : 1;

— Brussel : 2 (\*);

— Gent : 1;

— Luik : 1;

— Bergen : 1.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de « FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie – Dienst Personeelszaken – ROJ 212, Waterloolaan 115, 1000 Brussel », worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden opgemaakt; de brieven mogen in eenzelfde aangetekende zending worden verstuurd.

De kennis van het Nederlands en van het Frans is vereist van de kandidaten voor de vacante plaatsen in de griffie van de gerechten die aangeduid zijn met een sterretje (\*), overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2006/09726]

### Ordre judiciaire. — Places vacantes

— greffier au tribunal de première instance de :

— Anvers : 1;

— Bruxelles : 2 (\*);

— Gand : 1;

— Liège : 1;

— Mons : 1.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire – Service du Personnel – ROJ 212, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par la Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature; les lettres peuvent être envoyées dans une même enveloppe.

La connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise est exigée des candidats aux emplois vacants dans le greffe des juridictions marquées d'un astérisque (\*), conformément aux dispositions des articles 53 et 54bis de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.



## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2006/09725]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen  
Belangrijke mededeling

- rechter in strafuitvoeringszaken voor het rechtsgebied van het hof van beroep te :
  - Antwerpen : 1;
  - Brussel : 1 Nederlandstalige, 1 Franstalige;
  - Gent : 1;
  - Luik : 1;
  - Bergen : 1;
- substituut-procureur des Konings, gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te :
  - Antwerpen : 1;
  - Brussel : 1 Nederlandstalige, 1 Franstalige;
  - Gent : 1;
  - Luik : 1;
  - Bergen : 1.

In toepassing van artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek dienen de kandidaten hun kandidatuur, op straffe van verval, te zenden bij een ter post aangetekend schrijven aan de « FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie - Dienst Personeelszaken – ROJ 211, Waterloo-laan, 115, 1000 Brussel », binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*.

Teneinde het onderzoek van de kandidaturen te kunnen verrichten binnen de voorziene termijn, worden de kandidaten dringend uitgenodigd om, bij het verzenden van hun kandidatuurstelling(en), het volledige adres te vermelden zoals hierboven is aangegeven.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2006/09725]

Ordre judiciaire. — Places vacantes  
Communication importante

- juge d'application des peines pour le ressort de la cour d'appel :
  - d'Anvers : 1;
  - de Bruxelles : 1 francophone, 1 néerlandophone;
  - de Gand : 1;
  - de Liège : 1;
  - de Mons : 1;
- substitut du procureur du Roi, spécialisé en application des peines, pour le ressort de la cour d'appel :
  - d'Anvers : 1;
  - de Bruxelles : 1 francophone, 1 néerlandophone;
  - de Gand : 1;
  - de Liège : 1;
  - de Mons : 1.

En application de l'article 287 du Code judiciaire, les candidats doivent envoyer leur candidature, à peine de déchéance, par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale - Organisation judiciaire - Service Personnel - ROJ 211, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge*.

Afin de permettre de traiter les candidatures dans les délais prévus, les candidats sont invités à respecter strictement l'adresse ci-dessus lors de l'envoi de leur(s) candidature(s).

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Bestuurszaken**

[C – 2006/36488]

**Verkiezingen van 8 oktober 2006. — Bericht aan de kiezers. — Mededeling voorgeschreven door artikel 5 van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de Provincieraadsverkiezingen**

Ingevolge artikel 7 van de Gemeentekieswet hebben de verkiezingen voor de vernieuwing van de gemeenteraden van rechtswege om de zes jaar plaats, op de tweede zondag van oktober.

Artikel 29 van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de Provincieraadsverkiezingen, bepaalt dat de verkiezingen voor de vernieuwing van de provincieraden plaats hebben op dezelfde dag als die bepaald voor de vernieuwing van de gemeenteraden.

Artikel 273 van het Gemeentedecreet bepaalt dat in gemeenten met meer dan 100 000 inwoners, op initiatief van de gemeenteraad, binnengemeentelijke territoriale organen kunnen worden opgericht. De leden van die districtsraden worden voor zes jaar gekozen door de gemeenteraadskiezers die in de bevolkingsregisters van de gemeente zijn ingeschreven en wonen in de gebiedsomschrijving van het betrokken district. Die verkiezingen worden georganiseerd op dezelfde dag als de gemeenteraadsverkiezingen en worden geregeld door de bepalingen opgenomen in de gemeentekieswet. Verkiezingen van districtsraden worden enkel georganiseerd in de stad Antwerpen.

Overeenkomstig artikel 17bis van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, worden de leden van de raden voor maatschappelijk welzijn van de randgemeenten, bedoeld bij artikel 7 van de gecoördineerde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Sint-Genesius-Rode, Wemmel en Wezembeek-Oppem) en van de gemeente Voeren rechtstreeks verkozen door de gemeenteraadskiezers.

## 1. Dag en uur van de verkiezingen.

De verkiezingen voor de gemeenteraden, provincieraden, districtsraden en OCMW-raden zullen plaats hebben op zondag 8 oktober 2006.

De stembureaus zijn geopend van 8 tot 16 uur in de gemeenten waar de stemming geautomatiseerd is en van 8 tot 14 uur in de andere gemeenten.

## 2. Oproepingsbrief.

Elke kiezer ontvangt ten minste vijftien dagen vóór de verkiezing een oproepingsbrief. De kiezer die geen oproepingsbrief ontvangt wordt verzocht zich bij het gemeentebestuur te informeren over de reden hiervan. Wanneer hij ingeschreven is op de kiezerslijst kan hij zijn oproepingsbrief afhalen op de gemeentesecretarie tot op de dag van de stemming, uiterlijk om 12 uur.

Voor de Belgische kiezers is de oproepingsbrief wit. Ze mogen stemmen voor alle verkiezingen. De niet-Belgische kiezers die zich hebben laten registreren en die ingeschreven zijn op de kiezerslijst ontvangen een blauwe oproepingsbrief. Zij mogen alleen hun stem uitbrengen voor de gemeenteraadsverkiezingen en in Antwerpen voor de verkiezing van de districtsraden.

## 3. Voorwaarden om aan de stemming te mogen deelnemen.

Voor de Belgische kiezers :

— Belg zijn;

— ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters van een Belgische gemeente op 1 augustus 2006, dag waarop de kiezerslijst werd vastgesteld;

— de volle leeftijd van achttien jaar hebben bereikt en zich niet bevinden in één van de gevallen van uitsluiting of schorsing bepaald in artikel 6 en 7 van het Kieswetboek.

Niet-Belgische kiezers kunnen aan de gemeente- en districtsraadsverkiezingen deelnemen op voorwaarde dat zij :

— uiterlijk op 1 augustus 2006 in het bevolkingsregister of het vreemdelingenregister van de gemeente ingeschreven zijn;

— de volle leeftijd van 18 jaar bereikt hebben;

— zich hebben laten registreren op de kiezerslijst van de gemeente;

— zich niet bevinden in een van de gevallen van uitsluiting of schorsing, die bepaald worden in artikel 6 en 7 van het Kieswetboek.

Niet-Belgische kiezers van buiten de Europese Unie moeten als bijkomende voorwaarde kunnen aantonen dat ze vijf jaar ononderbroken gedekt door een wettelijk verblijf in België verblijven en moeten ook een verklaring afleggen waarbij ze zich ertoe verbinden de Grondwet, de wetten van het Belgische volk en het Verdrag ter bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden na te leven.

## 4. Indienen van een bezwaar.

Als een kiezer niet op de kiezerslijst staat, kan hij tot 26 september 2006 (twaalf dagen vóór de verkiezingen) bezwaar indienen bij het gemeentebestuur indien hij meent aan de kiesvoorwaarden te voldoen.

Het bezwaar moet worden ingediend bij verzoekschrift en moet, samen met de bewijsstukken waarvan de verzoeker gebruik wenst te maken, tegen ontvangstbewijs worden neergelegd op de gemeentesecretarie of onder een ter post aangetekende omslag worden gericht aan het College van burgemeester en schepenen.

Indien de verzoeker verklaart niet in staat te zijn te schrijven, kan het bezwaar mondeling worden ingediend bij de gemeentesecretaris of bij diens gemachtigde.

Het College van burgemeester en schepenen doet over elk bezwaar uitspraak binnen een termijn van vier dagen, te rekenen vanaf het indienen van het verzoekschrift en in elk geval vóór de zevende dag voor die van de verkiezing.

Brussel, 12 september 2006.

M. KEULEN,

Vlaams minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering.

---

 TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

## Affaires administratives

[C – 2006/36488]

**Elections du 8 octobre 2006. — Avis aux électeurs. — Communiqué prescrit par l'article 5 de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales**

Selon l'article 7 de la loi électorale communale la réunion ordinaire des électeurs à l'effet de procéder au renouvellement des conseils communaux, a lieu de plein droit tous les six ans, le deuxième dimanche d'octobre.

L'article 29 de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, dispose que la réunion ordinaire des collèges électoraux, à l'effet de pourvoir au renouvellement des conseils provinciaux, a lieu le même jour que celui fixé pour le renouvellement des conseils communaux.

L'article 273 du décret communal dispose que dans les communes de plus de 100 000 habitants, des organes territoriaux intra communaux peuvent être créés à l'initiative du conseil communal. Les membres des conseils de district sont élus pour six ans par l'assemblée des électeurs communaux qui sont inscrits dans les registres de la population de la commune comme habitants de l'entité territoriale concernée. Ces élections ont lieu le même jour que les élections communales. Elles sont réglées par les dispositions de la loi électorale communale. De telles élections ne sont organisées actuellement que dans la ville d'Anvers.

Conformément à l'article 17bis de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aides sociale, les collèges électoraux se réuniront également à cette même date, dans les communes périphériques visées à l'article 7 des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Rhode-Saint-Genèse, Wemmel et Wezembeek-Oppeem) et dans la commune de Fourons, à l'effet de procéder à l'élection directe des membres du Conseil de l'aide sociale.

#### 1. Le jour et l'heure des élections

Les élections pour les conseils communaux, les conseils provinciaux, les conseils de district et les conseils de l'aide sociale se tiendront le dimanche 8 octobre 2000.

Les bureaux de vote sont ouverts de 8 à 16 heures dans les communes où le vote est automatisé et de 8 à 14 heures dans les autres communes.

#### 2. La lettre de convocation

Chaque électeur doit recevoir une lettre de convocation en principe au moins quinze jours avant l'élection. L'électeur qui n'en reçoit pas est invité à s'informer auprès de son administration communale pour en connaître le motif. S'il figure sur la liste des électeurs, il peut retirer sa lettre de convocation au secrétariat communal jusqu'au jour de l'élection à midi.

Pour les Belges, la convocation est de couleur blanche. Ils peuvent voter pour toutes les élections. Les ressortissants non Belges qui ont fait la demande d'inscription et qui sont inscrits sur la liste des électeurs reçoivent une convocation de couleur bleue. Ils ne peuvent voter que pour l'élection des conseils communaux ainsi qu'à Anvers pour l'élection des conseils de district.

#### 3. Conditions à remplir pour voter

Pour les Belges :

- être Belge;
- être inscrit dans les registres de la population d'une commune belge le 1<sup>er</sup> août 2006, le jour où la liste des électeurs est établie;
- être âgé de dix-huit ans accomplis et ne pas se trouver dans un des cas d'exclusion ou de suspension déterminés par les articles 6 et 7 du Code électoral.

Les ressortissants non Belges peuvent voter pour les élections des conseils communaux et des conseils de district, à condition :

- d'être inscrit dans les registres de la population ou le registre des étrangers de la commune au plus tard le 1<sup>er</sup> août 2006;
- d'être âgé de dix-huit ans accomplis;
- d'être inscrits sur la liste des électeurs de la commune;
- de ne pas se trouver dans un des cas d'exclusion ou de suspension déterminés par les articles 6 et 7 du Code électoral.

Les ressortissants non Belges en dehors de l'Union européenne doivent prouver comme condition supplémentaire qu'ils ont établi leur résidence principale en Belgique de manière ininterrompue pendant cinq ans de manière légale et doivent aussi déclarer qu'ils s'engagent à respecter la Constitution, les lois du peuple belge et la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

#### 4. Introduction d'une réclamation

Si un électeur ne figure pas sur la liste des électeurs, il peut introduire une réclamation auprès de l'administration communale jusqu'au 26 septembre 2006 (douze jours avant l'élection) s'il estime satisfait aux conditions de l'électorat.

La réclamation est introduite par une requête et doit, ainsi que toutes les pièces justificatives dont le requérant entend faire usage, être déposée contre récépissé au secrétariat de la commune ou être adressée au Collège des bourgmestre et échevins sous pli recommandé à la poste.

Si l'intéressé déclare être dans l'impossibilité d'écrire, la réclamation peut être faite verbalement auprès du secrétaire communal ou de son délégué.

Le Collège des bourgmestre et échevins est tenu de statuer sur toute réclamation dans un délai de quatre jours, à compter du dépôt de la requête et, en tout cas, avant le septième jour qui précède celui de l'élection.

Bruxelles, 12 septembre 2006.

M. KEULEN,

Ministre flamand des Affaires intérieures de la Politique des Villes, du Logement et de l'Intégration civique.

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT**  
**COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

[2006/33085]

**Lokale Behörden**

Lontzen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 4. Mai 2006 setzt den Beschluss vom 2. März 2006 des Bürgermeister- und Schöffenkollegiums Lontzen in Bezug auf die Bezeichnung von Herrn Daniel Hagelstein, wohnhaft in 4731 Eynatten, Lichtenbuscher Str. 9 als bezuschussten Vertragsbediensteten aus.

Lontzen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 4. Mai 2006 setzt den Beschluss vom 27. März 2006 des Gemeinderates Lontzen in Bezug auf die Ratifizierung des Beschlusses vom Bürgermeister- und Schöffenkollegiums vom 2. März 2006 zur Bezeichnung eines bezuschussten Vertragsbediensteten aus.

Lontzen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 9. Mai 2006 billigt die erste Haushaltsanpassung 2006 der Gemeinde Lontzen.

Lontzen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 31. Juli 2006 billigt die Rechnung 2006 der Gemeinde Lontzen.

Bütgenbach — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 4. Mai 2006 billigt einen Beschluss vom 23. März 2006 des Gemeinderates Bütgenbach in Bezug auf die Ergänzung des Statuts des Gemeindepersonals.

Bütgenbach — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 4. Mai 2006 billigt einen Beschluss vom 23. März 2006 des Gemeinderates Bütgenbach in Bezug auf die Abänderung des Stellenplans des Verwaltungspersonals.

Bütgenbach — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 30. Juni 2006 billigt die erste Haushaltsanpassung 2006 der Gemeinde Bütgenbach.

Bütgenbach — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 18. Juli 2006 billigt die Rechnungslegung 2005 der Gemeinde Bütgenbach.

Büllingen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 14. Juli 2006 billigt die erste Haushaltsanpassung 2006 der Gemeinde Büllingen.

Büllingen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 10. Juli 2006 billigt die Rechnung 2005 der Gemeinde Büllingen.

Burg-Reuland — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 31. Juli 2006 billigt die erste Haushaltsanpassung 2006 der Gemeinde Burg-Reuland.

Eupen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 16. Mai 2006 billigt die erste Haushaltsanpassung 2006 der Stadt Eupen.

Eupen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 13. Juni 2006 billigt die Rechnung 2005 der Stadt Eupen.

Kelmis — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 22. Mai 2006 billigt die erste Haushaltsanpassung 2006 der Gemeinde Kelmis.

Kelmis — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 15. Juni 2006 billigt die Rechnung 2005 der Gemeinde Kelmis.

Amel — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 22. Mai 2006 billigt die erste Haushaltsanpassung 2006 der Gemeinde Amel.

Amel — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 7. Juli 2006 billigt die Rechnung 2005 der Gemeinde Amel.

Raeren — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 27. Juni 2006 billigt die erste Haushaltsanpassung 2006 der Gemeinde Raeren.

St. Vith — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 11. Juli 2006 billigt die Rechnung 2005 der Stadt St. Vith.

*Kirchenfabriken*

Eupen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 22. Mai 2006 billigt die erste Abänderung des Haushaltsplans 2006 der Kirchenfabrik Pfarre St. Nikolaus Eupen.

Eupen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 24. Mai 2006 billigt die erste und zweite Abänderung des Haushaltsplans 2005 der Evangelischen Kirchengemeinde Eupen/Neu-Moresnet.

Eupen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 24. Mai 2006 billigt den Haushaltsplan 2006 der Evangelischen Kirchengemeinde Eupen/Neu-Moresnet.

Eupen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 27. Juni 2006 billigt die erste Abänderung des Haushaltsplans 2006 der Kirchenfabrik Pfarre St. Joseph Eupen.

Eupen — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 28. Juni 2006 billigt die Rechnung 2005 der Evangelischen Kirchengemeinde Eupen/Neu-Moresnet.

Amel — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 23. Mai 2006 billigt die erste Abänderung des Haushaltsplans 2006 der Kirchenfabrik Pfarre St. Luzia Born, Gemeinde Amel.

St. Vith — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 23. Mai 2006 billigt die erste Abänderung des Haushaltsplans 2006 der Kirchenfabrik Pfarre St. Wendelinus Wallerode, Gemeinden St. Vith und Amel.

St. Vith — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 23. Mai 2006 billigt die erste Abänderung des Haushaltsplans 2006 der Kirchenfabrik Pfarre St. Aldegundis Recht, Gemeinde St. Vith.

Burg-Reuland — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 12. Juni 2006 genehmigt den öffentlichen Verkauf einer Immobilie, gelegen Burg-Reuland, Abteilung G, katastriert 97b, 97c und 86b zum Mindestpreis von 45.000 Euro, durch die Kirchenfabrik St. Stephanus Burg-Reuland.

Bütgenbach — Ein Erlass des Ministerpräsidenten vom 27. Juni 2006 erteilt dem Rat der Kirchenfabrik St. Stephanus Bütgenbach-Berg die Ermächtigung, ein gerichtliches Verfahren einzuleiten.

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/203027]

**Cellule administrative transitoire pour la gestion de la fiscalité wallonne  
Taxe sur les sites d'activité économique désaffectés. — Avis**

Vu le décret du 27 mai 2004 instaurant une taxe sur les sites d'activité économique désaffectés;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 octobre 2004 portant exécution du décret du 27 mai 2004 instaurant une taxe sur les sites d'activité économique désaffectés;

Vu le décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

L'article 4, alinéa 3 du décret du 27 mai 2004 instaurant une taxe sur les sites d'activité économique désaffectés, prévoit le principe de l'indexation annuelle de la taxe sur les sites d'activité économique désaffectés en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation entre les mois de juin de l'année précédente et de l'année en cours.

Les taux pour la période imposable 2007 sont les suivants :

- par are de surface bâtie : € 560,27;
- par are de surface non bâtie : € 71,31.

Namur, le 30 juin 2006.

Guy BROUWERS,  
fonctionnaire dirigeant.

## ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2006/203027]

**Vorläufige Administrative zelle für die verwaltung des Wallonischen Steuerwesens  
Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände. — Bekanntmachung**

Aufgrund des Dekrets vom 27. Mai 2004 zur Einführung einer Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Oktober 2004 zur Ausführung des Dekrets vom 27. Mai 2004 zur Einführung einer Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände;

Aufgrund des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben;

In Artikel 4 Absatz 3 des Dekrets vom 27. Mai 2004 zur Einführung einer Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände wird der Grundsatz der jährlichen Indexierung der Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände aufgrund der Entwicklung des Verbraucherpreisindex zwischen dem Monat Juni des vorigen Jahres und dem Monat Juni des laufenden Jahres festgelegt.

Die Sätze für den Besteuerungszeitraum 2007 sind die folgenden:

- je Ar bebaute Fläche: € 560,27;
- je Ar unbebaute Fläche: € 71,31.

Namur, den 30. Juni 2006

Guy BROUWERS,  
Leitender Beamter.

## VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2006/203027]

**Voorlopige administratieve cel voor het beheer van de Waalse fiscaliteit  
Belastingen op de afgedankte bedrijfsruimten. — Bericht**

Gelet op het decreet van 27 mei 2004 tot invoering van een belasting op de afgedankte bedrijfsruimten;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 14 oktober 2004 tot uitvoering van het decreet van 27 mei 2004 tot invoering van een belasting op de afgedankte bedrijfsruimten;

Gelet op het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen;

Artikel 4, derde lid, van decreet van 27 mei 2004 tot invoering van een belasting op de afgedankte bedrijfsruimten bepaalt het beginsel van de jaarlijkse indexering van de belasting op de afgedankte bedrijfsruimten naargelang van de evolutie van de index van de consumptieprijzen tussen de maanden juni van het vorige jaar en van het lopende jaar.

De tarieven voor het belastbaar tijdperk 2007 zijn de volgende :

- per are bebouwde oppervlakte : € 560,27;
- per are onbebouwde oppervlakte : € 71,31.

Namen, 30 juni 2006.

Guy BROUWERS,  
leidend ambtenaar.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2006/203026]

## Cellule administrative transitoire pour la gestion de la fiscalité wallonne

**Montant des redevances radio et télévision  
à percevoir pour les périodes débutant dans le courant de l'année 2007. — Avis**

L'article 6 de la loi du 13 juillet 1987 relative aux redevances radio et télévision, modifié par le décret du 27 mars 2003, prévoit le principe de l'indexation annuelle des redevances radio et télévision en fonction de l'évolution de l'indice des prix à la consommation entre les mois de juin de l'année précédente et de l'année en cours.

Les nouveaux taux applicables pour les périodes débutant dans le courant de l'année 2006 sont les suivants :

- appareil de radio sur véhicule : € 27,22;
- appareil de télévision : € 152,46;
- appareil de télévision installé dans un but de lucre dans une chambre d'hôtel, d'hôpital, de maisons de repos pour personnes âgées ou dans un logement similaire : € 76,22.

Namur, le 30 juin 2006.

Guy BROUWERS,  
fonctionnaire dirigeant.

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2006/203026]

## Vorläufige Administrative zelle für die verwaltung des Wallonischen Steuerwesens

**Betrag der zu vereinnahmenden Rundfunk- und Fernsehgebühren  
für die im Laufe des Jahres 2007 beginnenden Perioden. — Bekanntmachung**

In Artikel 6 des Gesetzes vom 13. Juli 1987 über die Rundfunk- und Fernsehgebühren, abgeändert durch das Dekret vom 27. März 2003, wird der Grundsatz der jährlichen Indexierung der Rundfunk- und Fernsehgebühren aufgrund der Entwicklung des Verbraucherpreisindex zwischen dem Monat Juni des vorigen Jahres und dem Monat Juni des laufenden Jahres festgelegt.

Die neuen, für die Perioden, die im Laufe des Jahres 2007 beginnen, anwendbaren Sätze sind:

- Radiogerät in Fahrzeugen: € 27,22;
- Fernsehgerät: € 152,46;
- Fernsehgerät, das mit einer Gewinnerzielungsabsicht in einem Hotelzimmer, einem Zimmer in einem Krankenhaus, einem Erholungsheim für Betagte oder einer ähnlichen Wohnung installiert ist: € 76,22.

Namur, den 30. Juni 2006

Guy BROUWERS,  
Leitender Beamter.

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2006/203026]

## Voorlopige administratieve cel voor het beheer van de Waalse fiscaliteit

**Bedrag van het kijk- en luistergeld  
dat geïnd dient te worden voor de periodes die in de loop van het jaar 2007 beginnen. — Bericht**

Artikel 6 van de wet van 13 juli 1987 op het kijk- en luistergeld, gewijzigd bij het decreet van 27 maart 2003, bepaalt het beginsel van de jaarlijkse indexering van het kijk- en luistergeld naargelang van de evolutie van de index van de consumptieprijzen tussen de maanden juni van het vorige jaar en van het lopende jaar.

De nieuwe tarieven die van toepassing zijn voor de periodes die in de loop van het jaar 2007 beginnen, zijn de volgende :

- Radiotoestel voor voertuigen : € 27,22;
- Televisietoestel : € 152,46;
- Televisietoestel dat met een winstgevend doel in een hotelkamer, een ziekenhuiskamer, een kamer van een rusthuis voor bejaarden of in een soortgelijk verblijf geplaatst wordt : € 76,22.

Namen, 30 juni 2006.

Guy BROUWERS,  
leidend ambtenaar.

## WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

#### Société nationale des Chemins de fer belges

Un article du "Recueil officiel des tarifs, Fascicule I, Conditions Générales pour le transport des voyageurs, des bagages accompagnés et pour d'autres prestations en service intérieur" a été modifié. Cette modification fait l'objet d'un :

2e supplément au Fascicule I au 1<sup>er</sup> octobre 2006 : art. 32 « Billet Week-end » : modification validité du billet week-end émis via internet.

Ce document peut être consulté gratuitement dans les gares et bureaux de renseignements et téléchargé gratuitement à l'adresse suivante : [www.sncb.be](http://www.sncb.be).

Pour recevoir par courrier le Fascicule et supplément(s) éventuel(s), le bon de commande peut être demandé :

par fax au numéro 02-528 82 39;

par e-mail à l'adresse :

46.092:FMB@b-rail.be;

par courrier à l'adresse :

S.N.C.B.

Direction Voyageurs

Bureau VG 092 – section 13/8

avenue Porte de Hal 40

1060 Bruxelles

Le bon de commande reprend tous les détails relatifs au paiement.

Le paiement des documents ci-dessus donne droit à l'envoi automatique et gratuit des adaptations jusqu'à la parution d'une nouvelle édition. (40048)

#### Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

Een artikel van de "Officiële Verzameling van de tarieven, Bundel I, Algemene Voorwaarden voor het vervoer van reizigers, begeleide bagage en voor andere prestaties in binnenlands verkeer" werd aangepast. Deze wijziging is het voorwerp van een :

2e bijvoegsel van Bundel I op 1 oktober 2006 :

art. 32 "Weekendbiljet" : wijziging geldigheid weekendbiljet uitgegeven via internet.

Dit document kan gratis geraadpleegd worden in de stations, in de inlichtingenkantoren en kan gratis gedownload worden op [www.nmbs.be](http://www.nmbs.be)

Om per post de Bundel en eventuele bijlage(n) te ontvangen, volstaat het een bestelbon aan te vragen :

per fax op het nummer 02-528 82 39;

per e-mail op het adres : 46.092 : FMB@b-rail.be ;

per post op het adres :

NMBS

Directie Reizigers

Bureau B-RZ 092 – sectie 13/8

Hallepoortlaan 40

1060 Brussel

De bestelbon bevat alle inlichtingen betreffende de betaling.

De betaling van voormelde documenten geeft recht op de automatische ontvangst van eventuele aanpassingen tot de publicatie van een nieuwe uitgave. (40048)

#### UNIVERSITEIT GENT

##### Vacatures

(zie <http://aivwww.ugent.be/DPO/vacatures/AAP.pl>)

Assisterend academisch personeel

Bij de faculteit Rechtsgeleerdheid is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

RE08

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Strafrecht en Criminologie (tel. : 09-264 69 36)

Profiel van de kandidaat :

— diploma van licentiaat of master in de rechten of licentiaat of master in de criminologische wetenschappen;

— vertrouwd zijn met onderzoek of een bijkomend diploma van een gespecialiseerde opleiding in de criminologische wetenschappen strekt tot aanbeveling.

Inhoud van de functie :

— bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

— wetenschappelijk onderzoek in het vakgebied strafrecht ter voorbereiding van een doctoraat (minstens 50 % van de tijd dient besteed te worden aan onderzoek in het kader van de voorbereiding van een doctoraat);

— bijstand bij het wetenschappelijk onderzoek van de vakgroep in het vakgebied strafrecht.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de directie personeel en organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 5 oktober 2006. (196200)

#### Decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

Gemeente Zutendaal

Bijzonder plan van aanleg  
Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen, overeenkomstig de bepalingen vervat in art. 19 van het coördinatiedecreet van 22 oktober 1996 betreffende de ruimtelijke ordening, brengt ter kennis dat het bijzonder plan van aanleg herziening « De Lieteberg » en het bijzonder plan van aanleg « Sportzone Blookberg », voorlopig aanvaard door de gemeenteraad van Zutendaal in zitting van 31 augustus 2006, ter inzage ligt van de bevolking, op het gemeentehuis, dienst ruimtelijke ordening, gedurende een periode van dertig dagen, hetzij vanaf 25 september 2006 tot en met 24 oktober 2006, iedere werkdag tussen 9 en 12 uur, en op woensdagnamiddag eveneens van 14 tot 18 uur.

Al wie omtrent de plannen bezwaren en/of opmerkingen te maken heeft, moet dit schriftelijk aan het schepencollege laten geworden, uiterlijk vóór 25 oktober 2006, om 12 uur. (39918)

## Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Rex Holding, naamloze vennootschap,  
Jan Van Rijswijcklaan 228, 2020 Antwerpen**

Ondernemingsnummer 0465.142.120 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 13 december 2006, om 18 uur, op de zetel. Eventuele verklaring m.b.t. art. 523 W. Venn. Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Eventuele verklaringen i.v.m. art. 633 W. Venn. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (39919)

**C.E.P.I.A.C., société anonyme,  
avenue Paul Hymans 105, bte 37, 1200 Bruxelles**  
Numéro d'entreprise 0449.703.282 — R.P.M. Bruxelles

L'assemblée générale extraordinaire du 18 septembre 2006, n'ayant pas atteint le quorum requis, une seconde assemblée se réunira le 9 octobre 2006, à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Cession de parts sociales. 2. Divers. (39920)

**F. van Lanschot Bankiers (België),  
bevek, naamloze vennootschap**  
Ondernemingsnummer 0449.475.729 — RPR Antwerpen

*Oproepingsbericht voor de jaarlijkse algemene vergadering  
der aandeelhouders d.d. 11 oktober 2006*

Aangezien de gewone algemene vergadering niet werd bijeengeroepen op de statutaire datum (artikel 19 statuten) heeft de raad van bestuur beslist dat de gewone algemene vergadering bijeenkomt op de maatschappelijke zetel, Jan Van Rijswijcklaan 4, 2018 Antwerpen, op woensdag 11 oktober 2006, om 9 u. 30 m., met volgende agendapunten en voorstellen tot besluit :

1. Opening.
  2. Kennisname en bespreking van het jaarverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris met betrekking tot de jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 30 juni 2006.
  3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2006 en de resultaatsbestemming.
- Voorstel tot besluit : de vergadering keurt de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2006 en de resultaatsbestemming goed.
4. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur en aan de commissaris.

Voorstel tot besluit : de vergadering verleent bij afzonderlijke stemming kwijting aan de bestuurders en de commissaris die gedurende het boekjaar afgesloten op 30 juni 2006 in functie waren, voor de uitoefening van hun mandaat tijdens dit boekjaar.

### 5. Ontslag en benoeming bestuurder

De heer Franky Depickere heeft per schrijven d.d. 5 september 2006 te kennen gegeven zijn mandaat als bestuurder op datum van de algemene vergadering te willen neerleggen. De raad stelt voor om de heer Gerrit Verlodt te benoemen tot bestuurder van de vennootschap voor een periode van zes jaar, eindigend op de gewone algemene vergadering, die beslist over de jaarrekening per 30/06/2012.

Voorstel tot besluit : de vergadering neemt kennis van en aanvaardt het ontslag van de heer Franky Depickere en gaat over tot benoeming van de heer Gerrit Verlodt tot bestuurder van de vennootschap voor een periode van zes jaar, eindigend op de gewone algemene vergadering, die beslist over de jaarrekening per 30/06/2012.

### 6. Varia.

Om te kunnen deelnemen aan of zich te kunnen laten vertegenwoordigen op deze vergadering, dient elke aandeelhouder aan toonder uiterlijk 5 werkdagen vóór de datum van de vergadering zijn aandelen neer te leggen op de maatschappelijke zetel van F. van Lanschot Bankiers (België) bevek NV.

Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moet iedere aandeelhouder minstens vijf volle dagen vóór de vastgestelde datum schriftelijk de raad van bestuur op de hoogte brengen van zijn intentie om de algemene vergadering bij te wonen en het aantal effecten meedelen waarmee hij van plan is aan de stemming deel te nemen.

De aandeelhouders kunnen op bovenstaand adres de statuten, het jaarverslag, de jaarrekening, het verslag van de commissaris, het prospectus en het vereenvoudigd prospectus verkrijgen.

(39921)

De raad van bestuur.

**F. van Lanschot Bankiers (België),  
bevek, naamloze vennootschap**

Ondernemingsnummer 0449.475.729 — RPR Antwerpen

*Oproepingsbericht voor de bijzondere algemene vergadering der aandeelhouders van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX" d.d. 11 oktober 2006*

De aandeelhouders van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX" worden uitgenodigd op de bijzondere algemene vergadering, die zal worden gehouden op de maatschappelijke zetel te 2018 Antwerpen, Jan Van Rijswijcklaan 4, op woensdag 11 oktober 2006, om 10 uur, met volgende agendapunten en voorstellen tot besluit :

1. Kennisname en onderzoek van de vereffeningssrekeningen en van het verslag van de commissaris met betrekking tot de sluiting van de vereffening van het ontbonden compartiment "JAPAN EQUITY FIX".
2. Kwijting aan het college van vereffenaars voor de uitoefening van haar mandaat tijdens de vereffening van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX".

Voorstel tot besluit : de vergadering verleent kwijting aan het college van vereffenaars voor de uitoefening van haar mandaat tijdens de vereffening van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX".

3. Kwijting aan de commissaris voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens de vereffening van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX".

Voorstel tot besluit : de vergadering verleent kwijting aan de commissaris voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens de vereffening van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX".

4. Goedkeuring van de vereffeningssrekeningen en sluiting van de vereffening van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX"

Voorstel tot besluit : De vergadering besluit, na aanhoring van het verslag van de commissaris over de controle die hij heeft uitgevoerd over de vereffeningssrekeningen opgemaakt door de vereffenaar en de stukken tot staving, tot goedkeuring van de vereffeningssrekeningen en tot de sluiting van de vereffening van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX".

5. Besluit waar de boeken en bescheiden van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX" gedurende ten minste 5 jaar na de sluiting van de vereffening bewaard zullen worden.

Voorstel tot besluit : de vergadering besluit dat de boeken en bescheiden van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX" gedurende ten minste 5 jaar na de sluiting van de vereffening bewaard zullen worden op de maatschappelijke zetel van F. van Lanschot Bankiers (België) bevek NV.

6. Verlenen van volmachten aan F. van Lanschot Bankiers België NV tot het wijzigen van gegevens bij de Kruispuntbank van Ondernemingen, het relevante Ondernemingsloket, de BTW-administratie of enige andere bevoegde instantie.

Voorstel tot besluit : de vergadering besluit volmacht te verlenen aan F. van Lanschot Bankiers België nv tot het wijzigen van gegevens bij de Kruispuntbank van Ondernemingen, het relevante Ondernemingsloket, de BTW-administratie of enige andere bevoegde instantie.



Om te kunnen deelnemen aan of zich te kunnen laten vertegenwoordigen op deze vergadering, dient elke aandeelhouder aan toonder uiterlijk 5 werkdagen voor de datum van de vergadering zijn aandelen neer te leggen op de maatschappelijke zetel van F. van Lanschot Bankiers (België) bevek NV.

Om toegelaten te worden tot de bijzondere algemene vergadering moet iedere aandeelhouder minstens vijf volle dagen voor de vastgestelde datum schriftelijk de raad van bestuur op de hoogte brengen van zijn intentie om de bijzondere algemene vergadering bij te wonen en het aantal effecten meedelen waarmee hij van plan is aan de stemming deel te nemen.

De aandeelhouders kunnen op de maatschappelijke zetel de vereffeningssrekeningen van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX", samen met de stukken tot staving, het verslag van de commissaris met betrekking tot de sluiting van de vereffening van het ontbonden compartiment "JAPAN EQUITY FIX", de statuten, het jaarverslag, het prospectus en het vereenvoudigd prospectus verkrijgen.

(39922)

De raad van bestuur.

**F. van Lanschot Bankiers (België)**  
bevek, naamloze vennootschap

Oproepingsbericht voor de buitengewone algemene vergadering der aandeelhouders d.d. 11 oktober 2006

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering, die zal worden gehouden op de maatschappelijke zetel te 2018 Antwerpen, Jan Van Rijswijcklaan 4, op woensdag 11 oktober 2006, om 10 u. 30 m., voor Meester Marc SLEDESENS, geassocieerd notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap met de rechtsvorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid "DECKERS, DE GRAEVE, SLEDESENS & VAN DEN BERGH", geassocieerde notarissen, met zetel te Antwerpen, Broederminstraat 9, met volgende agendapunten en voorstellen tot besluit :

1. Wijziging van de statuten.

Voorstel tot besluit : De vergadering beslist om de artikelen 5, 7, 8, 9 en 10 van de statuten aan te passen, zoals hierna aangegeven, aan de vaststelling dat het compartiment "JAPAN EQUITY FIX" wegens het bereiken van haar looptijd van rechtswege is ontbonden :

a. Artikel 5 van de statuten wordt gewijzigd als volgt :

de vierde alinea wordt vervangen door de volgende alinea : "De twee compartimenten van de vennootschap zijn : 'F. VAN LANSCHOT OBLIGATIEFONDS EURO' en 'EUROPEAN BLUE CHIP'";

in de laatste alinea wordt paragraaf 3 met betrekking tot de inhoud en de beleggingspolitiek van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX" weggelaten.

b. In de artikelen 7, 8, 9 en 10 van de statuten worden de zinsgedeelten "de compartimenten 'EUROPEAN BLUE CHIP' en 'JAPAN EQUITY FIX'" vervangen door de zinsgedeelten "het compartiment 'EUROPEAN BLUE CHIP'".

c. In artikel 10 van de statuten wordt de voorlaatste alinea inzake de berekening van de netto-inventariswaarde van het compartiment "JAPAN EQUITY FIX" weggelaten en worden de woorden "de Commissie voor het Bank- en Financieuzen" vervangen door de woorden "de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen".

2. Machtiging aan de raad van bestuur om een gecoördineerde tekst van de statuten op te stellen.

Voorstel tot besluit : De algemene vergadering beslist om de raad van bestuur, met recht van indeplaatsstelling, te belasten met de coördinatie van de statuten van de vennootschap ingevolge de beslissingen van de algemene vergadering.

3. Diversen.

Om te kunnen deelnemen aan of zich te kunnen laten vertegenwoordigen op deze vergadering, dient elke aandeelhouder aan toonder uiterlijk 5 werkdagen vóór de datum van de vergadering zijn aandelen neer te leggen op de maatschappelijke zetel van F. van Lanschot Bankiers (België) bevek naamloze vennootschap.

Om toegelaten te worden tot de buitengewone algemene vergadering moet iedere aandeelhouder minstens vijf volle dagen vóór de vastgestelde datum schriftelijk de raad van bestuur op de hoogte brengen van zijn intentie om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen en het aantal effecten meedelen waarmee hij van plan is aan de stemming deel te nemen.

De aandeelhouders kunnen op bovenstaand adres de huidige statuten, het jaarverslag, het prospectus en het vereenvoudigd prospectus verkrijgen.

(39923)

De raad van bestuur.

**Algemene Ondernemingen Aerts, naamloze vennootschap,**  
Paaistraat 9, 2500 Lier

Ondernemingsnummer 0403.868.408

Algemene vergadering op de zetel op 06/10/2006 om 11 u. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire benoelingen. Diversen. (40049)

**Apex, société anonyme,**  
avenue Van Volxem 324, 1190 Forest

Numéro d'entreprise 0476.136.574

Assemblée générale extraordinaire le 06/10/2006 à 10 h au siège social. Ordre du jour : 1. Démission des administrateurs. 2. Nominations des nouveaux administrateurs. Dépôt des titres : se conformer aux statuts. (40050)

**Asterix, naamloze vennootschap,**  
Berentrodereef 21, 2820 Bonheiden

Ondernemingsnummer 0450.478.094

Algemene vergadering op de zetel op 06/10/2006 om 19 u. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 2006. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen. (40051)

**Brussels Cleaning Agency, société anonyme,**  
avenue Paul Deschanel 209, 1030 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0415.735.466

Une Assemblée générale extraordinaire se réunira au siège social le 06 octobre 2006 à 17 heures. Ordre du jour : 1. Démissions d'administrateurs - 2. Décharge des administrateurs sortants - 3. Nominations d'administrateurs aux postes vacants; durées et rémunérations des mandats - 4. Divers. (40052)

**Buko, naamloze vennootschap,**  
Engelse Wandeling 5, 8500 Kortrijk

Ondernemingsnummer 0457.672.526

Algemene vergadering op de zetel op 14/10/2006 om 16 u. Agenda : Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen. (40053)

**Consulting & Broking, société anonyme,**  
avenue Adolphe Lacomblé 59-61, 1030 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0434.640.073

Assemblée ordinaire au siège social le 10/10/2006 à 17 h. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Divers. (40054)

**IMMO V.D.S., naamloze vennootschap,**  
**Vanderstraetenstraat 18, 1080 Brussel**  
 Ondernemingsnummer 0443.583.770

Algemene vergadering op de zetel op 09/10/2006 om. Agenda :  
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestem-  
 ming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire benoe-  
 mingen. Diversen. (40055)

**Société de Participations Industrielles, société anonyme,**  
 Ayant son siège à 1000 Bruxelles, rue Ducale 21  
 arrondissement judiciaire de Bruxelles  
 Inscrite au Registre des Personnes morales  
 sous le numéro 0426.101.895  
 Non assujettie à la taxe sur la valeur ajoutée

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extra-  
 ordinaire qui aura lieu le jeudi 12 octobre 2006 à 10 heures au siège  
 social.

Ordre du jour :

1. Modification des statuts à l'effet de les mettre en concordance avec  
 le Code des sociétés.
2. Attribution de pouvoirs en vue de l'exécution des décisions prises.  
 Dépôt des titres : rue Ducale 21, cinq jours francs avant l'assemblée  
 générale (article 27 des statuts). (40056) Le conseil d'administration.

**Reynaert, naamloze vennootschap,**  
**Denemetstraat 8, 8020 Waardamme**  
 Ondernemingsnummer 0453.791.437

Algemene vergadering op de zetel op 06/10/2006 om 14 u. Agenda :  
 Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestem-  
 ming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Bezoldiging. Benoemingen.  
 Diversen. (40057)

**Sogedyl, société anonyme,**  
**allée du Grand Cheniat 3, 6280 Loverval**  
 0432.882.294 – RPM Charleroi

Assemblée générale le 13/10/2006 à 14 heures au siège social. Ordre  
 du jour : Rapport du conseil d'administration et du commissaire révi-  
 seur. Approbation des comptes annuels au 30/06/2006. Affectation du  
 résultat. Décharge aux administrateurs et au commissaire réviseur.  
 Divers. (40058)

**Vano-Electro, société anonyme,**  
**rue de la Passerelle 98, 7700 Mouscron**  
 Numéro d'entreprise 0412.118.257

Assemblée ordinaire au siège social le 06/10/2006 à 14 h. Ordre du  
 jour : Approbation de la tenue tardive de l'assemblée. Rapport du  
 conseil d'administration. Approbation des comptes annuels. Affectation  
 des résultats. Décharge aux administrateurs. Nominations statutaires  
 éventuelles. Divers. (40059)

**Société Anonyme**  
**Informatique-Comptabilité Secrétariat Bureau MB**  
**rue de Quevauamps 31, 7971 Belœil (Basècles)**  
 Numéro d'entreprise 0436.777.934.

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra en  
 l'Etude du Notaire Constant Jonniaux, à 7322 Bernissart (Pommerœul),  
 rue de Ville 15, le lundi 09 octobre 2006, à 14 heures.

Cette assemblée générale extraordinaire aura pour ordre du jour les  
 points suivants :

1. Modification de la dénomination pour la transformer en « Infor-  
 matique - Conseil - Secrétariat Bureau M.B. », en abrégé « I.C.S. » ;  
 adaptation de l'article 1<sup>er</sup> des statuts en conséquence.

2. Audition du rapport établi par le conseil d'administration en vue  
 de la modification à objet social, basé sur une situation comptable ne  
 remontant pas à plus de trois mois.

3. Modification de la première phrase de l'article 2 des statuts (siège  
 social) pour la mettre en concordance avec la décision de transfert de  
 siège social publiée dans l'annexe du *Moniteur belge* du vingt juin mil  
 neuf cent nonante-sept sous le numéro 291.

Cette première phrase sera donc à lire comme suit :

Le siège social est établi à 7971 Belœil (Basècles), rue de Quevau-  
 camps 31.

4. Modification de l'objet social comme suit :

la première phrase sera à lire comme suit :

La société a pour objet l'activité civile de tous travaux de bureaux et  
 autres y assimilés, à l'exception de la comptabilité.

La phrase suivante sera rajoutée comme second paragraphe :

La société pourra constituer et gérer un patrimoine mobilier et  
 immobilier.

L'article 3 des statuts sera modifié en conséquence, et sera donc à lire  
 comme suit :

La société a pour objet l'activité civile de tous travaux de bureaux et  
 autres y assimilés, à l'exception de la comptabilité.

La société pourra constituer et gérer un patrimoine mobilier et  
 immobilier.

Elle pourra accomplir toutes opérations mobilières, financières et  
 immobilières se rapportant directement ou indirectement à son objet  
 ou de nature à favoriser le développement de son activité civile.

Elle pourra effectuer tous investissements mobiliers et immobiliers.

Elle s'interdit expressément toutes opérations ayant un caractère  
 commercial.

5. Suppression dans l'article 5 des statuts (capital social) de toutes les  
 sommes relatées en francs belges, pour ne plus laisser subsister que les  
 montants en euros. Ainsi, cet article sera à lire comme suit :

Le capital social est fixé à soixante-deux mille euros (62.000), et  
 représenté par mille deux cent cinquante et une actions (1251) sans  
 désignation de valeur nominale. Le capital social est intégralement  
 souscrit et libéré.

6. Suppression dans les statuts de toutes les références aux anciennes  
 lois coordonnées sur les sociétés commerciales, et remplacement de ces  
 mentions par un renvoi générique aux dispositions du Code des  
 sociétés, sans préciser le numéro des articles concernés (modifications à  
 effectuer dans les articles 36 et 41).

7. Modification de l'article 23 des statuts (commissaires) pour le  
 remplacer par le texte suivant :

Tant que la société répond aux critères énoncés à l'article quinze,  
 paragraphe premier du Code des sociétés définissant les "petites socié-  
 tés", il n'est pas nommé de commissaire, sauf décision contraire de  
 l'assemblée générale.

Dans ce cas, chaque associé possède individuellement les pouvoirs  
 d'investigation et de contrôle du commissaire. Il peut se faire repré-  
 senter par un expert-comptable. La rémunération de celui-ci incombe à  
 la société s'il a été désigné avec son accord ou si cette rémunération a  
 été mise à sa charge par décision judiciaire.

8. Modification du délai de convocation aux assemblées générales,  
 pour le faire passer de huit jours à quinze jours (article 27 des statuts).

9. Modification du délai d'ajournement de l'assemblée générale  
 ordinaire ou extraordinaire pour le faire passer de trois semaines à deux  
 semaines.

L'article 31 des statuts sera modifié en conséquence.

10. Modification de la seconde phrase de l'article 33 des statuts (droit de vote) pour la remplacer par le texte suivant :

Si l'action est grevée d'usufruit, le droit de vote y attaché est exercé par l'usufruitier, mais uniquement en ce qui concerne les décisions relatives aux dividendes et à la répartition des bénéfices.

11. Création d'un article 44 dans le titre IX, libellé comme suit :

Toute disposition des présents statuts qui serait en contradiction avec une disposition impérative du Code des sociétés est à réputer pour nulle et non avenue. Pour tout ce qui ne serait pas prévu par les présents statuts, il est expressément référé au Code des sociétés.

12. Démission de Madame Debusschere Ann, demeurant et domiciliée à 7951 Chièvres (Tongre-Notre-Dame), rue de la Tannerie 9, de ses mandats d'administrateur et d'administrateur-délégué de la société à compter du jour de l'acte authentique; décharge entière et définitive à lui octroyer pour l'exercice de son mandat.

13. Nomination en qualité d'administrateur et d'administrateur-délégué de la société à compter du jour de l'acte authentique pour un terme de six ans de Madame BAUGNIES Valérie, domiciliée à 7812 Ath (Mainvault), chemin du Tilleul, numéro 1.

14. Confirmation et prorogation pour un terme de six ans (6) à compter du jour de l'acte du mandat des deux autres administrateurs, étant

Monsieur Place Louis, domicilié à 7322 Bernissart (Pommerœul), rue d'Harchies, numéro 64,

Monsieur Pourbaix Jean-Louis, domicilié à 7971 Belœil (Basècles), rue de Condé, numéro 66.

15- Délégation au notaire Constant Jonniaux, à Pommerœul, de tous pouvoirs pour l'exécution des résolutions qui précèdent, et notamment pour établir et déposer un texte coordonné des statuts au greffe du tribunal de commerce compétent.

Pour assister à l'assemblée générale, dépôt des titres au siège de la société cinq jours francs avant la réunion. (40060)

**« Athena », beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal  
naar Belgisch recht, naamloze vennootschap,  
Jan Van Rijswijcklaan 184, 2020 Antwerpen**

0456.171.402 — RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op maandag 16 oktober 2006, om 11 u. 30 m., met de volgende agenda :

1. Lezing en onderzoek van het verslag van de vereffenaar en de commissaris met betrekking tot de sluiting van de vereffening van het ontbonden compartiment « Athena Stability ».

2. Voorstel tot sluiting van de vereffening van het compartiment.

Voorstel tot besluit :

« De vergadering besluit, na aanhoring van het verslag van de vereffenaar en het verslag van de commissaris over de controle die hij heeft uitgevoerd over de rekeningen van de vereffening opgemaakt door de vereffenaar en de stukken tot staving, tot goedkeuring van de rekeningen van de vereffening en tot de sluiting van de vereffening van het compartiment « Athena Stability ».

3. Kwijting aan de vereffenaar en de commissaris.

4. Aanpassing van de statuten aan het feit dat het compartiment « Athena Stability » heeft opgehouden te bestaan en machtiging coördinatie.

Om te kunnen deelnemen aan of zich te kunnen laten vertegenwoordigen op deze vergadering, dient elke aandeelhouders aan toonder uiterlijk vijf werkdagen voor de datum van de vergadering zijn aandelen neer te leggen bij de Bank Delen (Jan Van Rijswijcklaan 184, 2020 Antwerpen).

De aandeelhouders op naam moeten binnen dezelfde periode, de raad van bestuur schriftelijk op de hoogte brengen van hun intentie om de vergadering bij te wonen en van het aantal effecten waarvoor ze van plan zijn aan de stemming deel te nemen. (40064)

**Belmaco, naamloze vennootschap,  
Nijverheidsstraat 124, 8310 Brugge**

0417.358.831 RPR Brugge

Jaarvergadering op 14/10/2006 om 15 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen. (40061)

**Geenard Electro, naamloze vennootschap,  
Berkenlaan 10, 3620 Lanaken**

0433.513.586 RPR Tongeren

Jaarvergadering op 6/10/2006 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2006. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. (40063)

## Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

### Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

#### Gemeente Maldegem

Maldegem is een levendige landelijke gemeente met een dynamische toekomstvisie. Ter versterking van ons gemotiveerd personeelsteam zoeken wij :

Voor een vast benoeming :

1 coördinator boekhouding, 38 uren per week :

je bent in het bezit van een diploma graduaat boekhouding, accountancy of hiermee gelijkgesteld.

1 redder, 38 uren per week :

je bent in het bezit van het hoger reddersbrevet van Bloso of daarmee gelijkgesteld en je voldoet aan de wetgeving terzake;

je bent bereid om ook s'avonds en in het weekend te werken.

1 redder, 13 uren per week :

je bent in het bezit van het hoger reddersbrevet van Bloso of daarmee gelijkgesteld en je voldoet aan de wetgeving terzake;

je bent bereid om te werken op vrijdagavond, op zaterdag en op zondag.

1 logistieke hulp voor de kinderopvang, 19 uren per week :

je bent verantwoordelijk voor de keukentaken en het onderhoud in de kinderopvang.

Voor alle betrekkingen :

komen zowel mannelijke en vrouwelijke kandidaten in aanmerking; moet je slagen in een aanwervingsexamen;

wordt een wervingsreserve aangelegd, geldig voor de duur van 2 jaar.

Interesse ?

Stuur dan ten laatste op vrijdag 13 oktober 2006 je kandidatuur (voor de kinderverzorg(st)er en redder samen met een afschrift van je diploma), naar het college van burgemeester en schepenen, Marktstraat 10, 9990 Maldegem.

Je kan je kandidatuur ook steeds afgeven tegen ontvangstbewijs op de gemeentelijke personeelsdienst, gemeentehuis, Marktstraat 7, 9990 Maldegem. Ook hier geldt vrijdag 13 oktober 2006 als uiterste datum.

Gelieve in uw kandidatuur duidelijk te vermelden voor welke betrekking je solliciteert! Indien je voor verschillende betrekkingen solliciteert, moet je voor elke betrekking een afzonderlijke kandidatuur indienen.

Meer informatie ?

De aanwervingsvoorwaarden, de functiebeschrijving, het examenprogramma en alle andere aanvullende inlichtingen vind je op [www.maldegem.be](http://www.maldegem.be) of kan je verkrijgen bij de gemeentelijke personeelsdienst, gemeentehuis, Marktstraat 7, 9990 Maldegem, tel. 050-72 89 38.

Kwaliteiten bij mensen zijn belangrijker dan leeftijd, geslacht, etnische afkomst, handicap en nationaliteit. (39924)

### Europese Hogeschool Brussel - EHSAL

De Europese Hogeschool Brussel - EHSAL, verklaart volgende betrekkingen extern vacant :

Voltijds medewerker voor het centrum studie- en studentenbegeleiding (ad interim voor een jaar)

Deeltijds praktijklektor 55 %  
ten behoeve van het onderwijsteam Medische beeldvorming  
(OP statuut, barema 316)

Meer informatie over deze vacature is beschikbaar op [www.ehsal.be](http://www.ehsal.be).

Kandidaatstelling

Geïnteresseerde kandidaten dienen een sollicitatiebrief en een uitgebreid curriculum vitae (op het daartoe bestemde sollicitatieformulier) te bezorgen aan de personeelsdienst, Stormstraat 2, 1000 Brussel. Het sollicitatieformulier, de uiterste datum en de wijze van reageren vindt u op onze website [www.ehsal.be](http://www.ehsal.be). (39925)

### Provinciale Hogeschool Limburg

Partner in de associatie « Universiteit - Hogescholen Limburg »

De hogeschool heeft voor het departement Architectuur & Beeldende Kunst, opleiding Beeldende Kunst, een externe vacature (m/v) op statutaire basis voor :

Betrekking :

Assistent – titel praktijkassistent – Schilderkunst - 35 %

vacaturenummer 012/0607

Taakomschrijving :

Op basis van het opleidingsconcept en curriculum de toegewezen onderwijsopdracht voorbereiden, uitvoeren, evalueren en bijsturen.

In team bijdragen tot :

Uitwerking en uitvoering van het opleidingsconcept en – curriculum.

Realisatie van het opleidingsprofiel.

Realisatie van de specifieke doelstellingen van de opleiding en de hogeschool.

Uitwerking en uitvoering van het onderzoeksplan van de opleiding.

De functie omvat o.a. :

Onderwijs- en andere studieactiviteiten in het beoogde vakgebied, gericht op de verwezenlijking van de beoogde doelstellingen inzake kennis, inzicht, vaardigheden en attitudes bij de studenten.

Instrueren, sturen en begeleiden van de studenten van het atelier Schilderkunst.

Meehelpen aan de academisering van de opleiding Beeldende Kunst.

Toelatingsvoorwaarden :

Voldoen aan de voorwaarden van artikel 89 van het hogescholen-decreet.

Diploma van Meester in de Beeldende Kunst, specialisatie Schilderkunst.

Kandidaatstelling :

Het formulier van uw kandidaatstelling, met duidelijke vermelding van het vacaturenummer samen met een kopie van het diploma, moet uiterlijk op dinsdag 3 oktober 2006 (poststempel geldt als bewijs), op straffe van nietigheid, verzonden zijn aan of tegen ontvangstbewijs afgegeven worden tijdens de kantooruren op de Provinciale Hogeschool Limburg, t.a.v. de heer G. Masuy, directeur Personeel, Elfde Liniestraat 24, 3500 Hasselt. Elektronisch solliciteren binnen dezelfde termijn kan via [roger.smits@phl.be](mailto:roger.smits@phl.be). De kandidaten dienen de website van de PHL te raadplegen : [www.phl.be](http://www.phl.be). Hier vinden zij alle informatie over de aangeboden betrekking en de selectieprocedure evenals het formulier voor de kandidaatstelling. (39926)

### BTC — CTB

BTC is het Belgisch agentschap voor ontwikkelingssamenwerking. Als openbare dienstverlener steunt zij, in opdracht van de Belgische federale regering, en meer bepaald van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, de ontwikkelingslanden in hun strijd tegen armoede en voor duurzame ontwikkeling.

Dankzij haar terreindeskundigheid voert BTC ook prestaties uit in opdracht van andere nationale en internationale organisaties die werken aan duurzame ontwikkeling.

BTC is sinds april 1999 operationeel en beheert meer dan 270 programma's in 30 landen in Afrika, Azië en Latijns-Amerika. Met een omzet van 180 miljoen euro voorzien voor 2006, stelt BTC 295 personeelsleden tewerk, waarvan 120 op de hoofdzetel in Brussel en 175 gespreid over de landen waarin ze projecten en programma's uitvoert.

In het kader van de verdere ontwikkeling van haar activiteiten, zoekt BTC een (m/v) :

DR Congo – Expert in Rurale Waterbouw Projecten – RDC/05/042

Rwanda – Expert Gezondheidseconomie – RWA/03/011-1C

Geïnteresseerd ?

Solliciteer uiterlijk op 8 oktober 2006, bij voorkeur via onze website : [www.btcctb.org](http://www.btcctb.org) of stuur uw motiveringsbrief en CV met duidelijke vermelding van de functie waarvoor u solliciteert en van het referentienummer naar : Belgische Technische Coöperatie, Hoogstraat 147, 1000 Brussel, t.a.v. het departement Human Resources, dienst Recruiting of [humres@btcctb.org](mailto:humres@btcctb.org).

Voor de gedetailleerde beschrijvingen en profielen van deze functies verwijzen wij naar onze website [www.btcctb.org](http://www.btcctb.org). (39927)

### CTB — BTC

La CTB est l'agence belge de coopération au développement. Prestataire de services publics, elle soutient pour le Gouvernement fédéral belge et plus précisément pour le SPF des Affaires étrangères et Coopération au Développement, les pays en développement dans leur lutte contre la pauvreté.

Grâce à son expertise de terrain, la CTB exécute également des prestations pour le compte d'autres organisations nationales ou internationales contribuant à un développement durable.

La CTB est opérationnelle depuis avril 1999 et gère plus de 270 programmes répartis dans plus de 30 pays en Afrique, Asie et Amérique latine. Avec un chiffre d'affaires de 180 millions d'euros prévu en 2006, la CTB emploie aujourd'hui 295 membres du personnel dont 120 au siège à Bruxelles et 175 répartis dans les pays dans lesquels elle met en œuvre des projets et des programmes.

Dans le cadre du développement de ses activités, la CTB recherche un (h/f) :

RD Congo – Expert en hydraulique villageoise – RDC/05/042

Rwanda – Economiste, spécialisé en Santé publique – RWA/03/011-1C

Intéressé(e) ?

Postulez au plus tard le 8 octobre 2006, de préférence via notre site web : [www.btctb.org](http://www.btctb.org) ou adressez, votre lettre de motivation ainsi que votre curriculum vitae en mentionnant clairement la fonction pour laquelle vous posez votre candidature ainsi que le numéro de référence, en envoyant un courriel à l'adresse [humres@btctb.org](mailto:humres@btctb.org) ou un courrier à la Coopération Technique Belge, rue Haute 147, à 1000 Bruxelles, à l'attention du Département des Ressources humaines, service Recrutement.

Les descriptions de fonctions et les profils détaillés sont disponibles sur notre site Internet [www.btctb.org](http://www.btctb.org). (39927)

### Provincie Vlaams-Brabant

In meer dan 10 jaar tijd is de provincie Vlaams-Brabant een gevestigde waarde geworden met haar 800 werknemers en hoofdzetel in Leuven.

De Provincie Vlaams-Brabant gaat over tot de aanleg van een statutaire wervingsreserve en de onmiddellijke indiensttreding van een voltijdse, statutaire :

Deskundige brandweer  
(voor het opleidingscentrum van het PIVO in ASSE)

Het opleidingscentrum voor de brandweer van het provinciaal instituut voor vorming en opleiding, organiseert vorming, training en opleiding. In eerste instantie voor het personeel van de brandweerdiensten, maar ook voor personeelsleden van bedrijven en (overheids-)instellingen.

Wil je :

- de organisatorische ondersteuning op je nemen van de praktijkopleidingen, specifiek gericht naar brandweer en bedrijven;
- lesgevers en cursisten begeleiden bij praktijkoefeningen, en in beperkte mate lesopdrachten uitvoeren;
- instaan voor het beheer van het materieel en de oefenobjecten. Verder ontwikkel je nieuwe oefenobjecten, met de technici van het PIVO.

Ben je :

- technisch aangelegd en heb je een grote voeling met de brandweer;
- flexibel inzetbaar qua opdrachten en tijdsbesteding (ook zaterdagwerk);
- leergierig, creatief en heb je talent om te organiseren.

Heb je een diploma hoger onderwijs, 1 cyclus (HOKT) dan kan je in dienst komen via werving.

Ben je beroepsbrandweerman/vrouw en heb je de graad van brandweerman/vrouw of hoger of ben je brandweervrijwilliger en ben je vast benoemd bij een openbaar bestuur, dan kan je in dienst komen via detachering en gelden er geen diplomaveristen.

In geval van detachering blijf je in dienst van het bestuur waar je vast benoemd bent. De provincie Vlaams-Brabant betaalt in dit geval jouw loon terug aan je huidige werkgever.

Dan bieden wil je :

- bij werving, een bruto maandwedge tussen 1979 euro en 3335 euro, afhankelijk van de mogelijk te valoriseren anciënniteit en relevante ervaring;
- gratis woon-werkverkeer, indien je gebruik maakt van het openbaar vervoer;
- een gratis hospitalisatieverzekering;
- een fietsvergoeding;
- maaltijdcheques ter waarde van € 6 per gepresteerde dag.

Als deze functie je aanspreekt en je aan de profielvereisten voldoet, stuur dan je kandidatuur met verplicht inschrijvingsformulier, uiterlijk op 2 oktober 2006 (postdatum geldt als bewijs) naar het provinciebestuur Vlaams-Brabant, t.a.v. de directie personeel, Provincieplein 1, te 3010 Leuven. Het verplicht inschrijvingsformulier kan je bekomen via 016-26 72 08/016-26 77 05 of via e-mail : [sam.depre@vlaams-brabant.be](mailto:sam.depre@vlaams-brabant.be) of via onze website : [www.vlaamsbrabant.be/vacatures](http://www.vlaamsbrabant.be/vacatures).

De selectie bestaat uit een preselectie (indien het aantal kandidaten meer dan 40 bedraagt), een schriftelijke proef die zal plaatsvinden op 16 oktober 2006 en een interview op 26 oktober 2006. Voor bijkomende info betreffende de selectieprocedure kan je terecht bij Ada Lemaire, bestuurssecretaris selectie, tel. 016-26 77 51 of via e-mail : [ada.lemaire@vlaamsbrabant.be](mailto:ada.lemaire@vlaamsbrabant.be).

Voor bijkomende info betreffende de jobinhoud kan je terecht bij Marc Barbé, opleidingsdirecteur, 02-456 89 48 of via e-mail : [marc.barbe@vlaamsbrabant.be](mailto:marc.barbe@vlaamsbrabant.be).

Het provinciebestuur als werkgever let op het bevorderen van gelijke kansen bij aanwerving. Kwaliteiten van mensen zijn belangrijker dan geslacht, handicap, etnische afkomst en nationaliteit. (39928)

## Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

### Actes judiciaires et extraits de jugements

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

#### Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup> du Code civil

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder  
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederegerecht van het kanton Beringen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Beringen, verleend op 12 september 2006 werd Mevr. Mertens, Paula, geboren te Koersel op 5 april 1931, wonende te 3582 Koersel (Beringen), Elsenbosstraat 1, doch verblijvende Koersel-Dorp 17, te 3582 Koersel (Beringen), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Meukens, Hannelore, advocaat, met kantoor te 3582 Koersel (Beringen), Hubert Droogmanstraat 63.

Beringen, 13 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Martine Goris. (69150)

Vrederegerecht van het kanton Boom

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 12 september 2006 werd Verberckt, Rosalia, geboren te Hemiksem op 19 januari 1921, wonende te 2620 Hemiksem, Nieuwstraat 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vercammen, Louisa, geboren te Hemiksem op 3 mei 1936, huisvrouw, wonende te 2620 Hemiksem, Abdijstraat 13.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 30 augustus 2006.

Boom, 13 september 2006.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Laurent, Anne-Marie. (69151)

## Vrederecht van het kanton Brugge

Bij beschikking d.d. 6 september 2006, gewezen op verzoekschrift van 6 juli 2006, ter griffie ontvangen op 21 augustus 2006, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat De Beule, Nera, geboren te Lokeren op 5 oktober 1912, wonende te 8200 Brugge, in het RVT Rozenhof, Zandstraat 10, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. Vandamme, Louis, advocaat te 8200 Brugge, Gistelse steenweg 511.

Brugge, 13 september 2006.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Impens, Nancy. (69152)

## Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 7 september 2006 werd Duprez, Georges, geboren te Gent op 16 augustus 1945, wonende te 9050 Gent, Désiré Mercierlaan 77, verblijvende te 9000 Gent, UZ Gent, De Pintelaan 185/K12/Verd6/K1605, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Clippele, Michel, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Coupure 383.

Gent, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(69153)

## Vrederecht van het kanton Heist-op-den-Berg

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, verleend op 12 september 2006 werd Van Den Broeck, Maria, geboren te Heist-op-den-Berg op 21 april 1930, wonende te 2223 Schriek, Schriekstraat 182, verblijvende te woon- en zorghuis Ten Kerselaere, Klavertjevier, Brem 7, Boonmarkt 27, te 2220 Heist-op-den-Berg, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Den Broeck, Marleen, geboren te Berlaar op 11 september 1958, wonende te 2590 Berlaar, Pastorijstraat 69.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 31 augustus 2006.

Heist-op-den-Berg, 13 september 2006.

Bij uittreksel : de griffier, (get.) Geert De Bondt. (69154)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg, verleend op 12 september 2006 werd Vermeerbergen, Ludovica, geboren te Herenthout op 12 november 1916, wonende te 2220 Hallaar, Boonmarkt 27, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Guns, Willy, geboren te Herenthout op 13 januari 1942, wonende te 2270 Herenthout, Itegemsesteenweg 33.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 23 augustus 2006.

Heist-op-den-Berg, 13 september 2006.

Bij uittreksel : de griffier, (get.) Wim Ooms. (69155)

## Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, verleend op 7 september 2006 werd Beirinckx, Dionysius, geboren te Herenthout op 4 maart 1925, gedomicilieerd te 2270 Herenthout, Boeyendaalhof, Itegemsesteenweg 3, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Bierinckx, Marc, ingenieur, wonende te 2270 Herenthout, Herentalsesteenweg 51.

Herentals, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Erica Burm. (69156)

## Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel te Poperinge

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, verleend op 12 september 2006, werd de heer Demeester, Krispin, geboren te Poperinge op 10 januari 1976, wonende te 8970 Poperinge, Ieperstraat 230, thans opgenomen in het H. Hart ziekenhuis, Campus Wilgenstraat 2, te 8800 Roeselare, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Soenen, Lies, wonende te 8970 Poperinge, Ieperstraat 230.

Poperinge, 13 september 2006.

De griffier, (get.) Dorme, Nadine. (69157)

## Vrederecht van het kanton Kontich

Beschikking d.d. 12 september 2006, verklaart De Feyter, Christiane, geboren op 14 februari 1961, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Leienbos 131, verblijvende PC Broeders Alexianen, Provinciesteenweg 408, te 2530 Boechout, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Yves De Schryver, advocaat te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32.

Kontich, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (69158)

Beschikking d.d. 14 september 2006, verklaart Geeraerts, Maria Theresia Fernanda, geboren te Mechelen op 7 november 1925, gepensioneerde, wonende te 2530 Boechout, Sportveldlaan 25, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Vermeulen, Leo, advocaat te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 28.

Kontich, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (69159)

Beschikking d.d. 12 september 2006, verklaart Geens, Maria, geboren te Boechout op 9 december 1920, wonende te 2530 Boechout, Ropstocklei 20, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Van Loon, Christine, advocaat te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 92.

Kontich, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (69160)

## Vrederecht van het tweede kanton Leuven

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 4 september 2006, werd Scheepmans, Clement, geboren te Roosbeek op 8 maart 1952, echtgescheiden, gedomicilieerd te 3360 Bierbeek, Krijkelberg 1, opgenomen in de instelling U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, te 3360 Bierbeek, verblijvend in rechte krachtens artikel 488bis k) B.W. bij zijn voorlopige bewindvoerder nog steeds niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Kempeneers, Ilse, advocaat, kantoorhoudend te 3300 Tienen, Kabbeekvest 24.

Leuven, 12 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veronique Verbist. (69161)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 4 september 2006, werd Bels, Françoise, geboren te Hasselt op 8 november 1973, echtgescheiden, gedomicilieerd en verblijvende te 3360 Bierbeek (Lovenjoel), Groot Park 9, verblijvend in rechte krachtens artikel 488bis k) B.W. bij haar voorlopige bewindvoerder nog steeds niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Kempeneers, Ilse, advocaat, kantoorhoudend te 3300 Tienen, Kabbeekvest 24.

Leuven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veronique Verbist. (69162)

## Vrederecht van het kanton Ronse

Bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Ronse, verleend op 1 september 2006, werd Schepens, Maurits, geboren te Gijzelbrechtegem op 16 maart 1926, gedomicilieerd te 9060 Zelzate, J. Strobbaertstraat 6, verblijvende te 9690 Kluisbergen, Kwaremontplein 41, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mr. Véronique Vandewalle, advocaat, kantoorhoudende te 9690 Kluisbergen, Molensstraat 32, en wijst aan als vertrouwenspersoon van de te beschermen persoon, Marnix Balcaen, wonende te 8573 Tiegem, Heinsberg 3.

Ronse, 12 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Armand Coppens. (69163)

## Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 12 september 2006, werd Moors, Thierry Paul Emiel, geboren te Sint-Truiden op 29 juli 1971, arbeider, wonende en verblijvende te 3800 Sint-Truiden, Melveren-Centrum 111, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Lambeets, Geert, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Toekomststraat 22.

Sint-Truiden, 12 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (69164)

## Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud, rendue le 8 septembre 2006, M. Albert Ghislain Lousse, Belge, né à Nivelles le 5 août 1913, veuf, pensionné, domicilié rue de la Station 35, à 1410 Waterloo, résidant en la « Résidence de la Cense », boulevard de la Cense 70, à 1410 Waterloo, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la

personne de Mme Marie-Lise Jeanne Madeleine Ghislaine Lousse, Belge, née à Waterloo le 2 mars 1952, ménagère, épouse de M. Dominique Brocogens, domiciliée boulevard du Quatre-Mars 47, à 9600 Renaix.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Le Brun, Michèle. (69165)

## Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête, déposée le 7 août 2006, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 11 septembre 2006, Vanbressem, Raymonde, née le 14 février 1921, home La Corderie à 6060 Gilly, rue Sainte-Agnès 33, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Nicaise, Marc, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Willy Ernst 7, bte 18.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Bultynck, Fabienne. (69166)

## Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 7 septembre 2006, la nommée Heusburg, Béatrice Andrée Jacqueline, épouse de Amara, Houcine, née à Charleroi le 29 juillet 1965, domiciliée à Charleroi (Marchienne-au-Pont), place Albert I<sup>er</sup> 57/1/B, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant: Nicaise, Marc, avocat, domicilié à Charleroi, rue Willy Ernst 7/18, requête déposée le 9 août 2006.

Pour extrait certifié conforme: le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (69167)

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 7 septembre 2006, la nommée Jacquemain, Huguette Marie Ghislaine, veuve de Roman, Robert, née à Châtelaineau le 3 mars 1936, domiciliée à Charleroi (Mont-sur-Marchienne), rue de la Sambre 5, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant: Nicaise, Marc, avocat, domicilié à Charleroi, rue Willy Ernst 7/18, requête déposée le 26 juillet 2006.

Pour extrait certifié conforme: le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (69168)

## Justice de paix du canton de Châtelet

Suite à la requête, déposée le 16 août 2006, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Châtelet, rendue le 7 septembre 2006, Mme Maria Ransquin, née à Pironchamps le 19 juin 1926, domiciliée à 6200 Châtelaineau, résidence Le Limousin, rue Wilmart 18, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Nicole Baulin, domiciliée à 6200 Châtelaineau, rue des Charbonnages 320.

Pour extrait conforme: le greffier, (signé) Jean-Marie De Trai. (69169)

## Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney

Par ordonnance du 5 septembre 2006, prononcée par M. le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, siégeant en chambre du conseil, M. Michel Quinet, employé, domicilié à 5590 Haversin, quartier de Ribaucourt 85, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Quinet, Claudine, née à Serinchamps le 20 novembre 1961, domiciliée à 5590 Haversin, Les Basses 15.

Pour extrait conforme: (signé) M.-A. Haquenne, greffier adjoint principal. (69170)

## Justice de paix du canton d'Etalle

Suite à la requête, déposée le 17 août 2006, par ordonnance du juge de paix du canton d'Etalle, rendue le 4 septembre 2006, Mme Reinartz, Gertrud Helena, née à D-Kornelimunster le 20 août 1923, veuve, pensionnée, domiciliée à 6724 Marbehan, rue des Anglières 5, mais résidant actuellement au home « Le Refuge » à 6724 Marbehan, Grand-Rue 4, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Vandeville, Jean-Pol, né à Braine-le-Comte le 11 octobre 1950, domicilié à 6724 Marbehan, Grand-Rue 63.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Amorand, Danielle. (69171)

## Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête, déposée le 21 août 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 5 septembre 2006, M. Heyne, Charles, né à Remicourt le 2 novembre 1924, retraité, veuf, domicilié chaussée Brunehault 656, 4042 Liers, résidant La Reverdie Grand-Route 274, 4610 Beyne-Heusay, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Heyne, Michelle, née à Rocourt le 21 juillet 1952, employée, domiciliée rue du Marais 31, 4630 Soumagne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth. (69172)

## Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 7 septembre 2006, sur requête déposée le 24 août 2006, Pichon, Laurence Marie Christine Jeanne, née à Uccle le 15 avril 1986, domiciliée à 1190 Forest, avenue Molière 49/0004, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Debrigode, Marie-Christine, infirmière, domiciliée à 1190 Forest, avenue Molière 49, bte 6.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Paul Van Herzele. (69173)

## Justice de paix du canton de Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton de Herstal, du 24 août 2006, le nommé Colson, Christophe, né à Oupeye le 16 novembre 1977, domicilié à 4683 Oupeye, rue Fût Voie 53/0001, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Henquet, Yves-Paul, avocat, domicilié à 4000 Liège, rue Fabry 13.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Depas, Marie-Paule. (69174)

## Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête, déposée le 31 août 2006, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 6 septembre 2006, M. Gemine, Marcel Maurice Joseph Ghislain, né à Seilles le 26 avril 1927, célibataire, domicilié rue Bois d'Axhelet 9, à 5300 Seilles, résidant à la résidence Amandine, chaussée de Tirlémont 9, à 4520 Vinalmont, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Danloy, Géraldine, avocat, dont l'étude est établie rue Godelet 1/11, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Grifnée, Marie-Paule. (69175)

Suite à la requête, déposée le 30 août 2006, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 6 septembre 2006, Mme Philippart, Gaby Jeanne Gustave, de nationalité belge, née à Huy le 23 juin 1922, pensionnée, veuve, domiciliée quai de Compiègne 10/71, à 4500 Huy, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Hogenboom, Delphine, avocat, dont l'étude est établie avenue Albert I<sup>er</sup> 4, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Grifnée, Marie-Paule. (69176)

## Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête, déposée le 24 août 2006, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 6 septembre 2006, a déclaré Mme Dubois, Anne Marie Caroline Sylvie, de nationalité belge, née à Liège le 8 novembre 1954, garde-malade, domiciliée à 4000 Sclessin, allée Pillechoulle 4, résidant CHS L'Accueil, rue du Doyard 15, à 4990 Lierneux, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Dubois, François, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, place Saint-Lambert 62.

Liège, le 14 septembre 2006.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Martin, Christine. (69177)

Suite à la requête, déposée le 6 septembre 2006, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 12 septembre 2006, a déclaré Mme Muyters, Jeannine, née à Liège le 4 février 1930, résidence du Bois d'Avroy à 4000 Liège, rue Julien d'Andrimont 27-29, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Girouard, Françoise, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue Gilles Demarteau 8.

Liège, le 13 septembre 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Maquet, Jean-Pierre. (69178)

## Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 27 juin 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 1<sup>er</sup> septembre 2006, M. Christian Leroy, né à Etterbeek le 17 septembre 1952, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Alfred Dubois 7/1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Géraldine Balthazar, avocate, boulevard de Waterloo 95, à 1000 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux. (69179)

## Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur, en date du 12 septembre 2006, le nommé Bacq, Pierre, né à Namur le 22 mars 1954, domicilié à 5070 Fosses-la-Ville, rue des Bergeries 36, résidant à l'« H.N.P. Saint-Martin », rue Saint-Hubert 84, à 5100 Dave, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Marlène Laurent, avocat à 5340 Faulx-les-Tombes, rue de la Taillette 1.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Grégoire. (69180)



Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,  
siège de Paliseul

Suite à la requête déposée le 24 mai 2006, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendu le 13 septembre 2006, Mme Maquet, Francine, Belge, née le 25 février 1951 à Saint-Hubert, secrétaire, veuve, domiciliée rue de Lavaux 47, à 6870 Saint-Hubert, résidant « C.U.P. La Clairière », rue des Ardoisiers 100, à 6880 Bertrix, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Cavelier, Christine, avocat, domiciliée rue de l'Ange Gardien 8, à 6830 Bouillon.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Castagne, Marie-Thérèse.

(69181)

## Justice de paix du canton de Waremme

Suite à la requête déposée le 16 août 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 12 septembre 2006, Mme Jadoul, Marie-Josée, née le 18 mars 1927 à Hollogne-sur-Geer, domiciliée à 4250 Hollogne-sur-Geer, rue du Manil 13, mais en résidence à 4300 Waremme, avenue de la Résistance 4, à la maison de repos « Les Heures paisibles », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Jadoul, Anne-Marie, domiciliée à 4250 Hollogne-sur-Geer, rue de Hollogne 25 A, et d'une personne de confiance, à savoir : Mme Jadoul, Berthe, domiciliée à 4300 Waremme, rue Walter Lucas 2.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Georges Prinsens.

(69182)

## Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 10 août 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Wavre, rendue le 5 septembre 2006, Adant, Fernand, né le 6 août 1910, domicilié à 1325 Corroy-le-Grand, rue Warichet 7, résidant à l'établissement « clinique du Champ Sainte-Anne », avenue Henri Lepage 5, à 1300 Wavre, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Dejehet, Denis, avocat, domicilié à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles 95.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane.

(69183)

Suite à la requête déposée le 18 juillet 2006, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 25 août 2006, Limbourg, Christiane, née le 8 mars 1932, domiciliée à 1330 Rixensart, avenue J.-F. Kennedy 34, résidant à l'établissement « Val du Héron », rue de Messe 9, à 1330 Rixensart, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Chanfreau, Juan, domicilié à 1330 Rixensart, avenue J.-F. Kennedy 34.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane.

(69184)

## Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 8 septembre 2006, rép. 3786, par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, le nommé Dekeyser, Jean-Luc dit Roger, domicilié à 1200 Bruxelles, rue de la Roche Fatale 32/4, a été déclaré inapte à gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : M. Frédéric Lapôte, avocat, ayant son cabinet à 1200 Bruxelles, avenue de Broqueville 261/7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Kinon, Josiane.

(69185)

## Friedengericht des Kantons Sankt Vith

Durch Urteil des Herrn Friedensrichters des Friedensgerichts des Kantons Sankt Vith vom 31. August 2006 wurde der Herr Ludwig Brück, wohnhaft in 4760 Büllingen, Wirtzfeld 99, als vorläufiger Verwalter des Vermögens des Herrn Norbert Droesch, ledig, geboren in Roherath am 17. September 1933, wohnhaft in 4750 Bütgenbach/Elsenborn, Trierer Strasse 1/1/01, bestellt.

Es wurde festgestellt, dass der vorgenannte Herr Norbert Droesch, teilweise ausser Stande ist, seine Güter selbst zu verwalten.

Der Herr Norbert Droesch bleibt befähigt, unter Aufsicht des vorläufigen Verwalters:

1. um selbst seine Einkünfte (Rente, Invalidenrente, Zinsen...) einzuziehen und damit selbst die normalen täglichen Lebenshaltungskosten zu bestreiten, sowie die damit gegebenenfalls in Zusammenhang stehenden Bankverrichtungen in Bezug auf ein laufendes Bankkonto zu tätigen. Das Laufende Konto darf nach Begleichung der laufenden monatlichen Unkosten einen Betrag von fünfhundert Euro (€ 500,00) nicht übersteigen. Der darüber hinausgehende Betrag muss automatisch auf ein auf seinen Namen eröffnetes Sparkonto bei einer von der Kommission für das Bank- und Finanzwesen zugelassenen Einrichtung überwiesen werden im Hinblick auf eine endgültige Anlegung des Geldes.

2. um Mobilarkäufe zu tätigen, die nicht zum täglichen Lebensunterhalt dienen und die nicht über einen jährlichen Betrag von € 500,00 hinausgehen.

3. Handschenkungen zu verrichten, die nicht über einen jährlichen Betrag von € 500,00 hinausgehen.

Er bedarf jedoch der Zustimmungen und des Beistands der vorläufigen Verwalters um alle anderen Rechtshandlungen, die über den hiervoor festgelegten Rahmen hinausgehen, gültig zu verrichten u.a.:

a) um Mobilien oder Immobilien zu veräußern;

b) um Mobilarkäufe zu tätigen, die nicht zum täglichen Lebensunterhalt dienen, und die über einen jährlichen Betrag von € 500,00 hinausgehen;

c) um Immobilien zu kaufen;

d) um seine Güter hypothekarisch zu belasten oder zu verfländen;

e) um ein Darlehen aufzunehmen

usw...

Für gleichlautenden Auszug: (gez.) Raymond Neven, Chefgreffier.

(69186)

*Mainlevée d'administration provisoire  
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederegrecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 13 september 2006, werd vastgesteld dat aan de opdracht van John Elbers, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Britselei 28, bus 2, als voorlopig bewindvoerder toegewezen aan Van Rijsingen, Bernardus, geboren te Maasbommel (Nederland) op 4 november 1930, wonende te 2180 Ekeren (Antwerpen), Geestenspoor 73, bij beschikking verleend door de vrederechter eerste kanton Antwerpen op 10 november 2000 (rolnummer 00B245-Rep. R. 2407/2000 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 24 november 2000, blz. 39219 en onder nr. 67825), een einde is gekomen op datum van 26 augustus 2006, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op die datum.

Antwerpen, 14 september 2006.

De eerstaanwezend adjunct-greffier : (get.) Zys, Els.

(69187)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 13 september 2006, werd vastgesteld dat aan de opdracht van An Masson, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Vlaamse Kaai 49-50, als voorlopig bewindvoerder toegewezen aan Bierebeek, Johanna, geboren te Antwerpen op 4 mei 1923, wonende te 2100 Deurne (Antwerpen), Bisschoppenhoflaan 432/434, bij beschikking verleend door de vrederechter eerste kanton Antwerpen op 5 mei 2000 (rolnummer 06A472-Rep. R. 1292/2006 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 mei 2006, blz. 25558 en onder nr. 64998), een einde is gekomen op datum van 4 september 2006, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op die datum.

Antwerpen, 14 september 2006.

De eerstaanwezende adjunct-griffier : (get.) Zys, Els. (69188)

#### Vrederechter van het derde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter derde kanton Antwerpen, verleend op 14 september 2006, werd vastgesteld dat De Kock, Marguerite, geboren te Edegem op 13 juli 1919, wonende te 2018 Antwerpen, Solvynsstraat 13, bus 5, verblijvende te VZW O.-L.-V. Antwerpen, Pieter Van Hobokenstraat 3, te 2000 Antwerpen, over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij vonnis van 26 juli 2006 (rolnummer 06A535-Rep. R. 1582/2006, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 augustus 2006, blz. 38934 en onder nr. 67993), Meerts, Jan, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12/6, overleden is te Antwerpen op 10 augustus 2006 en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Antwerpen, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters. (69189)

#### Vrederechter van het eerste kanton Brugge

Verklaart Mevr. Rotsaert, Maria, geboren te Brugge op 19 mei 1922, wonende verblijvende woon- en zorgcentrum Mariawende, Rollebaanstraat 10a, te Beernem, opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren vanaf 14 september 2006, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge op 23 juni 2006 (rolnummer 06A450-Rep. R. 1717/2006 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 juli 2006) ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 14 september 2006, een einde komt aan de opdracht als voorlopige bewindvoerder van Mr. Michel Demolder, advocaat te 8000 Brugge, Koolkerkesteenweg 12.

Brugge, 14 september 2006.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Huyghe, Gina. (69190)

#### Vrederechter van het vijfde kanton Brussel

Bij beschikking van de vrederechter van het nieuwe vijfde kanton Brussel, d.d. 13 september 2006 werd ambtshalve een einde gesteld aan het mandaat van Mr. De Kerpel, Ann, advocate, wonende te 1860 Meise, Wijnberg 22, die bij beschikking van de vrederechter van dit kanton d.d. 15 juni 2004 aangesteld werd als voorlopig bewindvoerder over: Mevr. Van Den Meerssche, Ludovica, geboren te Moorsel op 12 mei 1912, laatst verblijvende te 1020 Brussel, « Residentie Romana », Romeinsesteenweg 743-747, overleden te Jette op 30 augustus 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marcel Pauwels. (69191)

#### Vrederechter van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederechter derde kanton Gent, verleend op 13 september 2006, werd Steven De Canck, advocaat te 9000 Gent, er kantoor houdende aan de Brabantdam 86, aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het vrederechter derde kanton Gent op 6 januari 2005 als voorlopig bewindvoerder over Rudy De Ras, geboren te Aalst op 17 maart 1962, wonende te 9000 Gent, Wielewaalstraat 80, ontslagen van zijn opdracht daar de beschermde persoon Rudy De Ras, opnieuw in staat is zelf zijn goederen te beheren.

Gent, 14 september 2006.

De griffier, (get.) C. Aper. (69192)

#### Vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 14 september 2006, werd verklaart Zelderloo, Paul, geboren te Sint-Martens-Bodegem op 8 juni 1948, wonende te 1742 Sint-Katharina-Lombeek, Affligemstraat 10, opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren vanaf heden, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw op 26 juni 2006 (rolnummer 06B35-Rep.R. 803/2006 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 12 juli 2006, blz. 35112 en onder nr. 67166) ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van heden een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van De Geyndt, Betty, wonende te 1740 Ternat, Brusselsestraat 93.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 27 juli 2006 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Partous, An. (69193)

#### Vrederechter van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 13 september 2006, werd Minnen, Willy, geboren te Berchem op 12 april 1942, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende te 2020 Antwerpen, Boomssesteenweg 345, opnieuw in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren vanaf 1 oktober 2006, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lier op 2 september 2004 (A.R. 04A1297-Rep. R. 4347/2004, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 september 2004, blz. 66766 en onder nr. 67830), waarbij Matthysens, Véronique, advocaat, met kantoor te 2000 Antwerpen, Amerikalei 60, aangesteld werd tot voorlopige bewindvoerder ophoudt uitwerking te hebben op die datum.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria. (69194)

#### Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath

Suite à la requête déposée le 31 juillet 2006, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 13 septembre 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 22 juillet 2002, à l'égard de Mme Delsaut, Nelly, née le 7 juin 1925, décédée le 23 juillet 2006, domiciliée en son vivant « Home Les Glycines », rue Haute 18, à 7800 Ath, cette personne étant décédée, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir: Mme Delsaut, Dominique, domiciliée rue Mazette 49, à 7811 Arbre (Hainaut).

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Marbaix, Marie-Jeanne. (69195)

## Justice de paix du canton de Boussu

Suite à la requête déposée le 8 septembre 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 14 septembre 2006, il a été mis fin à la mission d'administrateur provisoire confiée à Me Dominique Jadot, dont le cabinet est établi à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue de Condé 35, en ce qui concerne la mesure prise à l'égard de Romanowski, François, né à Clermont Ferrand le 6 mai 1941, domicilié à 7301 Hornu, rue de Valenciennes 82 A5, qu'il ressort de l'audition de Romanowski, François, et des éléments médicaux, nous soumis que la mesure de protection ne se justifie plus, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire précité.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Doyen, Hélène. (69196)

## Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Suite à la requête déposée le 12 septembre 2006, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles, rendue le 14 septembre 2006, a été constaté que par le décès survenu le 7 septembre 2006, de Mme Schroeder, Juliette, née à Bruxelles le 31 mars 1912, de son vivant domiciliée à 1000 Bruxelles, rue Terre-Neuve 47, mais résidant au « Home des Ursulines », rue des Ursulines 6, à 1000 Bruxelles, le mandat d'administrateur provisoire de M. Klein, Robert, domicilié à 1190 Forest, avenue Télémaque 17, bte 2, a pris fin.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Blanquart, Pascale. (69197)

## Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 13 septembre 2006, il a été mis fin au mandat de Mme Croisiau, Martine, responsable des ressources humaines, domiciliée à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, rue du Grand Bigard 86, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Casteels, Pascale Francine, née à Etterbeek le 28 janvier 1967, domiciliée à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, rue du Grand Bigard 86, décédée le 23 juillet 2006 à Berchem-Sainte-Agathe.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Pauwels. (69198)

## Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine

Suite à l'ordonnance du juge de paix suppléant Olivier Bridoux, du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 12 septembre 2006, Me Isabelle Gérard, a été déchargée de ses fonctions d'administrateur provisoire des biens de Mme Roland, Marie, née à Quaregmon le 28 février 1930, domiciliée de son vivant à Flénu, place du Souvenir 79, mais résidant à Colfontaine, rue Potresse 1, au « Home La Moisson », et décédée le 25 juillet 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte. (69199)

## Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Perwez

Suite à la requête déposée le 11 septembre 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Perwez, rendue le 11 septembre 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 12 juillet 2006, à l'égard de Smets, Jacques, né le 20 août 1928, domicilié à 1360 Thorembais-Saint-Trond, rue de la Chapelle 4, cette personne étant décédée le 24 août 2006, il a été mis fin,

en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Smets, Gisèle, infirmière, domiciliée à 1360 Thorembais-Saint-Trond, rue de la Chapelle 4.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Courtauche, Fabienne. (69200)

## Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 7 août 2006, par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, rendue le 13 septembre 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 10 novembre 2003, et publiée au *Moniteur belge* du 26 novembre 2003, à l'égard de Mme Meunier, Maria Joséphina, veuve de M. Bodart, Fernand, née à Auvélais le 3 octobre 1928, domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, chaussée de Charleroi 42, résidant « Résidence Cocoon », rue du Bois Frion 2, à 6110 Montigny-le-Tilleul, cette personne étant décédée en date du 2 août 2006 à Montigny-le-Tilleul, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Bodart, Yvette, agent pénitenciaire, domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre, chaussée de Charleroi 40a.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Mahieux, Jean-François. (69201)

## Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 5 septembre 2006, il a été constaté que par le décès survenu le 14 août 2006, de Mme Janssens, Jeanne, née le 10 août 1906, de son vivant domiciliée à 1190 Bruxelles, avenue Pénélope 27, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Lefebvre, Régine, avocate, ayant son cabinet sis à 1050 Bruxelles, rue Paul Emile Janson 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (69202)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 13 septembre 2006, il a été constaté que par le décès survenu le 8 août 2006, de Mme Lucas, Marcelle, née à Uccle le 31 juillet 1920, de son vivant domiciliée à la « Résidence Les Etangs d'Ixelles », à 1050 Ixelles, avenue de l'Hippodrome 90/94, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Valvekens, Sandrine, avocate, ayant son cabinet à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (69203)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 13 septembre 2006, il a été constaté que Mme Touba, Mariem, née à Bruxelles le 24 novembre 1981, sans profession, domiciliée à 1081 Koekelberg, chaussée de Jette 238, était à nouveau capable de gérer ses biens.

Par conséquent, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Gaillard, Martine, avocate, dont le cabinet est sis à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391/7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (69204)

*Remplacement d'administrateur provisoire*  
*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Vrederecht van het vijfde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vijfde kanton Gent, verleend op 13 september 2006 : stelt een einde aan het mandaat van Mr. Carmenta Decordier, advocaat, kantoorhoudende te 9041 Gent, Harlekijnstraat 9, aangesteld bij vonnis d.d. 20 september 2004 (AR 04A593) als voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan Platteau, Adh mar Isidoor Desire, geboren op 27 november 1927, te Kluizen, gedomicilieerd en verblijvende in Home Claire, te 9000 Gent, Wolterslaan 62.

Verklaart haar met ingang van heden ontheven van haar opdracht.

Voegt toe aan Platteau, Adh mar Isidoor Desire, geboren op 27 november 1927, te Kluizen, gedomicilieerd en verblijvende in Home Claire, te 9000 Gent, Wolterslaan 62, toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder zijn dochter Platteau, Chantal Marie Zulma, geboren te Gent op 6 mei 1951, wonende te 9050 Gent, Wazenaarstraat 41.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Van de Wynckele, Rudy, hoofdgriffier. (69205)

Vrederecht van het kanton Houthalen-Helchteren

De beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 12 september 2006, verklaart :

Persoons, Gerda, advocaat, met kantoor te 1570 Vollezele, Ninoofsesteenweg 14, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw op 29 juli 2005, tot voorlopig bewindvoerder over : Vercauteren, Inge, geboren te Beveren op 4 april 1971, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, weg naar Zwartberg 139/01-1, met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Monweiler, Lea, advocaat, met kantooradres te 3530 Houthalen, Grote Baan 13.

Houthalen-Helchteren, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Marleen Vrolix. (69206)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 11 september 2006, werd :

Van Hazendonk, Alain Gerlinda Vital, geboren te Mechelen op 6 december 1965, wonende te 3150 Haacht, Poverstraat 36, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Mechelen op 29 juli 2004, (rolnr. 04A1944 - Rep. V. 4149/2004), voorlopig bewindvoerder over De Bisschop, Paula Josepha, geboren te Mechelen op 13 februari 1926, verblijvende in het « Hof van Egmont », te 2800 Mechelen, Hendrik Speecqvest 5, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, van 5 augustus 2004, p. 59125, onder nr. 67036, met ingang van 11 september 2006 ontslagen van zijn opdracht.

De voornoemde beschermde persoon kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopig bewindvoerder : De Kooning, Emma, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Hombeeksesteenweg 62.

Mechelen, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Mia Discart, griffier. (69207)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Beschikking van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 12 september 2006 : ontheffen Mr. Lambeets, Geert, advocaat te 3800 Sint-Truiden, Toekomststraat 22, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, op 27 juni 2002 (02B541-Rep.R.2844/2002), van zijn opdracht als voorlopige bewindvoerder over de heer Symons, Philip, geboren te Soest op 10 oktober 1962, wonende te 3800 Sint-Truiden, Halmaalweg 2. Stellen aan als nieuwe bewindvoerder : Symons, Andrea, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Grote Baan 49, 1/1. Stellen vast dat de opdracht van Mr. Lambeets, Geert, eindigt op de dag van de aanvaarding door de nieuwe bewindvoerder.

Sint-Truiden, 13 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) de hoofdgriffier, Marina Derwael. (69208)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006 ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd : Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Hendrickx, Frieda Johanna Alice, van Belgische nationaliteit, geboren te Wilrijk op 13 oktober 1950, ongehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 17 maart 1995, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1995, blz. 8344, onder nr. 6402, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) de hoofdgriffier, Van Thielen, Willy. (69209)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006 ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd : Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Hansen, Marie-Louise Josephine, van Belgische nationaliteit, geboren te Hoboken op 14 juni 1934, ongehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 29 juni 1993, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1993, blz. 16703, onder nr. 5386, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie van Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69210)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd : Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Gysels, Leonia Maria, van Belgische nationaliteit, geboren te Viersel op 1 januari 1935, ongehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andrea Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 21 februari 1992, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, van 13 maart 1992, blz. 5422, onder

nr. 5841, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie van Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69211)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006 ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd : Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Geleyn, Nicole Maria Jules, van Belgische nationaliteit, geboren te Beveren op 23 december 1954, ongehuwd, wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Gansstraat 11, thans verblijvende in P.C. Bethanië, Andreas Vesaliuslaan 39, te 2980 Zoersel, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 21 februari 1992, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 maart 1992, blz. 5420, onder nr. 5815, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie van Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69212)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006 ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd : Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie van Antwerpen met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Geerts, Josephina Maria, van Nederlandse nationaliteit, geboren te Baarle-Nassau (Nederland) op 30 augustus 1928, ongehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 16 juni 1992, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 juli 1992, blz. 15471, onder nr. 6380, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69213)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Geerinckx, Maria Jeannine Jules, van Belgische nationaliteit, geboren te Mol op 16 februari 1944, ongehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 3 april 1992, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 april 1992, blz. 9313, onder nr. 6657, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69214)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Geens, Lisette Henriette Louisa, van Belgische nationaliteit, geboren te Merksem op 27 oktober 1948, ongehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 16 juni 1992, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 juli 1992, blz. 15476, onder nr. 6454, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69215)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Fontaine, Yolande Maria Henriette, van Belgische nationaliteit, geboren te Antwerpen op 8 juni 1947, ongehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 16 juni 1992, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 juli 1992, blz. 15476, onder nr. 6453, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69216)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan D'Hoedt, Renée Jeanne Alphonsine, van Belgische nationaliteit, geboren te Ukkel op 19 januari 1925, gehuwd, wonende te 2060 Antwerpen, Duinstraat 21/23, thans verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 16 juni 1992, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 juli 1992, blz. 15472, onder nr. 6389, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69217)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Deprez, Betty Maria Alphonsine, van Belgische nationaliteit, geboren te Antwerpen op 5 augustus 1938, ongehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 21 februari 1992, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van

13 maart 1992, blz. 5420, onder nr. 5816, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69218)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Declerck, Madeleine Maria, van Belgische nationaliteit, geboren te Leuven op 26 september 1917, ongehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 25 november 1991, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 december 1991, blz. 28218, onder nr. 5021, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69219)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Hendrickx, Godelieve Louise, van Belgische nationaliteit, geboren te Lier op 16 januari 1960, gehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 27 juni 1996, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 12 juli 1996, blz. 19125, onder nr. 6115, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69220)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan De Neijs, Julia Josephina, van Belgische nationaliteit, geboren te Antwerpen op 28 oktober 1936, ongehuwd, wonende te 2890 Zoersel, Dorp 26, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 3 maart 1993, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 maart 1993, blz. 6286, onder nr. 5897, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69221)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Deyaert, Marie

Louise Melania Frederika, van Belgische nationaliteit, geboren te Antwerpen op 4 september 1940, gescheiden, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 25 november 1991, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 december 1991, blz. 28217, onder nr. 5010, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69222)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 14 september 2006, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 7 september 2006, werd Mr. Joris, Fernand, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, met ingang van 14 september 2006 ontslagen van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder, toegevoegd aan Hennissen, Ilse Rosemarie Jozef, van Belgische nationaliteit, geboren te Borgerhout op 24 maart 1959, ongehuwd, wonende en verblijvende in het P.C. Bethanië te 2980 Zoersel, Andreas Vesaliuslaan 39, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat van 16 juni 1992, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 juli 1992, blz. 15474, onder nr. 6421, en werd als nieuwe voorlopige bewindvoerder toegevoegd aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Wilfried Joris, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Zandhoven, 14 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (69223)

#### Justice de paix du canton d'Andenne

Par ordonnance, en date du 12 septembre 2006, le juge de paix du canton d'Andenne a mis fin à la mission confiée par ordonnance du 10 mai 1999 à M. Pol Beguin, en qualité d'administrateur provisoire des biens appartenant à M. Frédéric Dethier, né le 15 mars 1972, domicilié et résidant rue du Centre 7, à 5340 Sorée.

A dès lors été désigné en remplacement du précédent administrateur provisoire et en la même qualité M. André-Marie Laffut, domicilié chaussée de Ciney 107A, à 5300 Andenne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Grégoire, Martine. (69224)

#### Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par l'ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 5 septembre 2006, il a été mis fin au mandat de Mme Bodart, Françoise, domiciliée à 1160 Bruxelles, avenue de l'Eglise Saint-Julien 10A, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Bodart, Michel Jean Jacques Ghislain, né à Sombreffe le 8 septembre 1951, domicilié à 1090 Jette, avenue E. Masoin 15, bte 2.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Leclerc, Patrick, avocat, domicilié à 1030 Bruxelles, avenue Ernest Cambier 39.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Marcel Pauwels. (69225)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Par ordonnance, rendue en date du 13 septembre 2006, le juge de paix du deuxième canton de Liège a procédé au remplacement de l'administrateur provisoire, qui avait été désigné par ordonnance du 30 juin 2005 pour gérer les biens de M. Gedik, Cengiz-Han, né à Saint-Nicolas le 14 juillet 1979, domicilié à 4000 Liège, boulevard des Hauteurs 26/2, et désigné, en remplacement de Me Vandebeylaardt, Lise, avocate, dont le cabinet est sis à 4607 Dalhem, rue du Viaduc 16, en qualité d'administrateur provisoire : Me Jammaer, Thierry, avocat, rue de Campine 293, à 4000 Liège.

Liège, le 14 septembre 2006.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Gavage, Jean-Claude. (69226)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793 du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving  
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Suivant actes dressés au greffe du tribunal de première instance de Mons, en date du 14 juin 2006, et 22 juin 2006, il résulte que :

1. M. Jean-François Georges Guillin, domicilié à Binche, ex-Waudrez, rue du Berceau 2/A1, agissant en sa qualité de tuteur du mineur d'âge, à savoir :

Mlle Lisa Alexandra Feliciano Guillin, née à La Louvière le 16 octobre 2000, domiciliée à 7060 Naast, rue de Mignault 117;

à ce, dûment autorisé, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Soignies, le 20 avril 2006;

2. M. Alexis Jean Marc Ghislain Babusiaux, domicilié à Binche, rue de Bruxelles 6, agissant en sa qualité de père et titulaire de l'autorité parentale sur sa fille mineure d'âge, savoir :

Mlle Alice Pascale Emilie Ghislaine Babusiaux, née à La Louvière le 31 mai 1994, domiciliée à 7060 Naast, rue de Mignault 117;

à ce, dûment autorisé, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Soignies, le 19 mai 2006;

lesquels ont déclaré accepter, mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Dame Laurence Jacqueline Guillin, née à Mons le 22 janvier 1966, en son vivant domiciliée à 7060 Naast, rue de Mignault 117, et décédée à Charleroi le 6 mars 2006.

Dont actes dressés à la demande formelle de M. Jean-François Gillin, et Alexis Babusiaux.

Cet avis doit être adressé à Me Xavier Bricourt, notaire de résidence à Soignies, rue Henri Le Roy 13.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Binche, le 14 septembre 2006.

(Signé) Serge Babusiaux, notaire à Binche. (39929)

Bij verklaring afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 31 augustus 2006, heeft de heer Degallaix, Eric Henri Ghislain, geboren te Etterbeek op 10 januari 1961, wonende te 1083 Ganshoren, drève de Rivieren 87, bus 38, handelend in zijn hoedanigheid van vader en wettelijke vertegenwoordiger van zijn minderjarig kind met hem wonende, te weten Mej. Degallaix, Amandine, geboren te Brussel op 16 augustus 2005, de nalatenschap van wijlen Mevr. Dussen, Patricia Lisette Marcelle, geboren te Ukkel op 26 december 1978, en overleden te Brussel op 28 juni 2006, laatst wonende te 1083 Ganshoren, drève de Rivieren 87, bus 38, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Maryelle Van den Moortel, te 3090 Overijse, Graven Egmont en Hoornlaan 18A.

Overijse, 14 september 2006.

(Get.) Van den Moortel, Maryelle, notaris. (39930)

Bij verklaring afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 31 augustus 2006, heeft de Mevr. Demiddeleer, Gerda Maria Emilienne, geboren te Leuven op 18 augustus 1957, wonende te 3090 Overijse, Duisburgsesteenweg 34, handelend in haar hoedanigheid van moeder en wettelijke vertegenwoordigster van haar minderjarig kind met haar wonende, te weten jonheer Mommaerts, Marnix, geboren te Leuven op 18 mei 1995, de nalatenschap van wijlen de heer Mommaerts, Petrus Edmond Jozef, geboren te Overijse op 26 mei 1925, en overleden te Overijse op 23 april 2006, laatst wonende Duisburgsesteenweg 71, 3090 Overijse, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Maryelle Van den Moortel, te 3090 Overijse, Graven Egmont en Hoornlaan 18A.

Overijse, 13 september 2006.

(Get.) Van den Moortel, Maryelle, notaris. (39931)

Ingevolge akte verleden op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 6 september 2006, heeft Mr. Erwin Priem, advocaat te Brugge, als gevolmachtigde van de heer Deman, Boudewijn Gaston, geboren te Sint-Kruis op 14 januari 1952, handelend in zijn hoedanigheid van vader en drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige kinderen Deman, Marjolein, geboren te Knokke-Heist op 25 april 1994, en Deman, Liesbeth, geboren te Knokke-Heist op 25 april 1994, verklaard voor voormelde beschermde personen, de nalatenschap van vermelde overledene te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Wijlen Mevr. Daled, Edith Godelieve Emma Louisa Emile, geboren te Knokke op 3 oktober 1921, laatst wonende te 8200 Brugge, Zandstraat 10, en overleden te Brugge op 29 december 2005.

De schuldeisers worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van de opnemings in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan Mr. Erwin Priem, advocaat, kantoorhoudende te Brugge, Ezelpoort 6.

Brugge (Sint-Andries), 14 september 2006.

(Get.) Michel Van Damme, geassocieerd notaris te Brugge (Sint-Andries). (39932)

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 1 september 2006, onder nummer 06-354, heeft Mevr. Corinne Marie Louise Ghislaine Madeleine Grootjans, wonende te Leuven (Kessel-Lo), Schoolbergenstraat 51, handelend in haar hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde, ingevolge onderhandse volmacht haar verleend te Leuven, op 24 augustus 2006, van de heer Patrick Van Krunkelveldt, wonende te Wijgmaal, Rotselaarsesteenweg 50, in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige zoon, Nick Van Krunkelveldt, wonende te Wijgmaal, Rotselaarsesteenweg 50, hiertoe gemachtigd door de vrederechter van het eerste kanton te Leuven, d.d. 8 augustus 2006, een verklaring afgelegd van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen Mevr. Truyens, Carla Yvonne, geboren te Leuven op 31 januari 1964, laatst wonende te Holsbeek, Leuvensebaan 63, overleden te Leuven op 20 mei 2006.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van notaris Jean-Pierre Rooman, met standplaats te 3000 Leuven, Diestsestraat 77.

(Get.) Jean-Pierre Rooman, notaris. (39933)

Bij verklaring afgelegd op 12 september 2006 ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, akte nr. 06-1094 - rep. nr. 06-2226, heeft Mevr. Bogaert, Marianne Thérèse Jeanne Simonne, notarieel medewerkster, handelend in haar hoedanigheid van gevolmachtigde van de heer Amajjoutt, Abdeslam, geboren te Ait Haddou (Marokko) in 1953, wonende te Wilrijk, Heistraat 113, handelend in zijn hoedanigheid van vader, wettige beheerder over de persoon en de goederen van zijn minderjarige kinderen :

1. Amajjoutt, Soufrayne, geboren te Wilrijk (Antwerpen) op 28 februari 1989;

2. Amajjoutt, Sarah, geboren te Wilrijk (Antwerpen) op 29 juli 1991, beiden wonende bij hun vader.

De nalatenschap van wijlen Saoudi, Kétou Bent Haddou, geboren te Irklaouen (Marokko) in 1962, in leven laatst wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Heistraat 113, en overleden te Wilrijk (Antwerpen) op 7 mei 2006, onder voorrecht van boedelbeschrijving aanvaard.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven binnen de drie maanden volgend na deze publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, hun vorderingen te doen kennen aan de heer Bogaert, Tom, notaris te Wilrijk (Antwerpen), Jules Moretuslei 342.

Wilrijk, 15 september 2006.

(Get.) T. Bogaert, notaris. (39934)

Bij verklaring afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel, op 1 september 2006, heeft de heer Thierry Delehouzée, geboren te Gent op 21 juli 1970, weduwnaar van Mevr. Diana Riemis, wonende te 1702 Dilbeek, Achter d'Abdij 5, handelend in zijn hoedanigheid van vader en drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige dochter, Delehouzée, Axelle Shihui, geboren te Hunan (China) op 22 februari 2003, bij hem wonende, verklaard de nalatenschap van wijlen Mevr. Riemis, Diana, geboren te Turnhout op 6 januari 1966, in leven wonende te 1702 Dilbeek, Achter d'Abdij 5, en overleden te Anderlecht op 31 mei 2006, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

In deze procedure kiest hij woonplaats ten kantore van notaris Alfred Duerinck, te 9850 Nevele, Cyriel Buyssestraat 38, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Namens de heer Thierry Delehouzée : (get.) Alfred Duerinck, notaris. (39935)

Blijkens akte nummer 06B93, opgesteld op het vreedegerecht van het kanton Herne - Sint-Pieters-Leeuw, heeft de heer Truong Da, Dang-Khoa, wonende te 1601 Ruisbroek (Vlaams-Brabant), Vanden Elschenstraat 20, en handelende in zijn hoedanigheid van wettelijke voogd van zijn minderjarige kinderen te weten :

de heer Truong Ba, Romain, geboren te Sint-Lambrechts-Woluwe op 31 januari 2006.

Verklaard, in naam van zijn voormelde minderjarige kinderen, de nalatenschap van Mevr. De Meyer, Valérie, geboren te Sint-Joost-ten-Node, op 20 februari 1980, in leven wonende te Ruisbroek, Vanden Elschenstraat 20, overleden te Sint-Lambrechts-Woluwe, op 5 maart 2006, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Keuze van woonplaats wordt gedaan op het kantoor van notaris Christian Huylebroeck, te 1000 Brussel, Regentlaan 24.

De schuldeisers en legatarissen worden uitgenodigd hun rechten en schuldvorderingen kenbaar te maken, per aangetekende brief, naar voormelde gekozen woonplaats, binnen de drie maanden van deze inlassing.

Brussel, 15 september 2006.

(Get.) Christian Huylebroeck, notaris. (39936)

#### Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 31 augustus 2006, is voor ons, N. Vermeylen, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen :

Van Broekhoven, Marcel Jean Julie, geboren te Antwerpen op 8 mei 1925, wonende te 2640 Mortsels, Mortselveldenlaan 22, handelend in zijn hoedanigheid van bijzonder gevolmachtigde, ingevolge onderhandse volmacht, hem verleend te Borgerhout, op 30 augustus 2006, ten einde dezer van :

Motik, Rkia, geboren te Metalssa (Marokko) in 1962, wonende te 2140 Borgerhout, Zendelingenstraat 7, handelend in haar hoedanigheid van moeder, draagster van het ouderlijk gezag over haar minderjarige kinderen :

Aarab, Hafsa, geboren te Borgerhout op 19 januari 2003.

Aarab, Bouchra, geboren te Borgerhout op 25 mei 2000, beiden bij hun moeder, voornoemd, wonende.

Verschijner verklaart ons, handelend in zijn voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen Aarab, Mohamed, geboren te Kabila Metalssa (Marokko) in 1944, in leven laatst wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Zendelingenstraat 7, en overleden te Antwerpen op 6 juli 2006, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notaris Patrick Vandeputte, Lammekensstraat 79, te 2140 Borgerhout.

Verschijner legt ons de beschikking van de vrederechter van het negende kanton te Antwerpen, d.d. 24 augustus 2006, voor waarbij Motik Rkia hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijner, en ons, griffier.

(Get.) M. Van Broekhoven; N. Vermeylen.

Voor eensluidend verklaard afschrift.

Afgeleverd aan verschijnster.

De griffier : (get.) N. Vermeylen. (39937)

#### Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 15 september 2006, heeft Luyten, Dany Melania Alois, geboren te Noorderwijk op 25 juni 1950, en wonende te 2200 Herentals, Hulseinde 51.

Handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Belmans, Ronan Alfons, geboren te Lier op 7 augustus 1948, in leven laatst wonende te 2200 Herentals, Hulseinde 51, en overleden te Herentals op 9 augustus 2006.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Van Hemeldonck, Jan, Oosterwijkseweg 42, te 2250 Olen.

Turnhout, 15 september 2006.

De griffier : (get.) I. Sterckx. (39938)

#### Tribunal de première instance de Bruxelles

Déclaration d'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, faite le 1<sup>er</sup> février 2006, par :

Mme Bettendorf, Michèle, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Dolez 75;



en qualité de mandataire, en vertu d'une procuration, sous seing privé, ci-annexée, datée du 26 janvier 2006, et donnée par Mme Usta, Hatice, née à Trabzon (Turquie) le 15 mars 1958, et demeurant à 1030 Schaerbeek, rue Destrouvelles 55;

agissant en qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur les enfants mineurs :

Usta, Memnune, née à Saint-Josse-ten-Noode le 4 février 1988;

Usta, Seyma, née à Saint-Josse-ten-Noode le 26 novembre 1990;

Usta, Sinan, né à Saint-Josse-ten-Noode le 15 octobre 1992;

autorisation : ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 12 janvier 2006,

a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Usta, Zekeriya, née à Trabzon (Turquie) le 24 juillet 1951, de son vivant domiciliée à Schaerbeek, rue Destrouvelles 55, et décédée le 10 décembre 2004 à Bruxelles.

Dont acte, signé, après lecture.

(Signé) Bettendorf, Michèle; Philippe Mignon.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par pli recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Jean-François Poelman, notaire de résidence à Schaerbeek, avenue Emile Max 165.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (39939)

\_\_\_\_\_

Tribunal de première instance de Charleroi

—

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 29 août 2006, aujourd'hui le 29 août 2006, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant-nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal :

Me Collart, Luc, avocat, dont le cabinet est situé à 6000 Charleroi, quai de Brabant 12, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Zanella, Cathy, née le 14 septembre 1965 à La Hestre, et domiciliée à 7170 La Hestre, rue de la Loi 2/4;

à ce, dûment autorisé, par une ordonnance rendue par Warlet, François-Joseph, juge de paix du canton de Seneffe, en date du 31 août 2005;

à ce, dûment autorisé, par une ordonnance rendue par Warlet, François-Joseph, juge de paix du canton de Seneffe, en date du 10 août 2006,

lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Fauconnier, Nicole, de son vivant domiciliée à Bois-d'Haine, rue Cense de la Motte 44, et décédée le 25 mai 2005 à Manage.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à Me Debauche, Pierre-Philippe, notaire de résidence à 7100 La Louvière, rue de la Loi 7/1.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 7 septembre 2006.

Le greffier adjoint principal, (signé) Myriam Vandercappelle. (39940)

\_\_\_\_\_

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 7 septembre 2006 :

Mme Capelle, Chantal, domiciliée à Nalinnes, rue Pairain 12, en sa qualité de mère et titulaire de l'autorité parentale de :

Dumonceau, Sophie, et;

Dumonceau, Maxime;

domiciliés tous deux avec leur mère;

à ce, dûment autorisée, par ordonnance rendue par M. le juge de paix suppléant du canton de Thuin, en date du 9 août 2006,

a déclaré, en langue française, accepter mais, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Dumonceau, Roland, de son vivant domicilié à Nalinnes, rue Pairain 12, et décédé le 27 août 2005 à Ham-sur-Heure.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à M. le notaire Luc Maufroid, de résidence à Ham-sur-Heure, chemin d'Hameau 74.

Charleroi, le 8 septembre 2006.

Le greffier adjoint principal, (signé) Myriam Vandercappelle. (39941)

\_\_\_\_\_

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, en date du 13 septembre 2006, aujourd'hui le 13 septembre 2006, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant nous, Docquier, Nicole, greffier :

Me Eric Herinne, avocat à 6000 Charleroi, rue E. Tumelaire 23, bte 18;

agissant en sa qualité d'administrateur provisoire ad hoc de Fostier, Paula, née à Couillet le 29 août 1931, domiciliée à 6000 Charleroi, « Résidence Brichart », rue Casimir Lambert 27;

désignée en cette qualité, par ordonnance de M. le juge de paix du premier canton de Charleroi, du 8 août 2006;

lequel administrateur provisoire ad hoc autorisé, par ordonnance de M. le juge de paix du premier canton de Charleroi, du 4 septembre 2006,

lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Bernard, Joseph, de son vivant domicilié à Marcinelle, rue des Roses 28, et décédé le 26 juillet 2006 à Marcinelle.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à Me D'Haeyer, Annie, notaire, chaussée de Bruxelles 145, à 6020 Dampremy.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 13 septembre 2006.

Le greffier, (signé) Docquier, Nicole. (39942)

\_\_\_\_\_

Tribunal de première instance de Huy

—

L'an 2006, le 30 août, au greffe du tribunal de première instance de Huy, a comparé :

Me Jacques Battaille, notaire à 4500 Huy, rue Vankeerberghe 35, agissant en qualité de mandataire en vertu d'une procuration faite, sous seing privé, à Bruxelles, le 15 mai 2006, pour et au nom de :

Mme De Wolf, Monique Marie Jacqueline, née à Etterbeek le 13 juin 1965, divorcée de Canivez, Michel, domiciliée à 1030 Schaerbeek, allée des Freesias 1/b3, agissant en sa qualité de mère et tutrice légale de ses enfants mineurs d'âge et autorisée aux fins des présentes, par décision de Mme le juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 24 juillet 2006, ordonnance qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

Canivez, Pierre Christophe Daniel, né à Etterbeek le 17 février 1993, et;

Canivez, Bénédicte Françoise Christine, née à Etterbeek le 27 juin 1994;

domiciliés tous deux à 1030 Schaerbeek, allée des Freesias 1/b3,

laquelle comparante a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Canivez, Michel Remus Charles Marie, né à Jemeppe le 5 janvier 1963, de son vivant domicilié à Burdinne, rue du Sart 11, et décédé le 20 mars 2006 à Burdinne.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Jacques Bataille, notaire à 4500 Huy, rue Vankeerberghen 35, où les légataires et créanciers sont invités à faire valoir leurs droits dans les trois mois de la présente insertion, par avis recommandé.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signatures illisibles). (39943)

Tribunal de première instance de Nivelles

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles, en date du 13 septembre 2006 :

M. Vanhelimont, Philippe Georges M.-J., de nationalité belge, né à Uccle le 21 janvier 1953, domiciliée à 1331 Rixensart, avenue de la Petite Cense 10;

Mme Vanhelimont, Anne Madeleine Renée A., de nationalité belge, née à Coquilhatville le 18 avril 1950, domiciliée à 5101 Namur, rue de l'Horlaine 33;

M. Vanhelimont, Philippe, et Mme Vanhelimont, Anne, agissant en nom personnel, et en qualité d'administrateurs provisoires de :

Mme Otlet, Josine, née à Uccle le 12 novembre 1925, résidant actuellement à 1330 Rixensart, avenue Amélie 17;

M. Vanhelimont, Philippe, et Mme Vanhelimont, Anne, ayant été désignés en qualité d'administrateurs provisoires, par ordonnance de M. le juge de paix du premier canton de Wavre, en date du 11 janvier 2006, et autorisés à agir dans la présente succession par cette même justice de paix, en date du 6 septembre 2006;

M. Vanhelimont, Marc Marcel E., de nationalité belge, né à Katana (Kivu) le 24 juillet 1958, domicilié à 1495 Mellery, rue de l'Abbaye 17, agissant en nom personnel, et en sa qualité de père, titulaire de l'autorité parentale sur son enfant mineur, à savoir :

Vanhelimont, Romain, né à Ottignies le 23 août 2001, domicilié avec son père, celui-ci étant autorisé à agir dans la présente succession, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Nivelles, en date du 23 août 2006;

M. Vanhelimont, Bernadette Léona M., de nationalité belge, née à Yangambi le 28 août 1951, domiciliée à 1330 Rixensart, avenue des Grenadiers 1,

lesquels comparants, s'exprimant en français, ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Vanhelimont, Maurice Joseph, né à Jette le 18 août 1923, de son vivant domiciliée à 1330 Rixensart, avenue Amélie 17, et décédé le 17 juillet 2006 à Chastre.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois à compter de la date de la présente insertion à Me Paulus de Châtelet Pierre, notaire de résidence à 1330 Rixensart, rue de l'Eglise 34.

Nivelles, le 13 septembre 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef ff., (signé) M. Ganty. (39944)

#### Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de BVBA D-Print, De Burberelaan 10, 1970 Wezembeek-Oppem.

Ondernemingsnummer 0452.813.618.

Curator : Mr. Mombaers, Jos.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39945)

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van Hellinckx, Josée Thérèse Edward, « Boekhandel Jofra », Stationsstraat 7, 1861 Wolvtem.

Ondernemingsnummer 0745.291.877.

Curator : Mr. De Moor, Bart.

Vereffenaar : Hellinckx, Josée.

Verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39946)

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van Pitschon, Patrick Virgile Jannik, Ooievaarsstraat 11, 1000 Brussel-Stad.

Curator : Mr. De Maeseneer, Dirk.

Vereffenaar : Pitschon, Patrick.

Verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39947)

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van Tordeur, Bernadette, « The Newspaper », Hoogstraat 92, 1930 Zaventem.

Ondernemingsnummer 0727.210.285.

Curator : Mr. Mombaers, Jos.

Vereffenaar : Tordeur, Bernadette.

Verschoonbaar.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39948)

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de BVBA Producten Van De Abeelhoeve BVBA, Isidoor Meyskensstraat 152, 1780 Wemmel.

Ondernemingsnummer 0479.132.290.

Curator : Mr. Van Buggenhout, Christian.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39949)

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de NV Special International Activities, Jan Dekinderstraat 49, 1731 Zellik.

Ondernemingsnummer 0456.154.475.

Curator : Mr. Mombaers, Jos.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39950)

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de BVBA Benji, Brucargo Building 707, Room 7244, 1930 Zaventem.

Ondernemingsnummer 0400.811.126.

Curator : Mr. De Roy, Frans.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39951)

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de BVBA Vleeshandel Bruno, Linde 105, 1840 Londerzeel.

Ondernemingsnummer 0444.158.446.

Curator : Mr. De Roy, Frans.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39952)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close d'office par faute d'actif, la faillite de la SPRLU M.P.F. Moda, avenue Louise 304, 1050 Ixelles.

Numéro d'entreprise 0452.605.661.

Curateur : Me Robert Van Osselaer.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39953)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd ambtshalve gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de EBVBA M.P.F. Moda, Louizalaan 304, 1050 Elsene.

Ondernemingsnummer 0452.605.661.

Curator : Mr. Vanosselaer.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39953)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif, la faillite de la SPRL Sluco Coiffure, avenue Adolphe Lacomblé 40, bte 7, 1030 Schaerbeek.

Numéro d'entreprise 0458.652.820.

Curateur : Me Joris Jan De Smet.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39954)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA Sluco Coiffure, Adolphe Lacomblelaan 40, bus 7, 1030 Schaerbeek.

Ondernemingsnummer 0458.652.820.

Curator : Mr. Joris Jan De Smet.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39954)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif, la faillite de la SPRL Nico, avenue Adolphe Lacomblé 40, bte 7, 1030 Schaerbeek.

Numéro d'entreprise 0448.249.371.

Curateur : Me Joris Jan De Smet.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39955)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA Nico, Adolphe Lacomblelaan 40, bus 7, 1030 Schaerbeek.

Ondernemingsnummer 0448.249.371.

Curator : Mr. Joris Jan De Smet.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39955)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif, la faillite de la SPRL R.M.C., rue d'Aumale 1, 1070 Anderlecht.

Numéro d'entreprise 0433.920.887.

Curateur : Me Bert Dehandschutter.

Liquidateur : Patrick Michiels, Halleweg 41, à 1701 Dilbeek.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39956)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA R.M.C., d'Aumalestraat 1, 1070 Anderlecht.

Ondernemingsnummer 0433.920.887.

Curator : Mr. Bert Dehandschutter.

Vereffenaar : Patrick Michiels, Halleweg 41, te 1701 Dilbeek.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39956)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif, la faillite de la SA Re, rue Van Artevelde 114, 1000 Bruxelles.

Numéro d'entreprise 0429.671.297.

Curateur : Me Jacques Arnauts-Smeets.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39957)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de NV Re, Van Arteveldestraat 114, 1000 Brussel.

Ondernemingsnummer 0429.671.297.

Curator : Mr. Jacques Arnauts-Smeets.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39957)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par faute d'actif, la faillite de la SPRL Fourniplast, rue de la Victoire 106, 1060 Saint-Gilles.

Numéro d'entreprise 0414.363.511.

Curateur : Me Bert Dehandschutter.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39958)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij gebrek aan actief, het faillissement van de BVBA Fourniplast, Overwinningstraat 106, 1060 Sint-Gillis.

Ondernemingsnummer 0414.363.511.

Curator : Mr. Bert Dehandschutter.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39958)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la SA Bureau voor Algemeen Ingenieurswerk, (B.V.A.I.) en liquidation, avenue Marnix 30/5, 1000 Bruxelles.

Curateur : Me Parijs, Roland.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39959)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de NV Bureau voor Algemeen Ingenieurswerk (B.V.A.I.), in vereffening, Marnixlaan 30/5, 1000 Brussel.

Curator : Mr. Parijs, Ronald.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39959)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la NV Schreiner Airways Belgium, drève Sainte-Anna 68/B, 1020 Laeken (Bruxelles-Ville).

Numéro d'entreprise 0456.822.191.

Curateur : Me Verschuren, Gerry.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39960)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de NV Schreiner Airways Belgium, Sint-Annadreef 68/B, 1020 Laken (Brussel-Stad).

Ondernemingsnummer 0456.822.191.

Curator : Mr. Verschuren, Gerry.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39960)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la SCRI Ziani, rue du Village 75, 1070 Anderlecht.

Numéro d'entreprise 0438.398.329.

Curateur : Me Verschuren, Gerry.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39961)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de CVOA Ziani, Dorpsstraat 75, 1070 Anderlecht.

Ondernemingsnummer 0438.398.329.

Curator : Mr. Verschuren, Gerry.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39961)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la SPRL Speedy Belgium, chaussée de Zellik 25-27, 1082 Berchem-Sainte-Agathe.

Numéro d'entreprise 0452.374.247.

Curateur : Me Mombaers, Jos.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39962)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de BVBA Speedy Belgium, Zelliksesteenweg 25-27, 1082 Sint-Agatha-Berchem.

Ondernemingsnummer 0452.374.247.

Curator : Mr. Mombaers, Jos.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39962)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la SPRL Data Design, chaussée de Charleroi 78, 1060 Saint-Gilles.

Numéro d'entreprise 0444.281.774.

Curateur : Me Verschuren, Gerry.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39963)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de BVBA Data Design, Charleroiesteeweg 78, 1060 Sint-Gillis.

Ondernemingsnummer 0444.281.774.

Curator : Mr. Verschuren, Gerry.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39963)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la SPRL All, rue du Charme 51, 1190 Forest.

Numéro d'entreprise 0465.464.101.

Curateur : Me De Moort, Bart.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39964)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de BVBA All, Steenbeukstraat 51, 1190 Vorst.

Ondernemingsnummer 0465.464.101.

Curator : Mr. De Moor, Bart.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39964)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 12 septembre 2006, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close par liquidation, la faillite de la SPRL Bakkerij Brock, rue de Grand-Bigard 372, 1082 Berchem-Sainte-Agathe.

Numéro d'entreprise 0471.275.488.

Curateur : Me Vanschoubroek, Stijn.

Liquidateur : inconnu.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39965)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 12 september 2006, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard bij vereffening, het faillissement van de BVBA Bakkerij Brock, Groot-Bijgaardenstraat 372, 1082 Sint-Agatha-Berchem.

Ondernemingsnummer 0471.275.488.

Curator : Mr. Vanschoubroek, Stijn.

Vereffenaar : onbekend.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39965)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Alphalog Services BVBA, Britselei 24, bus 2/4, 2000 Antwerpen-1, groothandel in diverse machines en uitrusting voor handel en dienstverlening, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0464.544.876.

Curator : Mr. De Ferm, Patrick, Ringlaan 138, 2170 Merksem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39966)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Asia Plastic International BVBA, Appelmansstraat 24, 2018 Antwerpen-1, groothandel in afval en schroot, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0474.605.558.

Curator : Mr. Dejosse, Wim, Schermersstraat 30, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39967)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is R.A. Jewellery BVBA, Belgiëlei 15A, gespecialiseerde detailhandel in uurwerken en sieradenhorloges en sieraden, op bekentenis, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0446.262.455.

Curator : Mr. Dael, Christophe, Amerikalei 122, 4e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39968)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Wynants, Services BVBA, Lange Dijkstraat 53, 2060 Antwerpen-6, koeriers, exclusief de nationale posterijen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0471.782.858.

Curator : Mr. Dael, Christophe, Amerikalei 122, 4e verdieping, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39969)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Zaoui & Sons Jewels BVBA, Nerviersstraat 21, 2018 Antwerpen-1, gespecialiseerde detailhandel in uurwerken en sieraden, horloges en sieraden, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0476.175.968.

Curator : Mr. Devroe, Dirk, Grote Singel 1, 2900 Schoten.

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39970)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Riverside BVBA, Brechtsebaan 135, 2930 Braschaat, schrijnwerk van hout of van kunststof, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0470.417.435.

Curator : Mr. De Pretre, Luc, Paleisstraat 47, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39971)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Vermin BVBA, Eikblokstraat 105, 2100 Deurne (Antwerpen), koeriers, exclusief de nationale posterijen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0866.716.774.

Curator : Mr. De Leur, Karen, Alice Nahonlei 74, 2900 Schoten.

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39972)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Van Buggenhout, Sidonia Paulina Petrus, geboren te Boom op 3 mei 1936, Breydelstraat 2, 2018 Antwerpen-1, cafés, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0507.294.063.

Curator: Mr. Dejosse, Wim, Schermersstraat 30, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39973)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Diamoro BVBA, Lambrechtshoekenlaan 173, 2170 Merksem (Antwerpen), exploitatie van fitnesscentra en gymnastiekzalen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0458.979.155.

Curator: Mr. Aernaudts, Linda, Frankrijklei 37, bus 12, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39974)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Winstar VOF, Van Maerlantstraat 6, 2060 Antwerpen-6, Shekbaz, Muhammed, Sluis 242, 1357 PE Almere (Nederland), industriële reiniging, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0465.079.861.

Curator: Mr. Bergmans, Jan, Eikenstraat 80, 2840 Rumst.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39975)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Senna & Co BVBA, Marktplein 8, 2110 Wijnegem, schrijnwerk van hout of van kunststof, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0476.356.409.

Curator: Mr. Bosmans, Hendrik, Amerikalei 27, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39976)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is All Service Ropa CVOHA, Boterlaarbaan 13/GLV, 2100 Deurne (Antwerpen), bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0444.163.493.

Curator: Mr. Brems, Patrick, Marktplein 7, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39977)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Alborg BVBA, Werbrouckstraat 1, 2020 Antwerpen-2, detailhandel in vlees en vleeswaren, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0473.290.813.

Curator: Mr. Bruneel, Gregory, Amerikalei 22, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39978)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is B.R. BVBA, Laktorslei 98, 2100 Deurne (Antwerpen), cafés, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0861.473.133.

Curator: Mr. Bruneel, Jacques, Amerikalei 22, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39979)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Konnekt Group BVBA, Helmstraat 53, 2140 Borgerhout (Antwerpen), public relationsbureau, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0467.164.767.

Curator : Mr. Caeymaex, André, Prins Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39980)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is VDS & Partners NV, Jules Moretuslei 273, 2610 Wilrijk (Antwerpen), verhuur van schepen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0455.196.551.

Curator : Mr. De Bie, Eduard, Lange Lozanastraat 145-147, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39981)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Naber Trading BVBA, Generaal Drubbelstraat 108A, 2600 Berchem (Antwerpen), gespecialiseerde detailhandel in artikelen, andere dan voedingsmiddelen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0455.794.189.

Curator : Mr. Geerinckx, Herlinda, Sint-Augustinuslaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39982)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Oriental Bakkerij II BVBA, Handelstraat 96, 2060 Antwerpen-6, artisanale brood- en banketbakkerijen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0462.119.480.

Curator : Mr. Gondry, Sven, Volhardingstraat 73, 2020 Antwerpen-2.

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39983)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Chamar BVBA, Amerikalei 2, 2000 Antwerpen-1, cafés, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0459.639.646.

Curator : Mr. Greeve, Erik, Koninklijkelaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39984)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Pazarcik GCV, Polostraat 67, bus 2, 2660 Hoboken (Antwerpen), tussenpersoon in de handel, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0480.179.296.

Curator : Mr. Gross, Marc, Van Eycklei 20, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39985)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Wondertainment BVBA, Kasteelstraat 3, 2000 Antwerpen-1, tussenpersoon in de handel, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0875.844.078.

Curator : Mr. Haaren, Anne-Marie, Peter Benoitlaan 15, 2550 Kontich.

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.



Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39986)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Atking BVBA, Emiel Banningstraat 31, 2000 Antwerpen-1, detailhandel in bovenkleding voor heren, dames en kinderen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0478.280.967.

Curator: Mr. Hellenbosch, Herman, Vrijheidstraat 30-32, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39987)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Al Andaluz BVBA, Handelstraat 115-117, 2060 Antwerpen-6, niet-gespecialiseerde detailhandel in algemene voedingsmiddelen, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0473.957.242.

Curator: Mr. Hendrickx, Christiaan, Quinten Matsijslei 34, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39988)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is NDL Productions BVBA, Napelsstraat 126, 2000 Antwerpen-1, reisbegeleiders en gidsen, toeristische informatie-diensten en dergelijke, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0472.276.766.

Curator: Mr. Hendrickx, Jean, Lange Lozanastraat 24, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39989)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Unilines BVBA, Nationalestraat 23, 2000 Antwerpen-1, kapsalons, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0474.097.101.

Curator: Mr. Henquin, Michel, Kerkstraat 39B, 2940 Stabroek.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39990)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is E & D BVBA, De Bruynlaan 95, 2610 Wilrijk (Antwerpen), groothandel in parfumerieën en cosmetica, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0869.833.741.

Curator: Mr. Hermans, Tom, Amerikalei 122, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39991)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Concert and Events Services BVBA, Geusenbacklaan 31, 2920 Kalmthout, diensten verwant aan de scheppende en uitvoerende kunst, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0461.610.726.

Curator: Mr. Heysse, Barbara, Kerkstraat 39, 2940 Stabroek.

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier: B. Franck. (Pro deo) (39992)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Time Out BVBA, Lange Herentalsestraat 58, bus 8, 2018 Antwerpen-1, fastfoodzaken, snackbars, frituren en dergelijke, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0475.260.507.

Curator: Mr. Houben, Luc, Bist 45/8, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling: 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie: vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen: 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39993)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 14 september 2006, is Otto Service BVBA, Akkerstraat 18, 2950 Kapellen (Antwerpen), goederenvervoer over de weg, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Ondernemingsnummer 0459.776.436.

Curator : Mr. De Ferm, Patrick, Ringlaan 138, 2170 Merksem (Antwerpen).

Datum van de staking van betaling : 14 september 2006.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 13 oktober 2006.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 10 november 2006, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De adjunct-griffier : B. Franck. (Pro deo) (39994)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 14 september 2006, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van John BVBA, met maatschappelijke zetel te 8340 Damme-Moerkerke, Natiënlaan 6, met als ondernemingsnummer 0479.873.846, en met als handelsactiviteit het uitbaten van een restaurant.

Datum van staking van betalingen : 14 september 2006.

Curator : Mr. Hans Weyts, advocaat te 8310 Brugge, Dampoortstraat 5.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 13 oktober 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 23 oktober 2006.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (39995)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 13 september 2006, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Vandeweghe, Tania Suzanne Marcel, uitbating van schoonmaakbedrijf, geboren te Gent op 3 juli 1970, wonende te 9000 Gent, Lindelei 32, hebbende als ondernemingsnummer 0588.903.925.

Rechter-commissaris : de heer Hugo Verstraeten.

Datum staking van de betalingen : 13 maart 2006.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 11 oktober 2006.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 25 oktober 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Johan Ghekiere, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Coupure 15.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hubert Vanmaldeghem. (39996)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 13 september 2006, werd het faillissement van Tegelcentrale CV (DE), Roggestraat 17, te 8530 Harelbeke, handelsuitbating Deinzestraat 156, Oudenaarde, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0430.893.004.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Jean-Pierre D'Hont, wonende te 8530 Harelbeke, Roggestraat 17.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (39997)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 13 september 2006, werd het faillissement van Tieghem, Bart, Sint-Janslaan 17, te 8500 Kortrijk, thans wonende te 8500 Kortrijk, Lange Brugstraat 2, bus 41, geboren op 28 maart 1963, door vereffening beëindigd.

Handelsbenaming : « Traiteur Bart Tieghem ».

Ondernemingsnummer 0524.638.455.

De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (39998)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 13 september 2006, werd het faillissement van Machine Service NV, Vichtsesteenweg 185A, te 8790 Waregem, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0439.229.064.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Luc Faddar, wonende te 8930 Menen, Kasteeldreef 53.

De griffier : (get.) Ch. Busschaert. (39999)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 15 september 2006, werd NV Toras, met zetel te 3200 Aarschot, Nijverheidslaan 8BB, met als activiteiten bouwonderneming; met ondernemingsnummer 0453.444.613, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curator : Mr. Johan Mommaerts, advocaat te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 33.

Rechter-commissaris : R. Cludts.

Staking van de betalingen : 14 september 2006.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 13 oktober 2006 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 24 oktober 2006.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevvoets. (40000)

**Intrekking faillissement – Faillite rapportée**

Conform het vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 16 december 1999, werd het faillissement van de BVBA Autocenter Hageland, met zetel te 2018 Antwerpen-1, Lange Elzenstraat 61, H.R. Antwerpen 324545, ingetrokken.

Voor de BVBA Autocenter : de gevolmachtigde zaakvoerder, (get.) Jean Jacques Cremmery.

(Dit bericht vervaangt datgene verschenen in het Belgisch Staatsblad van 12 september 2006, tweede editie, bl. 46461, onder het nr. 39047.) (40001)

**Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial**

Par requête du 14 septembre 2006, M. le comte Harmel, Dominique Marie Gilbert Marcel, avocat, né à Liège le 5 mai 1955 (RN 55.05.05 087-80), et son épouse, Mme Goblet, Véronique Marie Jeanne Renée Emmanuelle, conseillère à la cour d'appel, née à Liège le 25 décembre 1956 (RN 56.12.25 390-23), domiciliés ensemble à Woluwe-Saint-Pierre, rue au Bois 70, ont introduit devant le tribunal de première instance de Bruxelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par le notaire Jean Dandoy, à Jodoigne, en date des 28 juin 2006, et 14 septembre 2006.

Ces contrats modificatifs comportent le maintien du régime préexistant, et n'entraînent pas de liquidation du régime préexistant, mais changement dans une partie de la composition du patrimoine.

Accessoirement au régime de la séparation de biens qui forme la base de leur union, les comparants ont constitué entre eux l'adjonction d'une société d'acquêts, dans laquelle Mme Véronique Goblet, déclare faire entrer l'immeuble situé à Woluwe-Saint-Pierre, clos du Taillis 4.

(Signé) J. Dandoy, notaire. (40002)

Par requête en date du 28 août 2006, M. Petiqueux, Claude, maçon, et son épouse, Mme Devos, Chantal Maria Germaine, institutrice, domiciliés ensemble à Rumes (Taintignies), rue de Clairmaie 19, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Tournai, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par Me Edouard Jacmin, notaire à Tournai (Marquain), en date du 28 août 2006.

Le contrat modificatif maintient le régime légal de communauté, avec apport d'immeuble au patrimoine commun, par Mme Devos, d'une maison sise à Rumes (Taintignies), rue de la Deroderie 62, et attribution au conjoint survivant, soit de la totalité en pleine propriété, soit de la totalité en usufruit, soit pour une moitié en pleine propriété et une moitié en usufruit, soit pour la totalité en pleine propriété en ce qui concerne les biens immeubles et pour une moitié en pleine propriété et une moitié en usufruit en ce qui concerne les biens meubles, soit pour la totalité en pleine propriété en ce qui concerne les biens meubles et pour une moitié en pleine propriété et une moitié en usufruit en ce qui concerne les biens immeubles, soit pour la totalité en pleine propriété en ce qui concerne les meubles et la totalité en usufruit en ce qui concerne les immeubles, soit pour la totalité en pleine propriété en ce qui concerne les immeubles et la totalité en usufruit en ce qui concerne les meubles.

Pour extrait conforme : pour les époux, (signé) Edouard Jacmin, notaire. (40003)

Par requête en date du 14 septembre 2006, M. Spourquet, Charles Marcel André, cultivateur, né à Saint-Géry le 16 juin 1953, et son épouse, Mme Pierart, Monique Antoinette Maria Ghislaine, agricultrice, née à Rosières le 27 juin 1953, domiciliés à Chastre (Saint-Géry), rue de Corsal 129, époux mariés sous le régime de la communauté réduite aux acquêts, aux termes de leur contrat de mariage reçu par Me Jean Proesmans, notaire ayant résidé à Gembloux, le 9 septembre 1974, régime non modifié à ce jour, ont introduit devant le tribunal de première instance de Nivelles, une demande d'homologation d'un acte modificatif reçu par le notaire Pierre Proesmans, de résidence à Gembloux, en date du 8 septembre 2006.

La modification consiste en l'apport d'un bien immeuble appartenant en propre à Mme Monique Pierart, au patrimoine commun existant entre eux.

Pour les requérants, (signé) Pierre Proesmans, notaire. (40004)

Par jugement rendu le 7 août 2006, le tribunal de première instance de Charleroi a homologué l'acte reçu par le notaire Yves Bouillet, de résidence à Florennes, le 11 avril 2006, portant modification de leur régime matrimonial par les époux M. De Bruijn, Frédéric Pierre Odon, né à Dinant le 11 décembre 1972, et Mme Dohy, Isabelle Victoire Isabelle Ghislaine, née à Lobbes le 24 juin 1973, domiciliés à Villers-la-Tour, commune de Chimay, rue du Moulin 21.

Pour les époux De Bruijn - Dohy, (signé) Yves Bouillet, notaire. (40005)

Par requête en date du 31 août 2006, M. Gailliez, Philippe Albert Jean Ghislain, magasinier, né à Mons le 16 juin 1954, et son épouse, Mme Lanucha, Christiane, femme d'entretien, née à Grand-Reng le 27 mai 1958, domiciliés à 7120 Estinnes (Estinnes-au-Mont), rue Grande 57, époux mariés, sous le régime légal, à défaut de contrat de mariage, ont introduit devant le tribunal de première instance de Charleroi, une demande d'homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial passé devant le notaire Alain Aerts, à La Louvière, ex-Houdeng-Aimeries, le 31 août 2006.

L'acte prévoit l'apport par M. Gailliez, Philippe, à la communauté d'une maison d'habitation à Estinnes-au-Mont, rue Biscaille 6.

Pour les époux, (signé) Me Alain Aerts, notaire. (40006)

Par requête du 13 septembre 2006, les époux Hubert, André Marcel François Thomas, né à Dochamps le 24 janvier 1955, et Nicolas, Martine Jeanne Marie-Josette, née à Liège le 13 octobre 1955, domiciliés ensemble à 4052 Chaudfontaine (Beaufays), rue Fagnery 15, ont introduit une requête en homologation du contrat modificatif qu'ils ont conclu devant le notaire Patrick Smetz, à Liège (Bressoux), le 13 septembre 2006.

Le contrat modificatif comporte adoption du régime de la séparation des biens pure et simple.

(Signé) Patrick Smetz, notaire. (40007)

Par requête qui sera incessamment déposée au tribunal de première instance de Namur, M. Lechien, Henri Jules Ghislain (NN 46.08.04 201-21), né à Uccle le 4 août 1946, et son épouse, Mme De Nys, Christine Maria Renée Norbert (NN 45.11.09 214-53), née à Termonde le 9 novembre 1945, domiciliés ensemble à Assesse (Maillen), château d'Arche 63, introduiront une demande en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par le notaire Jean-Paul Declairfayt, à Assesse, en date du 6 septembre 2006, par lequel M. Henri Lechien, et Mme Christine De Nys, ont apporté des biens à la communauté d'acquêts.

(Signé) J.-P. Declairfayt, notaire. (40008)

Par requête qui sera incessamment déposée au tribunal de première instance de Namur, M. Warzée, Benoît Jules Paul Ghislain (NN 68.01.29 119-58), agriculteur, né à Huy le 29 janvier 1968, et son épouse, Caverenne, Valérie Marie Jeanne Fernande Ghislaine (NN 71.06.11 164-69), gérante de société, née à Liège le 11 juin 1971, domiciliés ensemble à Hamois, rue d'Alvaux 16, introduiront une demande en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par le notaire Jean-Paul Declairfayt, à Assesse, en date du 6 septembre 2006, par lequel M. Warzée, a apporté des biens à la société d'acquêts.

(Signé) J.-P. Declairfayt, notaire. (40009)

Par jugement du 28 juin 2006, le tribunal de première instance de Bruxelles a homologué l'acte reçu par le notaire François Dhont, de résidence à Saint-Josse-ten-Noode, le 21 mars 2006, contenant modification du régime matrimonial de M. Jean-Claude Camille Marcel Engelbeen, né à Etterbeek le 8 juillet 1953, de nationalité belge, et son épouse, Mme Nicole Marie Paule Bary, née à Uccle le 21 novembre 1952, de nationalité belge, tous deux domiciliés à Woluwe-Saint-Pierre, avenue de la Faisanderie 35.

Le contrat modificatif comporte le maintien de leur régime actuel de séparation de biens et y adjoignant une société d'acquêts limitée affectée au service du mariage, et qui se composera :

de l'immeuble sis à Woluwe-Saint-Pierre, avenue de la Faisanderie 35, appartenant à M. Engelbeen, destiné au logement de la famille, de toutes améliorations qui y seront faites à l'avenir ainsi que des dettes actuelles et futures relatives à ce bien, à son amélioration ou son entretien;

des sommes ou valeurs qui viendraient à remplacer des biens, ainsi que l'immeuble acquis en remplacement de l'immeuble prédécrit.

(Signé) F. Dhont, notaire. (40010)

Par requête en date du 8 septembre 2006, signée par les deux époux, M. Schöberle, Robert, et son épouse, Mme Thijssen, Maria, demeurant ensemble à Ixelles, rue de la Concorde 13, ont introduit auprès du tribunal de première instance de Bruxelles, une demande en homologation de l'acte contenant modification de leur régime matrimonial, reçu par le notaire Christian Huylebrouck, de résidence à Bruxelles, en date du 8 septembre 2006, visant à remplacer le régime de séparation de biens par le régime légal.

Cet acte contient apport immobilier au patrimoine commun de biens propres aux époux.

Bruxelles, le 15 septembre 2006.

Le notaire, (signé) Christian Huylebrouck. (40011)

Bij verzoekschrift van 5 september 2006, hebben de heer José Neiryndck, en zijn echtgenote, Mevr. Marie Seynhaeve, samenwonende te 8870 Izegem, Ter Beemden 42, gehuwd onder het stelsel van gemeenschap van aanwinsten blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris André Moerman, destijds te Kortrijk op 25 maart 1969, aan de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, homologatie gevraagd van de akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor notaris Stefaan Laga, met standplaats te Izegem, op 5 september 2006.

De voornoemde echtgenoten behouden het stelsel van gemeenschap van aanwinsten, met inbreng door de heer José Neiryndck van eigen goederen.

Voor de echtgenoten : (get.) Stefaan Laga, notaris. (40012)

Bij verzoekschrift van 15 september 2006, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, hebben de heer Bats, Gislenus Margareta François Josephina, bedrijfsrevisor, en zijn echtgenote, Mevr. De Baere, Vera Maria Alfons, kleuterleidster, samenwonende te 9170 Sint-Gillis-Waas, deelgemeente Sint Pauwels, Ettingestraat 20, verzocht om de homologatie van de akte verleden voor Mr. Philippe Verlinden, notaris te Sint-Niklaas, op 23 augustus 2006, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, in die zin dat de heer Bats, Gislenus, eigen onroerende goederen en rechten heeft ingebracht in het toegevoegd intern gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : (get.) Philippe Verlinden, notaris. (40013)

Bij verzoekschrift van 14 september 2006, hebben de echtgenoten de heer Mahy, Roger Marie Alphonse, geboren te Huldenberg op 1 december 1928 en Mevr. Haegeman, Leona Pelagia Elavia, geboren te Erwetegem op 14 juni 1929, samenwonende te 3040 Huldenberg, Jozef Minetstraat 32, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Leuven, een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Maryelle Van den Moortel, te Overijse, op 14 september 2006.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het beheer der scheiding van goederen met een beperkte vennootschap van aanwinsten, ingevolge hun huwelijkscontract verleden voor notaris Pierre Garde, te Oudergem, op 5 september 1952.

Via de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel heeft de heer Mahy, voornoemd, een onroerend goed, dat hem persoonlijk toebehoort, in het gemeenschappelijk vermogen gebracht.

Overijse, 14 september 2006.

(Get.) M. Van den Moortel, notaris. (40014)

De heer Battheu, Bruno Richard Yvonne, arbeider, en zijn echtgenoot, de heer Defoer, Waldo, bediende, samenwonende te 8930 Mene, Kortrijkstraat 481, vragen bij verzoekschrift van 14 september 2006, de homologatie aan de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk van de akte tot wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt voor geassocieerd Sandy Staessens, te Mene, op 14 september 2006.

Deze wijziging houdt de inbreng in van een onroerend goed te 8930 Mene, Kortrijkstraat 481, door de heer Bruno Battheu.

Mene, 15 september 2006.

(Get.) Sandy Staessens, geassocieerd notaris. (40015)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, van 13 september 2006, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Anne-Mie Szabó, te Turnhout, op 20 juni 2006, houdende een wijziging aan hun oorspronkelijk huwelijksstelsel, door inbreng van onroerende goederen met behoud van het stelsel tussen de heer Van den Broeck, Walter, en zijn echtgenote, Mevr. Van der Veken, Veerle, samenwonende te Vorselaar, Zavelstraat 17.

Turnhout, 15 september 2006.

Voor de echtgenoten Van den Broeck-Van der Veken : (get.) Anne-Mie Szabó, notaris. (40016)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout van 13 september 2006, werd de akte van 2 juni 2006, verleden voor notaris Filip Segers, te Weelde, gemeente Ravels, inhoudende wijziging van huwelijksvoorwaarden tussen de heer Van Gorp, Robert Joseph Elisa en Mevr. Hayen, Marleen Leontine Françoise, wonende te Oud-Turnhout, Leeuwkerkstraat 23, gehomologeerd. Deze wijziging betrof inbreng van volgend onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door Mevr. Hayen voormeld :

Onder Oud-Turnhout, eerste afdeling : woning op en met grond en alle aanhorigheden gelegen Leeuwkerkstraat 23, volgens titel en thans ten kadaster gekend wijk D, nummer 144/C, telkens met een oppervlakte van negentien are negen centiare.

Voor de verzoekers : de echtgenoten Van Gorp-Hayen, (get.) Filip Segers, notaris. (40017)

Bij verzoekschrift ondertekend op 14 september 2006, hebben de heer Verhaeghe, Davy Victor Robert, zaakvoerder, en zijn echtgenoten, Mevr. Schollier, Jill, bediende, wonende te 8400 Oostende, Torhoutsteenweg 690-694, de homologatie gevraagd aan de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, van de akte verleden voor notaris Christophe Mouriau de Meulenacker, te Torhout, en notaris Philippe Dejonghe, te Oostende, op 14 september 2006, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, met aanneming van het stelsel van de zuivere scheiding van goederen.

Voor de verzoekers : (get.) Christophe Mouriau de Meulenacker, notaris. (40018)

Bij verzoekschrift van 12 september 2006 hebben de heer Van Meirhaeghe, Paul Edgard, landbouwer, en zijn echtgenote, Mevr. Buckens, Elza Eugenie, huishoudster, samenwonende te Zingem (Huise), Kokerstraat 4, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van huwelijkscontract, aan de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Tillo Deforce, te Wannegem-Lede (Kruishoutem), op 12 september 2006, houdende

wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door aanneming van een keuze-verblijvingsbeding in voordeel van de langstlevende en inbreng door de heer Paul Van Meirhaeghe, voornoemd, van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen om er integraal deel van uit te maken.

(Get.) Tillo Deforce, notaris. (40019)

Bij verzoekschrift van 12 september 2006 hebben de heer Bachir, Sabo Plata, en zijn echtgenote, Mevr. Hendrickx, Nicole Maria Leonie Constant, wonende te 2320 Hoogstraten, Mouterijstraat 5/5, app. 3, gehuwd onder het Belgisch wettelijk stelsel der gemeenschap, bij gebrek aan huwelijkscontract, aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Jan Michoel, te Hoogstraten, op 12 september 2006, houdende de wijziging van de samenstelling van hun vermogens door de inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen overeenkomstig artikel 1394, 5°, van het Belgisch Burgerlijk Wetboek.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Michoel, notaris te Hoogstraten. (40020)

Bij vonnis uitgesproken door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, in datum van 8 juni 2006 werd de akte gehomologeerd, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Clement Denis Louis Maria Cornelius, geneesheer, geboren te Gent op 25 juli 1940, en zijn echtgenote, Mevr. Mussche, Monique Martha, doctor in de geneeskunde, geboren te Sleidinge op 16 oktober 1945, samenwonend te 9000 Gent, Holstraat 58, door toevoeging aan het bestaand stelsel der scheiding van goederen een beperkt gemeenschappelijk vermogen, welke in volle eigendom toebedeeld zal worden aan de langstlevende echtgenoot.

(Get.) F. Neve, notaris. (40021)

Bij verzoekschrift gedateerd van 4 juli 2006 hebben de heer Jan Emiel Adelijn Remi Boone, gepensioneerd, en zijn echtgenote, Mevr. Anna Andrea Pola Coddens, zonder beroep, samenwonende te 9950 Waarschoot, Legevoorde 32, voor de rechtbank van eerste aanleg te Gent, een verzoek ingediend tot homologatie van een akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor notaris Frits Guisson, te Aalter, op 4 juli 2006, houdende inbreng door beide echtgenoten van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Frits Guisson, notaris. (40022)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, d.d. 20 juni 2006 werd gehomologeerd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Paul De Man, te Geraardsbergen, op 11 april 2006, tussen de heer Beirmaert, Juliaan Alfons Camiel, gepensioneerd, geboren te Overboelare op 18 juli 1929, en zijn echtgenote, Mevr. Cosyns, Jeanne, gepensioneerd, geboren te Goeferinge op 31 maart 1932, samenwonende te Geraardsbergen, Denderoordstraat 27, houdende inbreng van onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door Mevr. Cosyns, Jeanne.

(Get.) P. De Man, notaris. (40023)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, d.d. 23 mei 2006 werd gehomologeerd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Paul De Man, te Geraardsbergen, op 23 december 2005, tussen de heer Mignon, Petrus, geboren te Viane op 12 november 1932, en zijn echtgenote, Mevr. Bilteryst, Jeannette Hortaline, geboren te Tollembeek op 6 april 1936, wonende te Galmaarden, Nieuwstraat 9, houdende inbreng van onroerend goed door de heer Mignon, Petrus, in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) P. De Man, notaris. (40024)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, d.d. 6 juni 2006, werd gehomologeerd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Paul De Man, te Geraardsbergen, op 10 februari 2005, tussen de heer Huez, Robertus Marcellus Josephus, gepensioneerd, geboren te Moerbeke op 10 april 1935, en zijn echtgenote, Mevr. De Jonge, Anny Marie Pierre, gepensioneerd, geboren te Moerbeke op 26 augustus 1935, samenwonende te Geraardsbergen, Pauwelstraat 60, houdende inbreng van onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door enerzijds de heer Huez, en anderzijds door Mevr. De Jonge.

(Get.) P. De Man, notaris. (40025)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, de dato 20 juni 2006, werd gehomologeerd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Paul De Man, te Geraardsbergen, op 24 april 2006, tussen de heer Van den Bossche, Jan Christiaan Marie (identiteitskaartnummer 590-1851229-10, nationaal nummer 580222 547 25), autogeleider, geboren te Zottegem op 22 februari 1958, en zijn echtgenote, Mevr. Van De Keere, Hilde Zoé Clara (identiteitskaartnummer 590 1851182-60, nationaal nummer 570624 312 13), onderwijzeres, geboren te Zottegem op 24 juni 1957, wonende te Herzele, Bergestraat 32B, houdende ondermeer inbreng van tegenwoordig onroerend goed door de heer Jan Van den Bossche, in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) P. De Man, notaris. (40026)

Bij verzoekschrift, de dato 14 juni 2006, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, hebben de echtgenoten de heer De Winne, Franciscus Gustaaf Corneel, kantoorhouder, geboren te Lede op 7 maart 1946, en zijn echtgenote, Mevr. Van Liefferinge, Linda Irma Françoise, regentes, geboren te Geraardsbergen op 27 februari 1951, wonende te 9570 Lierde, Ottergemstraat 81, verzocht om de homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, akte verleden voor notaris Paul De Man, te Geraardsbergen, op 14 juni 2006, en houdende behoud van het stelsel zoals vastgesteld ingevolge de bepalingen van hun bestaand huwelijkscontract, hetwelk ze volledig handhaven, onder voorbehoud van de inbreng door Mevr. Van Liefferinge, Linda, van een onroerend goed in een beperkt toegevoegd gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) P. De Man, notaris. (40027)

Bij verzoekschrift van 14 september 2006, hebben de heer Vermaerke, Paul Jules Pierre, gepensioneerd, geboren te Gent op 12 september 1935, en zijn echtgenote, Mevr. De Keyser, Adrienne Katherina Barbara, gepensioneerd, geboren te Gent op 16 september 1942, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent, de homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Rudy Vandermander, te Evergem, Ertvelde, op 14 september 2006.

De akte behelst wijziging van het gemeenschappelijk vermogen door inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van eigen onroerende goederen door de heer Vermaerke, Paul.

Voor de verzoekers : (get.) Rudy Vandermander, notaris. (40028)

De heer Jacques Van Den Broele en Mevr. Flamey, Myriam, samenwonende te Brugge, Magdalenstraat 41-43, vragen bij verzoekschrift van 14 september 2006, de homologatie aan de rechtbank van eerste aanleg te Brugge van de akte tot wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt voor geassocieerd notaris Patrick Van Hoestenbergh, te Jabbeke. Deze wijziging houdt onder andere in, inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Jabbeke, 15 september 2006.

(Get.) P. Van Hoestenbergh, notaris. (40029)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, van 13 juli 2006, werd de akte voor notaris Antoon Dusselier, te Meulebeke, van 18 februari 2006, houdend wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Wouter Declercq en Mevr. Stefanie Lafaut, samenwonend te Meulebeke, Tielstraat 155, gehomologeerd. Het wijzigend contract houdt in : behoud van het wettelijk stelsel, doch met inbreng van o.a. een eigen onroerend goed en verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Voor gelijkkluidend uittreksel : voor de echtgenoten, (get.) Antoon Dusselier, notaris. (40030)

Bij verzoekschrift van 14 september 2006, dienen de heer Rudi Jozef Louis Maria Block, en zijn echtgenote, Mevr. Abiba El Mousati, samenwonende te 2850 Boom, Frans De Schutterslaan 12/2.3., voor de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, een aanvraag in tot homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel waartoe zij besloten zijn over te gaan blijkens akte verleden voor notaris Philip Coppens, te Boechout, op 4 september 2006, houdende inbreng door Mevr. Abiba El Mousati, van onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen tussen hen bestaande.

Voor de verzoekers : (get.) Philip Coppens, notaris. (40031)

Bij verzoekschrift van 14 september 2006, hebben de heer Mestagh, Eric Oscar Jozef, en zijn echtgenote, Mevr. Gelaude, Magda Maria Yvonne, samenwonende te Deinze, Molenstraat 11, de homologatie gevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, van de akte d.d. 14 september 2006, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, door inbreng door de heer Eric Mestdag, van de woning gelegen te Deinze, Molenstraat 11, in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : (get.) Peter De Proft, notaris. (40032)

Bij verzoekschrift van 8 augustus 2006, hebben de echtgenoten, de heer Langers, Marc Jaak Mathieu, bediende, geboren te Maaseik op 6 juni 1964, van Belgische nationaliteit, en Mevr. Nelissen, Yvonne Wilhelmina Gerarda Elisabeth, secretaresse, geboren te Echt (Nederland) op 20 april 1972, van Nederlandse nationaliteit, beiden wonende te 3680 Maaseik, Frederik Malderstraat 14, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, een vraag ingediend tot homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Charles Van Cauwelaert, te Maaseik, op 8 augustus 2006.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Ch. Van Cauwelaert, notaris. (40033)

Bij verzoekschrift van 13 september 2006, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, hebben de heer Alain Joseph Michel Aerts, mechanicien, en zijn echtgenote, Mevr. Martine Marie Jeanne Caluwaerts, bediende, samenwonende te Zaventem (Sterrebeek), Tramlaan 326, een verzoek ingediend tot wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Raymond Moreau, te Wezembeek-Oppeem, op 13 september 2006.

Het wijzigend contract bevat roerendmaking van een onroerend goed van één der echtgenoten.

Voor de echtgenoten Aerts-Caluwaerts : (get.) R. Moreau, notaris. (40034)

Bij beschikking van de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, van dato 13 september 2006, werd de akte gehomologeerd, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer Jans, Joannes Franciscus Catharina, geboren te Veldwezelt op 11 oktober 1944 en Mevr. Meeusen, Francina Josepha, geboren te Vlimmeren op 8 juli 1942, samenwonend te 2340 Beerse, den Abt 20.

De akte werd verleden voor Geert Nouwkens, geassocieerd notaris te Malle (Oostmalle), op 7 maart 2006, en bevat een overgang naar een algemene gemeenschap van goederen.

Voor de verzoekers : (get.) Nouwkens, notaris. (40035)

Bij verzoekschrift, de dato 23 juni 2006, nedergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, de dato 1 augustus 2006, hebben de heer Thijs, Alphonse Karel Louisa Hubert, en zijn echtgenote, Mevr. Eggers, Ilse Anna Prosper, samenwonende te 2000 Antwerpen, Korte Brilstraat 5, de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Marc Cuypers, te Heist-op-den-Berg, op 23 juni 2006, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel en inhoudende :

1. Aanneming van het stelsel van de algemene gemeenschap, overeenkomstig artikel 1453 van het Burgerlijk Wetboek.

2. In geval van ontbinding van het stelsel der overlijden, heeft de langstlevende der echtgenoten het recht, overeenkomstig artikel 1457 van het Burgerlijk Wetboek, behoudens de afwijkende modaliteiten hierna bepaald, ten titel van huwelijksovereenkomst, en niet als gift, vóór de verdeling uit het gemeenschappelijk vermogen vooraf te nemen, naar keuze, de gezinswoning en/of bank- en spaarrekeningen en/of effecten en waardepapieren, en/of in het algemeen alle goederen die van het gemeenschappelijk vermogen afhangen en die de langstlevende zal wensen vooraf te nemen.

Desgewenst kan de langstlevende alle goederen van het gemeenschappelijk vermogen ontvangen, doch dan zal dit gelden als verblijvingsbeding overeenkomstig artikel 1461 van het Burgerlijk Wetboek.

Hoe dan ook draagt de langstlevende echtgenoot in de gemeenschappelijk schulden bij in verhouding tot de waarde van de vooruitgemaakte en de hem of haar toebedeelde goederen.

De langstlevende zal zijn keuze, te weten de goederen die hij als voorafname in volle eigendom wenst, of de ganse gemeenschap in volle eigendom bij wijze van verblijvingsbeding, moeten bekend maken binnen de vijf maanden na het overlijden en dit bij notariële akte, bijvoorbeeld door tussenkomst in een akte van bekendheid of inventaris.

Zo de langstlevende zijn keuze niet uitoefent zoals gezegd binnen de voorziene termijn, en zo wel, voor de goederen die hij niet voorafneemt, zal hij bij wijze van huwelijksovereenkomst zijn helft in het gemeenschappelijk vermogen behouden in volle eigendom en zal hij het vruchtgebruik bekomen op de helft van de eerststervende. Dit vruchtgebruik zal niet omzetbaar zijn zonder zijn toestemming.

3. Al wat hiervoor bedongen is, zal slechts van toepassing zijn indien het gemeenschappelijk vermogen ontbonden wordt door de dood en de echtgenoten niet gelijktijdig of bij eenzelfde gebeurtenis overlijden.

Het zal ook niet van toepassing zijn indien op het ogenblik van het overlijden de langstlevende zich niet meer op de hoedanigheid van erfgenaam van de eerststervende zou kunnen beroepen.

Heist-op-den-Berg, 15 september 2006.

Voor de echtgenoten Thijs-Eggers : (get.) Marc Cuypers, notaris. (40036)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 9 augustus 2006, hebben de heer Huyskens, Guido Monique, en zijn echtgenote, Cox, Josepha Maria Theresia, samenwonende te 2970 Schilde, Picardielaan 90, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, een verzoekschrift d.d. 14 juli 2006, neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Geert Nouwkens, te Oostmalle (gemeente Malle), op 14 juli 2006, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 7 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (40037)

Op 10 augustus 2006, hebben de heer Van Winckel, Patrick, lasser, en zijn echtgenote, Hurtado Losada Maria del Carmen, verzorgings-assistente, samenwonende te 2390 Malle (Oostmalle), Herentalsebaan 24, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, een verzoekschrift d.d. 12 juli 2006, neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Geert Nouwkens, te Oostmalle (gemeente Malle), op 12 juli 2006, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 7 september 2006.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

De griffier, (get.) A. Rasschaert. (40038)

Tribunal de première instance de Verviers

Vu la requête qui précède dûment signée par les deux époux en cause et déposée au greffe le 1<sup>er</sup> décembre 2005, sous le N° 05/1285/B du rôle des requêtes, les motifs y exposés et les pièces y annexées;

Vu l'ordonnance rendue le 17 mai 2006, et fixant date pour l'audition des requérants au lieu de résidence du premier requérant, vu son impossibilité de se déplacer pour raison de santé;

Vu le procès-verbal d'audition des requérants dressé le 29 mai 2006;

Attendu pour rappel que la demande tend à l'homologation de l'acte modificatif du régime matrimonial des requérants, à savoir, les époux de Woelmont, Herman & de Borchgrave, Diane, quel acte a été reçu le 13 octobre 2005, par Me Jean-François Taymans, notaire à Bruxelles;

Attendu qu'il ressort des motifs invoqués et des documents produits :

que la modification envisagée par les requérants consiste en l'apport dans la société qu'ils constituent accessoirement à leur régime de séparation des biens préexistant, des biens immeubles appartenant en propre au baron de Woelmont, et visés dans l'acte notarié précité;

qu'il est expressément prévu à l'article 2 de la loi du 9 juillet 1998 (*Moniteur belge* du 7 août 1998) qu'en ce cas, l'inventaire de tous les biens meubles et immeubles et des dettes des époux n'est pas requis, pas plus d'ailleurs que le règlement de leurs droits respectifs;

qu'en l'espèce, aucun des époux n'a demandé au notaire instrumentant de dresser l'inventaire préalable de leurs biens et de procéder au règlement transactionnel de leurs droits respectifs;

que publication de la modification du régime matrimonial des époux en cause a été réalisée au *Moniteur belge* du 7 novembre 2005;

que sous réserve de la modification susvisée, les époux ont déclaré maintenir le régime de la séparation des biens existant entre eux;

Attendu que suivant procès-verbal du 29 mai 2006, les requérants ont été entendus ensemble au Centre de revalidation de Borgoumont à Le Gleize, et qu'ils ont déclaré persister quant à la fin poursuivie;

Attendu d'autre part que la modification que les époux entendent apporter à leur régime matrimonial est conforme à leur intérêt et n'est pas de nature à apporter préjudice à l'intérêt des enfants communs, ni aux droits des tiers;

Attendu que vu ces éléments, il y a lieu de faire droit à la présente requête;

Vu les articles 1394 & 1395 du Code civil tels que modifiés par la loi du 9 juillet 1998;

Par ces motifs :

Reçoit la requête et la dit fondée;

Homologue l'acte modificatif du régime matrimonial des époux Baron de Woelmont, Herman Frédéric Gaston Marie Ghislain, et de Borchgrave, Diane Odette Raymonde Louise Marie, quel acte a été reçu le 13 octobre 2005, par Me Jean-François Taymans, notaire résidant à Bruxelles, et restera annexé à la présente décision en expédition conforme;

Dépens non liquidés faute de relevé;

Fait en chambre du conseil et prononcé en français, à l'audience publique de la troisième chambre du tribunal de première instance séant à Verviers, en date du lundi 12 juin 2006.

Présents :

M. Jean-Paul Dumoulin, juge unique présidant la chambre;

Mme Françoise Zegels, substitut du procureur du Roi;

Mme Carine Drosson, greffier adjoint principal.

(Signé) C. Drosson; J.-P. Dumoulin.

(Signé) C. Ansiaux, greffier chef de service. (40039)

#### Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Bij beschikking d.d. 12 september 2006 van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, vijfde kamer, werd Mr. Verhamme, Katlijn, advocaat te 8500 Kortrijk, Koning Leopold I-straat 9, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Dubois, Aquila Jan Edward, geboren te Evere op 23 juli 1913, in leven laatst verblijvende te 8500 Kortrijk, Rusthuis Sint-Vincentius, Groeningestraat 2, en overleden te Kortrijk op 27 december 2005.

Aangiftes van schuldvordering dienen binnen de drie maand na datum publicatie ten kantore te zijn ontvangen.

(Get.) K. Verhamme, advocaat. (40040)

Bij beschikking d.d. 12 september 2006 van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, vijfde kamer, werd Mr. Sofie Vanden Bulcke, advocaat te Kortrijk, Koning Albertstraat 24, bus 1, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van de heer Van Laeken, Sylvère Gentiel, geboren te Aarsele op 12 november 1947, wonende te 8720 Oeselgem, Deinzestraat 128, en overleden te Dentergem op 10 december 2005. De aangiftes van schuldvorderingen dienen binnen de drie maanden na huidige publicatie ten kantore van de curator aangegeven.

(Get.) Sofie Vanden Bulcke, advocaat. (40041)

Par jugement rendu le 7 septembre 2006, la première chambre du tribunal civil de première instance de Dinant a déclaré vacante la succession de Mme Simone Van Tricht, née à Okegem le 15 décembre 1934, domiciliée de son vivant à Pesche (Couvin), Les Morries 10, et décédée à Couvin le 1<sup>er</sup> février 1996.

Le tribunal a désigné, en qualité de curateur à la succession vacante, Me Nicole Helson, avocat, rue Gérard de Cambrai 27, à Florennes.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) N. Helson. (40042)

## Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij vonnis, in raadkamer uitgesproken op 12 september 2006 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge wordt Mr. De Maesschalck, Christian, advocaat te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Dampoortstraat 5, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. De Weirdt, Martine Wendy, geboren te Veurne op 23 december 1947, destijds wonende te 8000 Brugge, Sint-Pieterskaai 43/5, overleden te Brugge op 7 mei 2003, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 15 september 2006.

De hoofdgriffier van de rechtbank : (get.) G. De Zutter. (40043)

Bij vonnis, in raadkamer uitgesproken op 12 september 2006 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge wordt Mr. De Maesschalck, Christian, advocaat te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Dampoortstraat 5, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Monteyne, Patrick Joseph Placide, geboren te Brugge op 4 oktober 1964, destijds wonende te 8377 Zuienkerke, Meetkerkestraat 27, overleden te Zuienkerke op 24 oktober 2005, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 15 september 2006.

De hoofdgriffier van de rechtbank : (get.) G. De Zutter. (40044)

## Tribunal de première instance de Namur

La troisième chambre du tribunal de première instance de Namur a désigné en date du 13 septembre 2006, Me Steinier, Karl, avocat à Namur, rue Pépin 14, en qualité de curateur à la succession vacante de Bossiroy, Marie Valentine Ghislaine, née à Floreffe le 2 septembre 1924, de son vivant domiciliée à 5070 Fosses-la-Ville, rue Sainte-Brigide 43, et décédée à Fosses-la-Ville le 7 avril 2005.

Namur, le 13 septembre 2006.

Le greffier chef de service : (signé) M. Delhamende. (40045)

## Tribunal de première instance de Nivelles

Par ordonnance rendue le 7 septembre 2006 en la chambre du conseil, au tribunal de première instance de Nivelles, affaires civiles, Me Christine Jeegers, avocat, juge suppléant, dont les bureaux sont établis à 1330 Rixensart, avenue de Mérode 8, est désignée en qualité de curateur à la succession vacante de Baccus, Claudine Marie-Jeanne Maggy G., née à Duren (Allemagne) le 9 mars 1961, de son vivant, domiciliée à Orp-Jauche, rue des Saules 7, décédée le 29 mai 2005 à Orp-Jauche.

Les créanciers ou légataires sont invités à faire connaître, par actes recommandés, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Nivelles, le 12 septembre 2006.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Ganty. (40046)